

陳南平著



國之存亡操之在德
俄東方大戰威兵
但能保土莫復論

軍用圖書社印行

上海图书馆藏书



A541 212 0018 5901B

陳南平著

興登堡指揮之德
俄東普大殲滅戰

坦能堡戰役論



軍用圖書社印行

連用之妙
存乎其人

柏主



坦能堡戰役論序

德國之所以有今日，與登堡之貢獻實偉，而所以造成此種偉大貢獻之最大基礎，厥爲坦能堡會戰。

坦能堡會戰不僅解救德國危局，與保證其將來之永久生存，且證明若干兵學上之原理原則，均足爲一般的取法與借鏡。

殲滅戰之重要啓示，在能澈底貫徹戰爭目的，使敵人永歸消滅，不能再振，今世科學昌明，戰爭利器，日新月異，野心家或利用強力，以行侵略，方自謂世莫余侮，不知其精神物質，未必過人，若能以殲滅戰術臨之，則鹿死誰手，正難預定，故殲滅戰之意義與需要，吾人實有確切認識之必要，傳曰兼弱攻昧，取亂侮亡，古人不我欺也。

史利芬將軍所著之康奈會戰，乃係以康奈戰役之材料爲主而論述之，其見解與研究，極多獨到之處，至今猶爲一般人所傳誦。

坦能堡會戰，實爲大殲滅之代表，德國賴之，以存其國，俄國受之，幾覆其邦。於此，可知戰爭對於人類史上及民族生存上之重要，與軍事力量準備之充分，即爲粉碎敵人證據之語之價值。

坦能堡戰役論序

二

陸大第十一期同學陳君南平，取此次會戰之材料爲主，而加以精確之論述，著爲坦能堡戰役論一書，言簡意賅，思想新穎，不僅依其研究之較新原理原則，足爲兵學上之一般法鑒，且證明陳生平日埋頭苦幹之精神與堅苦卓絕之毅力，余甚嘉之。今當付印之際，爰弁數言於簡端，以明吾意云。

嶺東黃慕松序於南京蒙藏委員會

增補卷之四

色固殲滅戰

模範範

張亮清題



坦能堡戰役論序

坦能堡會戰，爲歐戰中最著名之戰爭，亦即最合乎原則之作戰也。當德軍集中於東普士之先，其陣容及所處之地形，雖成必敗之勢，但興登堡將軍默察敵我情形，運用所謂戰略原則上迂迴包圍之妙策，至能轉敗爲勝，一舉而破俄軍數十萬，統帥之才學，作戰之方略，誠有足爲吾人研究及參考之價值者，茲本校第十一期畢業同學陳君南平，於讀史之餘，取此會戰材料爲主，而論述之，是誠所謂讀書有得者也，陳君優於文，明於理想，讀戰史及習戰術者一展斯卷，卽能了然於其精奧之所在焉，誠哉其爲有心人矣爰讀之欣然，故特爲之序。

民國二十四年十二月二十五日於陸大教務處宗明

壘戰役論序

坦能堡戰役論序

歐洲大戰，五閱寒暑，然西戰場雖終從事陣地戰，惟東戰場以興登堡之發揚蹈厲，出奇制勝，以置制多。殲滅敵衆，使東西強國，瞠目相視而無可如何，若無美利堅爲協商諸國之盾，助諸國大事去矣，夫德之參謀部，不用史利芬之言，其於西戰場舉棋不定，加萊斯與經爾東之突破，皆無成就，而緒戰之際，缺少兩軍團，致魯登第夫抱恨無窮，此皆開戰前疏忽之咎也，興登堡後出，獨能從容佈置，挽回戰局，先勝於東後役於西，壞土勃諸國，輒視其進退以決從^遠，信乎主將之知謀風格，關係內外之傾向也，其後勃軍之降伏，蓋諸國之實力既竭，勃勢尤絀，而非用兵之罪，興登堡之功業，固已名高萬古，光燭鄰國矣，聯合諸國，兵皆不強，其猶足以支撑五年之久者，則以德軍之聲價，久爲諸國所共仰，而興登堡則又共歎爲一代之奇才故也，而不然者，則英美義法，皆擁強兵，其在戰前，^似爲強國，若土若勃若懷，自諸國視之，卑卑者何足道哉，何足道哉，故良將之下，兵無不強，庸將之下，兵無不弱，然助兵以一人強，以一人弱，凡命將出師，不憂其兵之不多而憂其兵之不精，不憂其兵之不精，而憂夫中堅之萬一不得其人，後之用兵者，其共學步興登堡將軍於萬一足矣，陳子爲此著坦能堡戰役論，吾故引伸其說以遺之，共和廿五年一月十二日，史久光序於金陵之陸軍大學。

坦能堡戰役論序

坦能堡戰役論序

坦能堡戰役赫赫奇勝，靡特歐洲大戰中所僅有，徵之戰史亦不數數覩，世人輒歸功於興登堡與魯登道夫兩將軍，謂興氏當一八八一年，任克尼斯堡軍團參謀時，即已定此殲敵之策，胸有成竹，遂收一戰勝齊之功，又謂魯氏就任第八軍參謀長乘火車東行之際，出其豫成之精密計畫，具陳於興氏，每到一站，即以電報部署，運籌於帷幄，斯決勝於千里，是皆皮相之談，不知是役之着想，實根於德國之戰術思想，而此戰術思想，斐得力大王開厥先河，毛奇將軍爲其繼起，史立芬元帥，集厥大成也，尤以史立芬氏澈底的殲滅戰，與夫劣勢軍對優勢軍，依攻勢的解決任務之思想，其卓識偉論，乃蔚成德國戰術之中心思想，國防之最上要義，使全國軍事界，望風景從，考其任參謀總長時，定東攻西守之作戰計畫，對於綿亘六百公里之東普國境，以劣勢兵力如何而可達掩護目的，尤爲史氏多年慘淡經營之問題，舉凡各種演習，兵棋，參謀旅行等之研究，莫不以此爲着眼，是知坦能堡之克奏膚功，特史氏教育與戰術思想之收效耳，魯登道夫氏曾言「吾人以劣勢兵力，敢與敵決雌雄而獲勝，對史立芬伯爵之教訓，實抱無限之感謝」云云，於以益見根源所自，不可誣也。

然則興登堡與魯登道夫兩將軍果無功績足道乎，是又不然，此異常艱險繁劇之役，微二子之偉大

弗克成之，觀其八月二十五日攻擊屋斯託時，第一軍團長之意見具申，悍然不以爲意。二十六日當尼門軍與主力相隔不過四五十公里時，而敢揮東部集團之全力，於主決戰場，其意志之強毅，與識力之堅定，實非恢流所可望其項背，視斐力特逸之措置乖方，小毛奇之功敗垂成，益知興、魯、二氏之絕倫超羣也。

以故垣能堡戰史足資吾人效法者固不一而足，而其最關扼要，不外上述之二者，申言之，卽國軍欲克敵制勝，必須建設明確之戰術思想，而運用此明確之戰術思想者，必有堅忍不拔之意志，始足任軍旅之重也。

陳君南平居恢覃研戰史，於陸大卒業之際，將稽究所得著爲垣能堡戰役論，余深以陳君勤敏卓越，年富力強，將來所就，必能精益求精，培植國軍戰術思想，以救多難之國家，茲編不過其發軔耳，旣欽其志，爰草數言，以爲之弁。

中華民國二十五年元旦古閩吳石草於金陵城北寓齋

坦能堡戰役論序

在空前的世界大戰中，最惹回憶的一幕，即煊赫照耀一世的坦能堡會戰也。此會戰在大戰中的重要性，不僅是關係當時德國一國的生存，或是儘為軍事上的大轉變。且并牽入當時大多數國家的政治外交經濟上及其一切的組織和動向，發生了絕大的變化。直影響到未來的政局，或即是重演二次大戰的因素，功敗罪歟，到現在尚不能加以肯定的批判。但就此役經過的大概來說，是在大戰開端的不久，德國退職軍官興登堡將軍，被命統率劣勢的德軍，於最短期間，覆沒俄之那留軍全軍，俘虜俄軍達九萬人。此種偉大無匹的戰績，的確，是值得舉世推崇的。就是後來號稱深於軍事的學者，對於一般的推崇，也是毫無猶豫的表示同情。但是此處，我們若把眼光注定，加以正當的觀察，這個有名譽的戰勝，都是很平凡的事實，或是一般人們不感覺的。蓋以其戰勝的總因素，是因為他——興登堡將軍，服務東普魯士有年，對於東普形勢，是瞭如指掌的詳悉無遺。其對於形成外線作戰的優勢俄軍的兩方夾擊，乃利用湖沼的障礙，採取各個擊破方策，先將威脅最大之那留軍擊破。及至攻擊那留軍也，更利用阻止堡與地形上支障，以節約兵力，從而施以極勢的兩翼包圍，遂以得到成功。以及其他之一切，莫不巧用戰略或戰術上的原則和成例。反之，在俄軍方面，地形不熟習，動作不協同，和一切失了運用的機能。一勝一敗，原非無因。在

勝的方面，恰如得着孟子的天時地利人和之各種優勢，遂收穫孫子的兵貴勝不貴久六字成功，兩相比較，也就是能與不能的相形。所以依我的見解，與其說他——興登堡將軍，是個天才絕世的奇人，不如稱他是個才學兼備的學者。也用不着像風神傳和西遊記上那樣玄虛神通的來表演他，就是把紀念毛奇將軍破法的日子，拿來紀念他的這個戰勝，好像也有些多事。不過，主宰戰場，捕捉好機這兩句話，是我們當將領尤其是統帥大軍者兩件法寶，不可一時忘掉的。靈心慧眼的他——興登堡將軍，受命於危難之間，竟能挽回了九死一生的戰局，也就因為他能夠抓住這個法寶，這正是我們於崇拜他的中間，不可忽略的。陳君南平，於他百忙之暇，作成這一部坦能堡戰役論，是能別具眼光而大有意義的，與一般載鬼一車，或是畫蛇添足一類的編輯迥殊，因欣然述其概略，以餉世之讀者。

乙亥冬十一月五大開幕第二日序於參謀本部田稠

坦能堡戰役論序

戰史爲戰術之本源凡研究大軍統帥及形而上之戰術莫不以戰史爲歸納古來戰史之種類雖多而關於大規模徹底的又能以寡敵衆之殲滅戰則舍興登堡將軍之於坦能堡一役外殆不多觀國軍作戰大方針自應採用速戰速決之主義不容如歐洲大戰之陣地戰故殲滅戰之戰法尤有深刻研究之必要惟欲施行此種戰法除統帥應具有戰略上獨特之眼光與放膽之行動外其平素之德望亦有莫大關係觀乎興登堡將軍之第四軍團長時代其部下之信仰及豫備役後三年間之修養足證其建立殊勳之主因不僅在於戰略戰術之蘊奧也陳君南平所著坦能堡戰役論材料豐富論斷極中肯綮其有益於言論界實非淺鮮凡欲研究戰史者想必以先睹爲快也

中華民國二十四年

陸軍大學校兵學教官
陸軍少將蕭其昌

坦能堡戰役論序

孫子曰：「我專爲一，敵分爲十，是以一攻其十也」余讀兵書至此，未嘗不三復循誦，深服先哲立言之不朽。雖以輓近科學之發達，技術之進步，此理終不能移，試觀史蒂芬伯爵之作戰計畫，擬以極強大之右翼，踰比利時以搗法國之心腹，則恍然於用兵之道，古今中外其理固無異也。即坦能堡會戰亦何獨不然。當世界戰之初，東普魯士大軍壓境，人民震驚，興登堡，倉卒受命，即決心先以第八軍全力擊破那流軍，而僅以薄弱之騎兵牽制尼門軍，卒能將那流軍殲滅於坦能堡附近。興登堡胸有成竹，故中間雖經許多波折，終未能變更其決心，誠有足多者。考當時俄軍兵力之優勢在二倍以上，而德軍用於決戰之兵力則幾與俄相埒，砲兵且過之。苟非於虛實之數，奇正之生，默運心中者，烏能致此？陳君南平研究戰史，極有心得，蒐集所得，作爲坦能堡戰役論一書，內容闊富，條理明晰，讀者加以鑒討，於用兵之要訣，思過半矣。余雖不文，特勉綴數語以爲序。

民國二十四年十一月二十五日周樹廉識於陸大編譯處

序

二

讀「坦能堡戰役論」後

南平學長，深修兵學；其思想之高遠，以及目光之聰慧，實非一般所能料。吾人於此書中，詢可左證。

當玕讀是書時，恰在讀吾國「武經七書直解」之直後；興登堡將軍之榮譽不能泯滅；而吾國千百年前之偉大創作，似亦應發揚之耶！玕於紙端，聊記數語，以襄回憶：

世界是個神祕，

——尤其是現代的中華

他是神祕中的神祕！



其中有深淵大藪，

其中有峻嶺長川；

其中有龍獅虎鳳，

其中更充溢着精神與靈魂！



論到文化，

誰敢和我們比古？

論到民族，

誰敢和我們較秀？

論到兵學，

誰敢和我們爭雄！

唯願黃帝的子子孫孫，

光大其華胄的神明！



長天之缺，

以血去補！

大地之裂，

以鐵去縫！

唯願黃帝的子子孫孫，

永昌其華胄的神明！

民國二十四年十二月十六日

自序

一

在強者存，弱者亡之現際世界形態下，欲使中華民族及國家，永恆地生存與發展，則必然地有賴於吾人夙夜匪懈，不息地努力。蓋敵寇方張之際，吾人何來休息之時，惟有加強吾人埋頭苦幹之精神，乃能銷敵氣而奠國基耳。

個人不學，敢云研究，惟於校中課畢之暇，不敢自逸，故年餘以來，先後發表者，約百餘萬言，此書即爲其中之一部，人類既不免錯誤，余亦人耳，安得無錯誤，惟其如此，故特以之就正於高明，敬祈不吝，賜以指正，期能達到拋磚引玉之旨，而完備於將來。

惟關於把握此役戰勝權威之興登堡將軍，與其一切經過及其研究，均屬於書中所有，似無多贅之必要，故於此，謹將有關研究上與及一般有關係者，約略述之而已。

此書之印，多承明玕東萬里兩學長分任校勘之勞，與全世昌，唐憲堯，劉雲瀚，陳勉吾，王景宋，袁亮甫，周長春，吳樹漢，蕭炳寅，鄧世通，孟子哲諸學長之幫忙，襄助，均此誌謝。

二

形成戰術之本源者，厥爲戰史，故研究戰史，不僅明悉其戰史上之本形態是已，尤有更深之

自序

意義存焉。如開鑛然，戰史即爲一極佳良之鑛場也，兵學上之一切具焉，治兵學者，幸勿忽諸。力量準備之充分，即爲粉碎敵人力量之確實證據，軍事學術之推進，爲力量整備之本源，明乎此，則知靜而研究，以造其極；行合其理，以求其功之重要性。

吾人之責任，固不在使中華民族有辦法，尤其在使世界人類有辦法，欲達此目的，則須造成我中華民族力量，大於其他任何力量，并執行中國亘古所用兼弱，攻昧，取亂，侮亡之策。乃能澄清寰宇，而促進大同。

於此，可知軍事學術研究之重要，與其對於世界人類之影響，誠以敵寇之消滅，與世界之梳理，均無不以軍事力量爲其基礎耳。

三

惟在（陳南平作：力量論）中，曾經有一種研究上的說明，簡單說來，便是：世界上的一切事物，無論有形或無形的，都無不似乎極有規律地受有力量的支配。因此，即確實的證明力量，是支配着：現實的世界。

由世界上的一切變動及複雜情形研究起來，即可發見這一切變動的原始總因子……即最高的，主因的變動形態：厥爲力量。

至於世界上的一切，如道德，法律，經濟，人類的演進，乃至一切的一切，均無不建築在力

量的基礎上。倘使力量起了變動，其餘一切，亦即隨之而變化，故古今中外，無一固定不移的道德或權力者，即以此故。

所以在（陳南平作：國防建設之理論的基礎）裏，曾說：「……吾人突破夾牆式障礙的唯一方法，厥爲整備吾人之力量……」

關於力量，在（力量論）中會有較詳的探討。茲爲便利計，特舉出其中較有趣味之一公式錄次：

$$\text{力量} = \text{固定力量} + \text{變動力量}$$

這公式，即是說明：一切力量，均由固定力量，與變動力量相和而成。

所謂固定力量，乃謂至少在某時間與空間內，可以把握而計算着；對於變動力量言，即其變動性少者，則稱爲固定力量。反於上述，則稱爲變動力量。

例如：民族，及民族所佔領之一定土地，及此土地上所附屬之建設，日光，一定的雨量，地形，水陸交通線，人口，兵數，軍械……等，總之，在某種情形下，可以視作固定（但有時非絕對）而計算的，即屬於前者。（固定力量。）

又例如民族性，思想，軍事教育，訓練，精神，素質，作戰所用的方法，將帥能力……等不能十分把握計算，而與時代變動者即屬於後者。（變動力量。）

在上列公式中，更保持着下述兩個關係，即：

第一：倘固定力量不變時，則總力量，隨變動力量的變化而變化。

第二：倘變動力量（假定在某時間空間）一定時，則總力量，隨固定力量的變化而變化。

由此可見，吾人爲努力於中國國防力量之建設，則莫如使此兩種（固定的與變動的）力量，均同時加大爲最佳，但如就目前軍備論，則吾人亦不必失望，而惑於敵人之廣告式的聲威。須實事求是，力求變動力量之增進，亦實爲擴大國防力之一良法。故此公式之說明，不但可以改正一部份錯誤，并且展開擴大力量的新途徑。

凡關於本戰史之研究，及由研究所得之結果，對於此點，亦多所論述，與多所闡明，蓋吾人須知最合理最可靠的力量，莫過於現有者，故須力爲增強之。

四

至於如何研究戰史，則必須略爲論列之。

戰史之研究，必須將此種學術，當作事物看待。並且，不應看作很尋常的事物看待，必須當作是一件很特別的事物看待。因能如此研究，乃能得戰史之妙諦，不至流於空談。

研究戰史的態度，必須是客觀的。因其持客觀態度之故，故能確實探討，以求其至善之真理。

在上面曾經說過，欲明白的研究戰史，必須將兵學看作一件特別的事物。因此，客觀的態度，乃愈形重要。蓋唯其如此，則凡遇戰史上的一切複雜現象一到，即自然地，會將牠當作是一個特別事物看待，而用客觀的態度來研究牠。吾人尤應明白，即當研究戰史之際，須如何乃可以脫去一已的成見，使這種特別事物的本身，能亦裸裸的，恰如吾人所希望的呈現出來；而不爲一已的成見所拘束。使達到：把這種特別事物，置於純然客觀研究的地步。至是，乃用一種適合的方法，分析其複雜現象與其性質，更用一種完善方法與見解，將牠確實證明。如是，則自然地，可以尋得適當的解答。因爲若遇此種特別事物當前，研究兵學者，若以個人的情感而研究牠，則其結果，不見得便能得其真實的形態。本來聰明的研究戰史的人，當極明白，在某種原因與某種結果之間，是不相合的；並且知道一種情況，都是有一種特別性質，或力量，這性質或力量，在某一種形態下，又爲其他的特別性質或力量所產生的，所以必須特別注意。故吾人對於兵學，若用客觀的，實驗的，態度去研究牠，則自然地能獲得真確的瞭解，與合理的結果，不會陷於錯訛的。

五

在複雜與動亂的世界現實際形態下。須以如何態度以研究兵學？俾不至爲人誤，及爲已誤。此問題之研究與解答，實具有相當的重要性。

研究淵深博大之兵學，若只圖追趕他人之後，則將來必始終落後，而難達其超越之目的。因

此・吾人應該明白，在其他學術，縱追趕不上，其結果尚無大害，惟於關係國家存亡的兵學，則萬不能使其落後，致遇事，即失其實用性。

實際上，吾人尤應明白：後追式研究的錯誤。如賽跑然，如一人始終向他人之後追趕，則其最後之勝利，必無希望，蓋即使努力，亦始終在他人之後，不能超越耳。

由此，吾人當能知道，後追式研究的錯誤矣。因兵學以時代之進步，不但今年與明年不同，且竟今日與明日，亦或有不同。且兵學尤不同於自然科學，如自然科學之二加二必然爲四；輕養化合必然爲水。故數學上無不同質之二；化學上無不同質之輕與養。因此故二加二之法則，可用於一切之四。輕養二化合之法則，可應用於一切之水。兵學則不然，不但在前一剎那間，與後一剎那間，難保證其必無變遷；而且甲地的兵學，因環境，生活，教育狀況，民族性，思想等之不同，更不能完全與乙地同。因此，倘只圖在後追上用勁，以爲較不追強；其實，或者與不追等。故研治兵學之錯誤，莫過於後追。

故吾人欲勵精圖治，推進中國於至新之領域。用實際力量，以指導世界和平，則必須將後追式之研究，澈底棄去！而展開中國民族之自信力，創造力，與發明力，使中國兵學與日俱進，而超越至於時代的前端。此種實爲目前治兵學者，應負之義務。至本戰史之研究與論列，對於此點，亦極所注意。

蓋在將來，吾人必須以中國爲主體而建設偉大的兵學，則其結果，不但能促進兵學上以極大進步，且中國前途，尤利賴之。因如此，則自然地，能適合中國的需要，不至流於空泛或隔靴搔癢之感。且如此，則自然地爲獨立的，自創的，而非依人的，附庸的，至是，吾人當能明悉主體兵學建設之重要矣。

民國二十四年十二月十四日自序於陸軍大學校陳南平

四

五

六

坦能堡戰役論 目錄

第一章 殲滅戰之探討與統帥責任	一
第一節 前言	一
第二節 坦能堡會戰之前夕	一
第三節 殲滅戰之探討與統帥責任	三
第二章 研究戰史之眞締	一三
第三章 序幕	一六
第一節 引言	一六
第二節 兩會戰構成歐洲的黑影	一六
其一：維也納會議	一七
其二：柏林會議	一七
其三：俄法同盟	一九

其四：外交革命與德國之孤立 一九

其五：大戰之發生與坦能堡會戰 二一

其六：結論 二七

第四章 開戰前德俄兩軍之作戰計劃 三〇

第一節 引言 〇三

第一節 德軍之作戰計劃 〇三

其一：德軍作戰計劃之史的攷察 〇三

一、老毛奇案 三一

二、瓦德西案 三三

三、史利芬案 三四

其二：開戰時德軍所實施之作戰計劃 三六

其三：德軍之兵力配置 三七

第三節 俄軍之作戰計劃 三八

第四節 結論 一〇四〇

第五章 開戰前德俄兩國之戰備形勢

.....四二

第一節 引言

.....四二

第二節 軍備擴張之形態

.....四二

其一：德國方面

.....四二

其二：俄國方面

.....四六

第三節 兵役制度之一般

.....四九

其一：關於德國方面

.....四九

其二：關於俄國方面

.....五〇

第四節 德俄兩國戰力之攷察

.....五一

第五節 結論

.....五五

第六章 德俄兩軍之動員與集中

第一節 德俄開戰及其政略與戰略上之目的

.....五八

其一：引言

.....五八

其二：政略上之目的

.....六〇

目 錄

其三：戰略上之目的.....	六〇
第二節 德俄國之動員與集中.....	六二
其一：德國軍之動員與集中.....	六二
其二：俄國軍之動員與集中.....	六三
第三節 結論.....	六五
第七章 德國判斷錯誤與弓賓年之失利戰鬥	六七
第一節 德國判斷之錯誤.....	六七
第二節 德俄兩軍前線之敵對狀態.....	六九
第三節 弓賓年戰鬥之實際形態.....	六九
其一：德軍.....	六九
其二：俄軍.....	七一
其三：德軍戰敗乘夜退却.....	七二
其四：俄軍並不追擊——東線平靜無事.....	七二
第四節 結論.....	七二

第八章 地形狀態與兵力狀態.....七三

第一節 引言.....七三

第二節 東普之地形狀態.....七四

第三節 德俄兩軍之兵力狀態.....七六

其一：關於德軍方面.....七六

其一：關於俄軍方面.....八二

第四節 結論.....八三

第九章 東線危機與興登堡出發前線.....八五

第一節 德國危機與興登堡出發前線.....八五

第二節 興登堡策略.....八六

第三節 平時的研究與準備.....八九

第四節 結論.....九一

第十章 德俄兩軍之第一緒戰.....九四

第一節 德軍前線之一般形態.....九四

其一：作戰羣之區分與任務.....九四

其二：北作戰羣——佈署及任務.....九四

其三：南作戰羣——佈署及任務.....九五

其四：其餘各兵團之狀況.....九五

第二節 德軍之作戰計劃.....九五

其一：德軍之判斷.....九五

其二：作戰計劃.....九六

第三節 德俄兩軍之第二戰鬥.....九七

其一：一般部署.....九七

其二：德軍第二十軍團長之判斷.....九八

其三：俄軍之行動.....九八

其四：德軍之佈署.....九九

其五：奧勞戰鬥.....一〇〇

其六：德軍後退.....一〇〇

其七；德軍放棄戰鬥——一部退至坦能堡……

第四節 結論……

一〇二
一〇一

第十一章 緒戰後德俄兩軍之進展與戰鬥

一〇四

第一節 德軍退却時之行動……

一〇四

第二節 俄軍之情況……

一〇五

其一：一般之情況——俄軍的雙重錯誤……

一〇五

其二：特別情況——兩個相異見解與那留軍之佈署……

一〇六

第三節 德軍之情況……

一〇七

其一：俄軍行動與企圖之獲得……

一〇七

其二：兩項決心——興登堡與索耳赤之處置……

一〇九

第四節 俄軍之行動與德軍根據其行動之處置與進展……

一〇九

其一：俄軍之行動——德軍之情況……

一一〇

其二：德軍之處置——死守陣地與澈底包圍……

一一一

其三：二十四日德軍之進展……

一一二

第五節 速攻午司島Usdan計劃	一三一
其一：一般情況	一三三
其二：午司島攻擊計劃	一四
第六節 俄軍作戰方針與佈署	一五
其一：俄軍之作戰方針與行動	一五
其二：那留軍之佈署	一五
第七節 德俄軍之態勢與興登堡翌(二十六)日之攻擊命令	一六
其一：德軍之態勢	一六
其二：俄軍之態勢	一七
其三：興登堡之攻擊命令	一七
第八節 結論	一八
第十一章 俄軍高級指揮官之態度與行動	一一一
第一節 引言	一一一
第二節 兩個相異的見解	一一一

其一：大本營意圖……………一三三

其二：方面軍司令官——徐林斯基之意圖……………一二四

其三：不協調的態度與實際行動……………一二四

其四：錯誤的貫澈……………一二五

第三節 結論……………一二六

第十三章 八月二十六日德俄兩軍之戰況……………一三〇

第一節 塞本村之戰鬥……………一三〇

其一：第一軍團之攻擊命令……………一三〇

其二：攻擊前進之一般狀態……………一三一

其三：塞本村與亥利施村之佔領……………一三一

第二節 繼攻午司烏……………一三一

第三節 俄軍之情況……………一三三

第四節 德第二十軍團之戰鬥……………一三四

其一：一般形態……………一三四

其二：各師之戰鬥.....

一三四

第五節 莫耳之戰鬥.....

一三五

第六節 北部德軍狀態與俄軍之退却.....

一三六

其一：北部德軍之一般狀態.....

一三六

其二：俄軍之狀態.....

一三六

其三：馬肯森之處置.....

一三七

其四：俄軍之狀況.....

一三七

第七節 興登堡之攻擊佈署.....

一四〇

其一：俄軍之態勢.....

一四〇

其二：德軍之狀態.....

一四〇

其三：興登堡之一般部署.....

一四一

第八節 結論.....

一四一

第十四章 八月廿七日及廿八日以來之德俄兩軍戰鬥情態.....一四六

第一節 俄那留軍之行動.....

一四六

其一：一般情況.....

一四六

其二：基於右述情況那留軍長之處置.....

一四七

第二節 東北俄軍之情況.....

一四八

第三節 黑勒湖附近之戰鬥.....

一四九

其一：二十軍團之攻擊佈署.....

一四九

其二：各師之行動.....

一五〇

第四節 佛郎根老(Frankenran)附近之德俄兩軍情況.....

一五三

其一：俄軍.....

一五三

其二：德軍.....

一五三

第五節 德軍攻陷午司島.....

一五四

其一：俄軍之一般情況.....

一五四

其二：德軍之一般情況.....

一五四

其三：戰鬥之實況.....

一五四

其四：戰鬥結果——德軍之態勢.....

一五七

第六節 北部戰鬥概況.....

一五八

其一：俄軍之情況

一五八

其二：總軍之態勢

一五九

其三：俄軍之退却與德軍之進展

一五九

第七節 與登堡之攻擊（包圍）佈署

一六〇

其一：俄軍之情況

一六一

其二：德軍之狀態

一六一

第八節 八月二十八日德俄兩軍之戰鬥

一六二

其一：引言

一六二

其二：戰鬥之實況

一六三

其三：俄軍之整個企圖

一六六

其四：與登堡之一般處置

一六七

其五：候亨斯太附近之戰鬥

一七三

其六：那留軍長之一般處置

一七五

其七：索爾島附近之戰鬥與奈登堡之奪取

一七八

其八：北翼德軍之戰鬥與追擊

一八一

第十五章 追擊——退却——結局

一九〇

第一節 候享斯太附近之戰鬥

一九〇

其一：一般之部署及戰鬥

一九〇

其二：格里絲來能附近之戰鬥

一九一

其三：馬根與施來能之攻略

一九二

第二節 俄軍之退却與其解圍之處置

一九三

其一：俄軍之解圍企圖

一九三

其二：魯發道夫之新佈署

一九三

第三節 馬肯森將軍之追擊

一九四

其一：一般部署

一九四

其二：各部隊之行動

一九四

第四節 威棱堡之追擊

一九五

其一：德軍一般之追擊部署

一九五

其二：各部隊之行動.....一九六

第五節 俄軍之一般形態.....一九七

其一：那留軍長之企圖.....一九七

其二：俄軍退却之狀態.....一九七

其三：情況干涉——那留軍長自殺——論述.....一九七

其四：那留軍長自殺後之德俄兩軍主要處置.....一九七

第六節 最後解圍——八月三十日之戰鬥形態.....一九八

其一：俄軍之解圍企圖.....一九九

其二：興登堡之處置.....二〇〇

第七節 奈登堡之解圍戰鬥.....二〇一

其一：俄軍進攻奈登堡.....二〇二

其二：德軍之行動.....二〇三

其三：普羅撒文與阿得勒火斯之戰鬥.....二〇三

第八節 德軍包圍部隊之會師與俄軍之潰敗.....二〇四

第九節 奧特勒斯堡之戰鬥.....二〇四

第十節 兩軍之結局

其一：俄軍

其二：德軍

第十一節 結論

第十六章 總結論

一一五

第一節 總論

一一六

第二節 三個基本定律

一一八

第一律

一一八

第二律

一三五

第三律

一三九

第三節 軍事上之幾件重要問題

一四一

目

錄

一六

坦能堡戰役論

第一章 戰殲之探討與統帥責任

第一節 前言

坦能堡大殲滅戰 (Vernichtungsschlacht bei Tannenberg) 實為歐西乃至世界最稀有之會戰。此會戰，證實無數原則，并解決法國拿破崙名將；暨德國名軍事學家，克勞塞維慈所持包圍殲滅戰，非有優勢兵力，不能實行之意見。因此次興登堡氏，乃係以劣勢之兵力，而殲滅兵力優勢之俄軍是。

此役之德軍全體，不但對整個俄軍言，失其優勢；即對俄方部隊之任何一軍，亦失其優勢。如此役單以對俄第二軍言，其兵力已不及俄遠甚。因處斯困難情況之際，固應各個擊破俄軍，而且先擊破其情況迫切之俄第二軍。然而竟能對具優勢之敵之俄第二軍取攻勢，且用兩翼包圍以殲滅之者，豈非無故。今細攷之，知其中作用最大而成為探討之首要問題者，則莫如在當時；具有最高權威與卓越天才，指導此會戰之勝利者之統帥。

因此，吾人固應注意戰史之研究，然而本篇所述，并不希望歷述當時戰史之經進，或略為研討，與其他戰史，同出一轍，或在他方面略有異同者可比。因本篇所述乃在研討本戰役之真價值

更由戰史之事實的指示，以研討一切問題。

至關於統帥問題，以中國之研究為最精深。惜國人不察，只注意他人，而忽視自己。因忽視自己之故，遂致流於歧途！其甚者，則鄙視中國兵學以為無甚高論，至庸夫俗子亦可談兵論將；或則過於注意，以為統帥非常人所能為；凡此過與不及之認識，均屬不當，本篇倘有可能，或將予以較正確之解答，藉求指正？并欲以此，期待將來之統帥！

僅在孫子一書，已累論及如何為將？觀其第三篇即云：「將能而君不御者勝。」其中之「君」指當時之「君主」，君主之下，即殿以「將」，且言將能而又君不御將者勝，可見此乃係「君主」直接對「將」。故將即現今之統帥無疑。再由孫子十三篇觀之，知極力注意統帥。故其第一篇云：「故經之以五權之計，而索其情。」其中第四，即舉將。如：

「……一曰道，二曰天，三曰地，四曰將，五……」，（計篇第一）又云：
「……將孰有能？……吾以此知勝負矣，……」

可見當時即已特別重視統帥。謂其可以左右戰爭之勝敗。故兵法云：「世有必勝之將，而無必勝之兵；故治軍者，每嘆將材之難得！而慘遭敗亡也。」此言以此次歐西之坦能堡會戰，如本篇所研究者而觀之，將益足徵信。蓋此次戰役，在德軍第八軍，統帥互易之際，其情形即已大相徑庭，由惡劣而轉佳良，竟能如德人所望，而獲殲滅俄軍之功。

故孫子云：夫將者，國之輔也。輔周則國必強；輔隙則國必弱！（謀攻篇第三）又云：
「故兵貴勝不貴久；故知兵之將，民之司令，國家安危之主也。」（作戰篇第二）

由上可見：統帥輔國之「周」與「隙」；即足以造成國之「弱」與「強」。又謂：統帥乃民之司令，國家安危之主；於此可見：統帥責任之重大，其誰能企及其萬一，上僅就孫子而言之，至其他兵書，尙有極精深之研討，茲以篇幅所限，不再述。

惟此役，興氏恰能作到：「兵貴勝不貴久」之旨。故觀其用兵，無不注意時間與空間，以求速獲殲滅俄軍之勝利。

總之此次戰役，在歷史上——尤其歐陸之德國歷史上，其昭示之偉大，實爲吾人所承認。惜對此戰役，作精深之研究，以求得其真價值者，則所未見。本篇最初，雖欲作進一步之探討，惜時間不許，僅能就其大要述之而已：

第二節 坦能堡會戰之前夕

爲增加研究地興趣，故特先述坦能堡會戰以前之情形，使人們明悉。在此極悲觀，與極複雜的形態下，非有有爲的統帥；與特別的方法，不能解決此項嚴重的事件的。

大戰既起，德奧以同族同盟國關係，當然聯合以對歐陸諸國宣戰，俄因自居於斯拉夫族領袖

之關係，極思一逞，故對暗殺奧太子事，竟極力助塞，並準備動員。德雖要求俄取消動員令而無效，於八月一日德遂對俄宣戰，六日奧亦對俄宣戰，由是德俄遂入於戰爭狀態。

既宣戰，俄即速集大軍，向俄領波蘭之兩翼進出；以攻德之東普魯士。因俄領波蘭係於俄境向西伸出，北接德之東普魯士；南界奧領波蘭之加里西亞也。此際俄國乘德國正萃力西方，以求與法軍於西戰場，作主決戰之際；遂突以大軍，進攻東普。

此際，俄已集中一方面軍。此方面軍，係由兩軍所編成；其第一軍，亦稱尼門軍，(Niemen-Armee)由軍長倫能看甫(Renouen Kondt)統率之，第二軍，亦稱那留軍，(Narew-Armee)由軍長薩松諾夫(Samsonow)統率之，其向東普。而以第一軍向西方進出，第二軍向西北進出，以期覆滅德軍。

基於德軍根本作戰方略，祇於東境之東普魯士方面，用薄弱兵力，應付俄軍而已。蓋因於西境，須與法國作主決戰之故，不能不如斯計畫之，然而俄國竟乘此項弱點，以大軍進攻東普，於是使德國之處境，陷於悲觀！

在八月中旬的德軍狀況，除在東普魯士的第八軍作防禦配備，以對付俄軍外；其第二十軍團及已會合各要塞的固有要塞衛戍部隊，及零碎雜湊的地方警備部隊，均用之以防禦東普魯士的南境及東南境。其防禦線，約在陸宰(Lotzen)一帶。其餘主力部隊為常備軍第一第十七軍團，預備軍第一軍團及第三軍團與哥尼斯堡(Königsberg)之要塞衛戍軍，與騎兵第一師等。上述各部隊，

均集中於東普魯士邊境附近。

由上述，極為優勢之俄軍，取連繫而前進，實予德軍以極大威脅；在此困難情形下，若只圖取守勢，以應付俄軍；則必招失敗之局，且由東普魯士之地形研究之。德軍不能不採取在外克塞耳河（Weichsel）東岸作戰之方針！因此河雖為天然之堅固障礙，且有多數要塞以為之輔；但因其上游係在俄國境內，俄軍當然可在其境內迂迴之，因此，無疑的，遂減少外克塞耳河之價值，而使德人不能不採取此項方針，以指導戰鬥。

且在外克塞耳河東岸作戰，於某種情形下，當較優於外克塞耳河西岸作戰。其故很顯明，蓋東岸有東普魯士省城，哥尼斯堡之要塞，與馬蘇湖（Masnvischau）附近一帶湖沼，形成極大之障礙。其相互間之各隘路，又由陸宰（LotZeu）等小要塞，及阻止堡等封鎖之。故俄軍之前途，倘不緊密連繫，即易為所隔離。

德人既具有此項苦衷，而時間之推移，又使東普情況，愈趨險惡！蓋俄國尼門軍之西進，在弓賓年附近，與德國第八軍主力發生戰鬥（時為八月二十日）後，其結果，正面德軍雖為俄軍擊敗，而左右兩翼尚可維持！但正當此際，第八軍軍長，普利德維慈上將，（Prittwitz）接得可靠報告，謂俄國由薩松諾夫上將所統率之第二軍，已由那留河侵入德境，而向索耳島（Soldau）及威棱堡（Willenberg）進出！八月二十一日，即越過邊境，現正向北推進，擬截斷德軍歸路。此消息不

雷頻催德軍的生命！（其詳見略圖一）

德第八軍軍長，爲此情況所迫；乃斷念戰鬥。因爲戰略上的需要，遂開始退却。此種退却之實現，即無異宣告放棄東普魯士淪於他族，且影響德國的前途！

情況的指示，已使德軍陷於悲觀的境地。蓋由俄軍的配備看來，其第一軍一直向正面前進，以攻擊退却的德軍，第二軍正面，向西北前進，以攻擊德軍的右側背。假使真能一一實現，這種計畫，則德軍命運尤殆，何況當時俄軍單是一方面者，已約二十一萬餘人，砲六百門，兵數既爲俄國佔其絕對優勢。而又均爲青年常備軍，至德軍在第一線作戰的，祇有一部份常備軍，其餘多爲預備役的老弱軍隊，所以即在這一點看來，能否擊退俄軍，尙成問題？

在實際上，吾人應可以很明白地看出，此際，形成德軍心腹之患者，實爲俄南翼軍薩松諾夫所統率之那留軍之前進！因此方面之一軍，果能長驅大進，無所阻礙，則對付尼門軍之德軍，雖有小勝，當無關係於大局，故足以召將來之覆敗者，實爲俄國之南翼軍隊，因之此際，非殲滅俄軍之南翼軍，則德軍將難獲得運動之自由，且無法以抵抗尼門軍，蓋此際，在佈蘭與加里西亞陣地上的同盟（奧軍）軍，亦希望德軍援助！是則德軍已陷於孤立無友軍之援助，倘若採取退却，或退却兼抵抗以待西歐之增援，再大舉反攻之策，即無異明白地，斷送東普魯士全部與西普魯士之大部於俄國，因此波羅的海的海權，亦將非德國所有。

在地形上觀察，俄軍愈前進，則其所遇之障礙愈小，通過馬蘇湖後，其南北兩軍，即可連成一氣，於是俄軍可舉軍長驅直進，而德軍若仍着着讓步，則其前途尙堪設想乎？且此時即有他方援軍來到，亦難保其必勝，如斯則東戰場既失敗於俄國，西戰場必因東普之失敗而受影響！在此千鈞一髮危急萬分的局面，苟無具有特種能力與修養的統帥，并用特別的方法以解決此項嚴重問題，則不但東普降落；第八軍失敗；且將影響德國整個的成敗，亦毫無疑義矣。

吾人試思！在此種情形下，將如何行動，乃能解決此種嚴重的危局呢？此種思量不但有趣，或將可得較新穎之解答？而勝於當時興登堡實際所處置者，此際惟能獲得勝利，而且獲得澈底之勝利以殲滅敵人時，方可解放東普人民的痛苦，與保全德意志領土乃至國家的安全。

在此危險局面下，德人有解決此問題者否？曰，有，是誰！即名將興登堡是。因興登堡氏曾以強毅精神，予此問題以實際的解決，為德意志造出無限的光榮，及東普魯士的幸福。在德國的歷史上，亦必然地，為此事件畫着若干行橫行字來表示：當時所獲得的成績的。

第三節 殲滅戰之探討興統帥責任

究竟興登堡如何行為，乃能盡其責任？且用如何方法，以解決此項危局？而保存德國領土及光榮呢？本段擬將此項探討之！

關於此，很顯然，德軍之當時統帥，若只求能獲尋常之勝利！則不但所獲之勝利不穩，且將踏一千八百十五年六月中旬拿破崙一世之覆轍。蓋當時拿氏，所處之局勢，與此次興登堡所處之局勢相同，而兩人處置却相反。

當時拿氏之敵，其一爲普魯士國將官白呂先 (Büttcher) 與英國將官威林登所統率之二個有力部隊。此二部隊，兵力相差極微。拿氏當時判斷，以爲非各個擊破當面之敵，極難有勝利希望！蓋因此二部會合後，則兵力將佔絕對優勢，無法對敵故也。惜拿氏判斷雖精，而實行上則缺乏毅力與胆略，因此致不克實行其精明的判斷，以達成功之途。

很顯然，此際之拿氏應集其全力，以殲滅較近之白呂先部於里尼 (Ergnq) 附近後，乃再力殲英軍。如斯，則自有成功之把握！惜拿氏捨此不爲，而分兵以應之。結果，雖能擊敗普軍，但以拿氏兵力旣已分散之故，只能壓迫白呂先所統率之普軍，歸於退却！而不能殲滅之。致存蓄此最大之遺患。

然拿氏並不估量此種遺患之可慮，遂於二日後，再摧擊威林登所統率之英軍。白呂先乃復率普軍，捲土重來，藉此機會以全力乘之！此不但里尼一役之前功盡棄，且招失敗之局。

但興氏並不希望蹈拿氏之覆轍，乃希望調集其全部，以對付情況極爲迫切之那留軍。且不希望獲尋常勝利，而欲全體殲滅之。興氏之意，以爲此戰而勝，則東普乃至德國自能安全；此戰而

敗，則必致全局動搖，一切均將難保。爲是，故特空壁出戰，以全力對付俄國之第二軍！於此可知興氏所用之手段，較拿氏已自高一籌矣。

此情況，欲以少數兵力，對付此優勢之敵，倘不用特別方法，則卽戰勝亦不容易；况殲滅之使不能復振乎？因之，興氏不能不注意下列原則，以對此優勢之敵作戰。

一、澈底集中全力，對俄施行各個擊破，并先殲滅俄南翼之第二軍。

二、敵誠優勢，但一面牽制其正面之部隊，又一面側攻，使其正面狹窄，則從兩翼包圍以殲滅之，當可以少勝衆。

三、此際，敵人方面較適當之處置，則除迅速退却外，別無良法。

然而此種原則，早已有實戰證明矣。其最顯著者，則爲普奧之戰，斐迭禮大王所指導之老登(Leuthen)一役。此役，斐氏卽曾以上述原則，以攻倍己之奧軍。當時斐迭禮大王，即以全軍進攻奧軍之側翼。使奧軍大遭損害，再於追擊時，殲滅奧軍餘部。按此計畫，斐氏遂以步兵抽向左側，形成梯次配備。在右翼前者，爲衛德爾(Wedell)部是爲主攻；騎兵之半，在右由齊登(Zieten)氏率之；餘半部在左翼，歸德里生(Drisen)統率之。以攻奧軍之側翼，奧軍敗，卽喪失秩序而逃，奧帥固知兵多足以補救，遂隨攻擊之方面，令正面改向南方，全軍轉向老登。但竟因此，虧集一隅，正面極狹！斐氏遂乘機側攻，繼以包圍其兩翼，衛德爾見之，並迂繞奧軍之新陣地，且從

東方衝其側背。其結果幾至四面合圍，奧軍幾於全數，至少約三分之二，致殲滅於戰場。此種包圍殲滅之實例，適足以證明上述興氏所必用之原則。

探討至是，吾人即以爲滿足乎，則又不可。因此，吾人須進一步須討斐迭禮大王所實行此種戰鬥之根源。由是吾人必須向歷史上探尋，以求其解答。而在歐西歷史上所能尋求者，即爲，康奈（Cannae）會戰。今略述之。

漢尼巴爾（Hannibae）將軍，以劣勢兵力與羅馬軍之優勢兵力；戰於康奈附近，當時漢尼巴爾將軍，偵察羅馬軍德命地五斯瓦洛（Terenti usiavvo）之陣地，見其正面甚窄，而長徑極大，漢尼巴爾當即判斷，以爲羅軍雖極優勢，但不能利用地形，以發揮其優勢之力量，遂以己軍之二分之一，攻其正面，並使其正面與敵相等；其餘兵力則均分配於兩翼，以包圍之。

其兩翼與正面，均爲騎兵，惟其後則有精練步兵，向中部進攻！但此，易被羅馬軍擊破，惟兩翼之喀大（Kartlaš）騎兵，乃衝進羅馬軍以進窺其中之背，至於其由兩翼包圍之步兵，亦不必過於前進，因此際，敵軍之中部，已顯然被包圍之故，故此際之兩翼步兵，只須左右轉灣，即可力攻羅馬軍之側背，由此，羅馬軍遂被包圍，而全部均被殲滅，存者極微，但漢尼巴爾軍所損害者，不過八分之一而已，以此少數犧牲，竟能殲滅較其約多一倍又半之敵，其成績當極可觀。（其詳見略圖二）

惟漢尼巴爾將軍之戰略上布置，實可爲後世包圍殲滅強敵之良法，經吾人思考之結果，可歸納爲下列之原則。

- 一、正面須用堅強敷用之兵，以竭力牽制當面之敵，使敵不能逞，且其正面，須與敵相等。
 - 二、兩翼包圍之兵，以多爲貴。
 - 三、兩翼包圍之兵，須能竭力祕密其企圖，不使敵知。
 - 四、須誘敵人以全部加入正面作戰；兩翼包圍部隊，即盡量進攻，以殲滅敵之全部。
- 由上述，而再三思考之，即發生一種疑問？蓋敵兵果不避危險，以突破我正面部隊時，則已軍不遭甚大之敗績乎？其實不然，蓋敵兵大部，勢必受我兩翼兵力之進攻無疑，因此敵，雖不至全部被我殲滅，然至少必另成正面，而再與我戰鬥！

關於此，歐西兵學界鉅子之批評，曾有不同之見解，蓋在德國軍事學家，克勞塞維慈（Clausewitz）暨法國名將拿破崙之意見，則以爲非有優勢兵力，不能行此種攻擊，而毛奇與史利芬等，所持之說，即恰與此相反，因是史利芬（Schiffen）曾著「康奈戰役論」篇中歷述，殲滅戰役，自漢尼巴爾以至毛奇，均證以康奈一役之原則，以爲欲殲滅敵人，必須用包圍之法，其書極爲德軍所傳誦，興氏當亦對此有極精深之研究，故坦能堡一役，遂奏莫大成績；且以實證，毛奇與史利芬兩氏所主張之說善。

由上面討論，可見兩翼包圍殲滅，實殲滅敵人有效之方法，今興氏以鄭重態度，及毅力與胆略實行之，遂克爲德意志盡其統帥之責任。

蓋當時德國之危險局面。可由坦能堡會戰之前夕一段明見之，倘於斯際，而乏興氏其人，以作實際之解決，則德國之生存，即將發生問題？俄國之野心，必因以愈逞。因此，倘欲以現居於被動地位，局勢緊張之德國，非澈底地運用武力，以圖另造局勢，使原處於主動地位之敵，反而就範於我，使我能獲其利益不可，爲是故必以實際之武力，相競於戰場，既能以實際武力相競於戰場，則權利當屬於勝利者，而非屬於敗北者，因此統帥之責任，即爲消滅敵人，以期速獲澈底之決勝！故殲滅敵人兵力，乃爲盡統帥責任最良之法！而更須注意會戰之價值。

會戰，所能給予吾人之良好結果，并不在希圖微小勝利，或阻止敵人攻擊，與攻擊敵人使之退却，以佔領其國土而已，其重要者，乃在殲滅敵人，使不能復振，或悉數俘虜之，并設法壞其戰具，裝備；或使全歸我有，如斯，則會戰之目的即達，會戰之目的既達，則統帥之責任自盡矣。

此役，興氏以大無畏精神，統帥業已退却之軍，回軍再戰，用兩翼包圍之殲滅戰手段，澈底解決俄國那留軍，使那留軍竟至一蹶不振，其軍長亦逼於自殺，以盡興氏所應盡之責任。故興氏之盡責任，不但東普魯士，即德意志原由第八軍長退却，而應生未來之危局，亦因以解焉。甚盼將來統帥，注意其責任之達成，及包圍殲滅之重要性！

至於興氏用兩翼包圍，以殲滅俄第二軍之實際情形，即於後章述之。

第二章 研究戰史之眞締

人類空前之悲劇，與文明之進步，莫如歐洲大戰；其間收勝利最偉大，而于德國以極大幫助者；則莫如坦能堡會戰。但坦能堡會戰之實際，全部均產出於德意志大將興登堡元帥之手，由是可知統帥之重要矣。

本來，當國家危急存亡之秋，民族絕滅續興之會，悉率敵賦，殲舉國力；對應當前之敵，以爭生存於一朝；此當可證明統帥與一般負軍事職務者責任之綦重，愈益明悉。

右述，倘不錯誤，則天才之指揮官，實爲民族及國家所需要，但如此，吾人當應明白，所謂天才者，並非如俗世之所稱：毫無經驗與學識，僅具一得之人；乃係血汗與精力之結晶，而造成與上述人所稱者，完全相反之人才也。

由此，不但在現在；即在將來，無論任何國家，均不願將其軍隊，付之於不學無術，且毫無修養之人；以危及國家及民族之生存。因之負軍事責任者，均必須充分地具備：經驗與學識，及偉大的修養；庶幾於有事之際，乃能臨事不亂，而正確判明一切事理，以爲最適當之處置。

惟關於上述之件，均可由努力中求之。學識與經驗之獲得，其途徑雖多，但研究戰術，戰史

，實爲最重要途徑之一，爲負軍事責任者，所必須力赴之也。戰術之研究，係於一定地形與情況下爲之，而戰史之研究，則大異其趣。

戰史之研究，在記敍真正戰爭之實際，並從事討論；藉以詳明其變化，並探求其原則。因由戰史之探討，可以明白：戰事實際上之變遷，及其因應情況之處置，以促軍事之進步。此外，軍事上之變遷，如由運動戰變爲陣地戰，以至其他情形等，則惟有由戰史之研究，乃可得之。

至於如何有此種變遷，及因何故而須有該項處置呢？此則必須竭力探索其本源；然此，正爲研究戰史者，所必不可少之事項。換言之，即在研討之際，必須進步探求，在某情況下，何以乃用包圍？某情況下何以須有某項處置？如在坦能堡戰役中，何以必須採用攻勢，並應首先解決俄國之第二軍——即那留軍。

根據已往戰史之研究，很顯然，即可於其中，尋出重要之原理原則。此項原理原則之探尋，適成爲吾人研究戰史重要目的之一。在本戰役中，所顯示者，如：俄軍因一二軍不確實協同，以致喪師辱國，攻擊精神旺盛（如德軍），及統帥能力卓越（如興登堡等）者，常佔勝利；俄軍素質拙劣，指揮遲笨，以致失敗等等，均足爲吾人之殷鑒，而且可以取則焉。

由研究既往之事實，乃可以知將來；此尤非研究戰史，不能達到：知將來之境地。蓋由研究戰史之故，即可推尋：無數重要之原理原則，有此重要例證，及原理原則，即可推求將來，如在

本戰役中，俄國之一二兩軍，因不協同作戰而致失敗；倘將來再有如斯情況，而又以斯項事實呈現之，則必敗無疑。因而知作戰首貴協同！此種協同精神，不應即此爲止，尤應擴張及於陸海空軍之作戰，亦必須協同確實，乃能致勝，當無疑義矣。

故研究戰史，尤須注意當時情況之發展，且深思其措施之良否，以及其作戰上指揮之當否，而知所取則。

本章所述，乃記坦能堡會戰之全部經過；及其互爲因果，必須闡明之各項事實。惟因戰事之演進，均爲整個的，其縱橫各項事實間，均互有切要之關係者也，如本戰史，若只敍述其戰鬥經過，或者述及其如何包圍之情況；而不及其他種條件，則不但乏味，且已不能確實求其真理，因之不能不對其縱橫各項事實，作綜合的觀察，而深刻探究之。

坦能堡會戰迄今，恰爲整數之二十年；在最初至無若干材料，以供給吾人，作爲研究之資；惟時間愈往下推，則材料亦愈形其增加，本章擬利用此二十年來經過中所已發佈，及可靠之材料；力加研討，期求其完備。

在意見上，個人不敢有所陳述，即或必須說明者，則亦敬謹簡述一二，而置於結論一項內，或則參閱陳南平著：「坦能堡會戰評論」。此外則敬爲忠實地敍述，以期不至我負人。使他人於其中尋求原理原則焉。

第三章 序幕

第一節 引言

此節之何以必述，應爲吾人須首先說明者。

很顯然，吾人應明悉歷史上之事實，蓋歷史事實，形同連鎖，因果相乘，由來已漸；決非偶然掀起，或偶然降落者。因此，吾人不僅在探討坦能堡會戰之本身爲滿足；必須找尋何以有坦能堡會戰，并由此以探索其變化，而明其新理，誠以歐戰及坦能堡會戰，均爲歐洲悠長歷史演進之自然結果也。

無疑的，如此次坦能堡會戰之主角，爲德俄兩國。但自拿破崙失敗後，德俄邦交，本極親睦。倘此情形，能維持至於歐戰以後，則坦能堡會戰，即將成爲泡影。而今竟形成事實，致使德國因此抽調其西戰場兵力，以注入於東方：致西線戰事，愈減低其兵力上之優勢，不能與法國決戰。在此次之俄國，則不但喪師辱國，且影響以後之戰鬥，國內亦愈形搔亂不振者；其故何在？吾人將於下列各項探究之！

第二節 兩會議構成歐洲的黑影

可怕的歐戰之產生，與維也納會議，及柏林會議均極有關係，茲略述之：

其一 維也納會議

一八一五年之維也納會議，其結果雖結束延長約二十年之拿破崙戰爭，但實際仍為當時歐洲強國，保持擴張其利益，明白地造成以強國支配國際政治之局。其會議之一切問題，均由俄、奧、普、英，四國先行協定，然後提出。會議結果：雖屬造成一時之均勢，然實則不惟無以改善已往糾紛之局，且開此後歐洲政治糾紛痛苦之端。

其會議公約之條件，足以引起國際糾紛者極多。其著者，如北意之歸併於奧；尼德蘭（比）之合併於荷；挪威之併於瑞典；以及波蘭瓜分；芬蘭歸俄之追認；民族主義之抑制；正統，專制二種精神之彌漫等，均使十九世紀國際局面之杌隉不安，而促成世界大戰之實現者？

維會後，意大利以五十年之奮鬥，於一八七〇年完成其獨立。而德意志之統一建國，由於普魯士對外發展之成績，尤與世界大戰前之國際形勢有重要關係。且自一八七一年五月弗南克弗（Frankfurt）和約後，新興之德國，遂日興月盛，步入康途。對外，則勢力膨脹；對內，則團結鞏固，軍事進步，與日俱新。其中尤以海軍之長足進展，竟觸英人之忌。凡此，均為導引世界大戰者，應力為詳察也。

其二 柏林會議

由俄、德、英、法、奧、意、土、等諸大國所構成之柏林會議，雖一時解決巴爾幹問題之糾紛，然終且影響及於歐戰之發生。茲先述其重要之條款：

- 一、保加利亞：分南北二部，北部為自治公國；南部，則別置羅馬里亞州，仍屬土耳其。
 - 二、確認塞爾維亞，及蒙特尼哥羅兩州之獨立。
 - 三、英得居納羅島，但仍納歲貢於土耳其，認為土領。
 - 四、羅馬尼亞：以貝沙拉比亞與俄，而得多佈羅雜。
 - 五、土耳其：以玻黑二洲統治權，委諸奧國。
 - 六、土耳其：以伊庇魯斯，及德沙利南部，割與希臘。
 - 七、以多瑙河下游為中立地，許各國商船航行。
 - 八、土耳其誓行改良內政，定信教自由律。
- 由右述；柏林條約之大意，吾人已可很明白地看出：德相俾斯麥雖為議長，而德未得如何權利；但土耳其却得極大利益。故柏林條約成立後，俄國欲由土耳其進出之雄心，遂被阻止；而德土交歡，由是愈益親善；但德俄邦交，即愈近於疏遠而惡化矣。所謂德、俄、奧、匈、老三國同盟，因此遂亦宣告解體，迄後乃以德意奧匈之新三國同盟代之。
- 由此會議之結果，其顯著之事實，則保加利亞，不使完全獨立，羅馬尼亞，則又以荒磧土地

，易其肥沃土地：遂使巴爾幹之紛爭，終於難已。波黑二州，不得與塞蒙共同獨立，竟形成大戰之重要原因。

其三 俄法同盟

由德、奧、意之三國同盟成立後，不但法勢孤弱，即俄國亦感覺有獨立難支之勢：於是均以畏忌德國之同調，主張極早聯合，以抗德奧。迨威廉第二立，即連原有之德俄未斷邦交，亦不繼續；而卒變其對外政策，致促法俄之攜手，蓋俄法以利害相關，決不容孤立也。

法俄均以逼於大勢，早忘前隙，法且屢借款與俄，助其整頓工業及軍備。由法俄元首之往返報聘，遂於一八九一年成立俄法同盟。並於二年後又訂立軍事協約。其盟約要點爲：無論一方受他國攻擊時，他方得以全力相助，且不單獨媾和。這，很顯然，已不啻指德國爲其公共敵人矣。於是德國之敵人，遂日形增加。

其四 外交革命與德國之孤立

雖在上述情形下，但仍難形成歐洲之均勢，而保持和平。蓋俄法同盟，遠不如德、奧、意三國同盟之有實力也。且不僅此，即法俄本身亦未能推誠合作，英國又超然局外，無所偏倚。故迄十九世紀末年，德意志終佔歐洲大局之優勢。

惟德國正因有如斯之優勢局面，又因英國與俄法多方衝突之故，而德國乃得操縱其間，以維

持其優勢。惟德海軍之擴張，大觸英人之忌，而英吉利島國，固以海上雄自命者，故其外交，當維持其海上權勢，及維持各殖民地之安全；因此英之外交名雖為孤立，實則因上述之特殊關係，遂致時友時仇，從違摩定。

因英國外交之特殊。於十九世紀末葉，雖與俄法極端衝突；但至二十世紀初年，竟捨德國之友好，而與法俄攜手矣。由此攜手，遂成立英法俄三國協商。

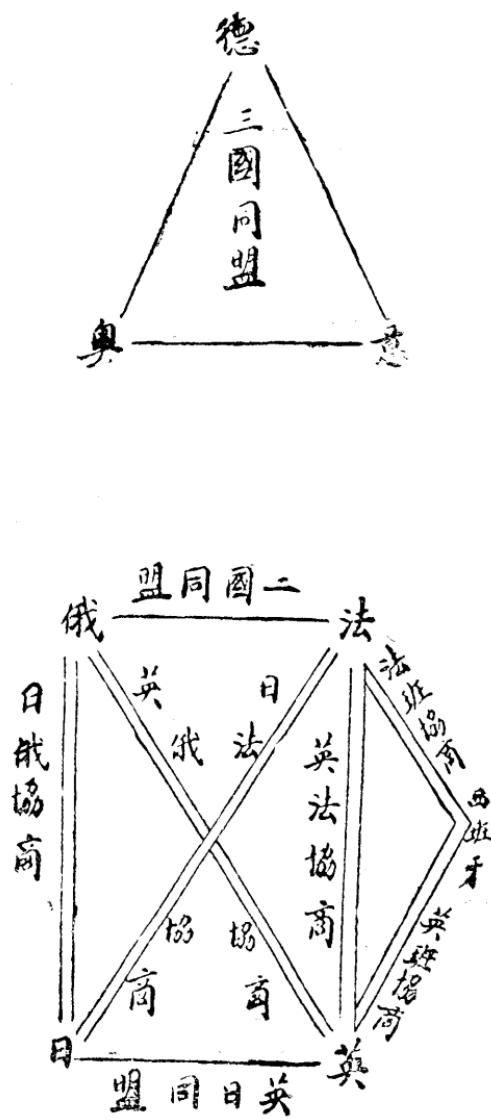
由於英國外交之極端變遷，竟輾轉造成如斯之局勢；而英國又形成當時歐洲所謂外交革命之中心，及三國協商之主力。

至是，英國因惱於德國海軍之勃興，恐其歷世海王，難保久遠！不但成立俄法三國協商，且又東與日本同盟。

在歐洲之英、法、西班牙，又成立關於摩洛哥之協商。其中法班協商成立於一九零四年；而英班協商則成立於一九零六年。而一九零七年日法以通商及東亞問題，亦成立日法協商。在東方之日俄兩國，亦以滿洲權利成立協商。

形成外交革命中心的英國，運用其特殊手腕，調停各國間之衝突，造成各國協約之基礎。因其運用國際策略之適當，而成功銅牆鐵壁之圈套；其結果遂至陷德國於孤立之局。
為簡明起見，特將柏林條約後，各國互相間之關係，列表示之如次。

柏林會議後各國外交關係表：



其五 大戰之發生與坦能堡會戰

當一九零八年，其年土耳其運動發生後；德國即援助之。俾土國得能整飭其軍備，而復興其國勢。同時德國更以他種手段，在小亞細亞方面，獲得極有希望之發展；其中之最著者，如巴格達(Bagdad)鐵道之建築等均由德國獨享！凡上所述，均為他國所不能忘情，其中以俄國為尤甚。

總之，自一九〇五年，至一九一四年之十年間；同盟諸國，與協商諸國間之衝突，無論直接

與間接，均日益加劇，遂致國際間危機四伏，不可終日。至其發生之地點，若澈底探究之，則不外摩洛哥及巴爾幹（或近東）方面，為明瞭計，特簡述其事實如次：

一、關於摩洛哥問題所引起之事件則有：

甲，一九〇五年之第一次：摩洛哥事件——坦支爾事件。

乙，一九一一年之第二次：摩洛哥事件——亞地加爾事件。

二、關於近東問題所引起之事件，則有：

甲，一九〇八年之第一次：近東事件——波黑二州事件。

乙，一九一一年之第二次：近東事件——意土戰役。

丙，一九一二——一三年之近東事件——巴爾幹戰役。

由右述各項事實，而加以探討；則可得一概括之說明，即云：雖此各次衝突（或戰役）均皆不久解決，然每經一次事變，即歐洲同盟國與協商國之形勢，增一分動搖。換言之，即云與劇烈之歐洲大戰，亦日趨接近也。

居巴爾幹諸國，勃興首位之保加利亞：以諸國之野心，均隨實力以俱進；其欲排解土耳其之雄心，亦日增加；終至釀成一九一二年巴爾幹之戰。其時土爾其以既敗於意大利，復經國內政變，終至敗績。其結果，遂於一九一三年結約，割黑海沿岸之地以與布及塞；割克里特島與希；而

失去其廣大之土地。但因此種勝利，即引起奧之抗議，塞國表示讓步，乃得免於禍。

土國既以此次戰役，被逐於巴爾幹半島之外；俄國亦舊事重提，擬利用巴爾幹諸邦之勢力，以完成其摧毀土爾其，而括足近東之企圖。但保加利亞極不欲受其保護，俄國當不能不另思其次；於是塞爾維亞，遂變成俄國進出近東之工具。

此際，塞爾維亞之土地勢力，均較前增加，亦思利用俄國之援助，掠奪奧匈國之斯拉夫民族，以完成其計劃。於是，奧國大忌，且恐塞之向亞得利亞海擴張其勢力；乃聯合各國，決定在塞國西部別建阿爾巴尼亞獨立國，塞國亦極端不滿。於是奧塞仇恨至是益增，而終形成同盟國與協商國間衝突之一主要線索。

由右述各項事件，國際危機，已極險惡；而終發於奧塞兩國間之奧太子被殺事件。演成極可悲傷之歐戰慘劇。

由上述，奧塞兩國國交日益惡劣；但塞國之勢力，究不如奧。遂不由正當途徑，以解決兩國間之糾紛；惟出於暗殺一途，以洩其憤。當紀元一九一四年，六月二十八日，在沙挪耶弗(Sarajevo)之波州首府中，發生刺殺奧太子斐迪南(Frederick)之悲劇，消息傳來，奧匈國上下震驚。

因奧太子斐迪南，極為國中朝野所信仰；故奧皇於晚年，即委以大政；舉凡國內之軍政外交，均由斐迪南主持改革。斐氏因鑒於境內斯拉夫民族之不穩，遂思欲設法以減其隱患。乃主張於

境內更建一斯拉夫族之自治王國，與奧匈二王國鼎立為三，而組成一三重之聯邦帝國。此即所謂之斐迪南三重政策。

此政策既由太子本身主持，則一旦嗣位；必將期其實現。奧人之籠絡有術，則塞爾維亞，及其他斯拉夫族，且無所藉口，以謀其獨立，且波黑二州之合併，與阿爾巴尼亞之建立，太子又實主其謀。故斯拉夫族人士，多恨太子，而以塞人為尤甚。

塞人以恨太子之故，而殺太子；奧人聞之當極憤恨。遂於七月二十三日，致最後通牒於塞，限二日內答覆。其條款十，其中以五六兩條為最酷；即塞政府調查暗殺案之陰謀，及審訊與暗殺案有關係之人時，須由奧國派員監督。最初塞爾維亞以力弱理微，對於此項要求，因干涉及塞國內政之故，雖如期答覆，但不與要領。遂一面致書俄皇求救，一面則暗自備戰。關於塞國攝政，即王儲亞歷山大親王於七月二十四日，親致俄皇之函，略錄如次：

『……關於此次兇變，奧匈國政府，已於昨晚送交最後通牒於敝國；敝國為顧及國際上義務，最初即排斥此種兇行，並聲明俟奧匈國官吏審訊結果，敝國臣民之有無關係，一經明瞭之時，敝國當立即開始審訊。……

但奧匈國通牒所載之條件，實為辱沒獨立國之尊嚴；因其要求敝國用官電與詔書，排斥敝國對奧匈國之敵愾心，且使吾人自承認其不幸。並命奧匈國官吏來干涉其審判，及監視通牒所載其

他條款之實行。又限於四十八小時內，承認全部；否則奧匈國公使，即立即撤退，以相威脅……

奧匈國之要求中，苟不抵觸獨立國之存立條件；吾等自當承認。又陛下所勸告吾等承認者，亦當遵照……但奧匈國要求中，有非變更敝國法律，不能實行者。但法律之變更，必須時日，乃奧匈之限期甚短，經過限期後，吾人或受集中於敝國國境奧匈國軍隊之攻擊，亦未可知，但吾人防禦力薄弱，爰懇陛下迅速援助……。』

此函到達俄國後，當予俄皇及其政府主要人士以深刻之感動。且由前所述，俄德邦交早已失去親睦；而自俄土戰後，出海政策，亦未嘗一日忘；日俄戰爭，既已失意於遠東，自當復圖南下。養精十載，至是有機可乘；且與塞國素極親善，基於國際現勢，及所得塞王感動之親函，當不能袖手。結果，由俄政府決定，決意助塞。此外並一面致函德意志皇帝威廉第二，以盡調停之責；一面遂暗中備戰。

其致德帝之電，略謂：

『……吾人遠身事外，殊不希望戰爭。苟奧匈國對於塞爾維亞尚有調停之餘地；在談判之間，吾人之軍隊，決不取挑戰行動。吾敢敬告閣下，吾信賴上帝之萬能；且希望閣下對於維也納之調停，能收良好結果！以維持吾人國家之福利，及歐洲之和平！』

俄帝之言詞，雖未嘗非仁者之心；但其實際行動，則正與德國相同，即其戰爭準備，尤爲積

極也。

不幸，奧匈國與塞國之談判，竟告決裂；兩國均開始動員。雖七月二十八日，德國猶仍以和平之旨，致公文於奧匈，從事調停，亦毫無效果。而奧匈國，遂向塞爾維亞國宣戰。

但德國爲其本國前途計，早已加以考慮。認爲巴爾幹斯拉夫民族新進強國之勃興，則其利用巴格達鐵道，以併吞阿士曼帝國，使成爲德國民族唯一發展之途徑，已被根本推翻。是以巴爾幹戰役尙未終結，德國即以局勢日緊，遂竭力擴張其海陸軍，而提出強大的軍事預算案於議會。

此預算案提出時，在當時宰相賀爾維希氏於告以：汎斯拉夫主義與汎日耳曼主義之國家，遲早難免一戰之警語下：一致決議通過。且德國報端，對於俄國常施以猛烈之論戰，並集矢於其與俄國同盟之法國。今當此際，德國遂以同盟關係，通知列國；謂俄若助塞，則德必助奧。列國見調停無效。遂各備戰。

迨奧匈國向塞爾維亞宣戰之後，俄皇於三十日即下全部軍隊動員令；德國亦於八月一日宣佈動員令，德俄遂入於戰爭狀態。相繼法德宣戰，蒙奧蒙德亦宣戰，竟至歐洲列強均加入焉。

德俄既宣戰，俄軍遂集中一二兩軍於東普魯士邊境，進攻德國。其時德軍主力均調集西線對法，以期一鼓殲滅。故於東線對俄方面，僅略少數部隊，即第八軍，以防禦東普魯士。

但俄軍之集中，出於德人預料以外。於八月二十日俄第一軍即向德國邊境之德第八軍進攻。

兩軍相戰於哥賓年（Gumbinnen）附近。德軍兩翼戰況雖佳，而中央正面，則被俄軍擊退；若能
力行包圍，雖不無勝利之望。但俄之第二軍已由南翼之那留河方面侵入德境矣。於是德第八軍軍
長普利替維慈（Pliamirz）遂斷念戰鬥，實行退却。

柏林方面，得此消息，頗為震恐。於是參謀總長毛奇，遂將原第八軍長撤職，而易以興登堡
為第八軍軍長；並以魯登道耳夫為該軍之參謀長。興氏至後，即整理戰線，佈署各軍；大破俄軍
於坦能堡；此即所稱之坦能堡會戰。雖稱坦能堡會戰，其中已包含若干之戰鬥；其實際情形，於
後章述之。

其六 結論

關於大戰之評論，至今日而極；雖屬各有見地，然僅在表面上，或情感上立論，終嫌不足，
而必須澈底以研討之。

吾人以為德國孤立實現之日，即失敗完成之時。蓋國際形勢的孤立，德國人士應如何明悉其
危殆，須奮勉以大力挽轉之；務使孤立之形勢，敬給其所欲殲滅之敵人，即使敵人陷於孤立也。
乃德國人士不為此圖，竟欲以國家所慘淡經營之力量，與世爭衡；致受其力量粉碎之悲慘，寧不
扼腕。

吾人應切實明瞭，敵人之勢分則弱，勢合則強；故當其合而強時，則設法以分勢！然後乘機

取其所必能取者。如斯漸進，如蠶之食葉，敵人雖有堅強之力量，其必一份一份爲我所粉碎矣。

當德國正與各國攜手，而敵勢孤弱之時；德國不以其力量，以漸進之方式，取其孤弱者。迨各國協同之局勢成，而德國竟作如斯之行動，以收失敗之結果。此誠有所謂不入虎穴，焉得虎子之精神，惜運用不當，致成不但虎子不得，而身亦受其災者；此種事實之表露，吾人不可不明察其所以使然也。

協約方面之所以有最後勝利者，在其能協同一致；一致進取其欲殲滅之敵。故在國際形勢上，務使德奧等方面，陷於協約各國所造成之銅牆鐵壁圈套，而使陷於孤立地位。此誠爲協約各國人士，所極端注意，然亦形成收歐戰勝利之基礎焉。

吾人以爲一個國家之力量愈偉，則其所採取之行爲，愈宜慎重；務使其敵人陷於孤立，而不能結合，以待於粉碎敵人各個力量之後。德國人士果注意及此，則以其雄偉之力量，與進取之精神，本有併吞歐洲，橫行於世界之可能，惜德人自不之爲，致取敗辱。

吾人以爲協約國人士，至今仍應考慮：因應於當時大勢，自應密切聯合，形成一體；且若當事變之時，而再讓步，則同盟力量，愈益堅強，此時作戰，則尚不知勝利將誰屬也？故其敵人多一分之準備，即協約多受一分之損失，此次同盟諸國，自取敗辱；然而協約各國，雖收勝利而仍受巨創者，實以此矣。

若假想當時德國人士，明悉其未來之危機，以特別手段，緩和東西兩方任一方之形勢，則爲上策；如能緩和西方形勢，則可以極大力量，向雖先動員而集中緩慢之俄軍進攻，極力壓迫，使其內部紛擾，且在日俄戰後不久之俄國；自不如法國之整嚴，以大力壓迫之，期於最短期間，造成如歐戰媾和之結束。以後再以全力，傾覆法蘭西，則法國其不欲爲德國之俎上肉者，亦不可能矣。

且當需要戰爭之際，亦宜將主動戰爭之責任，卸於敵方頭上，不必自己承之。且凡於戰爭不可避免之時，須以特別關係，對外連絡與國及中立國，俾與自己同一步調，對內則力求團結內部，並興起人民之戰爭精神，敵愾同仇，以博最後勝利。但德國於最初即使其同盟意大利變爲中立，至後又復牽引原守中立之國家，竟行加入敵方。而協約方面，既能使其他國家，均連成一氣，以對付德國，且更激起世界人士之敵愾心，以共同對德，實頗值得吾人之注意焉。

德人雖明知彼知已，乃屬百戰百勝之原則，但不悉其所以運用，及其運用之精神。且確有並兼歐洲之志，而缺乏吞滅歐洲之謀；俾斯麥死矣！渠攜其兵不頓，而敵國毀之政略同去，誠爲惋惜！但協約方面，最初雖即造成全歐洲乃至世界之國家與人民，同一協調以對同盟；然究以素質較劣，行爲較差；雖最後仍取幾乎不可收之勝利，然竟犧牲無數之血汗與時間，且於戰後，又復造成將來大戰之黑影，尤足嗟嘆。

總之，由歐洲戰爭之史料，可以尋出極多，與將來有關係之點，如與國之連結，知彼已，與策謀之周到，質與量之增進，資源與補充之著意等，均可為極佳之參考資料。

第四章 開戰前德俄兩軍之作戰計劃

第一節 引言

關於此次大戰所實行之計劃，均為戰前所早定：並非成於臨時者。換言之，即作戰計劃，應策定於戰爭發起之先，以資指導各期之行動；同時並與各機關業務與以必要之準備。

因之，於未說明坦能堡會戰之實際，應先說明德俄兩軍之作戰計劃；俾能給人以極佳良之印象，並明作戰計劃之變化與實際。故於此項問題之提出，不但可以增進吾人研究之興趣；且可以證明坦能堡會戰之導出，及此戰役之價值。

茲為明瞭計，特分段簡述之。

第二節 德軍之作戰計劃

其一 德軍作戰計劃之史的考察

為欲澈底地明瞭將來，則不可不究既往，因之，於其歷史的途徑上；加一番考察。實為必要。

德國參謀本部於德法戰爭後，因德俄邦交，日趨不睦；預料將來必有與俄國及法國同時開戰之時。故其作戰計劃之策定，即以是爲基礎而決定之。

但作戰計劃，並非永久不變者：故歐戰時所實施之德軍作戰計劃，在戰前已經若干之變遷。爲簡明計，特以人爲中心；而分述其時間之變遷如次：

一、老毛奇案

普法戰爭後，德國雖有同時可以向俄法採取攻勢之力量；但至法國國勢恢復，武力強大之時；必須切實考慮，當向何方採取攻勢？結果，毛奇決定下列之方案，即對法軍採取攻勢；對俄軍則採取守勢。其所持之理由如次？

理由——法軍之集中較俄軍爲速，可於動員後之第十二日，在國境完成其準備配置；若德軍對法軍採取攻勢時，則可預期於三週內與法軍一大決戰。依此決戰之勝利，應極力擴張其戰果，而澈底殲滅法軍。

追擊至巴黎之不可能，則可以其他手段，與法媾和。期於此際，即迅速移兵東指，復對俄採取攻勢。蓋預算俄軍在第四星期以前，難抵外克塞耳河畔，以對德取攻勢也。

迨國際形勢之變遷，毛奇遂放棄如前述之作戰計劃。蓋此際德與奧匈之同盟，已於一八七九年成立。故毛奇審時度勢，於一八八〇年，決定對俄軍採取攻勢，對法軍採取守勢之作戰計劃。

其所持之理由如次。

理由——法國此際，不但將巴黎城要塞，且於德法國境，築城殆相連結之要塞線；而法軍軍隊之本身均已大加改進，其中軍備愈覺充實。編制愈趨佳良；倘對法軍採取攻勢，則是否能於數週內，一鼓殲滅法軍，實成問題。

抑法國人士，愛國心均極濃厚；其實例已顯見於一八七〇——七一年之戰役。因是法國之竭力抵抗，自在意料之中；此時既不能對法軍與以決戰之打擊；却讓俄軍能於德國東境從容佈置矣。

若反於上述，而對法軍採取守勢之作戰時；則德法國境之在瑞士與比利時之間者，約僅三十英里之距離；由此，只須利用國境要塞及萊因河畔附近，配置相當兵力，即可阻止法軍之侵入耳。在當時俄國鐵路狀態之下，俄軍之集中，殊難迅速完畢；但德國則因對於東境有四條鐵路，可資輸送之故，其集中當較俄軍迅速。故於俄軍全力尚未展開以前，德國得迅速將其軍隊集結，而移於前進。

因俄軍之集中緩慢，故頗難於開戰後之第十六日以前，集中二十萬以上之兵力於德俄邊境。若德國方面，則可於開戰後之第十日，其軍隊即可向國境進發，而驅逐俄軍之前進部隊。惟俄軍兵力，必將每週增加，則德軍即應速取攻勢；且以波蘭因政治上關係，俄國當不欲首先放棄，故

最初，即與俄軍一戰，公算實多。

至於同盟之奧國，可於對俄戰爭中，擔任戰場之一部份任務。除集結五十萬或六十萬大兵於前線，以對付俄軍外，可留少數兵力，以監視意大利之行動。并以主力向俄之西境侵入，以切斷其至俄國南部間之鐵道，而對俄軍決戰。

二、瓦德西案

曾任參謀次長。於一八八八年，始襲毛奇之後，而充任參謀總長之瓦德西案；因鑒於或將與俄開戰之先，有與法國作戰之可能，故曾力主最初即以主力部隊攻擊法軍之策。但旋即仍用毛奇案，而大體遵守其所定之作戰計劃，並預料俄軍必將其主力先對奧方取攻勢，對德軍採取守勢之故，於是企圖集中七軍團及若干師於東方，十三軍團及若干師於西方。至於德軍在西方戰場，對法所採取之防禦方策；則同於毛奇案。

倘德軍於開戰後，所採取之攻勢作戰；不能將俄軍自開戰之初，即依尼門河、布魯河及那留河所成之防禦線突破時；則據瓦氏意見，認為此際德軍舍待俄軍進攻，而乘其越過上述諸河之際，予以攻擊外，將別無他策可採。

但倘於此際，西方戰場，因法軍兵力增厚；德軍漸難維持其守勢。而東方德軍兵力又不足以對俄軍採取攻勢之際；亦不必採取集中主力於西方戰場，而與法軍行決戰之策？

三、史利芬案

最初史利芬亦持與毛奇及瓦德西之同樣見解；其理由雖不同，但對法軍勢難採取攻勢則一。惟史氏旋又改變其從前所持之見解，蓋以時代之進步，法軍愈覺佳良。故在史氏眼光中，即認法軍較俄軍尤為精銳，不可以優勢兵力擊破之是也。故史氏遂另訂一作戰計劃，而務以優勢兵力攻擊法軍。

但對優良之法軍，欲純由正面攻擊，當極困難；故不可不施以包圍。雖最初，仍須同時行正面攻擊。對於實施包圍時，應注意之點：即因法軍之動員集中等，較優於德軍之故，德軍不可因實施包圍，而過度延長其正面。蓋因德軍尙負有次述任務：即倘法軍若於集中完畢後，立即前進時，則德軍立即加以反攻；反於上述，若法軍停留於要塞線之後方時，則德軍即應迅採攻勢。

史利芬既已決定對法軍採取攻勢，對俄軍採取守勢之策略，以作其作戰計劃；故德軍之配備於西方者，幾為其全力；而僅留少數之兵力於東方，俾任掩護國境及欺騙敵軍之用。因之其配備於東方之軍隊，倘受優勢之敵壓迫時，可向外克塞耳河退却，故毋甯以其兵力寡少為宜。

倘德奧已協力對俄開戰，而法國尙未參與時，則即以德軍之大部份攻擊俄軍。此際即以強有力之一部，由東普魯士對那留河之要點前進，一面由北方圍攻俄國之尼門軍。其餘之兵力，則在國內各要點，作輸送準備，而控制於可調赴東西兩戰場之地點。

設法軍於此際向德宣戰，則德國即將如右述之控置兵力；輸送至法軍左側集中。如是則法軍左翼縱隊如何前進，亦必將一度失其依托點。故德國於此，即有可以強大兵力攻擊法軍之機會矣。

至是以後，史氏復訂一極端實行包圍之計劃，不作正面攻擊，而課德軍左翼——約在洛倫附近，以守勢的任務。此外則幾舉其全力，而以美質爲軸，實行迂回及旋回運動，以期通過比國，及法國北部而澈底包圍之。使其妨害德軍前進之法國各要塞，將歸於無用。

經史利芬熟慮之結果，仍定對法採取攻勢，對俄採取守勢之作戰計劃。據此見解，故德軍右翼之兵力，務益求雄厚；且將野戰軍及騎兵之大部，作爲第一線，令其前進！而更繼之以預備軍團，以當掩護右側與攻圍安維魯要塞之任。

在法軍當以少數之兵力，守備維爾登及伯魯佛魯陣地；對於侵入之德軍，將加以反攻：堆此項反攻，正爲德軍所希望。此際德軍即由洛倫招致二軍團並於集結後前進，而力求依託其左翼於要塞・且使其右翼強大爲宜。

法軍被德軍壓迫之時，若向新陣地退却，而不在松母河後方佔領陣地時，則德軍右翼須向阿米安前進：必要時更可向阿蒲威綠前進。若法軍退却，依託其左翼於巴黎要塞；而在俄阿比河後方地區，勒翠耳，巴黎一帶形成一側面防禦時；則德軍須如攻城戰法猛攻敵軍陣地，且迂迴至巴

黎之西方及南方。若法軍竟放棄俄阿比河而向馬耳奴河，或賽內河河後方退却時，亦如之。

德軍須以極大之攻擊力量，指向於法軍之左側；並向東方法瑞國境之山脈，及瑞士國境加以壓迫而殲滅之！總之，全作戰經過最重要者，則在強大其右翼，以獲取勝利，並不斷以強大之右翼，繼續追擊，俾敵軍無法停留，以整飭其軍隊。

若再就法軍最初即採取攻勢時考慮之，則法軍將由美貢或上部萊因附近前進，當不至於由瑞士向德國南部地方前進。故德軍作戰計劃，須力求不再加變更；且德軍果能遂行作戰計劃，則法軍將不得不向南方退却矣。

由是可知史利芬案，前後曾經過相當之變遷，即

甲、初期（千九百年頃）以生脫離維秋爲德軍對法集中地之右翼，而配置一軍於右翼後
乙、次期（第二次）將德軍對法集中地之右翼，更移至北方；而使左翼方面極度強大，以圖包圍法軍。

故由史利芬案，已極明悉，不但對法軍係採守勢，且係使用最小限之兵力。即其甲乙兩項之實施，亦係將阿爾沙斯，及洛倫方面之兵力減至最小限，以圖強大其右翼。

其二 開戰時德軍所實施之作戰計劃

如右記述，德國實具有不能不先對法軍採取攻勢之苦衷。而小毛奇之主張，又多循史利芬案

之乙項之計劃，而逐漸將其兵力配置於南方；並增加亞爾薩斯，及洛倫方面之兵力。

在德國參謀本部之計劃，擬先以主力部隊，迅侵法境，而於短時間內，將法軍擊破之。並於是時，在東方戰場決以最小限之兵力，應付俄軍，據此以擬定其作戰計劃。

德軍之主力部隊，由第一至第五軍——合計野戰及預備隊約達二十六軍團經由比利時及盧森堡向法國前進，其前進時係採旋回辦法，而以美貨及底登何芬——亦可云即以摩塞耳河畔之法國要塞線為旋回軸，屬於主力部隊之第五軍，則依託其左翼於底登何芬。

當主力軍開始行動時，即以第六第七兩軍掩護其左側；因之該軍遂與美貨，底登何芬附近要塞連絡以盡其任務。

主力軍，由底登何芬，亞森附近前進時，當力圖使後方部隊，將右翼逐漸伸張至海岸；而主力軍則經由與巴黎相通之大弧形上，實行左旋回；以期越過姆士，袁斯尼，馬耳內，賽內各河流，而將英法軍包圍於巴黎東南方，並在左方席捲敵軍之全戰線。

此時並以其他兵力，或預備及後備數軍團，在丹克魯苦及卡勒附近突進至海岸，以妨害其他英軍部隊之上陸。

其三 德軍之兵力配置

其於上述，德軍為對法採取攻勢作戰之故；即以主力集中於西方。因是其在西方所應使用之

兵力，平時即集中於國境，其配置情形約如左述：

第一軍——約七軍團，（其中有一軍團於前進開始前，改隸第二軍。）騎兵第一集團，（計三師）配置於亞森，（Aachen）北方附近地區。

第二軍——約六軍團，及騎兵第一集團，（計二師。）配置於馬爾麥底（Molmedy）附近地區。

第三軍——約四軍團，在蘭抑母附近。

第四軍——約四軍團，配置於盧森堡。

第五軍——約五軍團，一師，及騎兵第四集團，（計二師。）配置於底登何芬（Diedeuhofn）附近地區。

第六軍——約五軍團，與補充隊四師，及騎兵第三集團，（計三師。）在美費（Metz）東南方附近地區。
第七軍——約三軍團，一師，補充隊二師，配置於斯特拉斯堡（Straburg）附近地區。

於開戰之際，在上述各軍未集中完畢以前；即以平時編成之六混成旅，並附以攻城材料，及騎兵第二集團，以攻擊比利時之列日要塞。

至於配備於東方，以對俄軍者，則爲第八軍一軍耳

第三節 俄軍之作戰計劃

關於俄軍之作戰計劃，因自日俄戰役，不克伸足於東方後。當不能忘情於南下政策，與巴爾幹半島。故其一切計劃，均爲對西方而設。其作戰計劃，亦以對付西方之德奧作戰，爲其基礎。蓋德奧若被擊破，則俄國對於西方，及巴爾幹半島侵略所生之困難，將全部解決。故其作戰計劃，不外迅速集中國境，以擊破德奧軍。

開戰後，俄國對德奧作戰軍，最初係將二十四至二十五軍之兵力，組爲六軍；而將第一第二軍，應付東普魯士之德軍，而集中於尼門及那留河線之要塞掩護下。繼又將第十軍亦輸送於該方面，而將此等軍隸於西北正面軍司令官之管轄，擬席捲東普魯士之德軍。

至於第三第四第五第八等軍，隸於西南正面軍司令官之管轄，而集中於俄奧邊境，對奧軍採取攻勢。更集中第九軍於伊望果羅得（Iwangowod）附近之地區；與其餘諸軍，同時包圍奧軍於（San）河以東之地區，擬遮斷克拉苦（Krapau）方面之退路。

故俄軍之計劃，乃在於短期內結束西方戰局，而對於奧軍之西方克拉苦（Krakar）方面，遮斷其退路；全然加以包圍或壓迫喀耳巴阡（Karpten）山地，以指導戰鬥。在一、二兩軍方面，即席捲東普魯士，打開通路，圖進取德都柏林，以解決戰爭之局。

根據上述計劃，故俄軍平時集中於西方國境之兵力，極爲雄厚。

第四節 結論

由本節所述，吾人應極明悉者，即作戰計劃之策定，須因時制宜，不必一成不變者。蓋此種作戰計劃關係之綦重，有不容吾人不審時度勢，以策定卓越之作戰計劃。

老毛奇之作戰計劃，謂可於三週內，對法軍施行一方決戰，即恢復戰前狀態，與之媾和，而移兵東向，以殲滅俄軍，此種計劃基礎之薄弱，吾人不難想像者，即法軍倘並不屈服媾和；或則於三星期內，因他種困難，不能施行一大決戰時，則毛奇之計劃，不知其將何以善其後；蓋法軍既與日精進，而法人愛國心又極濃厚（經一八七〇年戰役證明）之故，當不容易達成此項計劃。所應注意者，即老毛奇並不拘泥於一定之形式，能觀察當時形勢，百般考慮，以求出其最有利之方策也，故其作戰計劃之變遷，可分爲兩期，即：

甲、初期——則對東方之俄軍採取守勢；對西方之法軍，則採取攻勢。

乙、末期——則對東方之俄軍，採取攻勢；對西方之法軍，則採取守勢。蓋此際普奧同盟成立，國際形勢已自不同也。

至此，尚須考慮者，即法軍竟以兵力之優勢，向德境進入時，則依毛奇之意見，可暫後退於洛倫及阿爾沙斯之後方，佔領陣地；使法軍不至侵入德國內部。至於何時能由東方戰場向萊因河

附近增援？則純由外克塞耳河畔戰鬥之結果而定。由此，可見毛奇行爲之堅確不必以兵力凝著於兩方面，而務必以大量之軍隊，注入一方面，以求勝利。

史利芬所作之計劃，雖極卓越；但困難實多。其以最小限之兵力配置於東境，以防禦俄軍；而以野戰軍之主力。由比國侵入，以期一舉而擊破法軍，其作戰方針誠佳，但實施時所遭遇之一切困難——如歐戰時實際上之所遭遇，且屢犯兵家之忌，遂使此卓越計劃，不能不歸於馬耳內河會戰之完全失敗。蓋史氏並不考慮如何解除其困難，其中如實施之各部隊，不能遂行最高統帥部之要求，及最高統帥部，倘無此卓越之才具，亦難爲此種作戰之指導等，均足以阻礙此種計劃之實現。如當時之參謀總長小毛奇，即非能運用如斯卓越之作戰計劃者。

法國築城線之堅固，頗足以限制德軍行兩翼之包圍；而不得不採取強攻法軍之一翼，且併用戰略迂回之作戰，以攻擊法軍。如斯則在右翼方面前進之兵力，務宜強大！且須出敵意表，迅速進出，竭力包繞以席捲法軍，以遂行其旋回之追擊作戰，而全部殲滅法軍。然由實際證明其兵力頗嫌不足，且復調遣於東方作戰，至不能收殲滅之實果。

史氏亦不熟慮，若俄軍竟向德國之東境前進，而侵入東普魯士時，當取如何態度？竟使運用此計劃之毛奇，不克澈底實施，蓋旣欲一舉殲滅法軍，則應力增其兵力，且強其右翼；至於東普魯士，則配以極少兵力，必要時，或竟使東普一度受俄蹂躪；待西方戰局既定，再移兵東向，殲滅

俄軍。故於洛倫及亞爾薩斯兩方用較大之兵力，以爲可以掩護此二地，及仰留法軍於該方面；且於西方戰場勝負未決之際，而遽調動於東方，至使東西戰場，均不能獲得最終勝利，頗足扼腕。關於德軍平時爲實行作戰之準備，及其集中配備與果敢包圍等，均可與吾人以較佳良之印象。

第五章 開戰前德俄兩國之戰備形勢

第一節 引言

自普法戰後，各國遂開始擴張其戰備；惟其影響僅及於歐陸數強國而已，尙不影響於世界之其他國家。惟自日俄戰後，擴張戰備，遂漸及於世界各國。其中最惹人注意者，則爲德國。由於戰備擴充之加速變化，遂促成歐戰之爆發。茲爲澈底明白：德俄坦能堡會戰之實際，故特將極有關係之戰備擴張形勢，提出討論之。

爲便利計，特分別說明如次：

第二節 軍備擴張之形態

其一 德國方面

德國雖於一八七一年，普法戰爭後，即着手擴張其軍備；但至一九一一年，仍無若何特別之增加；迨摩洛哥問題發生，突增三萬人，由巴爾幹戰爭後，增加尤烈；不但此也，即其他一切軍事上之準備，均較任何國家爲圓滿。

一九一〇年，德國之總人口，約六千四百五十萬人，常備兵額（兵士）約六十六萬。此數目，已恰如憲法上之所規定。但軍事當局，猶嫌其不足。因之，德參謀本部，提出，計劃增加三十萬之方案。惜結果不如所望，僅增加十一萬而已。此種缺陷，或竟認爲西方戰場瑪怒會戰失敗原因之一。

至成立於一九一三年七月三日，德國之最後軍備擴充案，乃時當參謀本部廳長，魯登道爾夫將軍主稿。其內容如左：

- 一、增加各兵種之定員，俾現役軍在戰時具有充分之力量。
- 二、設立若干軍監部，及若干騎兵團。
- 三、改良輜重隊。
- 四、爲將來同時對東西兩方作戰，俾能於西方採取攻勢時，對東方亦能確實支持。至少須增設三個軍團。
- 五、擴充重砲兵——工兵——交通部隊。

六、擴充航海部隊。

七、增高沿邊要塞之警戒設備，修築格勞登茲及托爾恩兩處要塞。

八、改良且補充國軍之裝械：如行軍鼈，預備彈藥，防空砲等。

九、改革預備部隊之組織，以增強能力，期能對付法國，竭力整理之預備部隊。其結果，各項雖極有增進，惟第四項因國會不允，僅得擴充一軍團而已。

德國君臣上下，既竭其大力量以擴張軍備，因上述之關係俄軍進攻東普，德之防禦兵力單薄（即如本會戰所研究者）而西方又以缺乏總預備隊，不能施行決戰之故，實為後來全局失敗之要因，寧不扼腕。

至德國之海軍，亦有極大之進步，因德皇對此，極為注意也。觀於一九〇〇年，當維脫斯倍戰鬥艦下水時，威廉第二，曾有下列之講話：

『……海洋者，教訓吾人，使知洋面及其最遠之岸上之重大問題，非有德國及德國皇帝在，實未由決定者。吾民於三十年前，受列邦君主之統率，流其赤血，而戰勝敵國；其所以流者，將欲自暴自棄，而退出於重大之外交問題乎？朕有以知其必不然也。使德人之自待如是，則其在世界之權力，將從此衰歇而萬劫不復矣！德人在世界之威權，決不可以一日衰歇；而欲防止其衰歇，則於必要時，不得不用適當之方法矣。……』

觀此，可知德皇威廉第二，早已認定：海軍與德國威權，有無限之密切關係。故海軍之重要，已爲德國上下所共悉，因之德國海軍，截至一九一四年止，據調查所得，約爲：

一、合計無畏，戰鬥，巡洋，諸艦：約共一百三十萬六千五百噸。

二、常備海軍：約共九萬八千四百名。

三、預備兵：約十一萬。

此種海軍力量，與當時各國海軍較，僅稍遜於英國。以與本問題無關，故不詳論。迄於開戰時，德國之平時兵力，約如左述：

一、步兵 六五二營

二、獵步兵 一八營

三、機關砲兵 二六一連（槍數一五六六）

四、腳踏車兵 一八連

五、騎兵 五四七連

六、野戰砲兵 六四二連

七、重砲兵 二三五連

八、工兵 一三九連

九、交通兵 七五連

十、探照燈兵 二六排

十一、航空兵 三一連

十二、汽車兵 六連

十三、輜重兵 一〇〇連

合計：軍官 三五、二〇〇人

士兵 七五〇、五六〇人

以右之兵力，編爲二十五軍團，（約五十一師，及騎兵一師，）戰時可立刻動員之兵力，可作如次之推算：

一、現役及預備：	一、六〇〇、〇〇〇人
二、第一次後備：	八〇〇、〇〇〇人
三、第二次後備：	八〇〇、〇〇〇人
四、國民兵	八〇〇、〇〇〇人
五、已教育兵	四、〇〇〇、〇〇〇人
六、未教育兵	三、五〇〇、〇〇〇人

其二 關於俄國方面：

俄國自日俄戰爭失敗以後，即着手於軍隊之改革，惟俄國之民族性，直從心甚；故苟係當局有力者之意見，則多數民衆，即可樂從。因之：其一九一一年所計劃關於軍隊改革之大綱，（內容主在改良方面）業經擬妥，實行。但至一九一三年，因德奧擴張軍備，大受刺激，遂又着手第二次之軍備擴張計劃，民衆亦無若何激烈之反對，大體均能順利實施。

惟俄國領土之擴張，并非隨國勢發展的步驟而演進者。故領土雖廣大，而其國民之團結力仍

弱，國力仍不充實；因之其外觀，雖極膨大，而內部則頗空虛。

且俄國由來發展國勢的傾向，均注意抵抗較弱的方面，而對於抵抗力較強者，則力避之。但雖避強者，雖至失敗，仍不稍屈，恆繼續努力，以冀求其最後之成功。此種精神，極值得吾人之注意。且俄國之擴充，多傾向於海洋方面，如：初於波羅的海，繼於地中海，裏海，印度洋；又繼於極東方面之海，莫非由力量微弱部分進取，以遂其發展之企圖。

故俄國之軍備，多由上述原則而擴張。惜其第二次之擴張軍備，適值一九一四年八月，歐洲大戰爆發，所擬定之計劃，概未實行，僅將兵役期限延長四月，及增加徵兵人員十三萬而已。

但俄國於日俄戰爭失敗後，極受歐陸諸國之打擊，其中尤以巴爾幹方面，受德奧兩國之橫暴，有不堪忍受之情形。故對於軍備之改善，極為努力，迨至世界大戰，其軍備已有相當之進步。於世界大戰前，俄國所擁之常備兵額，已超過百萬，共編成三十七軍團，而分置於廣大之國土內，其配置如左：

- 一、西伯利亞： 約五軍團。
- 二、土耳其斯坦： 約二軍團。
- 三、高加索： 約三軍團。
- 四、中部地方： 約七軍團。

五、西部國境地方：約二十軍團。

觀其配置，於各邊疆地方，配置所需之兵力，爲適時應援各方計，特配置約七軍團於中央部份，以資調遣。故由此已可明瞭預期作戰，在於何方面矣。

達於歐戰前夕，俄國所有之兵力，約如左述：

一、平時戰鬥人員總數：約一百四十二萬

二、戰時戰鬥人員總數：約二百五十一萬六千

三、已受教育者：約七百萬

因俄國基於日俄戰役之經驗，預備師之價值極微，故極注意於精練之現役兵，僅於每軍團內附設預備師一師。此外對於增加兵力之一切準備，極爲缺乏，其中如平時器械彈藥；乃至於製造與補充等之方法，均極乏充分之準備，因此可預料，將來戰爭時俄國之新軍編制成立，極感困難。

俄國主在防德，故極注意西境之防備，初以拉陞烏及瓦伊苦魯追魯河畔之要塞線爲防線。迨至一九一三年時，即廢棄此線。

此線既廢棄，乃另築設姑羅多諾夫大要塞，北則有可烏諾要塞，南則有不惶斯脫利脫烏斯苦要塞，相對峙，形成對西方防禦之重點。因此項要塞之成功，其二十年前投極大資財築設之瓦魯

屋雅烏要塞，遂無形放棄。

因俄國對外發展所施之侵略手段，常以武力強迫為背景，故常不避戰爭，而加強其軍備；同時，又以此項武力為收服附庸異種民族之必需手段。

雖然，吾人不能不說明者，即：俄國軍備，雖日思增加，而期其強大，惟因俄國國民背景力弱，國家內部結構弛緩，其結果，致軍隊內部之組成，多不適當，而編制極為複雜，因之，其精神團結極為薄弱，而內容極乏堅實性。

在海洋方面，於日俄戰後，俄國當局，曾成立二十年新計劃，於另建設以八支戰艦編成之主力艦隊三隊，期其在裏海之勢力，須較沿黑海，各國連合勢力，大至一倍半以上，能切實地警備太平洋。惜此計劃未能達成，僅於一九一三年，在黑海附近增建艦隊一部份而已。

第三節 兵役制度之一般

其一 關於德國方面

德國於歐戰未發生之前，早已實行國民皆兵制。到大戰開幕時，即有約七百五十萬戰鬥員，其中除三百五十萬未受教育者外。

其實際情形「約如次述」：

一、男子，滿十七歲時：即入國民兵役。

二、在二十歲時，即服現役，在營期約二年。（但騎兵及砲兵，則為三年）。

三、服預備役：五年，嗣服第一後備役：五年；第二後備役：六年。

四、服國民兵役：七年。

合計現役，備役，後備役之年限：共為十八年。其國民兵役之年限，須繼續服至四十五歲為止。至所服國民兵役期限甚長，又有多數未服現役者，則作為補充兵；服役十八年，更服國民兵役，至四十五歲為止。

其二 關於俄國方面。

俄國之採用徵兵制度，始於彼得大帝時代。迄於日俄戰役後，乃將兵役制度，改訂如次：

一、步兵現役年限五年，砲兵三年。

二、其他兵種四年。

三、預備役：十五年或為十三年。

於此，有不得不說明者，即俄國陸軍，可分為正規軍與哥薩克軍兩種。其正規軍與列強陸軍同，均由徵兵制度而成，已如上述。惟哥薩克軍，則由俄國獨有之一種民族組織而成，以其剽悍善戰，故哥薩克軍，極著名於世界。

哥薩克軍？乃俄國對之給與一定土地，令其耕種，免其租稅，并加以特別保護之一種武族。即爲俄國擴張領土之先驅者。

此種軍隊，均極勇悍，尤善於乘騎，故其男子，除因體格缺乏健全，不堪服兵役者外，均充兵士，其軍裝與乘馬等，均歸自備，故極知愛惜與保存。

哥薩克軍之兵役年限，亦異於俄國之正規軍：男子自十八歲起即服兵役，計：

- 一、服準備役：三年。
- 二、服戰列役：十二年。
- 三、服預備役：五年。

合計各役，約二十年。且其主要者爲騎兵，騎砲等兵，步兵最少。總計兵力平時約六萬五千；戰時可達四十萬；其勇武之名，已久播於世界。

俄國雖爲徵兵制，但其壯丁素質極劣，且識字者頗少。其因家族關係，免除兵役，或猶豫不服兵役者極多，其獲有不服兵役特典之健壯青年，當達俄國全國國民約百分之四十八左右，是則不能不令吾人注意者。

第四節 德俄兩國戰力之考察

由上述，德俄兩國戰備形勢之積極，已予吾人極深刻之注意，但至戰時兩國之戰力，各達到何種程度呢？因關係於本會戰，頗極重要，茲簡明述之如次：

一、關於德國方面：

德國本身所具之戰力，據考察所得之結果，約如次述：

一、面積：約五四〇九〇〇平方吉米。

二、人口：約六五〇〇萬。

三、陸上兵力約：

(一) 平時兵力：約 50D, 1KD, 50KB，兵數 79 萬萬

(二) 旣教育兵數：約四〇〇萬。

(三) 開戰當初兵力：約二二五萬

四、空中兵力約：

飛行機：三〇〇架

飛行船：一九架

五、海上兵力約：

(一) 穆戰艦：一六支

(二) 巡洋戰艦：四隻

(三) 戰艦：二二隻

(四) 甲種巡洋艦：一五隻

(五) 輕巡洋艦：四一隻

(六) 驅逐艦：一四九隻

(七) 水雷艦：七〇隻

(八) 潛航艦：二四隻

五、鐵道線長：約六三三七三〇吉米

六、汽船：約二八三萬噸。

七、軍需資源及國民生活資源概要：

(一) 動物方面：

一：馬；約三四〇萬 二：牛；約二一八〇萬 三：豚；約二五三〇萬。

(二) 農產方面：

一、穀；約二六六〇萬噸； 二、馬鈴薯；約四五六〇萬噸

(三) 矿產方面：

一、礦床石炭；約二五五八〇萬噸。二、年產鐵鑛；約四七四〇萬噸。三、年產石油
與世界產額之百分比約百分之〇、三一。

二、關於俄國方面：

一、面積：約二二八〇〇〇〇平方吉米。（其中在歐洲者，約五二七六五〇〇平方吉米。）

二、人口：約一七〇〇〇萬

三、陸上兵力約：

(一) 平時兵力：約 142 萬

(二) 既教育兵數：約七〇〇萬

(三) 開戰當初兵力：約三一〇萬其中約一五〇萬野戰軍。

四、空中兵力約：

一、飛行機：約二〇〇——三〇〇架 二、飛行船：約一二架

五、海上兵力約：

(一) 穗戰艦：二隻 二、戰艦：八隻 三、甲等巡洋艦：六隻 四、輕巡洋艦：八隻

(二) 驅逐艦：七十一隻 六、水雷艦：三七隻 七、潛航艇：一六隻

六、鐵道線長：約六二二一〇〇吉米。

七、汽船：五七萬噸

八、軍需資源及國民生活資源概要：

(一) 動物方面：

一、馬：約二四五〇萬噸。 二、牛：三七二〇萬。 三、豚：一二五〇萬。

(二) 農產方面：

一、穀：約七六四〇萬噸。 二、馬鈴薯：約三五〇〇萬噸。

(三) 矿產方面：

一、鑄床石炭：約三一〇〇萬噸。 二、年產鐵礦：約八二〇萬噸。 三、年產石油：與世界產額之百分比約百分之二。

倘能將右述關於德俄兩國之戰力，由其重要者細列而研究之，則其勝敗，即可概見。蓋其中德國準備之充分與顯著，不但較俄國，且較其他國家亦未或落後也。於此，吾人預想，倘俄國遭遇德國之全力攻擊，其結果當何如乎？果能由此進步以思，則自可明白戰爭準備之重要矣。

第五節 結論

由上所述，已確切地，明白地告訴吾人，惟戰備之準備充分者，乃可獲得佳良之結果。德國

方面之戰力，在大體上，雖云較其他國家為充分，但實際考察之，仍嫌不足，以致於戰爭之際，周旋不如所願，西方戰場，既以兵力抽調，不克獲得決戰；而東方戰場，又復形成十分迫切之感。

於此可知，德國人士，仍不明悉未來國家之命運，應如何決定，而只注意於目前之現狀，為節經費，竟不允三軍團之擴充。致使後來遭敗辱之慘。至今思之，總不能不為德國人士惋惜也。

誠以，當時德國軍事當局所提出之軍備擴充案，另增三軍團，與其他軍事上之設備；得能完全施行。則屆歐戰時，德國以此種新力量之加入，則西方戰場，必能收獲決戰之效果；不至於將行決戰之際，反將兵力抽調於東方，致招馬耳奴失敗之慘；雖此種抽調之兵力，結果並未能參加東方作戰，倘於此際，若非坦能堡會戰之絕大勝利，則德國於東俄西法兩國，前後夾擊之下，德國之命運，必將愈益悲慘。

故謀國之士，苟認為實際之所必需，當盡全力以赴之，否則如德國於歐戰時，因戰敗所受損失，不知若干倍於當時所擬：擴充軍備費之數也。

由上述之結果，可知平時準備，與戰時所得効力成正比例而發展，即：平時之戰爭準備愈充分者，則其戰時所呈現之力量亦愈大矣。

然則歐戰時，德國於戰場上，所表現之大力量，皆由於其平時準備較為充分之故。至於俄國

，則以不如德國之故，故以後在戰場上，亦相應而失敗，欲立國於極度競爭之現代，平時對於戰爭之準備，豈可忽乎。

兵役制度，雖因國情而各異其趣；然在現時代，除有特別情形之國家外，大都傾向於全國皆兵制；其中以日本，尤持極端，且實施之。

因今後之趨勢戰爭準備上，質與量均將較以前龐大，故為應付未來戰爭計，其兵貴精尤貴多。關於此項，在（陳南平作：日俄戰役南山戰鬥之評論）裏亦會研究出此項相似結論，茲略述之：『……軍隊不但應擴充其數量，尤應擴充其質量——精練與數量多之軍隊，乃能橫行世界；反是，則惟有低首，以就人之範圍而已。在俄國雖有時兵之數量增多，但質量稍遜，然則只求其精，可乎？曰可。惟在強鄰逼處之中國情勢，其環境要求，不但在精，數量多，亦極需要；』

此項精兵與多兵主義，如何能澈底實現，除採用必任義務徵兵制度外，無他法。此種情形，由歐戰並美兩國之事實考察，足以證明。故在實際上若無其他特別情形，則在今日，國民皆兵之必任義務兵制度，實為良法。

關於戰爭準備，如前項所述（日俄戰役南山戰鬥之評論）之研究結果裏，亦會有下列之結論：

『……在戰爭準備愈充分之國家，即表示其國家永遠之基礎愈鞏固；故戰時之表現，實由

平時決定之。……因戰時所獲得之利益與一切，即為平時準備所應獲之代價……』關於戰力之考察，不僅在兵力上注意，其他如資源之豐富與否，尤應留意而考察之，始能得其實際之戰力與及內部之形態。

第六章 德俄兩軍之動員與集中

第一節 德俄開戰及其政略與戰略上之目的

其一 引言

歐洲和平，既已不保。奧匈國即通告各國，並於七月二十八日正午向塞爾維亞宣戰。於是，俄國亦決定動員，并電告駐德之俄國大使，謂奧匈國既已破壞和平，向塞國宣戰，俄國亦將於次二十九日命：（一）敖得薩（二）基輔（三），莫斯科（四）喀山之四軍管區即行動員，惟對德國，却尙無敵意。

當時德國外長，明悉此項情形後，立即告知英俄兩國大使：謂俄國如已調動軍隊，於奧匈國境，則予德國在奧京之調停運動以極大困難。一面即由駐俄德國大使往見俄外長，警告以俄國若不停止戰鬥準備，則德國亦將有動員之必要。俄國對此，並無若何表示，仍照預定計劃，當夜立即以軍隊對奧匈國開始行動。

七月三十一日奧匈國頒布一般動員令後，俄國亦立即全部動員，德國即電駐俄德國大使，速晉謁俄外長宣言：由現時起，至明日十二時止，俄國若不將俄國對德國及奧國所宣佈之動員令撤回：德國亦當立即動員。

惟俄國對於此項宣言，未予答復。德國駐俄大使遂於八月一日下午七時十分，再謁見俄國外長，交付通牒云：

『……德帝國政府，對於目前時局，最初即斡旋和平，敵國皇帝根據貴國皇帝所表明之特別希望，與英國立於俄奧兩國政府間從事調停。然貴國不待事畢，即命海陸軍全部動員……』

『……用是敵國政府，不獲已要求貴國停止軍事行動，然貴國拒絕此要求。……故本大使根據本國政府命令，奉告我至尊之君主皇帝陛下，不以帝國名義相與周旋，業與貴國處於戰爭狀態矣……』

德國政府即於是日，頒布海陸軍一般動員令，并決定八月二日為動員之第一日。

俄國明悉此項消息後，於是俄皇即於八月二日下詔宣戰，并聲明俄國行動，不僅起因於同胞國家，同時因維持本國名譽與威嚴生存，及國際地位，而採取此項行動，言下有不得已而為之，之意。

自八月一日以後俄德兩國，即入於戰爭狀態。

然究爲何，而不惜犧牲，以出於戰爭行動；爲吾人不容忽者。今略述之，以明其採取戰爭行爲之目的：

其二 政略上之目的

(一) 德國

自普法戰爭後，德國國勢，日益發展；遂欲藉此鞏固之國基，以實現其所希冀之世界政策。并擴張其殖民地與商務；增進國力，以奪取政治及經濟之優越地位；故極力維護奧國，在巴爾幹半島，所已獲得或能獲得之利益，以期德國將來卽能由此在東南之小亞細亞及波斯方面，擴張自己勢力，至於無限。

惟吾人亟應注意者，此項政策，不但與英俄衝突，且直無異向英俄挑戰。

(二) 俄國

俄國自彼得大帝以來，卽思出海，以發展其國勢。其南下巴爾幹。幾形成俄國之傳統政策。蓋俄國以爲援助在巴爾幹半島之斯拉夫民族，當可伸張己國勢力於該島，以獲得進出地中海之自由。

但此種政策，恰與德奧相衝突，其結果終不免出于一戰。

其三 戰略上之目的

戰爭既不可免，然在戰略上所取之目的，究何如乎，茲再攷察之，并說明如次！

(一) 德國

德國深悉自己國力雖強，但究不能同時對法俄兩國均取攻勢。於此，德國不得不另設解決之法；因之，依其俄軍動員集中當不如法軍迅速之判斷；乃於東德方面，只位置一部份軍隊與奧軍協力對俄，暫取守勢。

一方面，即集中其大軍於法國邊境，而擇其戰略有利方面，突破法境，以一舉殲滅之。而其有利方策，莫如取道比利時，長驅入法，迨該方面之目的既達，再轉軍東向，擊破俄軍。

是即爲本書所述，即東方戰場第八軍之作戰也。

(二) 俄國

俄國在作戰上，擬有兩種方案：

暫

一、德國先以主力攻俄時；則俄國即對德奧兩國~~奪~~取守勢，以期保有優勢，期待西方聯合軍動員集中完畢後，再與之協同攻德。

二、德國先以主力攻法時；則俄國即乘德國東境之空虛，一舉以殲滅德及奧軍，而獲取東德方面之優勝地位。再進而與英法軍，協力攻德。如此，不難取全勝，且能速結戰局。

第二節 德俄兩國之動員與集中

其一 德國軍之動員與集中

和平之斡旋，既難奏効；於是德即開始動員，以對法俄作戰。

德軍因基于最後計劃案；先以主力向法國邊境集中；

同時於東普魯士方面，配置一部；暫取守勢，並與奧軍取犄角形勢，以企作戰略上之持久戰。

集中東普方面，德第八軍之兵力，約如次述

一、第一軍團；其所轄之兵力如次：

步兵第一師 步兵第二師

後備第五旅

二、第十七軍團：

步兵第三十五師 步兵第三十六師，

三、第二十軍團：

步兵第三十七師 步兵第四十一師

三、第一預備軍團：

步兵第一預備師 步兵第三十六預備師

四、哥尼斯堡要塞之總預備隊

五、其餘：

①哥爾茲(Goltz)後備師

②翁格(unger)獨立師

③騎兵第一師

其他尚有若干後備旅，及新編成之部隊若干（詳戰鬥序列）

動員，迅速之陸軍；計於八月二日開始動員，其各部完畢動員之狀況如左：

一、現役軍：則以動員之第五日，即八月六日，完畢其動員。

二、後備軍：則以動員之第八日，即八月八日，完結其動員。

德軍動員特迅速者：蓋因鐵道線之輸送優良。且動員各部隊之所在地，又距國境近也故。

其二 俄國軍之動員與集中

俄預防德軍使用主力於東方，故稍退後以選定集中地，俾備作戰略之持久戰。繼知德軍主力已集中於西方，故俄乃將集中地推進於波蘭方面，以期乘德軍主力，尙未向東轉進之先，而各個

擊破在東境之德奧軍，且圖於擊破奧匈軍後，即席捲加利西亞，同時以有力之一部，予德軍以至大之打擊。

基於右述，俄國遂將兵力，分作六軍，其兵力分配如次：

- 一、第一軍：約四軍團。
- 二、第二軍：約五軍團。
- 三、第四軍：約三軍團。
- 四、第五軍：約四軍團。
- 五、第三軍：約四軍團。
- 六、第八軍：約四軍團。
- 七、第九軍：約三軍團。

其中，除第一第二兩軍用於東普方面外，其餘均用於西南方面，以對付奧匈軍。所有騎兵師，則均分屬於各軍，不另賦以戰略任務。

當時因土耳其之態度不明，特配備一軍團，及一騎兵師以警備之。

除對西南之各軍，均屬西南方面軍司令官之管轄外。其第一第二兩軍，則屬西北方面軍司令官之管轄，即集中於尼門(Njemen)河及那留(Narew)河之線，在上述河流之要塞掩護中，以行集中。

俄國後又將第十軍，增加西北方面，共成三軍團。以期獲得優勢而席捲東普魯士之德軍。

惟俄軍動員之日期，殊不一致，即俄軍之Odessa, Kiew, 及Moscow等四軍管區之團隊，係於七月二十九日為動員之第一日。屬於其他軍管區之團隊，則係八月一日為動員之第一日。

俄國之動員與集中，均極遲緩，至九月十八日，乃能大致完成其集中，而奧軍則於動員後之第八日，即八月八日，即已完結其集中，至德軍之動員與集中，已如上述，不再贅。

今茲，只述俄軍第一第二軍之動員集中情形，查俄軍全部乃至輜重均準備完畢，則第一軍，約為動員之第三十六日，第二軍，則為動員之第四十日。茲縷述如次，藉資明悉：

一、百分之七十五之完畢期：

第一軍為動員之第二十日

第二軍為動員之第十五日

二、百分之五十之完畢期：

第一軍為動員之第十五日

第二軍為動員後之第十日

俄軍雖以交通網及平時之準備欠佳，不能行較迅速之動員與集中，但於動員之第二十一日以後，即可有約兩倍於德軍之兵力，開始對德軍作戰，此又不能不令吾人注意者。

第三節 結論

由開戰最初之經過情形觀之，可見國際間表示之和平與善意，均屬虛偽；而其內容包藏之叵測，俱已全露目前。

經事實的證明，各國不惜犧牲一切，以加入戰爭漩渦者；無非計較利與害二者之間以爲敵與友之準的，故苟能對此有精密之考察，則國際間形勢之轉變，自不難明悉矣。雖然，其中亦有無切膚的利害關係，但因迫於環境，或圖染指於未來之獲利而亦捲入者耳。

動員集中之際，俄國不以有用之騎兵，集團之作戰略上之使用，乃以分屬於各軍，此意殊不可解。苟當時俄軍能將騎兵集中使用，於開戰之初，即令騎兵大集團，迅速侵入德國之重要區域，或大規模的破壞其交通機關，或於作戰時使用於德軍背後，以截斷德軍之後方連絡，則其效果，當較優於分屬於各軍團使用若干倍也。故俄軍騎兵，於開戰初，至少亦應集中其大部，以應用於重要方面。

當俄軍，偵悉德軍以主力大舉攻法時，遂推進集中地於前方自行適當之處置。惟平分集中於尼門及那留河線，不能十分形成重點，殊爲遺憾。倘能加強南翼那留軍之兵力，使與第一軍密切協同，由南方侵入，以攻德軍之側背，則收效之偉，當可預料。

俄軍以主力攻擊奧軍，倘能由東向西竭力壓迫，使奧軍無法立足，而依喀魯巴干山脈以行抵抗，并派有力之一部由不可比拉方面，侵入匈國境內，則其收效必佳。

動員與戰爭關係之密切，由本段所述，已足證明。故動員計劃，各國均極守秘密，迄戰時乃驚其迅速，出於意想外。即如：德軍之動員與集中，僅十日即已完畢，而俄軍則數倍之，即為後來勝敗之分歧點，故平時之準備，特須致意。

當開戰前德國預料，俄軍非兩月，不能動員集中完畢，因大舉攻法。及開戰，俄軍動員集中迅速，出德國預料之外，其結果致不得充分時間應付，德軍不得已乃抽調西戰場兵力應援東戰場，殊為遺憾。由此可見動員迅速，出於敵人意表之成效。

德奧軍動員集中之迅速，確值吾人之贊嘆；然在將來以軍事之進步，其動員迅速之程度，須再圖增進之，不必以此為滿足。

為欲出敵不意，以行迅速之動員，則動員計劃等，務須特別慎重作爲，且力守秘密。

第七章 德國判斷錯誤與弓賓年之失利戰鬥

第一節 德國判斷之錯誤

德國為對優勢之敵人作戰，自當極力利用其內線之利益，趁其他敵人尚未連合進迫之際，先即消滅一方之敵人，使不能復振。為是，經德當局慎重考慮之結果，即決定盡力之可能，首先猛攻法軍。其詳已見於上述各段。

惟因其如此，故對於各方進迫之敵，須予以適當之判斷，以收內線之利。否則一方尙未解決，他方又接踵而至；致使首尾不能兼顧，敵人利用外線之優勢，則將難逃敗北之慘。

但德國正忽於此，因其對於俄軍之判斷，顯屬錯誤。蓋德人以為俄國幅員遼闊，軍制複雜，預料其軍隊之動員，必難迅速完成。基於是、遂以為俄軍於開戰之前，必難以大兵力對付德國。

德當局竟認為此種判斷適當，最初僅以為用奧匈軍隊，即足以牽制之，且希望俄軍不能迅速集中，俾德軍可以乘此機會以全力進攻法國，期於最短期間，解決西方戰事。因之，故留於東普魯士之兵力，只留必不可少之一部，其兵力、已如上述不再贅。

但實際上，俄軍行動之迅速，完全出於其意料以外，德國所希望之兩事，如：

(一) 希望奧匈軍能牽制之，但奧匈軍頗難辦到。

(二) 希望俄軍之動員與集中，均極遲滯；而結果則恰成爲反面，而變爲迅速。

均成夢想，既如斯、則似應表示放棄東普魯士，但德國並不爲此，因德國於若干時間以前，其參謀本部預定之作戰計劃，本有於不得已時，即放棄東普魯士，而據守外克塞耳河(Weser)之議，後已放棄此項主張，因此種主張：不但此河流之上游在俄境，俄軍進攻時，可以在俄境迂迴之；且因右岸爲德國產穀最多之區，不僅關係國家經濟至爲巨大，且極影響於國民之精神，爲是，故必須努力保守也。

德國之判斷，既屬錯誤，而又不能即行放棄，則東境之兵力，能否擔當俄軍之全力攻擊，此已由實際證明，不必再述。迨至敗訊迭傳，東普危急，始乃抽調西方行將舉行決戰之兵力於東方，並撤換東方第八軍司令官，而易以興登堡。此種情形，均適足證明德國之判斷錯誤，必須再加攷慮；且明垣能堡會戰之所以重要。

第一節 德俄兩軍前線之敵對狀態

俄國騎兵，自八月八日以來，即在全陣線上，侵入東普魯士之德國邊境，並相繼攻擊約罕涅斯堡 (Johannisburg) 老推堡 Jautenburg 比拉 (Bialla) 各地區。

德國之邊防部隊，亦在沿邊各地點，以戰備行軍態勢，逐段向波蘭地方推進，且於俄國境內佔領若干重要地點，其中如俄境內之卡里失 (Kalisch) 亞呂克查洛 (Alexandrewo) 各處，均在德軍手中。

在石他魯 (Stalau Ponen) 集合之德軍，於八月十七日，逕行前進，攻擊俄軍。敗之，遂由亞士呂 (Eydtkhnhen) 附近向俄境進擊。

第二節 弓賓年 (Gumbinnen) 戰鬥之實際形態

其一 德軍

在東普之德軍，由第八軍軍長普利替維慈統率之，自八月中旬以來，其狀態如次：

一、位于昂格堡——弓賓年——體錫特 (Tisit) 之線者，爲：

第三預備師

第一預備軍團

第十七軍團

第一軍團

第一騎兵師

及其餘團隊

二、位于索爾島 (Soldan) 奈登堡 (Neidenburg) 奧特勒斯堡 (Orteisburg) 之線者，爲：第二十軍團及其他諸團隊。

按之，德軍計劃，以爲若純取守勢，則終不免于失敗，且外克塞耳河，俄軍既能於其境內之上遊迂迴之，則其障礙性，當極稀少。故德軍即採取在外克塞耳河東岸作戰之方針，乘俄國之第一第二軍，因東普魯士之沼澤地帶，隔絕其連繫，不能協同之際，分別各個擊破之，並先擊破俄國之第一軍——即尼門軍。

爲是，德軍之部署：以第二十軍團於東南方之奈登堡附近，阻止那留軍之進入外，其餘均全

用以攻擊俄軍，而與俄軍戰鬥於弓賓年附近。

八月二十日，德俄戰鬥之結果，德軍正面中央之一軍團，即被俄軍擊敗而退却。惟左右兩翼情形則較中央為佳，若能就此狀態，而向俄軍行包圍攻擊，則其結果，情況或能轉移至於較佳之情形。但德軍第八軍軍長，並不為此。且適接俄第二軍由那留河進入俄境之耗。遂呈悲觀狀態，而命全軍退却。

其二 俄軍

俄國之尼門軍，與那留軍自八月中旬以來，即位置于尼門河及那留河附近，擬連繫前進，其第一軍由西方、第二軍由西北方，向東普魯士攻擊，並以第二軍由東南方之那留河前進，以包圍德軍全部，並截斷其後方連絡線，打開至柏林之通路，再以主力進攻柏林，俾立結歐戰戰局。

惟俄軍動員遲滯，於八月二十日時，僅動員約百分之五十以上。但因受西歐法國之催迫，為救助計，遂不待戰備嚴整，於八月中旬以來，即對德軍採取攻勢。

爲是，故第一軍，即以先頭部隊，於動員之第十七日，超越國境後，而與德國部隊接觸，開始戰鬥。

第二軍，亦不待動員集中完畢，即於動員之第十九日，即取攻勢，向西北方前進。

俄一、二兩軍前進之際，第一軍於八月二十日即於弓賓年附近，遭遇德軍第八軍之主力部隊

，遂即向德軍攻擊。德軍之中央部份，為俄軍所擊破，德軍延宕至晚，遂乘夜暗向後方退却。

其三 德軍戰敗乘夜退却

德軍於弓賓年附近，戰鬥失利後，於八月二十日夜，即乘機分別向後退却，而極力向西方之外克塞耳河背進。茲為簡明計，不再用文字說明，只以圖示其退却佈署情形如次：（略圖八）

其四 俄軍並不追擊——東線平靜無事。

德軍既決心退却，於八月二十日以後，即照如附圖所示之佈署分別退却。但俄軍雖有此最佳機會，並不追擊，且任其脫離接觸，而停止前進。

結果、德軍因俄軍之不追擊，故東線遂平靜無事。脫離俄軍，而安全向西方退却。

第四節 結論

俄軍欲發揮其兵力優越之利，則務必能準備完全，且第一第二兩軍均須按照計劃，秩序井然，以行動員、集中，同時以行攻勢，適切協同動作。則德軍必將窮於應付，而收至大之勝利。

判斷敵軍，及其一切行動，務須熟慮而慎重出之，以求其適切，若德軍之判斷錯誤，幾造成德國歐戰失敗之基礎，致遺患於大局，能不可慮。

德軍初以主力攻擊尼門軍，而對那留軍取守勢，雖可，但後因失利，及那留軍之前進，乃竟

悲觀至極，而澈底向西方之外克塞耳河退却，殊不可取，蓋處此困難情況之際，尤應毅力爲之，以求最大之勝利。

俄軍以主力攻奧軍，擊退後、一面以一二兩軍力攻東普魯士，打開至柏林之通路，俾能陷落柏林，以結歐戰之局，如此則自可避免單獨攻德，而受德軍及奧軍之夾擊，誠屬適當之計劃，惜一二軍不協同前進，致失兵力優勢之利，極爲可惜。

弓賓年戰鬥，旣已敗德軍，俄第一軍亟應追擊，以求其最大結果，則東普德軍之損失，當必致大。若此德軍兵力，旣已失去有力之一部，則其必難復振，即令以興登堡至，奈兵力已殘缺如斯，巧婦難爲無米之炊，則俄軍之勝利，當必愈益擴大無疑。

第八章 地形狀態與兵力狀態

第一節 引言

余以爲戰爭之勝敗，其形成唯一之要素者，則莫如兵力與地形，蓋由於兵力與地形兩者之同時變動，或異時變動，均足使戰爭之勝負，受莫大之影響。其中如兵力較大而運用適當者，其勝利必有相當之把握。反是，則不免陷於悲境。

其次、就地形言之：則因地形之狀態，每可拘束或便利作戰的能力。幾凡作戰方針，之無論

攻勢或守勢，乃至動員集中，以及前進作戰時；均多受地形的限制或便益。其中如德法邊境之瓦斯高山，易於防止法軍之進入，而盧森堡至瓦斯高山中間之摩塞耳河，又形成德奧兩軍前進之障礙線等是。

爲是，故特將地形狀態、與兵力狀況，提出討論之，以免本戰役論之檢討，流於空虛。

第二節 東普之地形狀態

形成東普魯士之最大障礙者，厥爲外克塞耳河，此河分全境爲二部，與尼門河俱經德境入海。尼門河者，乃北境之一大河流也，形如曲帶，橫亘東普之進路。

此外有著名之湖沼地帶，即所謂馬蘇羣湖；此雖爲東境地方之名稱，但實際乃包括一片之湖沼地帶而言也。其中最顯著、而障礙性最大者，爲陸宰(Lotzen)南北之湖沼線——(如mower及Sperrling)等湖，均只有僅少之狹隘路，極適於防禦企圖者。

就俄國方面言之，則其西境領土，概向德奧兩國突出；而介於東普魯士及加里西亞之間，且造成一易受德奧軍之包圍之局面，而北方之尼門河，南方之那留河，以及外克塞耳河，湖沼地帶等均形成俄軍取攻勢前進時之極大障礙。

至湖沼地帶，尤爲特別，蓋其地方之土地，概極卑濕，又缺乏道路，即有之，亦僅爲窄狹路

而已。不但人口稀少，且馬蘇羣湖東方各附近之地形——如 *Augustow* 等——又均形成森林湖沼地帶，通過尤爲困難。

不啻將戰場分爲南北兩部之約數萬吉米大小之夫里斯多大湖沼地帶，實爲軍事上之重大障礙地區，有數處、除鐵道以及較顯著之道路，可以移動兵力外，餘均非常困難。

雖然、東普在德境，亦爲突出部份，因與俄國成三面接壤之故，極易受俄軍之包圍攻擊，邊境除哥尼斯堡，爲其東普之唯一大要塞外，餘則甚少，但此要塞・位置既離邊境遠，且近海岸，只能視爲一種後援要塞而已。

此外可以爲德國作戰軍之憑藉者；則惟外克塞耳河上之諸要塞，如托爾尼、庫爾穆、格勞登次、馬稜堡、但澤等各要塞，此等要塞，不但可作爲向東進攻之用，亦可作退却時之掩護。

俄軍在東普地形之限制下，欲求在外克塞耳河西岸，德奧邊境集中，極易受東普及加里西亞兩方之德奧兩軍夾攻之虞，其後俄國曾極力改進鐵道及要塞，以期將來予作戰軍以便利。故其後於開戰時，不得不決心集中其主力軍於尼門河、及那留河、與外克塞耳河東岸。

對加里西亞之集中、因無若何脅威可慮，故仍逕向邊境集中，爲對德國之攻勢行動，遂極力擴充其要塞系統。故由尼門河至瓦薩間，幾於要塞林立，其中如科甫諾（*Kownow*）瓦薩等，均築成大環狀要塞。在俄軍之意，固在以西北方面軍對德、西南方面軍對奧、以便易於侵入細勒西

亞。

因東普地形、爲天然之湖沼地帶，以致森林叢雜，河川交錯，丘陵起伏，以此特別之地形，故由德軍言者，即可依此，將西進俄軍分爲兩部。請注意上述情形，即可以明悉坦能堡會戰之所以致勝，而尤明白地形重要與其對於作戰影響之程度矣。

蓋在此大湖沼地帶中，各湖間唯一可通之隘路，則有陸宰止阻堡，隘處俱被封鎖，形成絕對障礙，而負戰略上之重要任務焉。

在氣候上、東普亦形成特殊境地，即在冬季時，寒風異常凜烈，降雪積厚至一公尺餘，有時雪至，則天忽晦暝，以致人馬均極感困苦，而進退維谷，且河川及小湖雖凍結，可以通過車輛，然大湖內之水，則有一部不凍結，至於宿營給養之難，殆有爲想像所不及者。故由上述各項情形觀之，亦可明悉俄軍之所以敗，及地形在軍事上所佔有之重要位置矣。

第三節 德俄兩軍之兵力狀態

關於德俄兩軍之兵力狀態，可由其戰鬥序列明見之（至其餘如配備、集中、動員、——等各項，均已見於上述各項，不再贅），茲述之如次：

其一 關於德軍方面

關於德軍之戰鬥序列，約如左述：

第八軍軍長興登堡將軍(Cen.V.Hindenburg)參謀長魯登道夫少將(Cen.Judendorf)。

I.A.K.Gehn V.Francois 第一軍團佛郎索阿，所屬部隊，共計（步兵二十四營、騎兵十一連、砲一八二尊）。

步兵第一師：——

步兵第一旅、所屬爲步兵第一團及第四十一團，步兵第二旅、所屬爲步兵第三團及第四十三團，師屬騎兵共七連（內有一連係由托倫要塞、兩連由步兵第四十一師調來），野戰砲兵第一旅、所屬爲野戰砲兵第十六團，及第五十二團，有砲兵第七十三補充團之第二連、工兵第一團之一連。此外尙屬

步兵第二師：——

步兵第三旅、所屬爲步兵第四團及第四十四團，步兵第四旅、所屬爲步兵第三十三團及四五團，師屬騎兵團，野戰砲兵第二旅、所屬爲野戰砲兵第一團及第三十七團，工兵第一團之第二三兩連、重砲兵第一團第一營、重砲兵第十五預備團第二營（調自托倫要塞），師屬偵察機、第十四中隊。

第五後備旅：——（共計有步兵六營、騎兵一連、砲二十二門，後備步兵第二團、及第九團、騎

兵第三十五補充團之第一連、重砲兵第十一預備團之第一營（缺第四連）、重砲兵第十五預備團之第四連（均係加農砲）。

XVII.A.K.Gan.Mac Kensen 第十七軍團長馬更生將軍，所屬部隊，共計：——

步兵第三十五師：——

步兵第七十旅、所屬爲步兵第二十一團及第六十一團，步兵第八十七旅、所屬爲步兵第一四一團及第一七六團，師屬騎兵團，野戰砲兵第三十五旅、所屬爲野戰砲兵第七十一團，及八十一團、工兵第十七團之第一連。

步兵第三十六師

步兵第六十九旅、所屬爲步兵第一二九團及第一七五團，步兵第七十一旅、所屬爲步兵第五團及第一二八團，師屬騎兵團，野戰砲兵第三十六旅，所屬爲野戰砲兵第三十六團（缺第二連）及第七十二團、重砲兵第十七團第一營、工兵第十七團之第二三兩連，師屬偵察機第十七中隊。

XX.A.K.Cen.Von,seholtz

第二十軍團長索耳所屬部隊，共計：——（步兵二十五營、騎兵六連、砲一六四尊）。

步兵第三十七師：——

步兵第七十三旅、所屬爲步兵第一四七第一五一兩團、及獵兵一營，步兵第七十五旅、所屬

爲步兵第一四六團及第一五〇團，師屬騎兵團，野戰砲兵第三十七旅、所屬爲野戰砲兵第七十三團及第八十二團、工兵第二六團之第一連。

步兵第四十一師：——

步兵第七十二旅，所屬爲步兵第十八團及第五十九團，步兵第七十四旅、所屬爲步兵第一四八團及第一五二團，師屬騎兵團（缺第二連）。野戰砲兵第四旅、所屬爲砲兵第三五團及第七十九團、工兵第二十六團之二三兩連、重砲兵第五團第二營、及重砲兵第十七預備團第一營，師屬偵察機第十五中隊、要塞偵察機第七中隊（屬陸宰要塞）。

W,Res,Div,Gen,V,Morgen 第三獨立預備師、師長莫耳更所屬部隊，共計——（步兵十二營、騎兵三連、砲三十六連），步兵第五預備旅、所屬爲步兵第二預備團及第九預備團，步兵第六預備旅、所屬爲步兵第三十四預備團及第四十九預備團、騎兵團（共計三連）、野戰砲兵第三預備團、工兵一連。

DiV, Ungey 翁格獨立師、所屬部隊，共計：（步兵十二營、騎兵四連、砲兵三十六門），步兵第二後備旅、所屬爲步兵第十九後備團及步兵第一〇七後備團、騎兵三連、補充砲兵三連、工兵一連。

Brig,semmerin 塞沒恩獨立旅：——六個步兵補充營、騎兵一連、三個砲兵補充連、工兵一連

Jo,Candw,Br,

步兵第七十後備旅、所屬部隊，共計：——（步兵六營、騎兵四連、砲十二尊），步兵第五後備團及第十八後備團、騎兵四連、砲兵兩連、

I,R,K,Cen,Von,BelLow 第一預備軍長貝樓夫所屬部隊，共計：——（步兵二十六營、騎兵六連、砲八十八尊）。

步兵第一預備師：——

步兵第一預備旅、所屬爲第一預備團及第三預備團，步兵第七十二預備旅、所屬爲步兵第十八預備團及第五十九預備團，另屬有獵兵第一預備營、師屬騎兵團（共有三連）、野戰砲兵第一預備團、工兵一連。

步兵第三十六預備師：——

步兵第九十六預備旅、所屬爲步兵第二十一預備團及第六十一預備團、另屬有獵兵第二預備營，步兵第七十預備旅、所屬爲步兵第五十四預備團及第五預備團，師屬騎兵團（共有三連），野戰砲兵第三十六預備團、工兵一連、重砲兵第四預備團第一營。

b,Lanw, BY 第六後備旅、所屬部隊，共計：——（六營步兵、三連騎兵、砲十二尊），步兵第三十四後備團、及第四十九後備團、騎兵三連、砲兵兩連。

Landw,D,V,Goitz 戈爾赤後備師：

後備師師長戈爾赤所屬部隊、共計：——（步兵十二營、騎兵四連、砲二十尊）・步兵第三十五後備旅、所屬爲步兵第七十五後備團及第三十四後備旅、所屬爲步兵第三十一後備團、及第八十四後備團、騎兵四連、野戰砲兵兩連、重砲兵兩連（屬格勞發次要塞Gyavdenz）八月二十七日復由下列各部隊，編爲史梅桃旅：—— SchmettawBrig ——（步兵六營、騎兵一連、砲十六尊、原屬第二十軍團）、步兵第十八團（缺第三營）、步兵第一四六團第三營、步兵第一四七團第三營、步兵第一五一團第三營、獵兵第一營、騎兵一連、野戰砲兵第八十二團第一營。

騎兵第一旅

騎兵第二旅

每旅由兩團、每團由四連騎兵編成。

騎兵第四十一旅

獵兵第二營、野戰騎砲兵第一團之一營。

Havp,trrs,Koulg,sberg 哥尼斯堡要塞總預備隊

哥尼斯堡要塞之總預備隊、共計：——（步兵十一營、騎兵六連、砲四十六尊），此外尚屬有步兵第二後備旅（步兵五營、騎兵兩連、砲十二尊）、要塞偵察機第五中隊、徐柏林飛船第四號。

所有德軍步兵團及步兵預備團，均有機關槍六架，所有德軍野戰砲兵營，均有砲兵三連，每連有砲六尊，所有德國重砲兵營，均有砲兵四連，每連有砲四尊，此外、軍部尙屬有野戰偵察機第十六中隊、及徐柏林飛船第五號。

其二 關於俄軍方面

關於俄軍之戰鬥序列、約如左述：

Heeres gruppe, shiins, hi, Ri, 徐林斯基方面軍所屬爲：——

第一軍（尼門軍） Niemeh-Armee 呂能看甫軍長 Rennenkampf, F. ——

第二軍團所屬、爲：步兵第二十六及第四十三師，第三軍團所屬、爲：步兵第廿五及第廿七師。第四軍團所屬、爲：步兵第卅及第四十師，第廿軍團所屬、爲：步兵第廿八及第廿九師、步兵第五旅、第五十六預備師、近衛騎兵第一第二師第三師、騎兵第一旅。

第二軍（那留軍） Narew-Armee 薩松諾夫軍長 Samsonow —— 第一軍團所屬、爲：步兵第二十四師及步兵第二十二師，第六軍團所屬、爲：步兵第四師及步兵第十六師，第十三軍團所屬、爲：步兵第一師及步兵第三十師，第十五軍團所屬、爲：步兵第六師及步兵第八師，第二十三軍團所屬、爲：近衛第三師及步兵第二師，步兵第一旅、騎兵第四第六第十五師。此外、尙有一近衛軍團所屬、爲：近衛步兵第一、第二師。

計俄軍師、每師有步兵十六營、機關槍卅二桿、砲四十八尊，每軍團直屬有重榴彈砲十二尊，每軍直屬有十生的加農砲十二尊、及重榴彈砲二十四尊，每步兵及砲兵旅、兵力約有步兵師之半數，騎兵師之兵力、約與德軍騎兵師相等。

第四節 結論

由於東普魯士——見前述——之特殊地形、及後來——見後述——興登堡氏之善爲利用，遂克奏坦能堡殲滅戰之全功，基於是、故吾人不能不注意國防上負有極大障礙性之特殊地形，且思所以利用之，實爲緊要。

能防害軍隊之行動者，則莫如含有障礙性之特別地區，且不但湖沼，即殊特之山岳、江河之類，亦具有同樣之效力，因之、故於此等極具有國防上特殊意義之地形，不能不特別注意，而予以詳細之調查，並研究所以利用之方法。

其需隨時調查者、蓋以此等地形之實際價值，每有變動故也，惟其變化之形態如何，據吾人研究之結果，可說明如次：——

此等地形之實際價值，乃隨下述兩要素而變化者：

甲、隨其程度而變化：如山岳急峻或綿延者、價值極大，反之若平地然、則其價值小，又或此

種山岳，當敵進路，適足利用以制敵，則其價值大，反是則小。

乙、隨季節而變化；如河流湖沼等障礙地區，當冬令之際，或則結冰，或則水枯，致減低其價值，反之在降雨之際，則驟然澎漲，價值極大。

丙、隨其他情形而變化：亦有出乎上述兩項情形以外之變化者，其中如利用之程度如何，是否能充分發揮其障礙力等（即使用於障礙線之兵力等），均須研究之。

總之、由於其效力之大小，可以影響於攻守之難易。若欲使攻守咸能適當，則莫如平時對於國防上之帶有障礙性之地區——即無障礙性者亦然——應預為研究，俾戰時能確切地利用焉。

此次戰役，即足證明德國人士——其中尤其興登堡（見後述）、平時對於東普魯士地形之注意及研究，並不願意放鬆（見後述），故能及時利用此復雜地形，以防俄軍，繼並乘俄軍因湖沼障礙分其兵力之隙，遂立殲滅之功，在（陳南平作：國防建設之理論的基礎）裏、曾經有一種研究上的說明，其意即云：平時準備與戰時所表現之力量，及所收之效益成正比例，蓋即平時準備愈充分者，則戰時所表現之力量亦愈偉大，此種研究，綜觀本戰役所表露之全部事實，尤益證其確實，因基於德軍準備之充分，故其不但動員、行動……以至一切，均極迅速，且其指揮，亦若早定也。

由是，故吾人尤須注意於平時之研究與準備，蓋平時之研究及準備不充分者，臨事必每至憤

事。

作戰軍之戰鬥序列、尤須明白釐定，藉能明悉其體系，惟吾人不可因此，至拘束於兵力之活用，蓋有時爲因應情況變化、及適應地形，必須變更時，亦不可過於拘泥，而須爲相當之變更，此種變更，如時間較長時，則直改變其戰鬥序列，時間較短時，則只須爲軍隊區分之變更，蓋此、只變更其前方部隊一部分之統帥關係，而不至如前者之變更，其後方補給諸機關，亦須變更也。

第九章 東線危機與興登堡出發前線

第一節 德國危機與興登堡出發前線

歐戰既起，德軍即陷於重圍中，德國人士，應如何奮其最大之能力，以突破此項重圍，實爲德國人每一個人所應負之責任。

東普情勢、已如前述，呈極悲觀狀態，而西方戰場，又不能獲極有希望之決戰，且因此時之醞釀，致造馬爾奴會戰之失敗。爲是，吾人倘一設想及，若東方之劣勢軍，又復敗於俄軍時，則德國之處境，必愈益困難，其前途亦愈難言矣。

在此種困難環境中、德東普之原第八軍軍長普利替維慈，又復斷念戰鬥、向後退却，不但使

東普之大奸山河，入於敵手，且使德國之前途，愈覺黯然爲是，毛奇將軍、遂即電令以興登堡繼任第八軍軍長，而將原第八軍軍長普利替維慈撤職，令其卽行交代。

其撤換情形，與興登堡出就軍職情形，據興氏之自述，約如左列：『八月二十三日，下午三時，皇帝陛下，電訊我：「已否準備出任軍職？」我電答：「已有準備」。我剛剛回答，大約那個回電還沒有到大本營，家裏又有一個電報在那裏，好像人們預先知道我一定肯出去，所以、那張電報上告訴我，魯屯道夫將軍(Eudendorf)已經起程來找尋我，午夜後三點鐘，我到車站上去等候，自車上跳下一位將官來，就是魯屯道夫將軍；對我行禮後，就談起當時軍事境況。

八月二十二日，魯屯道夫將軍，在高白郎次大本營，奉毛奇將軍的訓令，已經明白我們應去幹的方針，當時的境狀：「在東普魯士的德軍，祇有第八軍，作防禦配備，令第二十軍團，會合各要塞內固有的衛戍部隊，及零碎雜湊的地方警備部隊，防禦東普魯士的南境及東南境」

興氏旣已出任軍職，當卽興普魯道爾夫將軍同赴前線，視察一般情況後，卽負起一般責任，爲殲滅俄軍之各項處置，——均見後述。

第二節 興登堡傳略

對於這樣一個偉大而極有能力的人，其生平行爲，已爲世人所極端注意。故關於述其生平與

行爲的書籍，亦極不少——其中如興登堡自傳，興登堡成敗鑑——等，均爲其著者。

本篇以篇幅所限，不敢伸暢敍述，故僅述其與戰爭有關的事跡及其感想，由此、吾人即可以明悉興氏的思想行爲，及其所以成功之道，因之、爲增加研究上的興趣與幫助，特略述德第八軍長興登堡之身世而已。

稱爲德國國父的戰勝將軍——本戰役的主角，興登堡將軍，生於一八四八年十二月二日，他的家族，自十三世紀以來，即爲一連繫舊貴族的之家。

一八五九年的春季，興氏十一歲，在西來徐省，入普魯士的陸軍幼年學校，此學校，據其（我的自傳）所述：是世界上最最有名最嚴酷的學校，他的教育方法，非但要鍛鍊學生的體力，與灌輸專門科學而已：他用盡種種方法，要養成健全的人格，與眼目所看不見的，特種軍人性格，雖然是普魯士人固有的性格，但是經過幼年學校的教養，構成一種不可思議的能力，這種能力，就是德意志國家的元素，也就是德意志國家的靈魂。

一八六三年，在幼年學校畢業，轉入柏林陸軍士官學校，一八六四年，丹普宣戰，興氏因年齡不及格，未能參加。

一八六六年的春季，在士官學校畢業。

一八六六年四月七日。任陸軍少尉官，在禁衛軍團、當步兵第三聯隊的小隊長。

繼任第七聯隊第二大隊第五中隊第一小隊長。即參加普奧戰爭，從西來徐（Silesie）到鮑愛米（Poneme）在不陸腦（Braunau）附近，我作第一次生平的戰鬥，六月二十八日，在沙爾附近（Soor），與奧國步兵接觸，戰鬥兩小時後，奧軍退却，興氏即令全隊向奧軍騎兵攻擊，結果、將其一中隊烏蘭騎兵擊破。

興氏以戰功、曾獲得紅膺助章，於一八六七年夏，普王至哈諾佛閱兵，看見興氏胸前佩帶着紅膺助章。即問他因何取得？興氏即略述經過的戰事，普王與之握手爲禮，表示祝賀的誠意。

一八七〇年、普法戰爭，興氏任第三聯隊第一大隊隊附。

自普奧、普法兩次戰役後，乃有德意志帝國的產生，得勝軍奏凱班師，立從事統一系統的組織，所以各公國與普魯士王國的軍隊，併成絕對統一的國軍，所有軍械與軍需，都包含在內，總言之、此時之軍政方面，同時組成一系。

此時興氏即一面任職參謀本部，一面兼着陸軍大學校的戰術教官，所以工作的時間，特別的加多，致成晚上失眠，等到興氏調到陸軍部去工作，才能夠得到相當的休息時間。

一八九三年、興氏任步兵第九一聯隊長（團長），駐奧屯堡。

一八九六年一調第八軍團參謀長，一九〇〇年、陞少將、任二八師團長，一九〇三年、陞中將、任第四軍團長，在職八年，一九一一年、興氏以年齡較大，遂乞歸田里。

歐戰發生，即任東普之第八軍軍長，造成東線之能坦堡大殲滅戰，幾至於俘虜俄軍全部。其後繼任參謀總長，指導全局戰爭。於西線又構成興登堡陣地，使敵軍無法進攻。

歐戰既停，興氏曾改選爲德國大總統，其後以疾沒於一九三三年。

第三節 平時的研究與準備

興氏對於德俄作戰的動機，早已繁縝在他的心裏。當普法戰後，德皇正在法國凡爾賽宮、受巴發利亞王所捧的皇冠，德國自普王以下在唱勝利之歌的時候，興氏便已想着下列問題：

即『將來德國和俄國交戰時，——這在當時看來，是何等唐突的思想呢，然而後來畢竟實現——可爲兩軍戰場的，非東普魯士國境，和馬蘇湖附近的沼澤地不可……』

爲是、興氏從那時起，便已注意到將來必成的德俄戰場的東普地形，與及如何作戰等的研究結果，竟能不負其苦心孤詣的研討，造成了他平生的偉績，而變爲坦能堡的戰勝將軍。

自從德國的某次大演習，興氏以事觸犯德皇後，便被免職，而退居於哈諾巴的寓所，雖然突下莊嚴舞台，而做一位在鄉軍人，但仍不斷其研究與準備的初衷；隨時跋涉山野，實際地、確切地、爲東普地形，作一番縝密的研究。

東普之湖沼地帶，小湖縱橫，葦草青秀。興氏便時時前往視察，一面看着地圖，一面獨自沉

思，所以在他的腦海中，對於東普，早已構成一極有意義的戰局。

有時、興氏更親身跑到沼池之中，試探沼池的深淺，和葦草的深度，一次、興氏更自動地在哥尼斯堡借一門大炮，以駄馬載往，竭力鞭馬入沼池中，車轍已埋於泥土內，前進困難，由此試驗，興氏卽已明白：二十四左右的馬力，在此等沼池地中，要想運動一門大炮，是很困難的。

他常常如此，卽極細微的事項，他亦研究，有所得，卽記錄之於所預備的地圖上，或日記冊上，因其如此，當地居民，由於不明白他的行爲，及帶有深厚意義的原因，遂給了他一個；沼池將軍的稱號。

在他來的時候，住民多相互交耳傳說：

『唉，你看沼池將軍，又來了啊——啊，熱心得很啊，不是，因為放免職位，發了瘋嗎？』

這種研究與準備的深厚意義，他們——住民那裏明白，但興氏仍不顧一切，進行其研究與準備的工作。

其後、德國為進行其內地殖民政策，欲開發東普之沼澤地，興氏以其於國防上，有極大關係，即極力反對，後來竟得着成功，留不開發，因此後來德俄戰爭，遂使興氏成其赫赫之功，使其大名，不但深印在德國，且將深印在世界人們的腦海裏。

由此，可見一個人的成功，決不能視為偶然，實在需要充分的研究與準備的。

第四節 結論

由本段的論述，可見平時研究及準備愈充分者，則其戰時所獲之效果與勝利亦愈大，由於事實的告訴，可知澈底研究與澈底準備的人，是絕對不會埋伏無聞的。總之，坦能堡會戰，為興登堡最得意的，而為其最成功的傑作，但在此戰爭以前，亦惟興氏之研究與準備，極充分，故由此、可知平時準備與研究，與戰時所表現之力量及所收之效益，成正比例。實為吾人不由不相信之定理。

由上段所述、已極明悉：戰爭的勝負——或事態的變化、是與地形、兵力……等而變化的，由本段的論述、可知由於統帥的撤換，即使戰爭之局勢，起一極大的變化——參見以後各段所述，——因有變化及其部下各級指揮者之豐富能力，故乃收坦能堡會戰之勝利，反之、若以庸愚之輩，據此艱難情況，其結果當自不同，因之，可知戰爭的勝負——或事態的變化，與人有絕大的關係，換言之、即人亦為其變化要素之一。

由後段所述（見後段）——可見機會之把握與利用，極為緊要，但機會非永存者，其一去即不再返，且在用兵上，時間最關緊要，而縱有極良機會與情況，一不利用，即將隨時間而消逝也，由茲可知戰爭的勝負、或事態的變化，時間實為其變化要素之一，且由事實證明，而為人所難

於否認的。

由上述各段的論證，吾人即可作一簡括的說明，並以較有意義者代之，即戰爭的勝負——或事態的變化，是與時間、空間、人、及力量之四者而變動的。換言之、即如：空間一項，倘某良好地形，或作戰要線為敵人所獲，亦或為我所獲，即足以使戰爭受莫大之影響，或竟形成其戰爭勝負之關鍵，如俄軍坦能堡會戰之失敗，地形尤具有特別關係。

如就時間視之，則尤顯然，因機會每隨時間而消逝之故，故俄軍愈向後推動其時間，則德軍對其包圍圈愈緊，而情況亦愈不利，卒致終遭敗北之辱，雖欲再造新情況，但為時間所限，亦不及矣。

由上述各項的研究，吾人即可以造成一簡單的定律：即：戰鬥形態的變化，是根據着時間、空間、人、力量、等要素的變化而變化的，即云：上列四項要素的變動，能十分進步，則勝利極有把握；反是、一切均退步，則勝利之門閉矣。

至關於力量，則在（陣南平作：力量論）中，有極詳確的研究，其對力量，曾研究出一極重要的公式，即：

$$\text{力量} = \text{固定力量} + \text{變動力量}.$$

簡單的說來，即如人馬、砲數、地形、數量、組織、——及其他一切，凡是可見目視而且可

以計算的，即稱之爲固定力量，因此種力量，每易固定，其增減有相當的限制也。

其他如教育訓練、方法、思想、精神質量、……等及其他一切，隨時在變動中，無法十分計及的，稱之爲變動力量。

凡力量，均由此兩種力量之總和，且依下列情形，而變化：——

- 一、倘固定力量一定時，則總力量隨變動力量的變化而變化。
- 二、倘變動力量（爲研究便利假定在某一瞬間）一定時，則總力量，即隨固定力量的變化而變化。

此種研究，由本戰役論證之，即可見其確實，蓋德軍之固定力量，誠不如俄軍，但其變動力量——如教育訓練、思想、質量、如指揮官及幹部能力、方法……等，均較俄軍爲優，此則爲吾人所應注意者。

由此，可見戰爭之勝敗，決非偶然：實有極大之原因存在，而必須考究者，在中國爲國防上之準備，倘在某特殊形情下，固定力量，無法增進，應竭力增進變動力量，以求將來必有之勝利。

第十章 德俄兩軍之第一緒戰

第一節 德軍前線之一般形態

其一 作戰羣之區分與任務

興登堡既受命，乃於八月二十三日下午二時，與魯登道爾夫等，同抵馬陵堡（Marienburg）任羣衆熱烈歡迎之下，即赴第八軍軍部，由於責任關係，遂即時整理前線，及明悉一切情況。

但此時之德軍，爲作戰上之便利；已分爲兩作戰羣：

一、北作戰羣；擔任阻止北方之尼門軍

二、南作戰羣；擔任對南方那留軍之攻擊

至現在止，德軍前線之情況，約如次述（二——四）

其二 北作戰羣——佈署及任務

德軍北作戰羣，乃以哥尼斯堡（Koenigsburg）—要塞之總預備隊佔領戴美河（Deime）西方正在構築中之陣地，第一預備軍團，第十七軍團及騎兵等一師，於弓賓年會戰後會休息一日，其目前位置在印斯特堡（Insterburg）革耳道恩（Cerdanen）之間第六後備旅在陸宰要塞附近爲總預備隊（按：以後德軍之第一預備隊軍團十七軍團，即南進加入南戰羣，攻擊那流軍之右翼，騎兵第

一師，則擔任由戴美河至安格堡線對尼門軍之掩護任務，使該兩軍團全與敵脫離第六後備旅，即調歸第一預備軍團指揮）

其三 南作戰羣——佈署任務

德軍南作戰羣：乃以第二十軍團與其所屬之部隊，翁格斯(Div.Unger.)及第七十後備旅，佔領季耳根堡(Giggenburg)奈登堡(Neidenburg)線之預先準備陣地，至停留於阿倫司太(Allenste-

em.)之第三預備師，乃係以鐵道由北作戰羣運達該處，亦暫歸二十軍團長指揮。

其四 其餘各兵團之狀況

關於德軍第一軍團，正由北作戰羣，以鐵道向南作戰羣方面輸送中，目前僅有一團已在免赤愛勞(Dt.Eylau)下車完畢，該軍團至早須於二十五日晚，始克全部集中該處。

至於原為南羣所屬之第五後備旅，則在斯特拉斯堡(Strassburg.)及其迤西一帶，擔任邊疆監視任務。

第二節 德軍之作戰計劃

其一 德軍之判斷

當時德軍判斷俄尼門軍兵力，為四個軍團及五個半騎兵師，并悉其二十二日在弓賓年附近有

三個軍團，於二十三日繼續前進，其先頭已渡過安格納柏河 (Angerab)。

對於俄方那流軍之兵力，則判斷其有五個軍團，四個騎師，業與德軍第二十軍團距離相近，於二十四日隨時有發生接觸之可能。

其二 作戰計劃

關於德軍之作戰計劃，可由八月二十三日發佈各部之命令中顯見之，為簡省篇幅計，特將其概要，述之如左：（按，此為興登堡接任後第一次之命令）

甲、對二十軍團第一軍團等之命令

第二十軍團，暫須獨立支持，并注意節用兵力，因第一軍團於二十八日始克加入作戰，第三預備師，着即留置阿命斯太，無庸調遣，（欲留該師將來攻擊來犯之俄軍之側翼）。

第一軍團之部隊，集結於勒堡 (Loebau) 及其迤南，準備將來進擊俄那留軍，之側翼及背後，至其攻擊開始時期，則須聽候軍部命令。

乙、對北作戰羣之命令

哥尼斯堡總預備隊着即停留於戴美河 (Daime.) 後方騎兵第一師擔任由戴美河迄湖沼地帶間之警戒任務。

丙、對其他各兵團之命令

十七軍團（按：因適於此時接得俄尼門軍於二十三日前進且不遠之報告）須於二十四日退達

阿內河（Aug.）後方並預備二十五日經由孚利得蘭（Friedland——）巴吞斯太（Bartenstein.）南進。

第一預備軍團須於廿四日經過徐彭拜洛（Schippenbeal.）盡量遠進，並於二十五日經過塞堡（Seeburg.）南進。

該兩軍團須努力設法：將來可由東北方，向那流軍進攻。

第六後備旅，着歸第一預備軍團指揮。

陸宰要塞之守備任務，則令停留該處南方森林內之國民軍加入，共計由步兵四營半，騎兵一連擔任。

第三節 德俄兩軍之第二戰鬥——奧勞（Orlau）戰鬥

其二 一般部署

德軍第二十軍團，於八月二十三日以來，即與其所屬各部隊，占領預先準備之陣地如下：

翁格斯（Dir.Unger.）在季耳根堡（Giggenburg.）以西。

步兵第四十一師及第七十後備旅之半部，在季耳根堡至可甫那爾肯湖（Kowas'hen See.）之線

該半旅之左翼，即依該湖。

第七十後備旅之其他半部，及步兵第三十七師，即在可甫那爾肯湖(Kownatkensee)至奧勞(Orlau)北方之線，該旅之右翼即近該湖之東岸，該師於拂曉始進入陣地，正開始構築工事，至北方阿內河(Alle)之橋樑，僅以步兵數連，配佈警戒之。

至於德軍之第三預備師，於八月二十三日，乃可在阿倫斯大，(Allensdorff)下車完畢。

其二 德軍第二十軍團長之判斷

德軍第二十軍團長索爾赤，就一般情況觀察，認為俄軍必須向第三十七師之側翼進攻，時間雖不能確定，但大約在八月二十四日左右。爲是，故索耳赤以爲苟俄軍竟取攻勢時，則即令德軍之第三師直取其側背，而向來攻俄軍之側翼攻擊。

索耳赤雖抱有此項希望，但仍有不可免之憂慮。蓋德軍所處之地形，其左翼均屬廣茂之森林，易被俄軍乘隙襲擊，至於阿內河(Alle)雖非絕對障礙，而其流域大概均在三十米達內外之濕地，呈猶豫不前之態，而徘徊於奈登堡之西方。

此時，德軍之徐柏林大飛艇極爲活躍，常飛航於俄軍之上空，履行其任務。

其三 俄軍之行動

俄那留軍既已決心前進，遂由奈登堡(Neidenburg)開始出發，雖然出發，然其行動緩慢，且

俄軍對於此項飛艇，即施以猛烈射擊，遂使德軍藉此明悉，奈登堡東方及北方一帶森林上空，均有大部俄軍隱匿其間。

俄軍既前進，乃向佛蘭根老(Fyankenan)奧勞(Orlau)之線展開，砲兵亦於下午二時，開始向德軍射擊，部隊即行猛烈攻擊，進展至佛根老附近，未幾入夜，兩軍遂至相持，其後略被德軍拒退。

其四 德軍之佈署

向此方前進者，爲德軍之第三十七師，當時之狀況，約如左述：

- (一)步兵第七十五旅及野戰砲兵第七十三團之位置，在鐵道迤西，
- (二)其步兵第七十三旅及野戰砲兵第八十二團之位置，在鐵道迤東
- (三)步兵第一四七團之第一二營，及獵兵第一營之半部，在由鐵道至奧勞Orlau西方之線。
- (四)獵兵營之他半部，則推進至郎奈Lahua。(占領前進陣地，在奧勞西南方約三啓羅米達。)
- (五)野戰砲兵第八十二團(缺第二連)則分配於步兵線後方。
- (六)步兵第一四七團之第三營，沿阿內河alle配佈，由奧勞至蘭斯克爾湖Lanskersee間之各渡涉點。
- (七)步兵第一五一團之第一二兩營爲師預備隊，在西力生Seesesen附近。

(八)步兵第一五一團第三營及野戰砲兵第八十二團之第二連，在阿命斯太。

其五 奧勞(Oriez)戰鬥

俄軍爲奪取德軍之前進陣地，而向郎奈(Lengnau)進攻，迭經衝突，仍未得手。但奧勞(Oriez)方面，俄軍則利用其兵力之優勢，與森林之遮蔽，力向該處之德軍攻擊。遂使德軍狀況，逐漸悲觀，有不能支持之概。

恰於此際，步兵第七十三旅旅長達到該處，見斯情況，乃獨斷渡阿內河，力攻俄軍逆襲；並即向三十七師師長呈報，要求同意。

嗣師長同意該旅長之行動，並將師預備隊撥歸該旅長指揮。同時後備兵一營及獵兵第一營之半部，亦於此時到達；師長遂命其與在左翼陣地任守備隊之第一四七團之第二營一律加入戰鬥。截至此時止，共計有四營半步兵之加入，遂於下午四時，向奧勞方面之俄軍突進；砲兵兩連亦一同加入，情況乃見好轉，而獲相當之勝利，結果，德軍遂將其兵力，推進於奧勞郎奈之大道。

俄軍對於德軍郎奈方面，晚間乃佔領其前進陣地，遂使德軍之前線部隊，極爲紊亂。惜俄軍於占領其前進陣地後，即停止其前進，致不能擴張其成果，而使德軍可以整頓，恢復戰力。

其六 德軍後退

德軍於郎奈附近戰鬥，敗於俄軍；但奧勞方面，德軍却獲極大勝利。故第七十三旅，遂乘奧勞之勝，力行追擊。此時，德軍奉到師命令，命其不能渡過阿內河作戰。

第七十三旅旅長，奉命後，即擬於夜晚，向阿內河之南方退却。爲是，即以特殊方法，下達其退却命令，於該旅之各部隊，其法約如次述：

先命其衛隊（約一排），於旅之戰線後方，散開於廣大正面，繼乃向前線推進，藉此以傳達其一般之退却命令。同時并命旅部幕僚，分別指導後退之各部隊，各隊於探照燈明照之下，均嚴整行動，並在奧勞及西力生（Seetiesen）間之小森林附近地區集合。

其七 德軍放棄戰鬥——一部退至坦能堡

按照德第二十軍團長索耳赤之計劃，原擬於二十四日，以重點置於左翼，向俄軍進攻，既奉到軍部之退却命令，不能前進，乃將其攻擊計劃放棄。

但此時俄軍又力行前進，向北進擊，其兵力已到達庫耳肯東方約四公里之地區。索耳赤知此情況，遂決心後退，其第七十預備旅，則命令其退至坦能堡附近，作爲預備隊。其餘各部隊之佈署如次述：

(一) 第四十一師，以其陣地之左翼，佔領可甫那爾肯湖 (Kownatken See) 之西北方約三十公

里處

(二)第三十七師之第七十五旅，由可甫那爾肯湖至墨勒湖(Munior see)之南端佔領陣地

(三)第七十三旅則佔領墨勒湖以北之地區。

第四節 結論

作戰軍，爲其兵力使用上之便利，可因應情況而另行區分，切不可過於拘泥，致違實際之情況。

觀於德軍之作戰計劃，很顯然，乃係欲將其北方現有之部隊，幾以全力加入南方作戰羣，以攻擊由南方前進之那留軍——即俄國之第二軍。

在(陳南平作：兵學基礎定律)中曾經有一種研究上的說明，此種說明簡括地說來，便是：凡力量能於適當時機向適當地域集中其力量之全部者，則其力量爲全部力量之和。反是以異時間異空間使用其力量時，則其力量，爲全部力量之差，或竟不能發揮其力量。

由此種說明，吾人即可明白，在用兵上，應十分地明確地體認之。蓋如以整個兵力東分西置；則其結果，不但全部不能解決，即一部亦難以解決已屬明甚。

因之，故苟能因應情況，而可能集中其全力量於一方面時，則務須集中其全力於一方面——於其所希望解決之方面，如此自能事半功倍，隨處均能保持其所希望之優勢矣。

此次興登堡將軍之能收獲全功之實際情形，適足證明上述研究之精確，誠以此次之興氏，幾於使用其全部兵力，於南翼方面，以攻擊那留軍。苟使興氏優柔寡斷，南北兩方之俄軍，均分有力之兵力以應，則其結果，不但南北兩方之俄軍，均不能解決，即倅而解決，亦難收偉大之成效，蓋兵力分，則力量均微，力量既微，而欲收殲滅之成效，豈不戛乎其難。此吾人研究戰史，所不可不深爲致意者也。

大軍作戰，負統帥之責者，頗應深思遠慮，顧慮全局。此次興氏於其接任第八軍軍長後所發佈之第一次命令——八月二十三日所發——多能顧慮及此，其中如令第二十軍團節約兵力，獨力支持，以待第一軍團之到達。其第三預備師之留置於阿命斯太者，其用意在將來必有之俄軍攻擊時；用此預備師，以攻擊俄軍之右側翼耳。

由德軍之各命令中已可尋出興登堡氏之意，在欲強大其側翼，以行兩翼包圍之攻擊。惟此計劃能否達成其希望，固有待於俄軍所能給與德軍之機會，及興氏利用機會之手段，是否敏捷以爲斷，然此計劃，此爲吾人所不能不承認者。且此次俄軍之失敗，幾全由此計劃，以決定俄軍之計劃也——其實際見於後述。

躊躇不決，猶豫不前，乃統帥者之至病，此次俄軍之所以失敗，多由於此，應力去之。

在情況需要之際，即一兵一卒，亦須加入：以增高其作戰之力量，奧勞戰鬥，德軍之所獲勝

者在此；由此，并可證明上述研究之確實。

德軍第七十三旅，退却命令傳達之一法，於某種情形下，頗可作吾人之參考。

大軍作戰，不可過於拘束細部，致使部下失其活動能力，故每多給與綱要，如下命令時，多只定其到達時間，其餘可不必涉及。

第十一章 緒戰後德俄兩軍之進展與戰鬥

第一節 德軍退却時之行動

由上述，德軍第七十三旅，於上級命令之下，即行乘夜暗後退。計於翌日清晨乃克到達瓦柏力茲(Wegitz)附近，整頓休息。

但該旅之步兵一營，由於夜暗之某種錯誤，竟未奉到旅長之退却命令，致不能按時退却，於其所希望之地區。其後乃在一排砲兵掩護之下，與俄軍戰鬥，逐漸退却，另就新陣地，待其到達新陣地時，已至二十四日拂曉後約八時左右矣。

在墨勒村之第二十軍團部，由於前方戰鬥時所必有之槍聲，遂以爲乃俄軍進攻。爲是第二十軍團長索耳赤，即令第三預備師經侯享斯太(Hohenstein)反攻俄軍，藉此以爲俄軍第三十七師方面之支援。

其後，第二十軍團部，亦由墨勒村，移於坦能堡附近。

第二節 俄軍之情況

其一 一般之情況——俄軍的雙重錯誤

俄軍之急於前進，大半由於法軍之催促，蓋此時以前，西戰場之德軍，進展頗速也。俄軍既以法軍之催促，又值德國東部空虛，主力軍均傾於西戰場之際，亦即立時前進。

爲是，故俄軍在準備上，極不充分，其中如兩軍之輜重，即未準備完畢，即此出發，即不免過早，因之，故其行動遲緩，即形成其重要因素之一。

在俄軍之作戰計劃，那留軍之前進，係向北方；爲是故那留軍右翼經過之處，均都密邇於湖沼地帶之西側，即此，已給那留軍長之注意，但那留軍長似未十分顧慮及此，且犯下列之錯誤：

- 一、在此種地形，與情況上，竟將其軍主力重點，置於其右翼。

- 二、由於德軍第二十軍團之戰鬥及後退之故，遂將其部隊遠向西方延伸

且薩松諾夫軍長，竟判斷德軍之第十七軍團，在其二十軍團附近。

俄第二軍——那留軍長，既陷於如上述之錯誤。其方面軍軍長徐林斯基，亦陷於下列之錯

誤：

一、徐林斯基之意，以爲德軍自弓賓年會戰後（見前述），已失其戰鬥能力，必將退却於外克塞耳河之彼岸。

二、爲是，故擬以那留軍往波蘭京城之瓦薩調動，而令其向外克塞村之西前進，遂使那留軍先行開拔，尼門軍不動。

其二 特別情況——兩個相異見解與那留軍之佈署。

一、兩個相異見解——二十三日以來，俄第十五軍團，與德軍之第二十軍團作戰後。那留軍長，卽欲令其向阿命斯太——俄斯特羅特前進。

在那留軍長之意，以爲正面之抵抗，不必過於重視，最要者爲側翼，蓋恐被德軍由翼側包圍之故。

此意見上達於徐林斯基方面軍長後，徐氏卽持相異之見解，以爲側翼不必十分顧慮，遂命令那留軍直向塞斯堡（Sensburg）阿命斯太前進。

蓋徐氏之意見，以爲由此，可以截斷由尼門軍退却之德軍之歸路也。

但由此到達塞斯堡——阿命斯太之線，約在八月二十五日左右，此爲吾人所不可不注意者。

二、那留軍之佈署（企圖包圍德軍）——八月二十三日以來，那留軍長薩松諾夫將軍之佈署，約如下列：

一、第一軍團佔領午司島附近陣地。

二、第十五軍團由中央前進，攻擊德軍之第二十軍團。

三、第十三軍團，前進於奧特勒斯堡。

四、第第二十三軍團之步兵第二師，即以之在第十五軍團之左翼。

五、近衛第三師，即屯駐於姆拉瓦(Mlawa)

六、第十三軍團，即由第十五軍團之北翼進出。以包圍德軍。

第三節 德軍之情況

其一 戰軍行動與企圖之獲得

(一) 前記

在通信連絡之準備上，於東戰場德軍實不及俄軍遠甚；蓋當時俄軍幾乎每一軍團均有一無線電之機關，以擔任通信連絡。在德軍不但無充分之準備，且軍中設置者極少。

由實際情形考察，當時德軍僅哥尼斯堡，托倫兩要塞，及第八軍軍部有無線電三處而已，以與俄軍較，實不若遠甚，惜俄軍不能運用此項準備，且反因此項準備之故，而召失敗之辱。

何以俄人不能利用此項充分之準備？以收勝利；則吾人不可不研究用何方法以收此項利益。

德人以爲其無線電之準備，不若俄人；但并不一定集中其精力於無線電之準備；求與俄軍等，而乃注意及研究以如何方法獲得其由通信關係取奪之企圖。

基於德人此項研究之精明，而俄人又以爲只要有無線電之通信迅速，即可以自傲於戰場，來往電信，均不特別規定，一律用普通號碼，遂致其極多重要而幾乎形成本戰役——乃至興登堡將往決心與行動之基礎之俄軍企圖，完全爲德軍所明悉。

因之，當時興登堡所藉以爲情況判斷基礎之俄軍情況，即在現時考察之，亦無若何之差異。由此，吾人所可明悉，德軍之勝利，亦屬必然結果——而爲俄軍所賜予。

爲是，故吾人切不可因某項事件之不如敵，遂以爲全無希望，而喪失自己之自信力。須知戰爭形態，複雜萬端；務能截長補短，以求其勝利。蓋此一事件，雖不如敵，吾人可以吾人之長，或其他方法補救之。使敵不但不能利用其充分準備之利，且反獲其害，務百端誤敵，俾其非敗不可。（參考陳南平作：中國主體兵學建設論）

倘不注意及此，一概追隨敵之行動，以行準備；而不求自主的，適當的方法，以求解決。例如：只圖敵有一師或某種新兵器之製造，吾人亦照例爲之；其結果，即能操必勝之左券乎，實則未也。蓋欲操必勝之左券，則必有優勢力量之保持，因之，吾人可增加師數，或者力求其素質裝備等之改進與增進；雖因實際情形而異，但總宜保持較敵優勢（參考陳南平作：力量論）

至於新兵器之製造亦然，不必敵有一槍一砲，或其他，吾人即備一槍一砲或其他，蓋其能以他種特長之兵器代替者，則爲之替代，否則亦不宜照例爲之，而須保持我較優之形態。

其他情形亦然，觀於本段之論述，當可明悉矣。

(二) 實際

當時俄軍之無線電通信，均由德軍竊聽之。於八月二十四日晨九時，第二十軍團方面之索耳赤軍團長，因無線電之竊聽，得悉如下述之情況：

當面——俄軍與德軍之第三十七師作戰者，係俄軍第十五軍團。該軍團尙擬繼續向德軍攻擊。並悉俄軍第十三軍團，擬於晨九時，在奧勞Erlau及其迤北七公里之線準備完畢，然後再由北方向德軍行包圍攻擊，另有俄軍一旅向庫耳苦前進。

由右述可見俄軍之情況，（見上段所述）幾全爲德軍所明悉。故其於作戰上之影響，當極巨大；蓋如斯，德軍能明悉俄軍情況，而俄軍則幾無法以探取德軍之重要消息——參考各段所述，實際上俄軍之錯誤判斷與處置——如此，則不啻一明眼人，與一瞎眼人鬥爭，其結果如何，當可不卜自明矣。

其二 兩項決心——興登堡與索耳赤之處置。

俄軍之情況，及翁格師正面，發現俄騎兵一師等，既已由(一)項所述爲德軍所明悉，德軍當

應有較佳良之新決心與處置，茲述之：

(一) 索耳赤軍團長——基於上述情況，軍團長乃決心再行後退，爲是遂行其處置：而令步兵第七十三旅向墨勒村附近移退。

(二) 興登堡軍長——當軍團長之處置已畢，興氏即到坦能堡之第二十軍團部，接受索耳赤之報告及處置，俱表示同意。并決心以第三預備師置於亨侯斯太，以備俄軍之包圍時，可以攻擊包圍俄軍之側背，并可藉此略事休息。

其後二十軍團長又行下列之處置：

『第四十一師及第三十七師即佔領大打沒老湖(Gr., Dameran See)(南端)——墨勒之線。』各部隊，除第三預備師因疲乏之故，僅進於格里絲來能(Gliestien)附近外，餘均按照命令實行無阻。

第四節 俄軍之行動與德軍根據其行動之處置與進展

其一 俄軍之行動——德軍之情況

研究本戰役，所不可不注意——亦即本戰役之特點者，即俄軍之一切處置及行動，均爲德軍

所明悉，而形成德軍之真實情況也。因之爲簡便計，特用右述之標題，於一項下，即可瞭然兩軍之情形，及其必有之處置。

但須注意者，即俄軍并不明悉德軍之情況，因之德軍之處置與行動均不爲俄軍所明悉。爲是，故對於本段所述之俄軍一切行動，均作爲已被德軍所明悉，着想，以後卽不必再述，而卽直寫德軍之處置也。

與德軍作戰之俄那留軍第十五軍團，受較重之損傷；爲是遂請求軍部准於二十五日休息一日。此種情形，在德軍眼中視之，實可謂獲一勝利，蓋正面又可於無形中支撑，俾左右兩翼部隊，可以進展之故。

俄那留軍前線，除第十三軍團，及第十五軍團外；向左，則爲第二十三軍團，及第一軍團。

那留軍之第六軍團之全部，此時經奧特勒斯堡向北前進。

北方尼門軍所屬之各軍團——約三軍團——前進甚緩。

此外，俄軍之第二軍團，則在湖沼地帶之東方，向安椿堡(Angerburg)前進。

其二 德軍之處置——死守陣地與澈底包圍。

興登堡於二十四日正午十二時，到達坦能堡第二十軍團部，返回利生堡(Riesenburg)之第八軍軍部時，已午后矣。

(按：利生堡在馬陵堡(Mayenburg)與免亦愛勞(Deutsch Eslau)之間)。至軍部後，即明悉俄軍一切情況——如右所述。

但德軍由鐵道輸送之第一軍團，因中途發生障礙之故，不克按時到達；且其到達日期，須待至二十六日中午左右。

基於是，興發堡之處置如下：

一、第二十軍團，不能再行後退。務死守其陣地，即剩最後一人，亦不可放棄其陣地。

二、乘那流軍之第六軍團向奧特勒斯堡北進，與其主力分離之際，即令第一預備軍團，及第十七軍團在哥尼斯堡要塞，總預備隊協同第一騎兵師之掩護下脫離尼門軍，一致逕趨奧特勒斯堡向該方面之俄軍攻擊，以行其澈底包圍之計劃，其第一預備軍團，則經由塞堡Seoburg前進，第十七軍團則須到達必壽夫斯太Bischofstein。各就其所遇之俄軍而擊敗之。

其三 二十四日德軍之進展

迄於八月二十四日晚，德軍左翼軍團進展之情形如下：

- 一、第一預備軍團，已推進至巴吞斯太Bartenstein之東南地區
- 二、第十七軍團，進至孚利得蘭Friedland與阿侖堡Allendurg之間

第五節 速攻午司島Usdau計劃

其一 一般情況

一、前記

關於俄軍之行動，除其那流軍之第一軍團之目前位置，因電碼無法完全辨別，不克明悉外，其餘均極明悉，茲述俄軍之軍命令，及那流軍之態勢如次：以後即不再述俄軍情況，蓋已於此中明見，不必再述也。

二、德軍由無線電所竊聽之俄軍軍命令云：

『尼門軍須於二十六日到達威勞 Wehau——格耳道恩 Gerdauen 之線』（按：該軍行動之遲緩，於德軍極端有利）。

三、俄那留軍之態勢：

那留軍，擬向阿倫斯太 Allenstein——俄斯特羅德 Osterode 之線前進，並於廿五日到達該線。目前，該軍所屬各軍團之狀況如下：

第十三軍團在庫耳苦 Kurken 及東方一帶。第十五軍團在墨勒 Muhlen 之東北方。第廿三軍團在大嘉定能 Cardien (在可甫那爾肯湖 Kownatkensee 西方三公里)，第一軍團即停留在原

位置，擔任掩護大軍之左側翼。騎兵第四師，着歸第六軍團指揮，即停留在塞堡 Subba 附近。至關於俄軍第一軍團之目前位置，雖因電碼不明，未能完全竊聽。但德軍早已知其原在午司島 Usdau 方面矣。

其二 午島之攻擊計劃

興氏既已明悉上述情況，乃即赴第一軍團部，與第一軍團長佛郎索阿 (Francois) 討論攻擊計劃，於勒堡 (Loban) 附近之第一軍團之戰鬥指揮處。至該軍團目前之狀況，則如下述：

一、已到著之部隊——約步兵十營，騎兵一連，砲兵兩連。

二、未到著之部隊——除右述外之其餘部隊

興氏到達後，即立命該軍團於明（二十六）日直接攻擊午司島。但軍團長佛郎索阿之意見，則與此相反：即必須等待其部隊全部到達，乃由南方以對俄軍行包圍攻擊，不必直接攻擊俄軍所已築成之陣地。

但興氏則以下列關係：

一、恐過於遲緩，又復遭北方尼門軍之威脅，極為危殆。

二、明日之攻擊，只將俄軍陣地之前進陣地奪取之；故即以現有部隊實施攻擊，即已足

用。

遂維持其原來計劃，主張速攻。因之，興氏又命令第二十軍團，須暫以砲彈補充第一軍團；爲協助第一軍團之攻擊，特令第五後備旅協同一致進攻。

第六節 俄軍作戰方針與佈署

其一 俄軍之作戰方針與行動

俄軍既定其截斷德軍向外克塞耳河退却歸路之方針，而又昧於情形，執拗不變。爲是，故惟信其以部隊向阿倫斯大——俄斯特羅持前進，乃可達成其目的，且德方亦向此方避讓，行動亦較順利。

那留軍之此項計劃，極爲方面軍長徐林斯基所採納，并令第六軍團即進至必壽夫斯堡，以任側方之掩護。

爲是，故徐林基對於那留軍長，請求於二十六日休息一日，均置之不理，而仍令其前進。惟第十五軍團，與第二十三軍團之步兵第二師，因某種情形，發生誤會，而停止行軍。但第十三軍團，則已到達庫爾肯 (Kurken) 及其迤東之地區矣。

其二 那留軍之部署

那留軍之部署，約如次述：

薩松諾夫命令：騎兵第六師，與第十五師於廿四日向德軍之背面挺進。（但此二師被德軍第五後備旅擊退）第一軍團留在午司島，任側方掩護。第廿五軍團，第十五軍團，及第十三軍團，廿四日仍行前進（按：頗緩）第六軍團，與騎兵第四師，由奧特勒斯堡，向北前進，（按：已到達塞斯堡 Sonsburg）。

徐林斯基則訓令薩松諾夫，所有軍團，勿使過事分散。

第七節 德俄軍之態勢與興登堡翌（二十六）日之攻擊命令

其一 德軍之態勢

迄於八月二十五日晚，關於德軍南作戰羣之態勢，約如左述：

第五後備旅在尤勞吞堡 Crlautenhurg 並將來犯之俄騎兵逐退。第一軍團尙缺乏各重砲兵連，其已達到者，僅步兵廿一營，騎兵一連，輕砲兵十一連，此中尙有步兵三營，暫在第廿軍團方面，代替翁格司師在打沒老湖 Damerausee 之西方。（按：在季耳根堡西南方，坦能堡 Tannenberg 南方三公里）第廿軍團之第十一師，及卅七師在打沒腦湖 Damerausee —— 墨勒之線。翁格師與第七十後備旅，在墨勒北方，沿得雷聞此河 (Drewenz) 帶，第三預備師在賴赫瑙，(Reichenan) 附近。

其二 俄軍之態勢

關於俄軍之態勢，除其正面準備包圍德軍之第二十軍團，仍行包圍外；此外則如下列各項所述：

一、由德軍飛機偵察之結果——有多數俄軍，以火車由瓦薩(Warschan)向姆拉瓦(Mlaw)方面輸送。

二、由德軍其他方面所得之情報，俄軍第十五軍團，已抵瓦柏力茲(Wapultz)。其第十三軍團，則沿老事格湖(Lansker-see)兩岸北進。在庫耳苦及其東方有大部敵軍露營。

其三 興登堡之攻擊命令

由上列情況的指示，俄那留軍之各軍團，已自然地陷於分離狀態。一時難以集結其全部之力量。此種情形，在明眼人視來，當為其最好機會，決不願放棄者。由德俄雙方情形視之，俄第十、三軍團之包圍成功，德軍亦極感極大之苦痛。興氏已明悉此項情形，遂乘那留軍之各軍團正分離之際，即擊破其南翼之各軍團；且此種企圖之達成，須在俄軍第十三軍團未接近以前。

基於右述，興氏遂發佈關於八月二十六日之軍命令如下：

第一軍團及其所屬第五後備旅，着於清晨四時，以左翼先將塞本(Seeben)諸高地占領。然後再由塞本及其迤南，以右翼成縱深之梯次配備；至遲須於上午十時，向午司島方向攻擊前進。

第廿軍團，除固守其陣地外，並須以其右翼向午司島西北方三公里，及其北方七公里處攻擊，以支援第一軍團之前進。此外，該軍團全線須準備隨時可以強大之右翼，一致進攻，第三預備師着仍先向候亨斯太(Hohenstein)前進。

第八節 結論

綜觀俄軍之行動，不但缺乏勇氣與毅力，且每執拗不變，既不願因應情況以應付錯綜變動之局勢，遂使無數好機，遂為之逸失，無法挽回，蓋時機已失，即不能挽回也。德軍由尼門軍擊敗後，倘俄軍果能為者，即盡量追擊，使其無一兵一卒，能轉移於南方。如斯，再以那留軍由南方前進，以截斷德軍歸路，是則德軍均全變為俘虜，而通柏林之大道，亦將自然開放，而任俄人進出矣。

惜俄軍并不此圖，此一具有極大集團力量之尼門軍，而竟為德軍由騎兵師與要塞部隊所組成之薄幕阻止。且不但不為此圖，更堅執其成見，在情況已發生變化之下，猶使那留軍硬行其截斷德軍外克塞耳河歸路之作戰方針。其結果，不但此種企圖，不能達成，且反招失敗之局。

總之由於情況之錯綜變動，複雜異常，吾人正須於此變化莫測之情況下，尋求其良好之機會，把握此良好之機會，即澈底地利用之，則自然地可達成功之途（參見：陳南平作：中國兵學思

想大綱，）否則不問情況變動與否，仍實行其很古而不合實際的企圖，如此次俄軍之所爲，則覆敗必矣。

返觀德軍，則反於上述，每能因應情況之變化，而把握其最佳良之機會，且即利用之，以獲其良好之勝利。其中最堪吾人注意者。如因俄軍那留軍各軍團正分離之際，即趕速利用此項機會，先解決那留軍之南翼部隊，並隨即令第一軍團開始，而以第二十軍團之一部，向午司島西北方附近地區，支援第一軍團之攻擊，俾期其成功。

其次，因俄那留軍之第六軍團，與其主力分離，而經奧特勒斯堡北進之機會，即令第一預備軍團，及第十七軍團，從速脫離尼門軍。直攻俄之第六軍團，而包圍那留軍之側背。

總之，凡有可尋之機會，務須在敵人之側背及後方，以求解決之方法（參見陳南平作：中國兵學思想大綱），此種論說，乃吾人所應深信不疑者。蓋苟有可乘之機，能從其側背或後方，想善良之解決方法，則不但用力少，而且成功偉。

此次戰役，俄德兩軍指揮官之腦海裏，雖皆並不缺乏包圍之思想，其造成此次結果者，一則昧於情況，不因應其變化而隨機處置，（俄）一，則能因應情況，而捕捉最良之機會，且極端利用之（德），而已。此則爲吾人所不可不明悉者。

由於興氏之能因應情況的變化，與機會的捕捉，數日以來，即已形成對俄那留軍之包圍態勢，

——實際情形，已見上述——茲為簡單計，特將德軍當時對於俄那留軍所造之包圍態勢，圖示如次：

由右記，可見德軍包圍之勢已成，俄軍應極端注意：如何乃能打破或解除此包圍圈，而立較善之計劃，以對付德軍。至是，吾人應確實明白：機會之逝，每足以造成失敗之基。實不容吾人不爲特別之注意焉。

雖然，德軍之計劃，亦極冒險，蓋北方之尼門軍一動，德軍即將爲粉碎矣。且俄那留軍長，既以帶包围形勢之佈署，對應德軍，則知其對於包圍，亦有相當之注意與認識。誠如斯，則倘不爲德軍之包圍所困，或後退以另創新企圖，以解除其包圍圈；或待德軍包圍未成之先，以內線作戰之方式，各個擊破德軍；均可由俄軍自擇，使興登堡之計劃，成爲泡影。但俄軍不爲，致使機會坐失；而促成興氏成其赫赫之功，寧不可惜。

故作戰最注意者，在能根據情況之變化，而切實地捕捉其機會，尤須以毅力與剛胆實施之，乃能有效。如此次戰役，德軍於初行包圍之際，即得多數俄軍以火車由瓦薩（Warschan）向姆拉瓦（Mlawa）方向輸送之報，其在他人，則亦許早已變更或動搖其決心矣。但興氏則仍堅持其決心，不爲所動。其他類此情形，表現於作戰時，當復不少。

由是，當不能不佩服興氏之所以成功矣。因之，吾人應明確地明白：戰場之統帥，不但須有明確之果斷，尤貴能行剛毅之實施。乃能收獲其偉大之效果，否則計劃雖佳，然而推行不力，其結果亦必至憤事。

第二十軍團之退却，乃以持久戰之方法後退者，此種結果，不但可以促成德軍包圍之成功，且使俄軍愈益深入，而全入於包圍圈之內，俾就其消滅。至其後退至坦能堡附近，遂行與上述相異之防禦，蓋前者乃爲獲得時間之餘裕，故俄軍進攻，德軍即行後退；既退則俄軍再進，必將從新再興攻擊；待其攻時，則又後退。此種戰法，於德軍極屬有利，而俄軍則吃虧甚矣。後者，則完全與上述相反，蓋德軍此時之第一軍團已將全部到達，故不必採取上記之戰法，而乃採取另一方法之防禦。

德軍無線電，雖不如德軍，但仍能以他法而獲取勝利；（見上述）其情形相當於西方戰場，德軍砲兵之射程，不如法軍，但極力改進其射擊法，且使其陣地十分隱蔽，使法軍無從發覺之情形相同，凡此，均應爲吾人應特別所注意者。

第十一章 俄軍高級指揮官之態度與行動

第一節 引言

舉行於歐戰前之日俄戰役，基於俄軍指揮官之不協調，所召之失敗，早已爲現世所承認矣，關於此，在（陳南平作：日俄戰役南山戰鬥之評論）裏，曾達到許多有意義之結論，其中如

『……密切協調，與互不合作，乃勝利與失敗之基礎，——於此，南山會戰，實其例也，蓋

苟俄軍指揮官，均能協調以謀日軍，或出以積極行動，則日軍即不葬黃海之魚腹，亦勢難插翅以飛渡南山矣。……

此次，坦能堡會戰，俄又以極優勢之兵力，敗於德軍，其失敗之素因，固有種種——見全篇論述——但倘只從其表面觀察，則不免忽略其內部失敗形態，爲是，特將其埋伏表面形式下的內部形態，加以敍述，期能澈底明白，而知所鑒戒焉。

第二節 兩個相異的見解

其一大本營意圖

如前所述，俄軍大本營之意圖，在使那留軍，速由南方進攻，以逕趨與俄軍民門軍對戰之背後，深爲戰略行動，排除進路上之障礙，以爲俄軍將來進展之基礎。

在此次意圖下，大本營遂以一部對抗德軍之第二十軍團，而以其餘之全部主力，依筆沙——木羅瓦之鐵道進出，爲使德軍全失其內戰作戰之利，即選森林，沿澤地帶之西方速進，而與民門軍須確實保持密切協同，免爲德軍所各個擊破。

惟關於俄軍由南方進攻，東普德軍應如何處理之計劃，俄方亦已明悉，蓋於戰前一九一一一九一二年，德國參謀本部，行圖上戰術之研究時，即計劃對於由那留河侵入東普之俄軍，其

至當之處置，爲德軍須在俄斯特羅德及東普兩部，集結兵力，以包圍由南方侵入之俄軍左翼，迫其背後，而殲滅之。

其二 方面軍司令官——徐林斯基之意圖

如上述，大本營之意圖，雖爲那留軍長所同意，而擬向俄斯特羅德方向，舉行攻擊，並極度利用，華沙——索爾島——俄斯特羅德間之鐵道，但西方面軍司令官徐林斯基，即持相異之見解，以反對此項意圖，而嚴命那留軍照其計劃前進，基於是，故那留軍遂不得不行動於通過困難之馬蘇湖湖沼地域，與俄斯特羅德之森林地帶，（馬蘇湖西方）最初，徐林斯基方面軍所行之計劃略如左述：

一、第二第六兩軍，應由馬蘇湖，湖沿地帶之右前進。

二、第十三第十五兩軍，則由馬蘇湖之左，使其左翼，在奧忒斯堡—比壽夫斯堡線以內前進。

其三 不協調的態度與實際行動

但徐林斯基之案，未爲大本營所採納。而仍命其以那留軍之全力進出馬蘇湖方向，以迂迴德軍之背後。

徐林斯基軍長，以大本營之不同意，不獲已，乃將其案略加修正，而命那留軍長，以第六，第十三，第十五，三軍爲左翼，指向於馬蘇湖，湖沿地帶之西方，其最右翼之第二軍，即配屬於

尼門軍。

至於第一軍，則仍照舊，而停止於遠後方之索爾島附近。

右之訓令，雖曾達於那留軍長，但那留軍長，始終確信其本人之意見，德軍將集結兵力於那留軍之左翼，故其實際上之配置與徐林斯基之意圖，完全相左。

基於此，故那留軍長，與徐林斯基方面軍長，反目益甚，幾於全不相容，其後，那留軍長，爲顧慮大局，派遣重要軍官，至徐林斯基將軍處，呈述其意見，以爲俄那留軍確有移其運動軸於西方，以向俄斯特羅德之必要，而由搜索之結果，亦已明白德軍確有此項意圖。

但徐林斯基，執意頑強，毫不爲理，并直指那留軍長爲怯懦，謂其所向之方向，均無若何敵人也，職是之故，遂嚴促其按照命令實施。除此，無再言之餘地。

此種暴戾態度，極予那留軍長以難堪，且因此遂致剝奪其活動力，使那留軍長，徘徊於自己之確切判斷，與軍司令官之嚴厲要求間，無良好之處置，由於此種過度拘束，不但那留軍之正面及運動方向，爲徐林斯基所牽制，且使那留軍長，無法自由選定其達成任務之手段。

其四 錯誤的貫澈

在徐林斯基將軍之威脅下，那留軍長，遂無法再執其原來見解，惟由實際搜索所得，那留軍長之判斷，非無可取，惟以意見各殊，不相諒解，遂致鑄成大錯。

那留軍長，以德軍須集結兵力於東普西部，俄斯特羅德附近之故，乃欲以左翼方面之軍，以向該方面，而擬以全軍展開於廣大正面，以進擊德軍。

在此種情形下，各軍應互相接近，以協力戰鬥，但實際上，則各軍之間隔極大，其中以第六第十三兩軍，相距爲最遠，其次爲第一與第十五軍，致被德軍各個擊破，而第十五軍，全爲德軍包圍而被殲滅焉。

第三節 結論

由於此段不可多得材料的敍述，益信坦能堡會戰，德國興登堡之成功，決非偶然，惟關於由此種事實之討論與研究，則全在吾人之自身，若於其他書籍內獲見之，將不可能。

吾人由外國之軍事學所達到之階梯見之，只僅及於下列兩階段：

其一：正面之攻擊。

其二：側面或包圍之攻擊。

除此而外，若再求較進步之方法，俾我用力少而成功易者極少。此種錯誤。蓋不進步研究其他更妙之方法，獲勝於戰場，而迷信以兵力相拚爲主者，因之，其結果，遂只有上述兩方法之實現，而故爲推崇焉。

其實，吾人由此項事實之研究，俄軍指揮官之不協調，不但形成坦能堡會戰成功之素因，且亦爲日俄戰役，俄軍失敗之素因，（參攷本節引言所述）蓋俄國人士，似均負有此項寧可犧牲國家或民族之生存，而不願意犧牲一己之意見，且每因極小之不同見解，而故爲擴大，致使各統兵者，陷於絕對不融洽，合作，協調之途徑，

如此次事件，各人所持之見解，毫不相讓，竟至因意見不一，而發生無限之障礙，與佈署之失當，凡此種種均非有利於俄軍，而實爲德軍造機會耳，其結果，不但喪師辱國，且使俄國陷於極悲觀之狀態。

由於不協調之事實，致召喪師辱國之慘禍，由是，吾人可由此點爲基礎，而進步研究之，即吾人將來於戰爭時，應用進一步之方法，使敵之內部自行崩潰，再從而攻之。如此，則用力少而成功倍矣。

此次戰役，乃俄軍自不願協調動作，以招失敗之局，但即在敵之統兵者，極爲融洽時，亦應設法以挑離之，俾其陷於徘徊兩可之際，即爲吾人成功之機。誠如斯，則縱敵人雖有十倍於吾之堅甲利兵，亦能操勝。此漢高祖之所以能擊強楚，德之所以能破強俄者，以此。其不同者，一則利用方法，以挑撥強楚之各統兵者，使互相離間，而不協調，一則自動即不融洽，致行爲乖異，而爲興登堡所勝耳。

此種行爲，吾人直可目之爲一種戰法——即內潰戰法，即使敵內部崩潰，再從外面進攻以殲滅之而已。

由歷史視之，與俄國發生戰爭最高，而阻俄國之伸足太平洋者，厥爲中國，其後，中國以國力不競，且不暇此顧，遂致俄人能隨便由西伯利亞進出，近世以還，俄人尤積極於東方之進展，與國力之擴張。此種形態，均明示吾人不必對於密邇鄰之俄國忽視，而須特別注意及之者。

因之對於俄國各方面之研究，實爲吾人應具之義務且國際間無論如何親善，但以兵戎相見，實爲不可免之事，因之，力行準備，以爭生存於一朝，乃吾人所終不可忘情者。於此，吾人所應明悉者，即由俄國之全部觀察之，俄國人士，每於事件之決定，必至異論百出，優柔寡斷，不到山窮水盡之際，其議論終弗克底止。

不寧唯是，且不系念國家與民族之生存及發展，故一切皆可犧牲，惟其個人意見，不能犧牲，縱使大敵當前，亦不願暫時服從於極適當之意見下，以協調動作，而收勝利。因之，除掉以失敗實際，以證明其意見之是否適合外，彼等幾無是非可言。雖錯誤，以力求其錯誤之貫澈到底不稍讓，故俄國之失敗，即謂其失敗於不相協調之行動下，亦非過言。

此種情形，與中國人較，恰爲相反的兩面，即秉賦極厚的中國人士，每遇一事件到來，均有極精深之探討與研究，惟其如是，故對於一事件之論究，即極澈底，而甚少紛歧之意見，蓋凡對

於一事件之研究，若果澈底則其真理畢現，真理既已呈露，當難許其有紛歧之見解。即不能一切事件，其所見皆一致，但至少其對於該項事件之中心見解，多能一致，且中國人士，絕不至喪心病狂，寧可犧牲國家，或民族之前途，而猶固執一己之錯誤見解者。

中國人士，信義觀念極深，故凡百事件，均不苟然諾，諾則必行，其猶爲可貴者，即或當時因意見之衝突，而或有不洽，但一遇國家或民族之前途有關係之事，或處於一軍一隊之危急情形時，卽能完全冰銷，而無條件死力援助之，以求其事之成功而後止。决不坐觀成敗，迨其事已成不可補救之際，而猶論意見之曲直，以自害國也。

故將來中國人士，應極力發展其優良之天性，并極力去掉他人之短處，則必至事半而成功偉。

當俄國各指揮官，如能互皆融洽，協同動作，不坐觀成敗，則當不至造成如斯之結局，可爲預料。因德軍果爲尼門軍所澈底牽制，則那留軍當能成功，且卽退一步言，即令德軍脫離尼門軍之羈絆，以全力進擊那留軍時，尼門軍又出德軍之側背時，則德軍當不能支，或者興登堡亦爲所擒矣。故此次失敗大錯之鑄成，各統兵者之意見紛歧，毫不協同，實爲重要之素因。

過於拘束部下之活動力，如徐林斯基之對那留軍長者，希望在將來戰場以稍寬爲佳，配備過於分散，如那留軍之全部署，（見上述）易召各個擊破之局，應切戒之。且務使指揮官能確實掌握

部隊，實爲至要。

用兵之要，在能結集優勢力量，指於極有勝利把握之一點，力行攻擊，其結果，當屬成功。否則必致失敗。

欲使德軍失內線作戰之利，其主要之着眼點，在使俄軍須尼門軍與那留軍及那留軍所屬之各部隊，能確實協同，如斯，則德軍內線作戰之利失，而俄軍之情況，必愈轉佳，盡收外線作戰之利矣。

指向軍隊於最困難之地形作戰，乃極不合理之事，故苟有法可想，須將此種地形，置於敵人之行動圈內，而減少我軍之困難。在湖沿地區作戰，尤宜研究其特性，而改善其戰爭指導之方法。

第十三章 八月一十六日德俄兩軍之戰況

第一節 塞本村之戰聞

其一 第一軍團之攻擊命令

第一軍團長佛蘭索阿奉到軍命令後，當即發佈其軍團命令云，步兵第一師須於早四時將塞本西北地諸高地佔領，然後於上午十時，繼續由塞本向午司島攻擊。

步兵第二師，須於早晨七時，由距離午司島西方十五公里處，向大唐海(Gt. tanersee)(在午司島南方五公里)攻擊前進，第五後備旅，亦同時由勞吞堡(Ladntendurg)向索耳島北方五公里處進攻。

其二 攻擊前進之一般狀態

第一軍團之前進，必須經過威內河（Welle）河沼澤地之西岸，有森林直達河邊，該河，亦必須由橋樑始能渡過，當德軍第一師於抵河岸時，獲得未破壞之橋樑四座，即毫無抵抗渡過該河，其師屬工兵亦同時着手構造多數橋樑，該師遂於晨八時開始向塞本分進，而該處之俄軍亦於此時開始射擊，佛蘭索阿軍團長，因目前隨步兵前進者，僅有輕砲兵四連，其他四連尙在後方隨進，且判斷俄軍在塞本之陣地甚強，不欲冒昧從事，當即制止該兩師之攻擊。

其三 塞本村與亥利施村之佔領

德第一軍團，第二師當面之敵，雖極薄弱，但其渡威內河之行動，頗為遲緩，蓋以橋樑極少之故，至現時止，屬於第二師之戰列部隊，為徒步砲兵第十五預備團第二營（均為重榴彈砲）。

按：係由托論（Jhorn）要塞調來者。

其後步兵第四旅奉令加入。迄於下午十二時十五分，又命第二旅加入，向塞本（Seebau）村之俄軍陣地進攻，俄軍旋即放棄其陣地，德軍遂進佔塞本。

按：塞本（Seebau）村在大唐海（Chr.ITauvtee）之西北鐵道線附近。

而德軍第五後備旅，即極力壓迫德軍而向亥利施（Heinrichsdorf）村前進。

按：亥利施村在大唐海之西南，勞吞堡與索耳島之間。

第一軍團之步兵第二師，（現有兵力爲步兵十營，輕砲兵九連，重砲兵四連）以其加入攻擊之步兵，計三團，且在強有力砲兵支援之下追進，並於戰鬥中，將其左翼延伸至亥利施村，與第五後備旅，取得連繫。背後，曾發現俄軍騎兵，但被屬於第五後備旅之三連步兵，及鐵甲車一列，將其逐退，第五後備旅並未因此受若何阻礙，旋該旅到達亥利施村即占領之，並以左翼在大唐海西方約五公里處，與第二師銜接。

第二節 繼攻午司島

八月二十六日以來，興登堡之戰鬥指揮處，已移於勒堡（Coban）村之南口。由於第一軍團之行進遲緩，興登堡遂督促前進，是日上午十一時三十分，第一軍團長，即下令下午一時繼續攻擊。

各師之前進目標，爲：

第五後備旅經亥利施村攻擊前進。

第二師向大唐海攻擊前進。

第一師向午司島攻擊前進。

但部隊行動均極緩慢，第二師於下午二時第一師於下午三時，始出發前進。

當第一師，達到近午司島二公里處，爲須通過無遮蔽之地，而不實施攻擊。爲充分其全部砲兵與彈藥，軍團長佛郎索阿，遂決定延至二十七日，舉行攻擊，於是日夜舉行偵察，其前方部隊，均令即於現地澈夜。

第三節 俄軍之情況

八月二十六日，俄方面軍軍長，徐林斯基所給命令之內容爲：——

『尼門軍與那留軍之共同任務爲將德軍向海邊壓迫，并截斷其外克塞耳河之歸路。』

但尼門軍之前進，十分遲緩，其北翼有多數之騎兵，在普累革耳 (Pregel) 河與東海之間。

蓋由於俄軍方面之判斷，自以爲哥尼斯堡要塞，至少有德軍一軍團，爲是，故必須用俄軍兩軍團封鎖之，乃爲適當，因之，故任追擊任務者，僅餘兩軍團耳。此追擊之二軍團，係向厄爾丙 (Eeling) 薩爾菲洛得 (Saalfeld) 之方面前進。

截至八月二十六日止，俄軍之陣線，概在戴美河——阿侖堡——革耳道恩——德侖夫替 (Trennfurth) 之線。騎兵，則至可而先 (Korschen) 及路塞 (Rosse) 附近。

一部俄軍停止於大嘉定能 (Gardineu) 之西方地區，此外，則在大嘉定能與莫耳湖 (Muhleniee) 之中間地區，徐進。

第四節 德第二十軍團之戰鬥

其一 一般形態

由於第一軍團之攻擊遲延，遂至影響於第二十軍團之攻擊前進。因第二十軍團早已在其陣地準備完備，俟因第一軍團長與索耳赤互通電話之結果，遂亦稽延其前進。

迨至午後一時，接到軍司令部之電話命令時，始分別開始行動，茲將其命令之內容，述之於次：

「第一軍團已占領塞本 (Leebau) 第二十軍團現應在打沒老湖及莫耳湖之間攻擊前進，右翼須強大，左翼控制之兵力，應在莫耳湖北方跟隨前進，以爲左梯隊。」

此時，當面之俄軍已向德軍第三十七師之左翼前進。

基於軍部電話命令，軍團長索耳赤，於下午二時四十五分，發出命令如下：

「各師攻擊時，步兵四十一師，不得越過基耳根堡 (Giegenburg) 東方十公里之線，步兵第三十七師不得越過莫耳湖之中央，而應在該處構築工事，以待第一軍團之到着。」

其二 各師之戰鬥

各別命令，既已先行發布，於步兵第四十一師在該處係初次戰鬥，銳氣甚大，前進極猛，下午開始攻擊，迄至晚間，俘虜俄軍約一千人，此次攻擊，俄軍深感痛苦，俄軍步兵第二師之一旅被擊退。

步兵第三十七師，於下午四時十五分，以右翼攻擊當面俄軍步兵第七十五旅；由於德軍之左翼，早已實施攻擊，三十七師，即佔領大勞本附近各高地。

各師之攻擊前進，因均在砲兵掩護之下行進之故，故均表現甚佳之成績。

第五節 莫耳(Muhled)之戰鬥

由於德軍第七十三後備旅之攻擊，俄軍砲兵遂對之猛烈射擊，而進佔莫耳南方之森林。其後，德砲兵亦竭力向此森林射擊，但終不能克，結果，德軍第七十三後備旅，遂不得不放棄莫耳，而將其西北諸高地占領之。

惟俄軍旋經德砲兵之攻擊，因損傷甚大，而失掉其進攻能力。而俄軍砲兵又曾力向莫耳北方之第七十後備旅射擊，損傷亦大。

此際，對面俄軍又由東方開到大部，但似無準備攻擊之企圖。至北方翁格師方面，現時尚未發見俄軍。

附：第三師之動作

德軍第三預備師，於下午一時三十分，雖接到索耳赤第二十軍團長之命令，但因探明俄軍正向侯亨斯大(Hoheustein)前進，第三師師長，遂決定在賴赫腦附近停止，期準備爾後突擊前進。

機軍之側面，但雖有此決心，却並未報告索耳赤軍團長。

第六節 北部德軍狀態與俄軍之退却

其一 北部德軍之一般狀態

北部德軍方面，第十七軍團，於廿五日，行軍逾五十公里，二十六日晨四時十五分，全部成一縱隊，由比壽夫斯太（Bischofstein）出發，向奧特勒斯堡（Ortelsburg）前進。

第一預備軍團，二十五日行軍逾三十公里，停止於塞堡附近，兩師併列，於二十六日上午十時始將兩師部署妥當，以待十七軍團之到着，是時，第六後備旅亦開到，與其左翼銜接，如是，則第一預備師，在右翼，第三十六預備師在中央，第六後備旅在左翼併列前進。

第十七軍團所屬之步第兵三十六師爲最先頭步隊，在勞太恩（Laute-n）南方，遭遇俄軍，因在早六時，始接到報告，然已距離甚近矣，全師遂即展開攻擊，并與敵砲戰。

但原奉馬肯森命令，加入第三十六師左翼之三十五師，因十分疲勞之故，遂要求在比壽夫斯太（Bischofstein）暫行休息。又須於十時始能前進之第一預備軍團，因不明俄軍實力之故，遂令第三十六師即作持久戰，并構築工事。

其二 俄軍之狀態

馬肯森基於飛機之偵察，得悉俄軍之情況如次：——

『……約一師之俄軍部隊，在比壽夫斯堡，及奧特勒斯堡附近……且在比壽夫斯堡南方，約五公里處附近，俄軍均構築有堅固陣地……』

其三 馬肯森之處置

基於右述情況，馬肯森，立即通知德軍第一預備軍團，請其在達代湖 (Oadaz-See) 附近俾期與第十七軍團，互相策應前進。

并令第一預備師，於二十六日晚，停止於瓦吞堡，達打湖南端之線，期能於翌日迂回於當面之俄軍陣地，施行攻擊。

其四 俄軍之狀況

八月二十六日，那留軍長，與參謀長，及司令部職員，均出發奈登堡，以便利其前方之指揮。但其有線電通信，僅能通達徐林斯基之方面軍長，與第一軍團間，因他軍之前進已遠，不能設置有線電信之故。

俄軍所過之領土，均屬敵國之所有權，故不但不能設置通信電線，即設置之，亦多為德國之土民所割斷。在此種情形下，遂無法使其通信，能達成圓滿之目的，為是，故俄軍前線，究在如何狀態下，遂無法明瞭。

不獲已，俄那留軍長遂乃派遣參謀人員，使迫進於前方，以搜索前方情報，但困難甚矣。

在此種參謀人員，搜索情報下，明悉第十五軍團，及其第六，第二兩師狀況。因連絡欠缺之關係，遂使俄軍步兵第二師，應據紐士考附近向西及西北佔領陣地，期於左方之第一軍團，確取連絡。

本日午前十時三十分，其步兵第六師，在那德勞附近，與據那德勞及睦楞線上之德軍，行頑強之戰鬥。

稍後，據紐士考附近，以攻擊德軍之俄軍，因其後，忽受德軍極強烈之攻擊。遂即開始退却。其他方面之俄軍部隊，亦多在退却狀態中。

其五 別掃(Bössau)戰鬥與俄軍之退却。

第一預備軍團，於準備完畢後，約休息二小時，即於十二時三十分開始前進。

第三十六後備旅及第六預備師之共同任務，在由東方，以向別掃附近之俄軍陣地旋回。至於步兵第三十五師，須在步兵第三十六師之東方，其重點須直於左翼後，馬肯森之此項命令，係於下午一時三十分下達。惟第三十五師，於得命令之後，須作一次休息，故其部隊之本隊於下午四時，乃行出發。

爲情況所迫，德軍必須立即攻擊，乃有效益。馬肯森既明上述情形，遂即令該師——三十五師，最小限度，須使其砲兵立即前進，俾能立即援助步兵第三十六師。因此時，俄軍正向該師左

翼前進之故。

第一預備軍團方面，第三十六預備師前進極緩，馬肯森於下午四時，以第六後備旅之加入，極感順利之故，遂即命令攻擊。

第一預備師，須向南方行進，以約二分之一部隊向瓦吞堡 (Walteuburg) 方向前進。其他之二分一部隊，須盡量向東方延伸，向東方延伸部隊之半數部隊，須繞湖之南方，而向比壽夫斯堡轉進。

在此種佈署與攻擊之下，約於下午四時頃，全線俄軍，即開始總退却。
至第三十六師，預備師，及第六後備旅，均已到達別掃 (Bössau) 附近。

第十七軍團，於下午六時，在別掃及其迤東地區，全線實施總攻擊。

由德軍方面探悉。當面俄軍，為第六軍團之步兵第四師，對德軍第一預備師作戰者，為步兵第十六師之一部。其騎兵第四師，似尚在東方遠處。

此項戰鬥結果，俄軍之損失如次：

一、士兵五千名（內中二千被俘虜）
二、砲三十門。

至於此次第十七軍團戰鬥上所獲之效益，砲兵尤為顯著。

第七節 興登堡之攻擊佈署

其一 俄軍之態勢

俄那留軍方面之騎兵第十五師，現在索耳島(Löldau)及斯特拉斯堡中間。至其第一軍團，則在午司島附近，及其迤南，並以禁衛軍數團加強之。

俄軍後方部隊之輸送，係由鐵道輸送至姆拉瓦(Mlava)，禁衛軍團，亦可開到此處，但前屬於二十三之軍團之禁衛步兵第三師，現可改屬於第一軍團之內，此外基於德軍方面之判斷，其第二十三軍團與第十五軍團，約在瓦柏力茲附近，第十三軍團，正由莫耳(Nüihen)及其迤東，向河倫斯太(Allenstein)前進中。其第六軍團在德軍第一預備軍團，及第十七軍團之對面。

北部尼門軍之南翼，此際，已到達革命耳道恩(Geydauen)，第二軍團，應於二十六日到達安格堡(Amfeeybyuyge)。

其二 德軍之狀態

二十六日晚間，興登堡軍長，報據前方報告得悉如左情報：

第一軍團尚未佔領午司島，但情況甚佳，第二十軍團之消息，係戰況佔優勢，但現在到達準確地點，則尚在不明瞭，第三預備師，判斷現在和亨斯太附近，哥耳赤(Goltz)後備師，奉令加

入南部野戰軍之左翼，其先遣部隊，應於二十七日上午，到達俄斯特羅得 (Osteyode)，第一預備軍團及第十七軍團在大別掃 (Ly Bossau) 附近戰鬥甚為勝利。

其三 興登堡一般之部署

根據上述情形，興登堡為翌日攻擊，而佈署第八軍。其佈署狀態，見其所發之八月二十七日之命令。

興登堡軍長發出八月二十七日命令，其內容，約如左述。——

第一軍團，及第二十軍團，應於早四時，猛力攻擊，第一軍團，應在右翼取強大梯次配備，向午司島進攻，第二十軍團亦應向午司島猛攻，以援助第一軍團之攻擊，此外仍按照原攻擊方向前進。

占領午司島後，第二十軍團當面之敵，應由午司島席捲之，同時，第一軍團應在可能範圍內，以強大部隊，向奈登堡 (Neideburg) 突進，此外則由第一軍團，擔任對索耳島之右側掩護。

第二師除固守阿亨斯太 (Hohenstern) 外，須向瓦柏力茲 (Wapitz) 前進。

第八節 結論

俄軍方面，即連絡一項，已呈無限缺陷，雖然，東戰場上，由於實際形勢所限，自不免發生

多數困難，但須設法剷除之，使連絡毫無缺陷。如此次，俄軍因連絡不備，不但使各部隊間之戰鬥，不能協同動作，且影響於其適切行動之基礎，此應深切注意者。

用兵之要，唯勢與機，能明此，則戰爭之指導，乃可趨於佳善，但為求達成此種進程，則首先明白一般狀態，與緊密各部隊之連繫，因之，通信與連絡設備之臻於至善，實為作戰部隊之必然要求。

制敵機先，乃用兵之要訣，若徒追隨敵人行動，而失其主動地位，其前途必至可悲。觀於俄軍之一般行動，無一不追隨德軍以行動作，由此，可知造成俄軍之失敗戰績者，於此種論述中，可獲得更有趣味之消息。

收效極偉之包圍戰法，已為世所公認，但俄軍官之腦海中，一般地，似皆缺乏此種思想，故在其部署與行動中，實際以極大勇敢與毅力，以實行此種企圖者甚多，故雖有機會，亦因以坐失矣。德軍每能窺破俄軍連絡欠缺，與部隊散漫之缺點，故極力舉其可操必勝之兵力，各個擊破俄軍。至於德軍各級指揮官，不但能為適當之處置，且腦海中均充滿包圍與迂迴之思想，故其戰績，至為可觀。

對於俄軍之堅固陣地，德軍多不用強攻，而用迂回，此種事實吾人應不可忽視，而須特加研究，蓋徒以兵力蟻附於敵之堅固陣地，能拔固佳，倘失敗與不拔，則我之損害甚大，其最顯著者，為……

一、因攻擊之故，而受時間上之損失。

二、減削我之戰鬥力

三、不拔，反爲敵所制，而受其牽制。

此種思想，以中國人士之研究，爲最精深。如孫子云：

『……下政攻城，攻城之法，爲不得已。……將不勝其忿，而蟻附之，殺士三分之一，而城不拔者，此攻之災也。』

攻擊之一般陣地，雖不若如斯之艱難，如苟能避免，決不宜以優勢之戰鬥力，與更有用之時間，犧牲於敵之堅固陣地中，而失掉其他更有意義之運用。

用兵，務須注意極力破壞敵之所長，但尤宜注意，利用我之所長，觀於此次戰役，俄軍竟不克發揮其兵力優越之利，此爲吾人所不能不抱腕而嘆者。德軍之勝，一在於能利用其長處，并能極力破壞俄軍之所長。其中如俄軍師之大砲，每不如德軍，而德軍不但能利用此種長處，且極力發展之，如倘其部隊不能參加作戰時，亦應使砲兵參加等，即其例也。

行動遲緩，每致有誤機宜，然此，乃爲戰場上所難免之事實，如德軍之一部份部隊，常重視休息，或極力遲延其行進——如攻占司島之佛郎索阿第一軍團等——等，均應設法革除之，使能確赴事機，以收事半功倍之效。

由於第一軍團之行進遲滯，其所受影響更為顯著，為充分準備完全之第二十軍團，遲延其前進。俄軍失敗之一重要因素，即其在不明瞭之情況下，行每日之遲滯行動，故其結果，為德軍造成最佳良之機會與態勢，其中，尤以尼門軍之前進遲緩，更為德軍之無上希冀，欲明此中消息，可見下列一段之興登堡自述：

『……我們正用全力，同那留軍作戰之際，忽來一個很壞的消息。即由東方陣地接得的報告，謂尼門軍正向西推進，另有一軍團已通過昂格波 (angerburg) 向南行進。

我得此消息，極為警異，即熟思地，自問自答：通過昂格波南下的這一軍團，是否逕攻我左翼部隊的側背呢？假使如此，則在正擬與那留軍決戰的我軍左翼部隊，忽地在其背後，發見尼門軍的一個軍團的攻擊，不啻陷於死地矣。——

……其後，又接報告，謂：在我軍左翼的東面，發見有敵軍的騎兵集團，正向我軍的左翼部隊之後面進出——。

在興登堡自述中，可見此項消息，均給與一極嚴重的打擊，而帶有極甚可悲可怖的成分。本來，倘俄軍騎兵部隊後面，又隨着繼以步兵部隊的攻擊，連同尼門軍的其他兵團，一致進攻第八軍團左翼，並席捲之，至那留軍則力集其全力，進攻德軍之前面及右翼，如斯德軍遂不能不陷於俄軍之前後夾攻下，而為所殲滅。——興登堡亦將成爲俘虜矣。

惜俄軍於實際上，並未如此，致爲德軍造成最佳良之機會，而成就興登堡之勳功，且自陷於被殲滅地位。

由此，可知戰爭之勝負，多基於敵軍之錯誤，且極端利用敵人錯誤之機會，而適切處理之，自能得到更佳良之成功。於此，吾人試思，倘雙方均無錯誤，或縱有相當錯誤，但不能發覺，而確實利用之，則此戰爭，必將無若何更顯著之勝敗——如此次，坦能堡會戰所表現者——可言。蓋雙方均能相機處置，無隙可乘也。

基於是，吾人應切實地認識，戰爭之勝利，乃由於能確實把握由敵人錯誤，所造之機會，而產生者。根據此種研究，故吾人於將來之必有戰爭中，不但須確實把握敵之錯誤所造成之機會，尤須多爲敵人造成於我有利之錯謬與機會，即據而適當處理，則成功偉矣。

在上述之困難情形下，若在其他之指揮官，必致無所措手足，而失其適當之處置，與堅確之決心。蓋卽以興氏之精明勇毅，猶感於此項消息之恐怖，而成十分驚異之形，況在他人。於此，吾人乃知統帥之作爲，並非如平時讀死書之輩，所能完滿實施者，必須下一番研究工夫，與實際之經驗，以獲得統帥作爲之真諦，乃克有濟。否則必至憤事無疑。

如在此種情形下之興登堡，仍能泰然處理，而維持其原來計劃與決心，先殲滅那留軍，至其他方面，雖如何緊急，並無一兵以應，蓋此時，解決那留軍之兵力，尙嫌不足，豈能再分其兵力

乎？此中內幕與實際形態，吾人應深切注意者，蓋由於興氏之原來決心，與計劃之維持，遂使那留軍全部入於殲滅之途，雖欲避免，亦將難能矣。

戰場上之指揮官，頭腦務宜清楚，指揮務須活潑，因能如此，則其一切處置，乃能因應情況，否則與實際情形相左，其不招失敗者，何待，觀於德軍各級指揮官之行動處置，則思過半矣。蓋縱最高指揮官，不明前方情況時，前方指揮官，亦不可放棄其職責，尤宜為活潑與更適當之指揮，以開戰勝之基，如俄軍各級指揮官，幾非有上級指示，遂不能為適當之處理，其敗也，不亦宜乎。

本日——二十六日為德俄兩軍勝敗之緊要關頭，但本日俄軍並無若何良好處置——前進，或後退，故其結果，遂造成最悲觀之形態，甯不可惜。

第十四章 八月廿七日及廿八日以來之德俄兩軍戰鬥形態

第一節 俄那留軍之行動

其一 一般情況

八月二十七日，那留軍之軍司令部，仍在奈登堡。於夕刻得悉：第二十三軍團，第十五軍團，及第十三軍團之情況，并知第一軍團未達成其任務，且在午司島被德軍擊敗後，遂經索爾島擬

向姆拉瓦退却。

至是，俄軍之左翼，遂完全暴露於德軍，而失所憑依。

至此時止，其他各軍團之情況，尙未明悉。

那留軍長，一面移送輜重及其他人員至姆拉瓦，一面則將其軍部由奈登堡移於那德勞村，同時并向方面軍長，徐林斯基，報告暫斷連絡之情形。

於前進途中，接到第六軍團參謀長紮列斯基之報告，於該報告中乃悉第六軍團，已被優勢德軍擊破，而向奧特勒斯堡退却。

其二 基於右述情況那留軍長之處置

在右述情況下，那留軍長遂命令：

一、第六軍團於二十八日向帕生海姆(Passn Neim)前進。

二、第十三軍團向候亨斯太(Hohenstein)前進。

其任務爲：明日拂曉，即與第十五軍團，協同向季爾根堡(Gilgen Buwg)勞吞堡(Lau Toer Bwrg)之方面攻擊。以包圍第二十三軍團，及第一軍團，當面德軍之側背，縱不能達成此項目的，亦須將其陣線確實保持，須不爲德軍所突破。

至第六軍團，則須經帕生海姆，向阿侖斯太(Alee Nstein)前進，并飭其召集殘存參謀軍官，

開作戰會議，以決定其爾後行動。

至此時止，據第十三軍團方面之消息，謂德軍部隊已發見於阿倫斯太東，約十五公里之處，但那留軍長，自信德軍不至到此，恐係俄軍第六軍團之故，遂不予以注意。

稍遲，復接第一軍團報告，謂該軍團自午司島失利，已經索爾島向姆拉瓦退却。那留軍長以其犧牲任務，致暴露俄軍之左翼，大怒，遂將該軍團長革職。

但雖在此種情形下，那留軍長，仍不因應情況，而為適當之處置，其二十八日之計劃與命令，一仍舊貫，不稍更改。

第二節 東北俄軍之情況

方面軍軍長徐林斯基，贊成尼門軍長之意見，認為德軍退却甚速，不易追擊，乃決定再調三個軍團，直趨哥尼斯堡，(Königs Bung)

此外為貫澈其進出外克塞耳河左岸，以進攻柏林之計劃，遂命令第二軍團，由奧索夫也亦(Ossowiez)後退，藉經波蘭京城以鐵道輸送，備向外克塞耳河之左岸進攻。

基於此項處置，可知俄軍各級指揮官，均昧於實際情況，對於那留軍之二十六日與二十七日之困難情形，似并未明悉或注意之故。

至二十七日止，俄軍之佈署，約如下述：

I、騎兵已到達徐彭拜洛(Schippeudeil)可而克(Korschen)附近地區。

II、第二十軍團，在普累革耳河(Pre gel)

III、第三第四兩軍團，在威勞(Weh Iau) 亞倫堡(Allen Burg) 孚利蘭德(Fri eich Land)附近。

IV、第二軍團，已到達拉斯吞堡(Rasten Burg)

第二節 墨勒(Mu hla u)湖附近之戰鬥

其一二十軍團之攻擊佈署

第二十軍團，於八月二十七日之攻擊佈署，可於其命令中見之。茲記其命令之內容如後：

I、步兵第四十一師，仍依原來方向，與右翼之第一軍團協同，進攻當面之敵。

II、步兵第三十七師，即進攻墨勒湖南，與俄軍正對峙中之敵。

III、翁格師(Unger)與第七十後備旅，及第二十後備旅之三營，亦須參加作戰，餘部則停留於墨勒湖附近。

IV、預備第三師，即調往翁格師之北翼，以警戒其左翼。

此外，約以四分之一兵力，分撥於第一軍團，以協助其攻擊。

其二 各師之行動

步兵第四十一師，於是日晨，開始行動，前進至可甫那爾肯湖，仍未發見俄軍，爲時已至上午六時左右，遂於該湖附近，暫行休息，以備將來可以任意向南（或北）方旋轉，以活用其兵力。

其後，明悉俄軍之步兵及砲兵，由朝來下顧（Tanuschkau）向奈登堡行進。七時左右，步兵第七十四旅，及其砲兵，奉令調往午司島之東，迄於午前九時，呈出報告，謂俄軍已放棄午司島，該旅現停留於可甫那肯湖（Kownst Feu）南方，約四公里之卡墨根（Kamiont Fen）附近地區。

步兵第四十一師，於上午十一時，奉到興登堡之命令後，即向南前進。

步兵第三十七師，以抽調兵力之故（按：爲幫助午司島之攻擊，第二十軍團曾抽調步兵四營，騎兵一連，砲兵三連，與史梅桃旅）其開拔較爲遲緩，於上午九時，其步兵七十五旅，乃達於可甫那肯湖與墨勒湖之間。即在該處附近，俘虜極多俄軍之潰散兵士。該旅旅長，遂預備繼續向瓦柏力茲（Wapiltz）攻擊前進。

至步兵第三十七師之餘部（約二營兵力）與第七十後備旅，達於墨勒湖附近。但此地自上午七時以來，即遭受極強烈之俄砲兵射擊，其北方翁格師之第七十後備旅，與塞沒恩旅（Brig. Semm-

eru) 亦然。由於俄軍之行動積極，遂使此地德軍，無法向他處調遣。

向翁格師之左翼地區銜接者，為步兵第三預備師，至第五預備師，將陣地延長至凱斯太村（Hirseins olorb）此外則：——

一、第二十軍團之軍司令部，已移設於夫勒根老。

二、第六預備師，現在該爾斯森林（Geierswalde）附近。

其三 俄軍之攻擊墨勒

俄軍方面，以擁有極強大兵力之第十五軍團，與十三軍團，均向現在墨勒湖西方地區之德軍第二十軍團前進，其最北之縱隊已在候享斯太北約八公里之處。

第十五軍團之步兵第八師之半即向瓦柏力茲前進，但未達目的地而停止。其後第十五軍團探明墨勒湖有德軍之陣地，遂舉全力以進攻。

其四 德軍在墨勒附近之戰鬥

於上午十一時到達之興登堡命令，其內容如左：——

一、第一軍團，即向索爾島前進。

二、第二十軍團，須繞道墨勒湖之東方地區，向北前進，務強迫敵之行軍路徑，向南遷移

嗣接通信隊之報告，其內容稱：

『……俄軍已在墨勒湖北方約三公里之地區，突破德軍戰線，原配置該處之翁格師已向後退却。……』

基於此項情報，二十軍團軍團長索爾赤，即立令第十五旅，即刻開赴墨勒湖之北方，阻止進攻之俄軍。

德軍第七十五後備旅奉命後，遂將行李卸除，一律輕裝，兼程向墨勒湖前進，其後，雖證明俄軍並未突破戰線，但由德軍方面所收之無線電情報，謂俄軍北縱隊直向賴赫老（Reichnau）方面前進之故，索爾赤軍團長，遂決留第三十七師為預備隊，而置於墨勒湖附近。

但第七十五旅，則仍照原來方向前進。

步兵第三十七師，即攜帶前述七十五旅之已卸行李，向墨勒湖西南之森林前進。

翁格師之攻擊，曾與隱蔽陣地之俄軍砲兵，作長時之戰鬥，結果，仍為翁格師所制壓，而遂行該師之攻擊。

迄於午後四時，當面俄軍部隊，又向墨勒湖及其迄西地區攻擊，被德軍擊退，並俘虜舉臂稱降之俄軍千人。

第四節 佛郎根老 (Frankenrau) 附近之德俄兩軍情況

其一 俄軍

由於俄軍第二十三軍團之步兵第二師，已失其抵抗能力之故，遂不克掩護第一軍團之右翼。適值當時德軍亦採取守勢，乃於佛郎根老附近，佈置一旅以行防禦。其他一旅，則集結奈登堡附近。

第三近衛師，已由姆拉瓦來到，除其軍團長調一部於羅赫根 (Rontzen)（在步兵第二師南方約三公里）外，餘一部即在第一軍團處作戰。

第十三軍團，雖已到達阿倫斯太 (Allensteiu) 但已十分疲憊，同時並調遣其步兵第一師之一旅，經候享斯太以協助第十五軍團。

該旅奉命後，即經德軍第三預備師對面之森林前進，因森林廣茂，迷失道路，結果，並未與德軍接觸作戰，即自行退却，於候享斯太西方約三公里之地區。

其二 德軍

步兵第四十一師奉令後，於午後十二時十五分，向瓦柏力茲前進，由昨日傳達命令之興登堡所派參謀所述，以佛郎根老附近之俄軍，為二十六日俄軍失敗之殘餘部份。但四十一師師長，并

未對此留意，仍認為此處爲極強之俄軍。

第四十一師既沿可甫那肯湖之西向北前進，因連日行軍疲乏，須事休息，嗣以該處水井甚少，遂暫停止於朝來下顧（按：在可甫那肯湖之東北）。——墨勒湖南端之線。此時，俄軍尚在東方之部哈根（Bunjakeu）附近地區。

第五節 德軍攻陷午司島

其一 俄軍之一般情況

配備於午司島方面之俄軍，爲俄軍第一軍團，及近衛第三師之一部，與狙擊兵第一旅，配置於南翼者，則爲第六與第十五騎兵師。

索爾島附近，俄軍亦築有相當工事。

當俄軍進攻時，曾與德軍第六後備旅，與第三後備旅，以猛烈之打擊。迄午司島失陷，俄軍遂向南退却，在波撤村之北，又與德軍第一軍團行更強烈之抵抗。

其二 德軍之一般情況

一 第一軍團長佛郎索阿之佈署

不待第八軍軍長興登堡命令之到達，佛郎索阿軍團，已發如左之命令，茲述其要旨如次：

圖一

一九一四年八月二十日晚之退却决心

符號解釋

德軍各部隊

八月二十一日上午所報告總指揮部關於本軍之企圖及最初之處置
俄軍各部隊

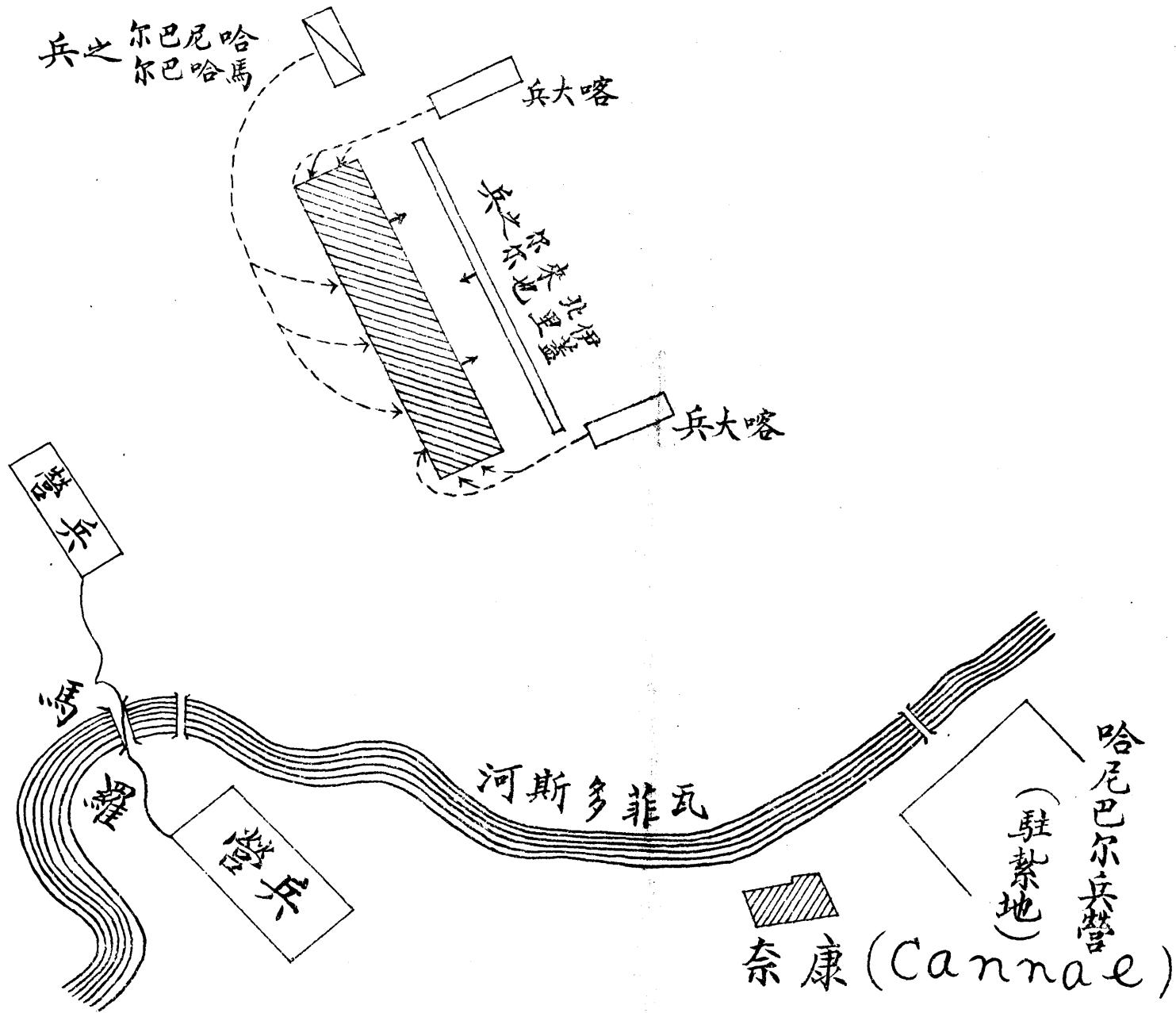
比例尺

0 20 40 60 80 100 KM

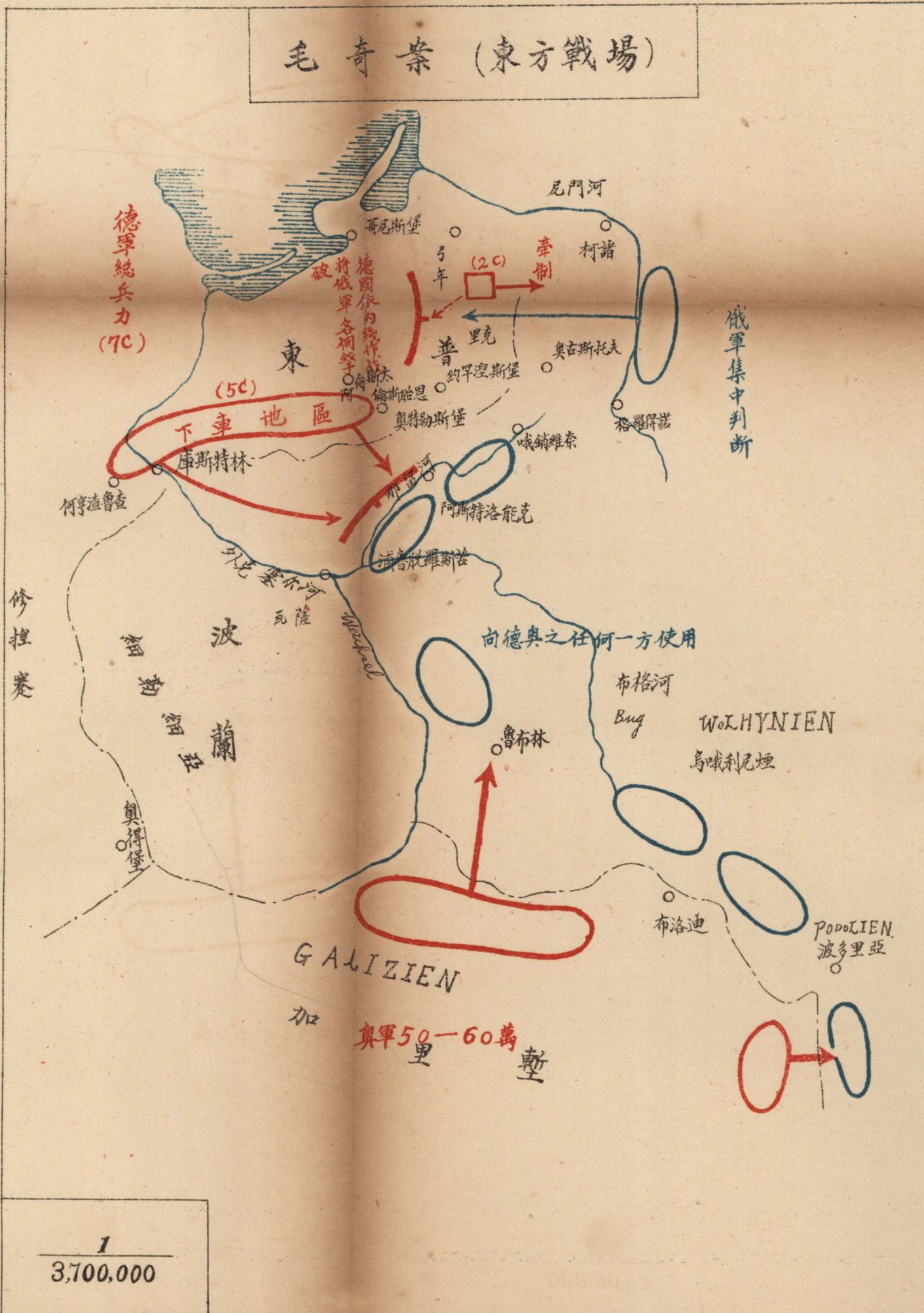


圖畧戰會奈康日二月八年六十百二前元紀

畧圖第二



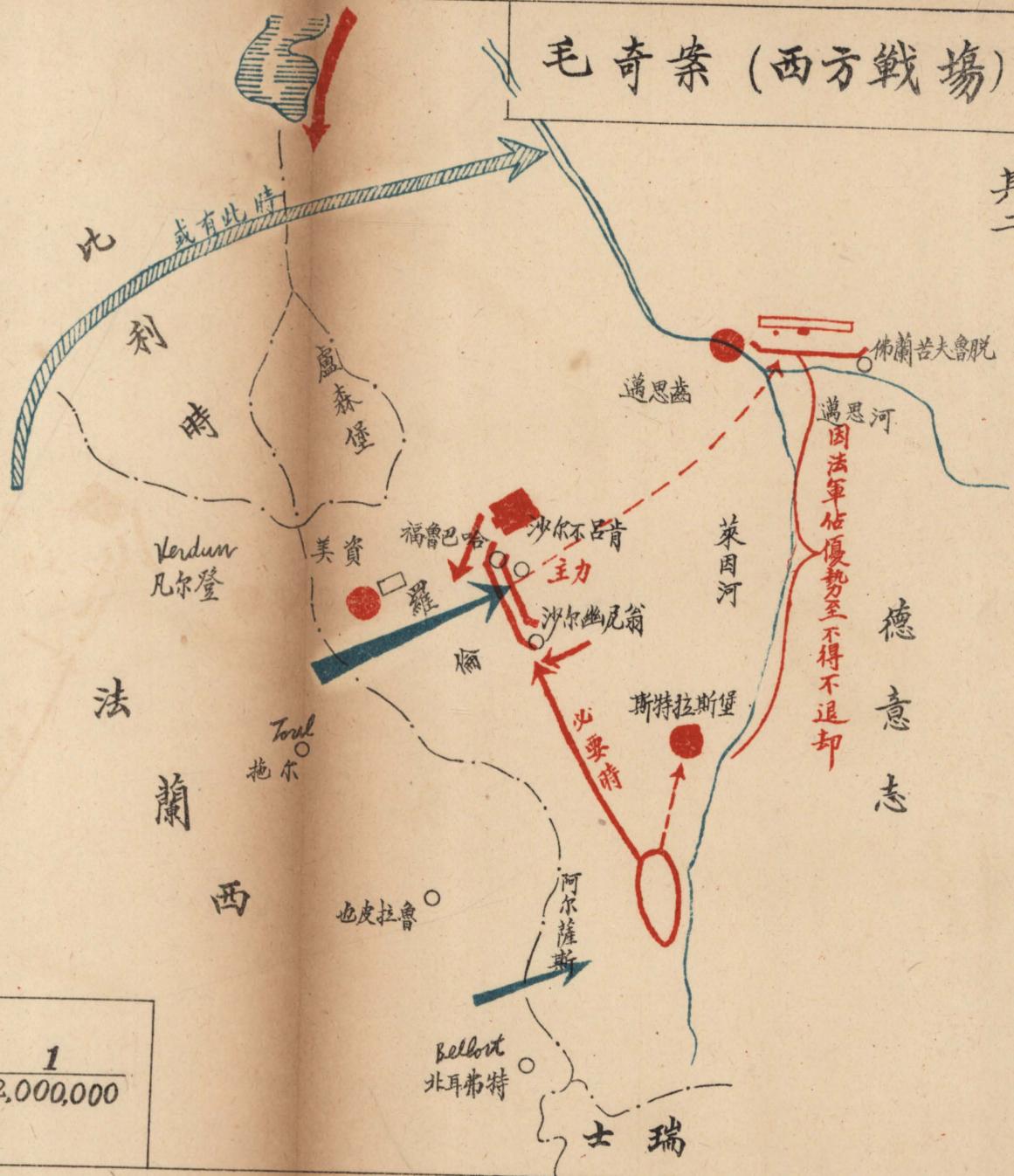
毛奇案 (東方戰場)



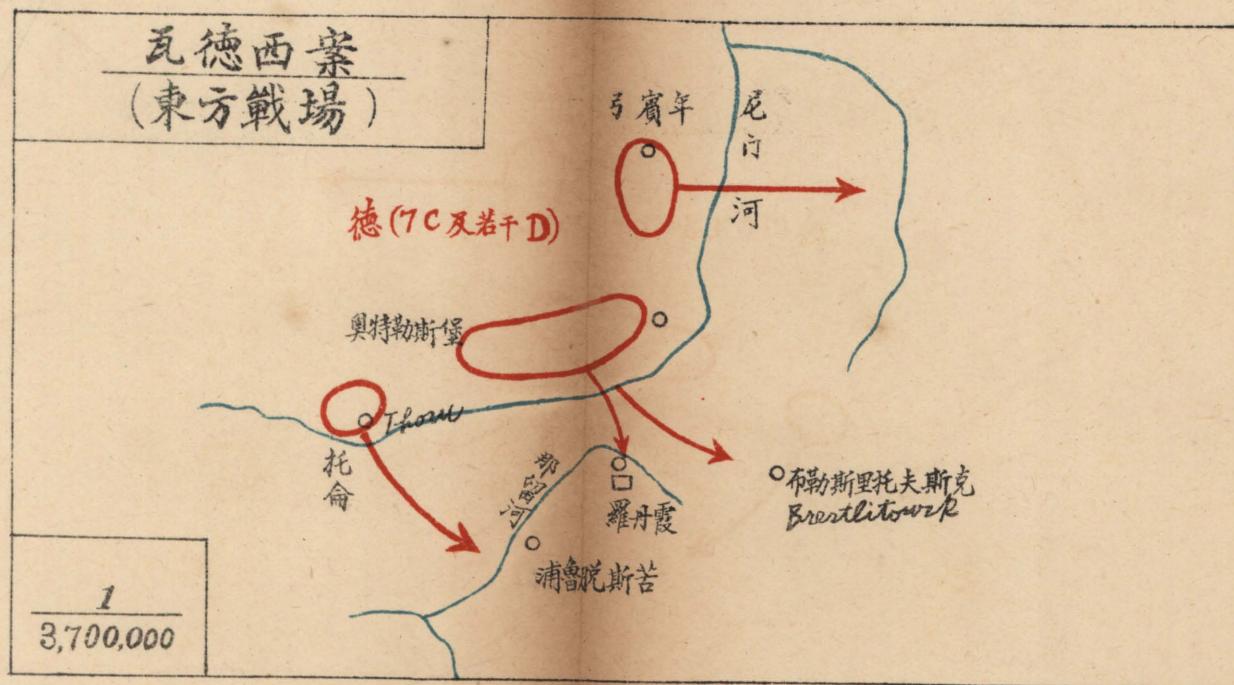
畧圖第四

其二

毛奇案（西方戰場）



畧圖第五

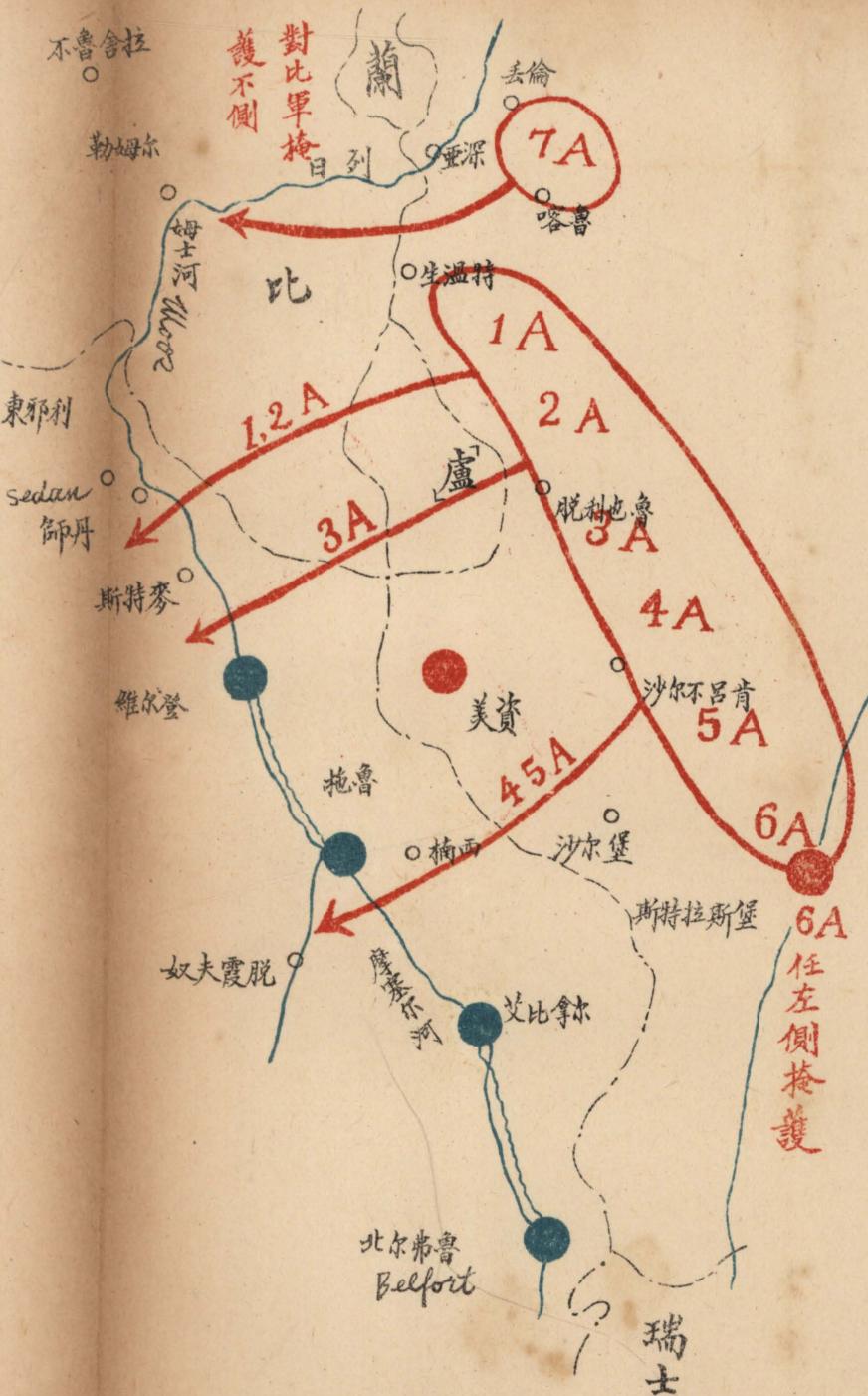


畧圖第六

其一

(十九百年頃)

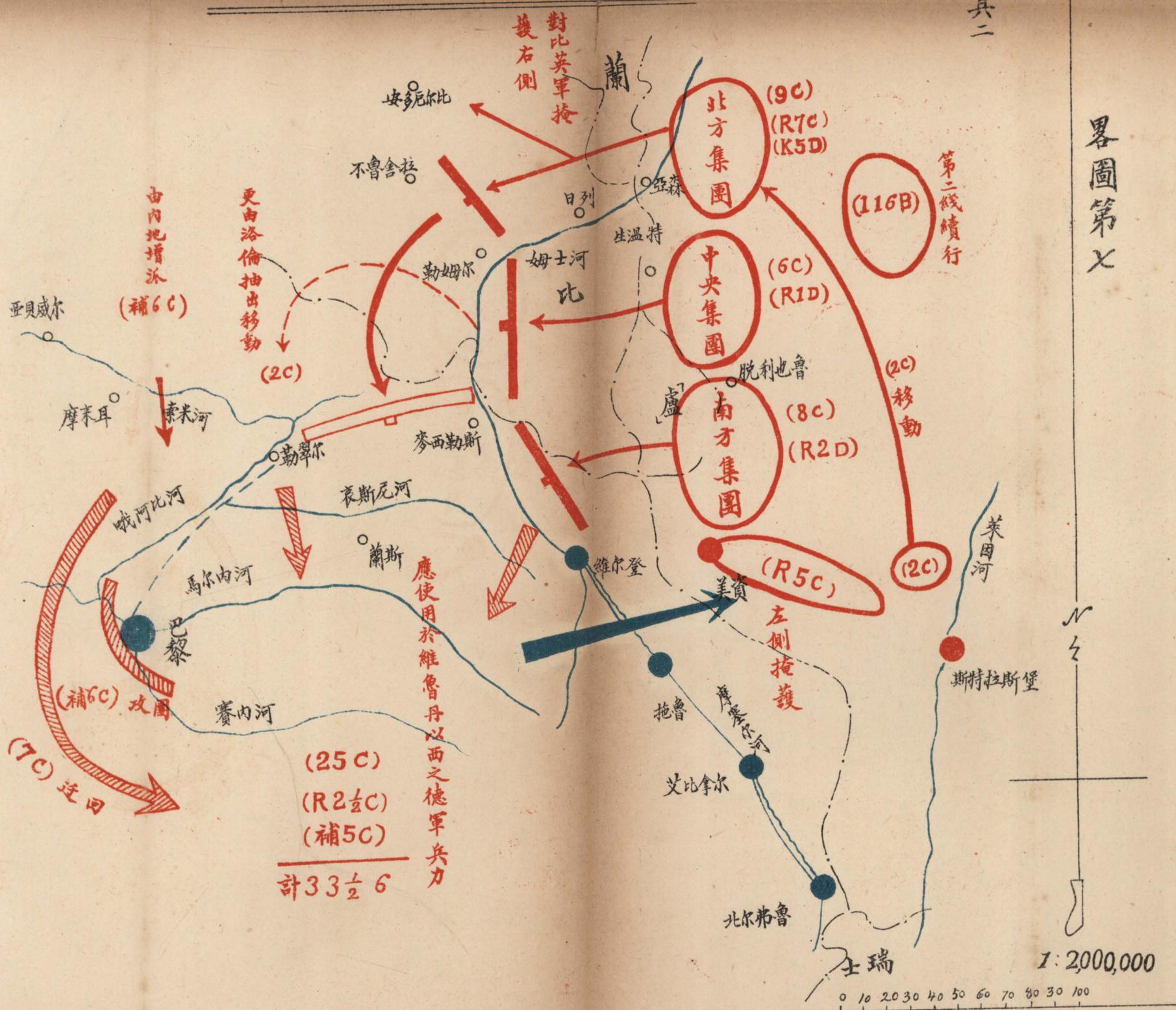
史利芬案



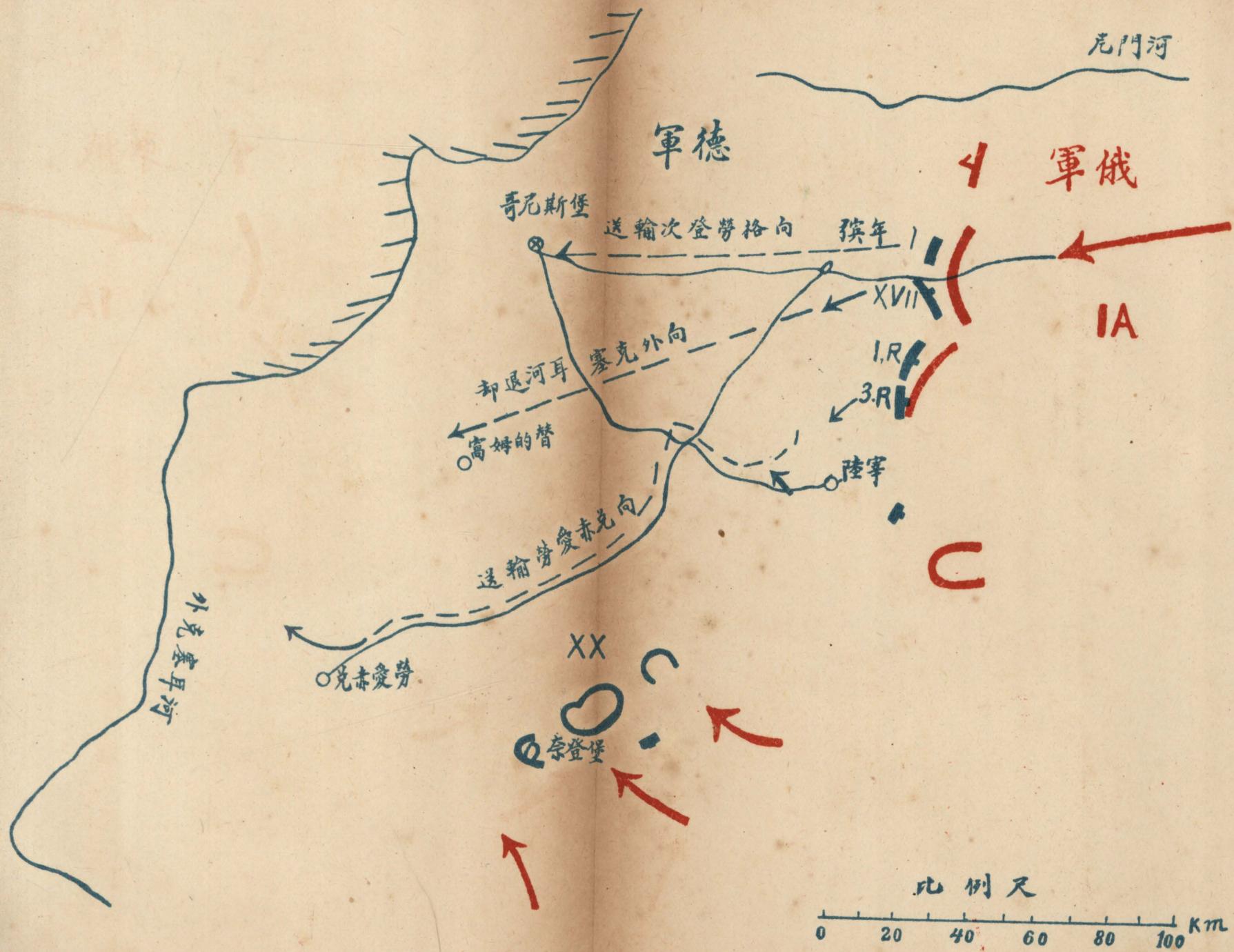
略圖第十七

其二

史利芬案 (第二次)



畧圖第八



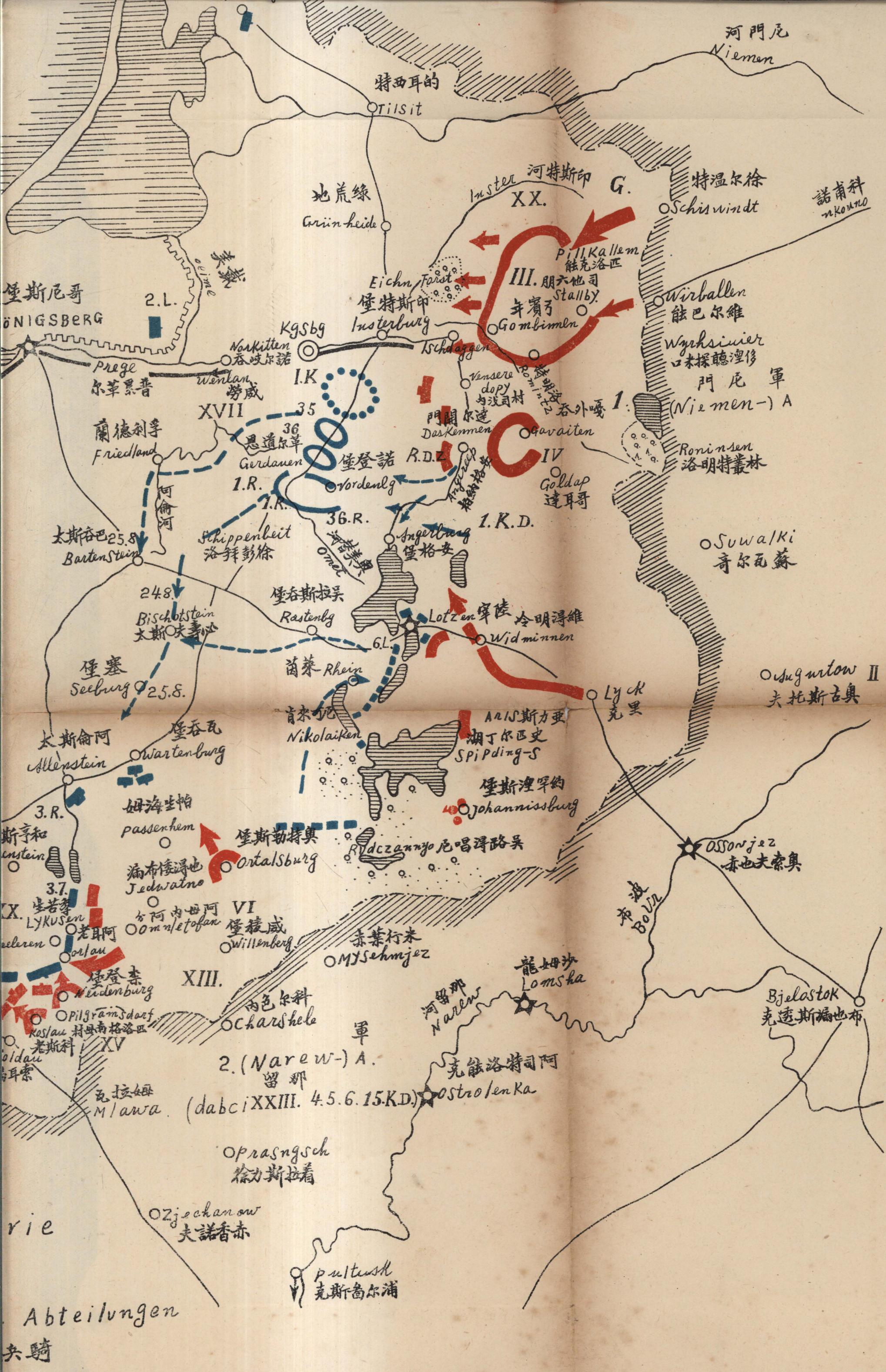
會 堡 能 坦

軍將堡登與營隊部各軍德普東日三十二月八年四一九一

卷之九

o Scharlen





堡會戰

各部隊當與登堡將軍到達之時狀況

德軍部隊

據地三十二號晚命之令作動

德軍軍部所明瞭軍俄軍之軍情

OST-SEE

東海



DANZIG 津但

錫的
Dirschau

堡陵馬
Marienburg

河
Neris

河
Dysna

地陣
Stellung

偵
EPK undung

得洛非爾薩
Sauleld

得羅特斯威
Sulzdorf

奧斯特羅
Osterode

勞愛赤光
DISCH Eylan

保勒
Löbau

老耳阿
Seelzen

塞勒爾
Söderen

老耳阿
Jedwaine

奧門內世阿
Oomneefan

威爾威
Willensdorf

堡斯勃
Ortalsb

威爾威
Wittenburg

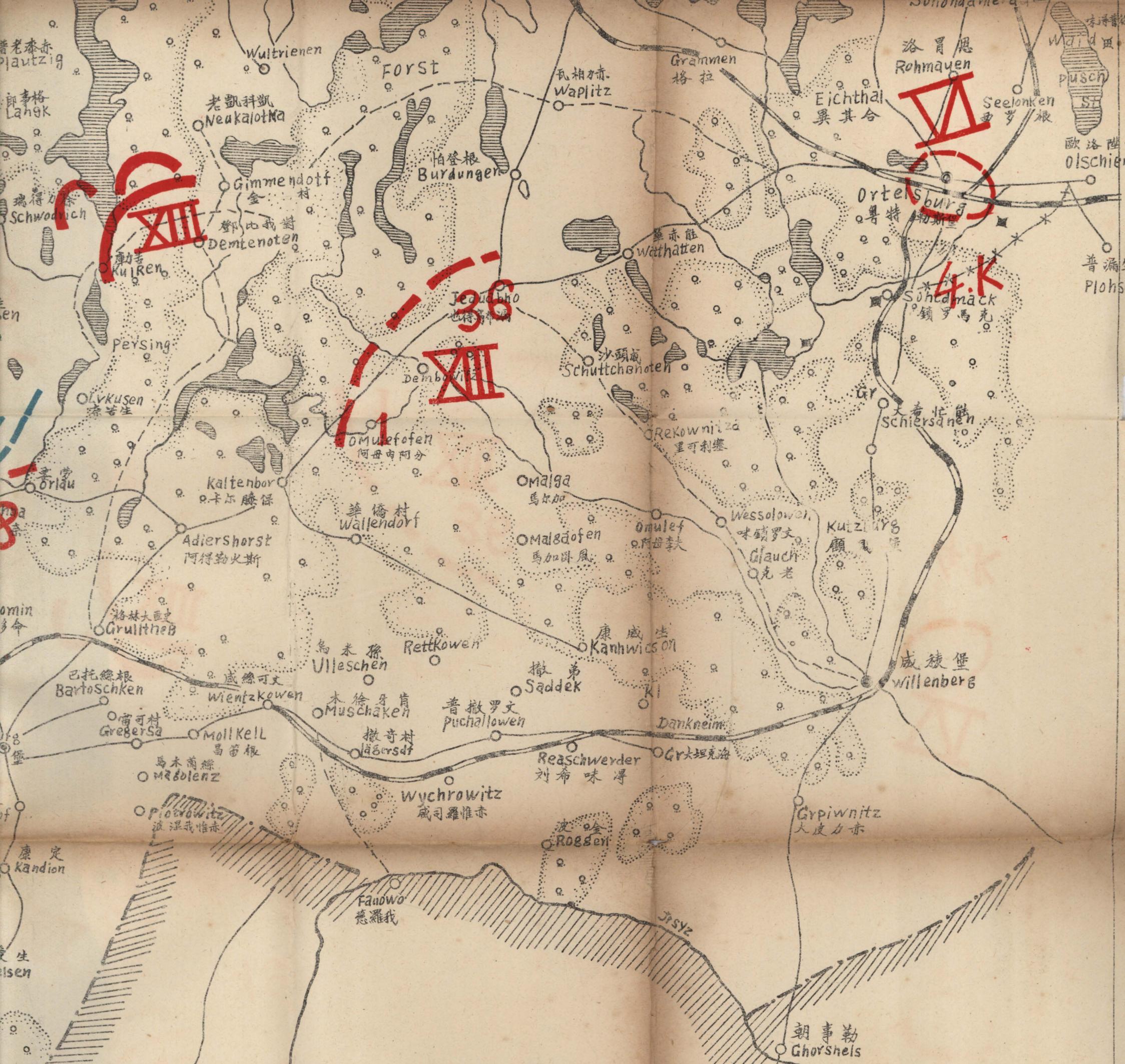
塞勒爾
Söderen

OST-SEE

栗海







25. 8. ————— 德軍於八月二十五日之情況

25. —— 俄軍於八月二十五日之情況

23.—— 俄軍於八月二十三日之情況

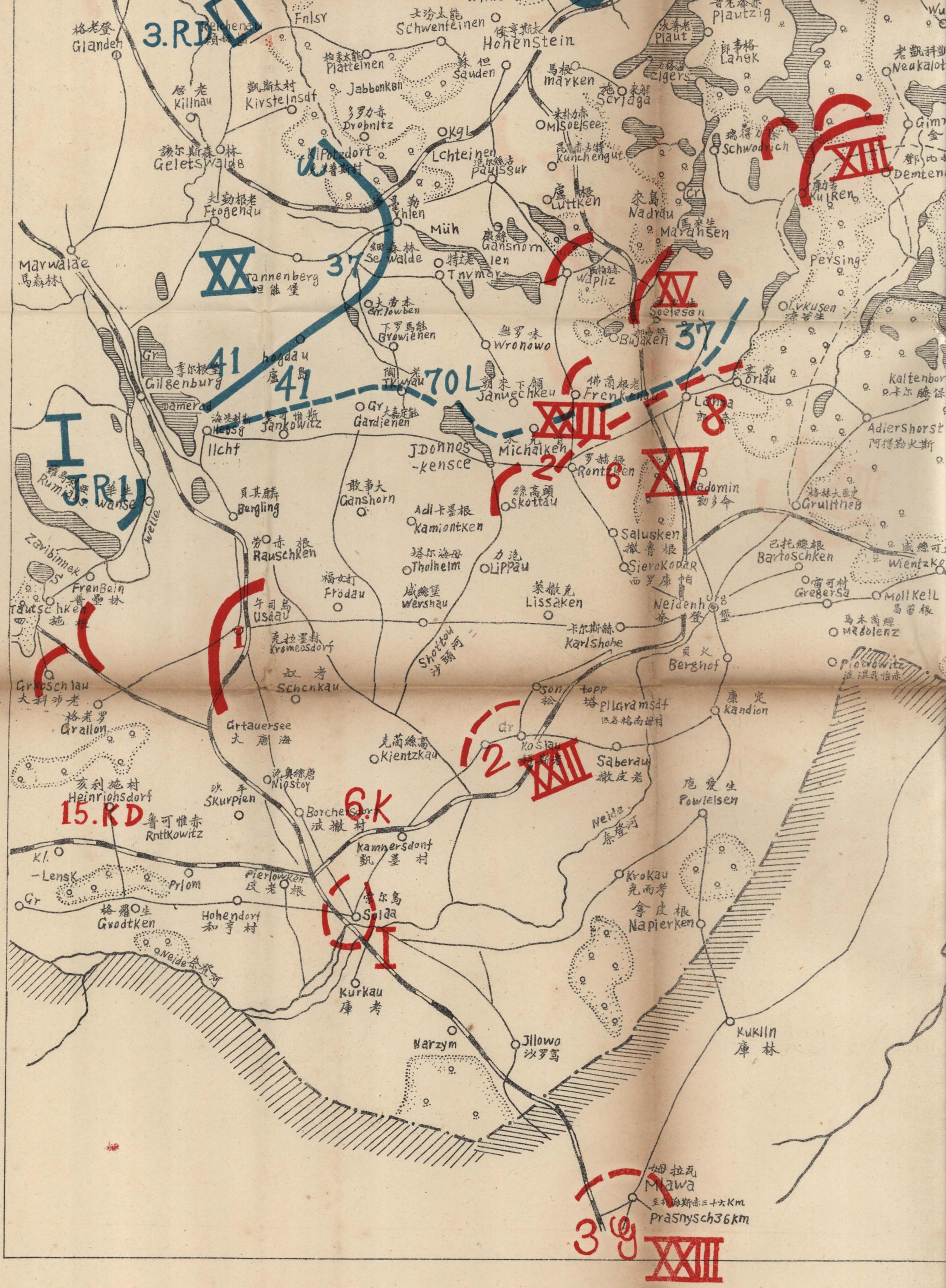
— XX — 23.

八月二十五日第二十軍團之情況

0 3 R D - 24. 8.

八月二十四日第三預備師之情況





戰會堡能坦

况狀之軍內俄德普東晚日五十二月八年四一九一

畧圖十一

德軍之據點

由俄軍獲敵無電報通訊所明悉軍隊進前日按軍所明據

40 50KM

但澤海
ANZIGER
BUCHT

丙爾內
Elbing

堡馬
Barlensburg

蘇非爾薩
Sealfeld

俄羅斯城
Osterode

烏利希
Uelz

費愛芬
Flecken

奧拉
Olar

寶勒
Bohl

紐馬克
Neumark

施拉特
Schlat

堡吞勞
Laelenburg

諾赤哥
Nolzeno

沙姆龍
Lomsha

米拉
Milano

本陪也史
Sjepex

平力無
Rypio

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee

波蘭河
Bohriatospole

尼諾
Nard

瓦爾洛特斯
Osmolenta

沙姆龍
Lomsha

夫諾看赤
Ojepejow

那流軍
Narew-Armee</

戰會堡能坦

况狀之軍俄德普東晚日五十二月八日一九一

軍 德 軍 俄



況狀軍俄之聯明所部軍軍旅



線之連應所進前日按軍俄悉明所信通電無軍俄獲截由

10 0 10 20 30 40 50 KM

但澤海灣
DANZIGER BUCHT

澤但
DANZIG

紹的
Dirschau

內海
Nordsee

丙爾內
Elbing

內海
Frische

丙爾內
Elbing

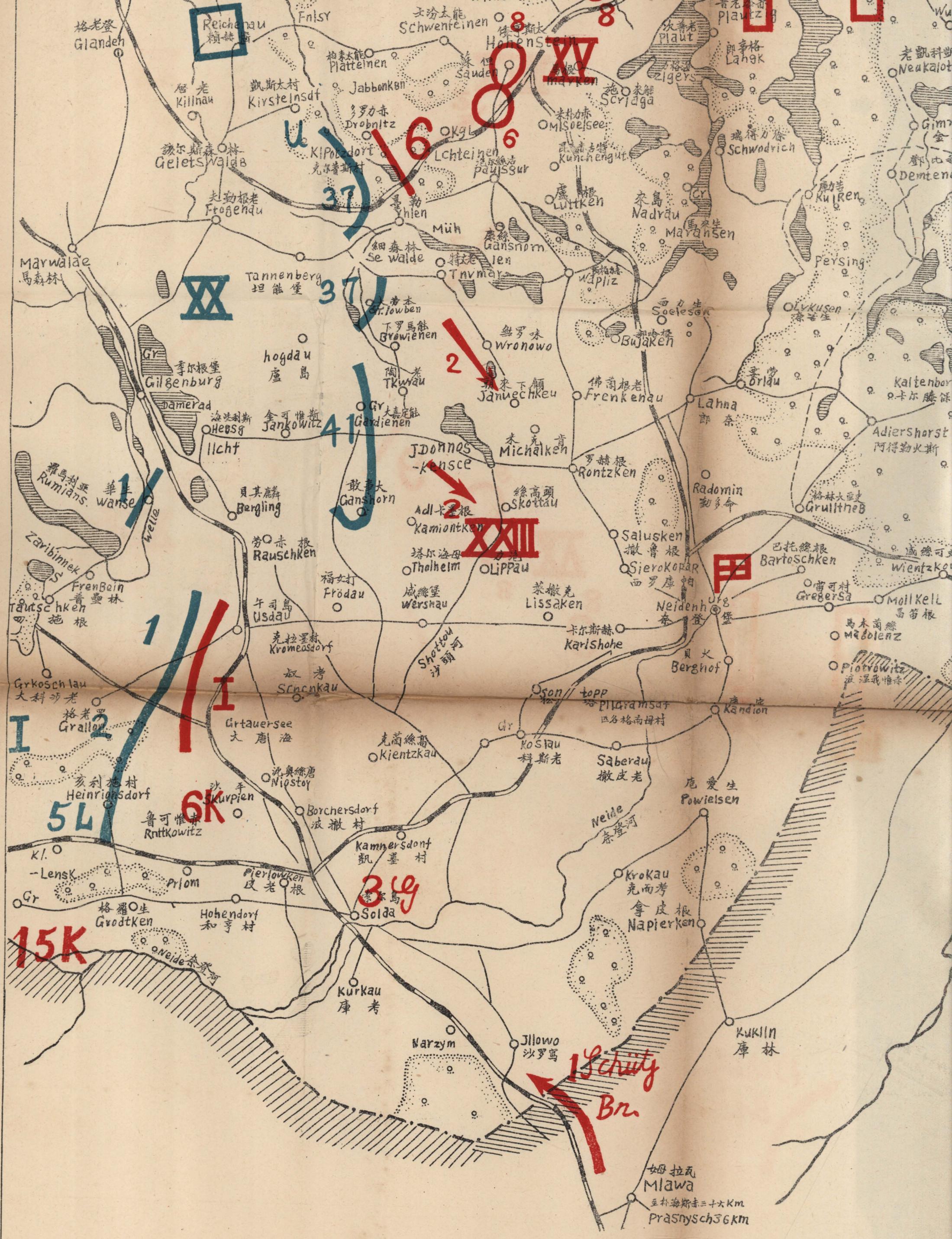




俄軍八月二十六日晚之情況

德軍八月二十六日晚之情況





畧圖第十三

一九一四年八月廿六日

北部戰鬥

德軍 俄軍

晨六時之情況

步兵 —

步兵

XVII

是日內之運動

步兵 →

步兵
騎兵

36R

I.R

IR

色
保
Seelbano

1.R

Alt-Yierlofien

亞爾特爾立合分

Dadogs

達多湖

Walheling

威爾立令

Patrieken

把德立肯

35

斯萬司灰德
Schwansfeld

Korschen
科爾興

畧色爾
Rössel

36

拉爾文
Lorber

革羅斯客能
Gehrelle

4K

4

6L

MelBoscon

基爾嘉村
Kitschendorf

革羅司則燒
Gr. Bössau

O Rottfliess

洛特弗立司

VI.

畢俠夫堡
Bischofsburg

色尼頓
Sagkiffen

Rasckung

拉斯亢

5 0 5 10 km

(飛行報告)

畧圖第十三

一九一四年八月廿六日

北部戰鬥

德軍

俄軍

晨六時之情況

步兵

步兵

XVII

是日內之運動

步兵 →

步兵
騎兵

36R

I.R

色保
Seeburg

1.R

亞爾特爾立合分
Alt-Yerlighofen

Dadogs

達多湖

Walhering

把德立肯
Patrieken

畢使夫司且
Bischofsstein

36

拉爾文
Lobbern

拉特翁湖
Lortensee

6L

K.Biscon

36R

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

斯萬司灰德
Schwansfeld

35

Körschen
科爾興

墨色爾
Rössel

革羅斯客能
Gehrelten

4K

O Rötelzliess

洛特弗立司
Bischofburg

VI.

畢使夫司且
Bischofsburg

保

Brasckung

拉斯光
Raschung

(飛行報告)

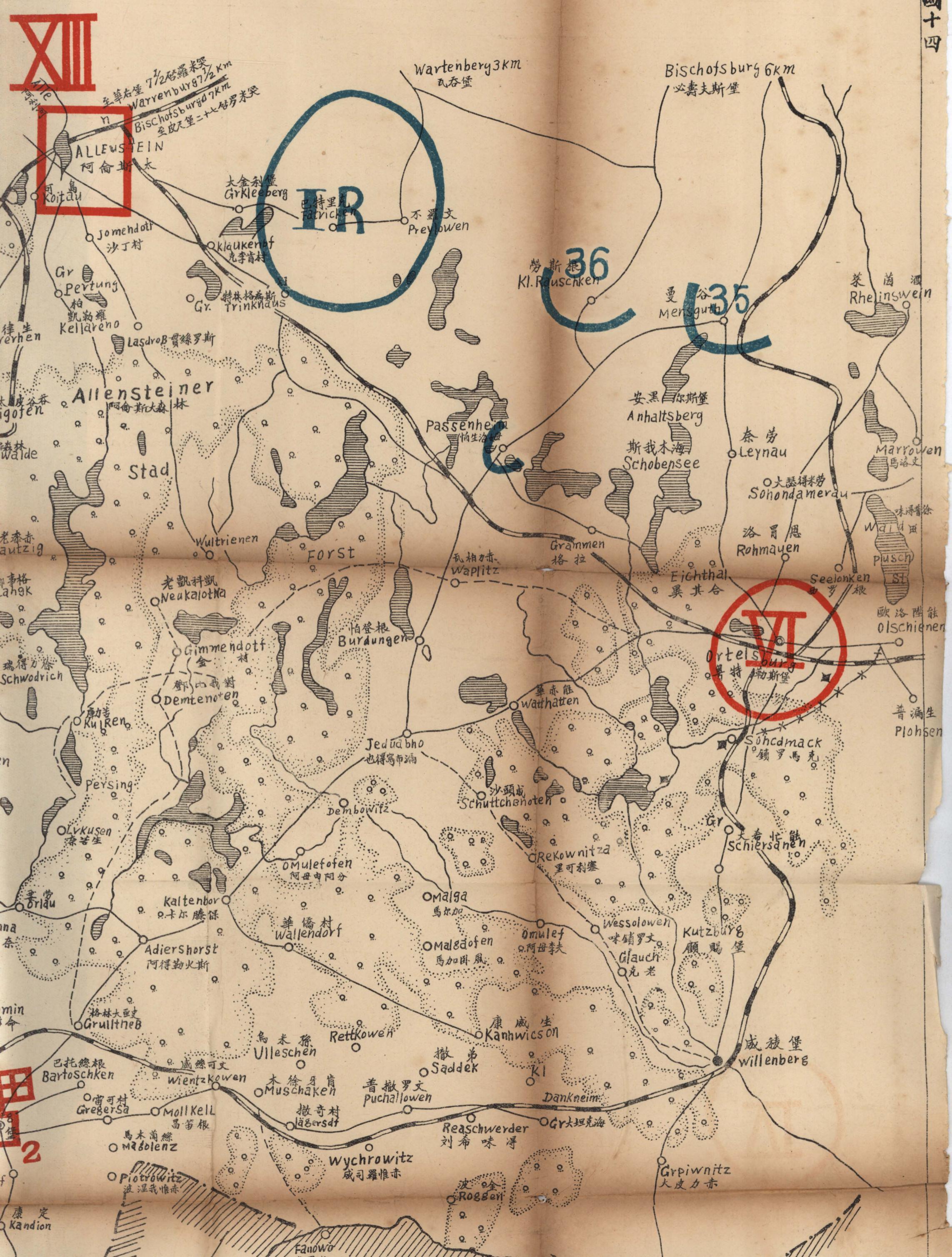
Saegitten

色尼頓
Nietzen

10 km

5 0 5

— — — — —

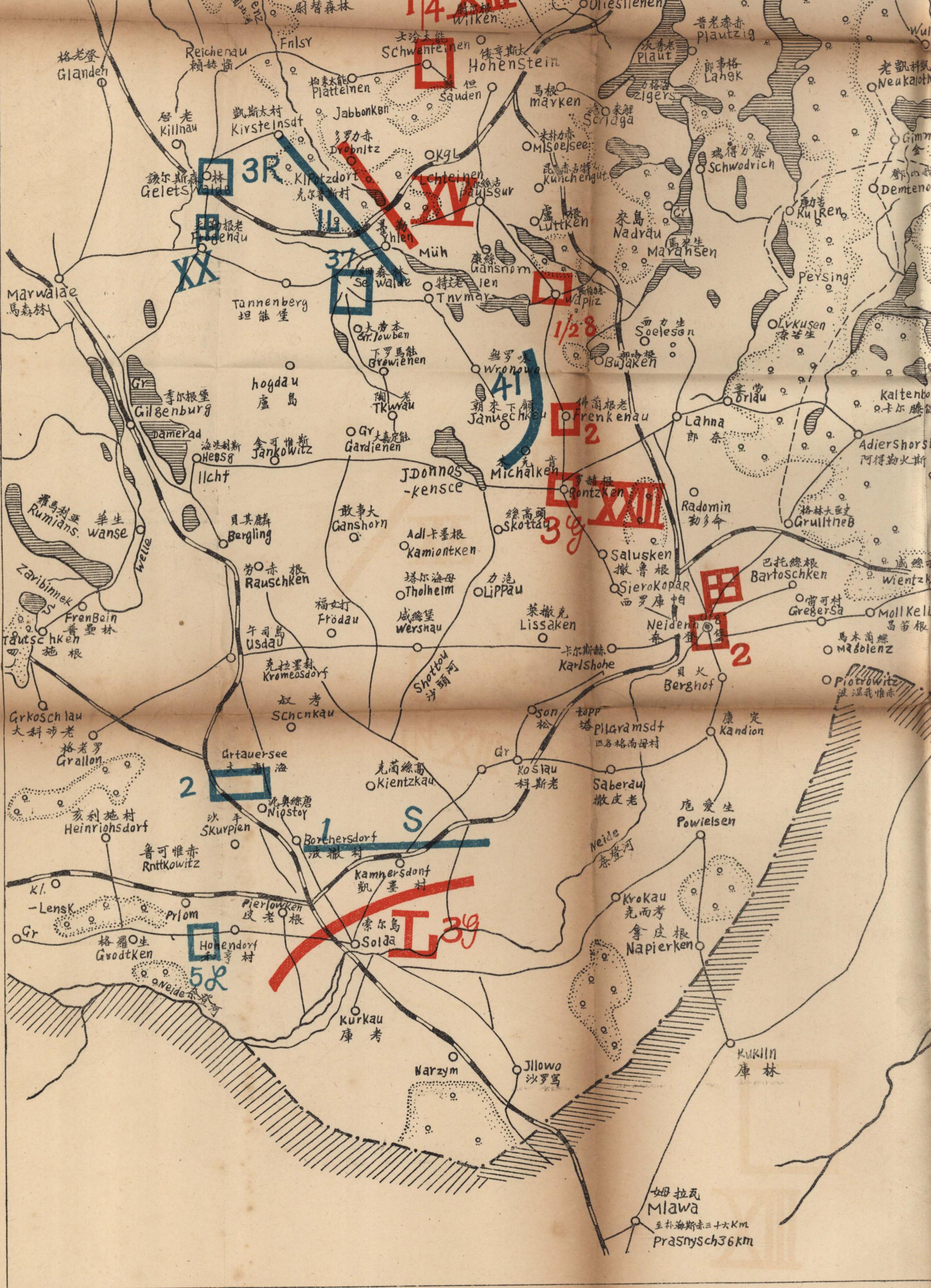




27.8.

八月二十七日晚之情况









Verfolgung

Lage Nacht 2.8./
29.8.

Bewegungen am 29.8.













一、敵軍約在午司島高地，佈置陣地。

二、我軍應於二十七日，對午司島之敵攻擊。

三、步兵第一師之一部，應與重砲兵協同，以牽制出自湖沿地帶之敵之正面於午司島。

其餘一部，即由西北方，向敵陣地攻擊，至在午司島西北五公里之第一團，即歸第一師節制。

四、步兵第二師，應向南及東南對峙之敵警戒，但其主力，須從西南，向當面之敵陣地攻擊。

五、第五後備旅，即在亥利施村（Heinrichsdorf）附近，佔領陣地，須極力牽制索耳島敵人之前進

六、午司島方面，於明日拂曉四時起，即開始射擊。

七、步兵第一師與第二師之攻擊開始時期，為午前五時，並極力向當面之敵包圍。

二 行動

第一軍團，在右述命令下，全部均於夜間，佈置完畢，其飛機則預備派往索耳島搜索。

其三 戰鬥之實況

以攻擊目的而前進之第五後備旅，於到達波撤村（Borchersdorf）之西時，即與當面之俄軍衝突。

步兵第二師之第三旅，於下列部隊——

一、步兵第四十五團

二、砲兵第三十七團

之援助下，即向大塘海前進。其部署之方法，係以兩團併列而前進，至第四十五團之兩營，則以梯次配備，俾擔任側方之掩護。

俄軍之向德軍第五後備旅，及步兵第三旅攻擊，係於早晨，乘濃霧未散之際行之。其野戰砲與十二生的榴彈砲，均在遮蔽陣地中射擊，以資援助。

德軍第四十五團之兩營與第五後備旅，均切實連繫由東南方向前進之敵，行迂迴作戰，在大塘海西三公里地之第三旅，與野戰砲兵之三十七團，進攻之結果，戰鬥不利，爲當面之俄軍所逼迫而退却，遂致德軍之戰況，極感困難。

在此方面德軍之戰鬥，雖爲失利，但午司島方面之戰鬥，則反獲勝利。因之，步兵第二師之第四旅（約步兵四營）由於下列部隊——

一、野戰砲兵第一團

二、重砲兵第十五預備團之協助。

之協助下，前進頗爲順利。約於上午十一時十五分時，即已到達大塘海之東北地區。

由第二十軍團抽調編成之步兵第一師及史梅桃旅(Schmetten)係由下列各部隊組成者——

一、步兵二十營

二、砲一百二十尊（內計加農七十八尊，輕榴彈十八尊，重榴彈十六尊）

史旅與步兵第一師，對午司島，俄軍約長二公里之陣地攻擊。在砲兵之援助下，遂使第一師之攻擊，克完全依照軍團計劃實施。

（按：史梅桃旅，係由第二十軍團，抽調編成。并計步兵六營，騎兵一連，砲兵三連。）

由於步兵第一師之勝利，担任由北面攻擊俄軍之史梅桃旅，即改由午司島之東前進。經此次之猛烈攻擊，午司島之俄軍陣地，遂於正午十二時陷落。

興登堡，根據佛郎索阿之報告，知第五後備旅，遭遇俄軍之猛烈攻擊。遂令第一軍團，依午司島之方面，將當面之敵擊退，并驅逐至奈登河（Neide）之彼岸。

俄軍之退却，係自午司島向南，及東南退却，但此方向，適為德軍之追擊方面，遂再發生戰鬥。佛郎索阿又另為新部署，使原作軍團預備隊之第一師第四十三團之一營，置於步兵第四旅之右翼者，現又另調野戰砲兵第一團，使之協助步兵第三旅，因步兵第三旅，與步兵第六旅之戰鬥，均極感痛苦之故。俄軍自失午司島後，遂向南翼退却。

其四 戰鬥結果——德軍之態勢

在炎熱天氣之戰鬥後，俄軍雖退却，但亦非敗潰，故第一軍團，仍應慎重對付。至發現於索

爾島北方之俄軍陣地，佛郎索阿，已決定於明向開始攻擊。但爲打開至索爾島進行之道路，須於本日再攻破一俄軍陣地，並定於午后三時四十五分實施之。

戰鬥後，因應情況，已造成下列態勢：

- 一、步兵第一師，即與史梅桃旅組成一戰線，佔領波撤村及其迤東，約四公里之地區。
- 二、第五後備旅，與其配屬之十生的加農砲兵，在索爾島西約七公里之地區。
- 三、步兵第二師，即佔領第一師右後方之高地。
- 四、騎兵置於左翼後，備作將來之追擊。

第六節 北部戰鬥概況

其一 俄軍之情況

第十七軍團，與第一預備軍團，情況雖佳，但戰爭並不因此而結束。由陸宰 (Lot zeu) 要塞接得報告：

「……俄第二軍團之一部，繞湖沼地帶之北，經安格堡 (Anger burg) 向吳拉斯吞堡 (Ras tew bweg) 前進……」

隨又接飛機報告

『……俄軍已到達革耳道恩(Gerdaeu)之線，其部隊大約爲俄軍第四軍團……』

俄軍方面，特令第二軍團，向塞堡(Seebung)前進，與那留軍協同動作，實行戰鬥。俄騎兵已到達路塞(Koseel)附近。

其二 德軍之態勢

除騎兵第一師，但任阻止俄軍騎兵師之前進外，其北部之第十七軍團及第一預備軍團，則均向俄軍必壽夫斯堡陣地，行強烈之攻擊，其攻擊之部署如下：

一、第十七軍團，擔任正面攻擊。

二、第一預備軍團，擔任西側方之攻擊，由大孤湖南前進。

三、第六後備旅，位置於勞吞(Lantern)，擔任側背之掩護。

爲掩護側背，第十七軍團，先雖亦留有步兵三營騎兵二連，砲兵三連，擔負此項任務，并將其後方連絡線，移至塞堡以西。惟繼因俄軍騎兵已由路塞北行，故此方面無危險，德軍乃將上述之側背掩護隊拆去，以運用於他方面。

其三 俄軍之退却與德軍之進展

一、俄軍之退却

經過二十七日午前之戰鬥，俄軍不能支持，遂向奧特勒斯堡退却。惟此種退却，實非有計劃

者，乃爲戰敗後之潰退，德軍遂乘勝追擊，俘獲甚多。

二、德軍之進展

興登堡既已明悉德軍北作戰羣之勝利，其初於二十七日，午前曾發佈下述要旨之命令。

『……第一軍團，與第一預備軍團，於掃蕩殘敵之後，向也得窩布漏（Iedwobno）前進，備向行持久戰之當面之敵進攻……』

繼得俄軍已由必壽夫斯堡向南退却之報告，興登堡則命令：

『……第一預備軍團，須於二十七日抽一支隊，前進於帕生海姆（Passenheim）主力則前進於巴持里克（Patvichen）

按：巴持里克約在阿倫斯太與必壽夫斯堡之中間。

但實際上，第一預備軍團，并未完全照辦，而另請第十七軍團派一支隊，前往帕生海姆。

此外興登堡又給予哥尼斯堡（Königsburg）預備隊之命令：

『……該隊須盡量阻止敵人之前進，牽制俄軍……』

第七節 興登堡之攻擊（包圍）佈署

其一 俄軍之情況

俄軍約步兵一師，擬向阿侖斯太（Aelenstein）前進，此種情形，已為德軍第一預備軍團所知。

俄軍之騎兵，雖曾渡過阿內（Aale）河，但僅一部，至索爾島之俄軍則仍保持其密集隊形，盡量後退。但此種情況，均已為德軍哥尼斯堡要塞與格勞登次（Craudenz）所探悉，而直報告於第八軍司令部。

其二 德軍之狀態

興登堡於二十七日午後五時，至夫勒根老（Frogenau）之第二十軍團司令部，對於索耳赤軍團長，為防備俄軍經候享斯太之前進，擬調第三十七師，於翌（二十八日）進取敵之左翼，興氏極表贊同。

至其對於第四十一師之處置，則不表示同意，該師，尚須於二十七日到達瓦柏力茲。處置完畢後，興登堡於晚七時，再返勒寶（LBau）

據德軍方面之判斷，認定俄軍第一軍團，與第二十三軍團，近衛第三師已被擊破於索耳島、步兵第四十一師當面之敵，想為第二十三軍團，步兵第二師之殘餘部隊。

第二十軍團在墨勒湖——候享斯太，其對面之敵，想係第十五軍團與第十三團，其位置概在阿太侖太及其迤西地區。

至於俄軍第二軍團，其先頭似已到達吳拉斯吞堡。
興登堡對於二十八日之佈署。

基於上述情況，興登堡軍長，發佈關於二十八日，對俄軍包圍之命令，其內容如下：——
一、第二十軍團與第三預備師，於晨四時向候享斯太敵人之右翼攻擊。

二、後備師戈耳赤，於晨五時向候享斯太前進。

按：戈耳赤師，在俄斯特羅得 (Osterode) 及俾斯瑟能 (Biessellen) 各有一旅。

三、第一軍團，掩護第二十軍團之側背。

四、第一預備軍團，與第十七軍團，向阿命斯太之敵人攻擊。縱敵人已後退，亦須向史他必各

吞 (Sladigotten) 前進。

按：史他必各吞，在阿命斯太與候享斯太之中間。

五、第十七軍團，須另調一部，向威移堡敵之側背前進。

第八節 八月二十八日德俄兩軍之戰鬥

其一 引言

德俄兩軍，在本日所表現之事實，即形成其失敗之關鍵。最堪惹人注意，即俄軍當局，

雖或曾覺察其危機，然並不爲解除此項危機之處置。雖或處置，但實際仍等於敷衍，而毫無補益。

如方面軍長，徐林斯基，雖曾明悉那留軍之危殆，能令尼門軍即速前進，但尼門軍并不如其希望前進，致招失敗之局，故那留軍之敗績，其咎雖難自免，但尼門之遲鈍，亦實有以促成之。

德軍步兵第四十一師之夜襲，與其失敗情形，亦堪值吾人之注意，其尤使人不得已于言者，即俄軍對德軍四十一師戰鬥所獲之勝利，竟不澈底利用，而不施以猛烈追擊，致此亦形成後日之恨，寧不可惜，至俄軍第六軍長，不善指揮，一旦敗績，即退至奧特勒斯堡，至使俄軍之側背，整個開放，以完成德軍之包圍，致召殲滅之禍，尤宜注意。

觀於德軍，則指揮靈活，運用巧妙，既不因局部之失敗，（如四十一師……等）而動搖其行動，並因此愈增進其興奮之精神，並在各級指揮官相互努力之下，奏此赫赫之偉功。

此段，乃敍述八月二十八日德俄戰鬥之實際，由此，吾人可以尋出其中之得失，以爲將來之師法及改進。

其二 戰鬥之實況

一 兵力及行動

步兵四十一師之決定夜暗行軍，乃爲避免部哈根附近俄軍之威脅，並須晨早四時，即到達盧

根與墨勒湖東之康絲火之線。

該師除重砲兵十三連中，曾以一部份給史梅桃旅，另一營於廿六日，在戰鬥間行撤收工作外，共有步兵九營，騎兵二連。當於夜晚十一時二十分，接得軍團之命令後，於同時四十八分即下命令，分課各部隊以任務其部署與行動，約如次述：

一、前衛：步兵三營，騎兵半連，砲兵三連，於翌日晨二時，三十分，自無羅味東進，經大道北轉，以達瓦柏力茲

二、本隊：步兵五營，騎兵一連，砲兵三連，在前衛後，三百公尺行進。

三、後衛：步兵一營，騎兵半連，砲兵四連（內有重砲一連）步兵四十一師，在此種佈署下前進，但後以本隊取道錯誤，致與前衛於距二公里之遙，其間並無連絡，故不免發生錯誤。

二 瓦柏力茲附近之夜襲戰鬥

在行進中之四十一師，因發見瓦相力茲之俄軍，其騎兵遂不由命令，單獨前往瓦相力茲襲擊，致爲俄軍猛烈射擊而退回。

前衛之到達瓦相力茲，已在午前三時四十五分左右，因遭受俄軍之強烈抵抗，前衛遂單獨向俄軍攻擊。

少頃，天雖明但降大霧，俄軍之強烈抵抗如故，不爲所動。

前衛於此種情形下，遂置其砲兵於墨勒湖南角，雖不能發見目標，但仍以砲兵半連，向瓦相力茲以北之俄軍射擊。俄軍砲兵亦還射。雙方之砲兵，雖在大霧中，進入陣地射擊。但德軍前衛以兵力過少，爲俄所擊敗而退却。

此際，四十一師之本隊，遂展開於前衛右翼，在霧中行猛烈攻擊之砲兵，其陣地均在大道附近墨勒湖南角之各高地，佔領陣地，俄軍之步兵亦大部在此。

德軍在此種情形下，爲實際情況所迫，遂乃竭其全力，以行攻擊，除將重所有砲兵，盡量使用外，并將其步兵之全部與其本隊所僅餘之一營，亦全行加入，以期其攻擊臻於勝利。

但結果，事實離希望甚遠，情況逐漸不利，步兵第四十一師長，時在墨勒湖南角，見情況呈十分悲觀，遂下令停止攻擊，卽令其原來前進時所遣派之後衛，於無羅味附近設收容陣地，其餘大部，向後退却，此役，德軍損失極大，被俘者約數百人，倘俄軍能利用此種成果，施以追擊，則德軍所受之影響絕大。且足以使德軍之情況，日形變壞。

三 俄軍並不追擊

利用鍼與血的戰鬥，所造成的勝利，應極端的利用之，對退却之敵，所行執拗之追擊，不但可以擴大原有之戰果，且能澈底收殲滅之功，惜俄軍不能利用此項勝利，施以追擊，遂使德軍不

得不利用此項錯誤，行完整之退却，且俄軍因不追擊之故，遂使其新調來之步兵第八師，閒置於瓦柏力茲附近，不獲發揮其戰鬥力。

由於俄軍之不利用勝利機會，對由無味羅退却之德軍四十一師，施行追擊，遂使該師從容退却，并即停止於無味羅附近，由於俄軍之不追擊，遂致將來，由於情況之變化，感受莫大之威脅。

至於俄軍，因不追擊所造成錯誤之程度，與德軍因四十一師之敗退，所受之影響，可於下段見之。

四、四十一師敗退後之德軍一般行動

二十八日晨九時左右，步兵第四十一師不利之消息，到達德軍第八軍司令部，興登堡深恐該師不能在無羅味維持陣地，則德軍之前途，不免受相當影響，爲迅速計，遂以電話命令第一軍團將其集合於叔攷附近之一部，及史梅桃旅，即速向羅赫根前進，興氏之意，以爲如此，可以先發制人，使俄軍不獲衝破德軍之正面戰線，以遂行其企圖，迨步兵四十一師退却之消息到達第八軍司令部時，已屆上午十一時十五分，興氏遂立命第一軍團之一部，須竭力協助步兵四十一師，其餘部隊一部向郎奈追擊。

其三 俄軍之整個企圖

俄軍雖有不少企圖，未可厚非，但其實行，則往往與其所持之理想相反，且每至非失敗之鐵證達成，不能改變其行為，此殊不由人不注意者，關於俄軍那留軍所造成之危機，其方面軍軍長，徐林斯基二十七日夜晚，始察覺那留軍之危殆狀況，欲求尼門軍之積極行動，以解除那留軍之危局，遂於廿八日晨，對尼門軍發出如左之命令：

一、原在尼門軍前線之德軍，均利用鐵道輸送，直達那留軍戰線之前。現已抵必壽夫斯堡季爾根堡索爾島附近。至阿倫斯太，現猶為我軍佔領。

二、尼門軍應協助那流軍，其左翼須竭力向巴吞斯太前進，騎兵向必壽夫斯堡前進，第六軍團由門司古得向帕生海姆前進，第二軍團則仍照原來方向前進，不必再用火車回送。

尼門軍軍長，接此命令後，其行動十分遲緩，故於廿八日究如何行動，以達成其任務，且其部隊已達何處，殊難明悉，惟其騎兵，則曾到達洛塞，與德軍作戰。

其四 興登堡之一般處置

一 午前八時以前之一般情況與處置

甲 一般情況

夜來，第八軍司令部，接得飛機報告，得悉左列狀況。

一、午司島方面退却之俄軍，於廿七日午後五時半分，直達莎羅窩至於午司島以西各道路，均無敵踪。

乙 尼門軍前進極遲緩，僅其騎兵渡過阿內河。

二十八晨，接得哥爾亦師之報告，始悉因鐵道發生障礙，該師僅步兵七營，騎兵四連，砲兵一連，能先行開拔。

晨八時，接第一軍團長之報告，得知下列狀況。

一、第一軍第之步兵第一師須對午司島殘餘之敵作戰，故現僅騎兵，能先行開拔，前往奈登堡。

二、現正集結中之第二師，即準備向奈登堡前進。

三、第五後備旅，與史梅桃旅，於佔領午司島之後，即任該處之守備。

丙 一般處置

二十八日晨七時以來，興登堡即以將其第八軍司令部，移至夫勒根老，其本人則已先行到達該處。

按：第二十軍團司令部，亦在此處。

在上述情況下，興氏當即命令第一軍團，務應於可能範圍內，即刻到達奈登堡，其騎兵則須

前進於威稜堡。

按：威稜堡，興氏原曾暗示，爲第一與第十七軍團（即其包圍之兩翼軍團）對俄軍追擊之方向，期德軍能於此處會師，以殲滅俄軍者。

二 午前八時以後之一般情況與處置

甲 一般情況

莫耳更將軍，不待命令，即行攻擊之消息，到達第八軍司令部，興氏極爲滿意。稍後，即由無線電，聽得俄軍第十三軍團給第十五軍團之電話，得悉如左之狀況：

一、俄軍第十三軍團將於十二時，到達格里照來能，并分調一旅，往候享斯太前進，歸第十
五軍團長指揮。

二、俄軍於九時三十分，由史他必各吞開拔。此外，并明悉下列情況：

一、哥爾赤師之背面，已發現俄軍前進。

二、索爾赤之步兵第三十七師，已受命向賴赫腦之方面前進。

三、步兵第四十一師之戰鬥狀況，逐漸不利，情形極爲悲觀。

乙 一般處置

在右述情況，興氏當即命令：第一軍預備軍團，以最迅速之行動，取最近距離之路，兼程向

史他必各吞，格里絲來能之線前進。

三 午前九時以後之一般情況與處置

甲 一般情況

第八軍司令部，於晨九時，既明悉步兵第四十一師之不利狀況，當即令第一軍團集結於叔考之一部，與史梅桃旅即向羅赫根前進，以免俄軍之突破此方面之戰線（見前述）截至上午十一時十五分止，第八軍司令部，得悉左列狀況：

一、步兵第四十一師，因戰鬥失利，現向無羅味退却。

二、索爾島，已被德軍第一軍團佔領，步兵第一師已向奈登堡前進。

此後，德軍情況，逐漸佳良，截至上午十二時三十分止，得悉左列狀況：

一、因戰鬥失利，而行退却之步兵第四十一師；由於俄軍之不追擊，刻已停止退却，集結於無羅味附近。

二、莫耳更師，與哥耳赤之戰鬥，均獲極大勝利。

三、俄軍紛紛向東南方退却。

乙 一般處置

由右述情況，興登堡如下之追擊命令，此命令，乃於戰史上最負盛名者，茲述其要旨如次

一、阿亨斯太 瓦柏力茲之敵，已向東南遁逸。

二、第一軍團，應截斷其歸路。

步兵第一師，須於今日經奈登堡到達木徐牙肯，步兵第二師到達格林夫騎兵，自行車隊，砲兵，則前進於威稜堡，以防阿倫斯太之敵經威稜堡，以及必壽夫斯堡之敵，向奧特勒斯堡方面逃逸。

三、第二十軍團，由無羅味 候亨斯太之線，向郎奈，庫爾苦方面追擊。

四、第一軍團，須以最迅速之行動向威稜堡追擊，并須派一支隊，守備索爾島。

五、第一預備軍團，直向史他必各吞，格里絲來能前進，并須於今日對敵攻擊。

四 午後之一般情況與處置

甲 一般情況

截至二十八日午後，各方面之情況，均極順利。繼據情報，得悉左列狀況：

一、尼門軍正向西前進中，其騎兵已經普領埃勞至賽爾茲堡

乙 一般處置

在尋常之指揮官，得悉此次情報，必費甚深之躊躇，或僅變動其原來之決心，使其勝利希望

成爲泡影，但興氏身當此際，仍不變更其決心，而澈底實行其各個擊破之策，遂決心於殲滅南翼那留軍之後，由南向北向哥尼斯堡及東海驅逐。

基於是，興登堡遂於午後五時，下左列之命令，其內容如下：

- 一、第一軍團，經木徐牙肯，卡爾勝堡向威棱堡追擊。
 - 二、第二十軍團，與第三預備師，經過也得窩布漏，瓦拍力茲，向威稜堡追擊。
 - 三、翁格師，與哥爾赤師，應集合準備，以備應付尼門軍。
- 按：興登堡曾一度，擬親赴墨勒湖視察，并對其部隊訓話，後以道路梗塞，不果成行。

五：二十八日晚之一般情況與處置

甲 一般情況

午後五時之軍命令發出後，繼得悉下列情況：

- 一、大本營接得前方報告，稱德軍第一師，已在洛塞附近追擊較強之俄軍騎兵。
- 二、至晚上十時，前派往第一軍團之通信軍官回報，得悉俄軍第十三軍團，尙未敗北，德軍第十七軍團，仍在瓦吞堡附近。

乙 一般處置

倘右列情況，屬於正確，則俄軍之門戶，並未封鎖，不但俄軍可以從容後退，而德軍亦

將失其殲滅之效。惟事實上，則情況已較此進步多矣。

第八軍軍部，繼卽重新下左列之軍命令：

一、第一預備軍團，應派一師，經格里絲來能向候亨斯太繼續前進；其他一師，則經物特力能向也得窩布漏前進。騎兵則向威棱堡前進。

二、第十七軍團，須於明晨上午六時，於其宿營地集合，準備作他方之運用。

三、騎兵第一師應派一旅往奧特勒斯堡

其五 候亨斯太附近之戰鬥

一 一般狀態

當德軍步兵第四十一師之夜襲，向昆赤古特，泡爾絲沽攻擊時，由莫耳更將軍指揮之，第三預備師與翁格師，由正面向敵人攻擊。

兵兵第三十七師（除在墨勒湖之部份外）於晨早四時，到達格老登次之線，以備攻擊來自拍來太能之敵。

哥耳赤師，則於早晨五時，由曼於谷得以攻擊當面之敵之背面。

二 候亨斯太之攻奪

二十八日晨七時以來，原統帥翁格師與第三預備師之莫耳更將軍，總合情報，得悉：墨勒湖

對面之森林中，與賴赫腦，之對面，均無敵人。

此際，莫耳更所屬之兩師，均已完畢其攻擊準備，莫耳更遂不等待步兵第四十一師，而單獨決心，命令其部隊，於晨早七時三十分開始攻擊。

在莫耳更部署之下，其軍隊之右翼，與俄軍步兵屬於第十五軍團之第六師戰開，右翼則攻擊俄軍之後衛，遂於午後將候享斯太佔領。

其右翼之翁格師，到達泡爾絲沽之西。

三 俄軍之行動

由於德軍步兵第四十一師之攻擊，俄軍遂認為此乃十分危險之事，故遂分調其十五軍團之第八師之半數，由候享斯太墨勒湖線，前進於瓦柏力茲。

四 哥爾赤師之行動

由俾斯瑟能向候享斯太前進之哥爾赤師，於前進中，即以先頭遭遇俄軍第十三軍團，哥爾赤，當即命令攻擊，但結果甚壞，受極重大之損失。但就大體上觀之，此項攻擊，亦實呈相當效果。當第三預備師，進佔候享斯太時，哥爾赤師之右翼極多協助，至其右翼，則稍向後方，以備應付，來自阿侖斯太之俄軍本隊。

五 第二十軍團之一般情況，與候享斯太之不利戰鬥。

一、一般情況 因戰鬥失利之步兵第四十一師，已無力前進，惟翁格師與第五後備旅，則繞墨勒湖向東，而以其左翼到達瓦柏力茲。當其先頭部隊，到達比赤古特附近時，因天色甚暗，且遭臨森林，已不能再行前進，在森林中所遇之俄軍，均由德軍俘獲，計俄兵三千，砲十八尊。

二、候享斯太之失利戰鬥 在候享斯太附近作戰之第六後備旅，與哥爾赤師，截至午後其作戰情況，逐漸不利，最大限，僅能維持其戰線而已。於是哥爾赤乃將其餘部隊，全行增加，至三十七師之砲兵，亦全部加入作戰。步兵第三十七師，經大勤根老，賴赫腦轉進時，並未得若何情報，但該師師長，仍命全師展開，及展開之後，始悉俄軍業已退却，故該師師長攻擊，不免過遲。

其六：那留軍長之一般處置

一、午前五時後之一般情況與處置

一、一般企圖：二十八日晨五時，那留軍長，爲突破當面之俄軍戰線，遂離開奈登堡，往第十五軍團，蓋其意在欲親自指揮第十三與第十五軍團，以實施攻擊，俾奏功容易。

二、前方情況：俟於往也得窩布漏之大道上，得悉如左之情況：

(一) 德軍第四十一步兵師，已被俄軍擊退，而向無羅味退却。

(二)俄軍第六軍團，已被德軍擊敗，而退却於奧特勒斯堡。

三、決心退却 在右述情況下，那留軍長，始感覺其情況，十分危殆，其步兵第二師，第十五軍團，在此情況干涉下，迫不得已，惟有退却，或可免除此項危機。但六軍團，與騎兵第四師，須竭其全力，以維持奧特勒斯堡之陣地，而掩護軍之退却。

四、一般行動 基於右述決心，而下所要之命令，使各軍團，按照實行，同時并將幕僚與無線電機關等，遣送至阿斯特洛能克。

至於無線電之連絡，亦就此中斷，那留軍長與司令部重要職員，乘馬至來島西高地之第十五軍團部。

二、那留軍長至來島後之一般情況與處置

一、一般情況：那留軍長於行進中，即聞候亨斯太方面之砲聲，少頃，即接得步兵第一師第二旅之傳令軍官報告，得悉如左情況：

第二旅於前日夕刻，由阿侖斯太第十三軍團，來增援第十五軍團，已佔領候亨斯太，本日晨又有步兵縱隊，由阿侖斯太方面前進，旅長誤認為敵，即命令砲兵開始射擊，敵亦展開，以砲兵應戰。其後乃漸明此為俄軍第一師一旅，乃依第十三軍團之命令，被派遣第十五軍團方面，更行增援者，然現已不能終止戰鬥。

二、一般處置、在右述情況下，那留軍長，遂即派遣一參謀，赴阿侖斯太方面，給第十三軍團長以一般狀況，並給與應中止戰鬥之命令。但至此際，為時已遲，於三十五兩軍團之中間，已有德軍小部隊發見矣。

三、企圖嚴整退却：於二十八日夜，始派遣參謀到各方面，傳示狀況，並務使第十五軍團各部隊能嚴整秩序，不失時機，以行退却。

四、基於退却決心各部隊之行動

一、第十五軍團方面：第十五軍團，於德軍步兵第四十一師敗績瓦柏力茲之際，曾調遣前線之半師兵力，其為第八師全師之兵力，然因不能利用德軍四十一師之敗績，而擴張其效果，遂使此師之兵力歸於無用。

於前線擔任防禦步兵之第六師，午後亦被德軍擊退，於是第十五軍團，即全部向奈登堡開始退却。

二、第十三軍團方面：被德軍哥爾赤師擊敗之俄軍，第十三軍團之一旅，當其餘部隊尚在繼續作戰時，而第十五軍團，已先行退却。

少頃，該軍團亦奉到退却之命令，遂亦即開始退却，當其先頭抵庫耳苦時，後尾猶與德軍作戰，但此時已呈現十分紊亂之狀態。

三、第二十三軍團方面 第二十三軍團之原來部署爲：—

一、步兵第二師：一旅在佛蘭根老，一旅在奈登堡。

二、近衛第三師之一部：在羅赫根附近、

在此種佈置下，德軍第一軍團，於午後向奈登堡開始攻擊，奈登堡之一旅俄軍，即被擊退，敗績後，第二十三軍團長，遂命其餘部隊，即向奧勞退却。

按：那留軍長之退却命令，係以第二十三軍團，及第十五軍團，向惹羅城退却。

第十三軍團，則向筱爾寺德退却。

第二步兵師及餘之先頭部隊，須於佛蘭根老格林夫立史巴托斯根之線佔領陣地，掩護退却。第一軍團須力攻奈登堡，俾軍之退却容易。

其七：索爾島附近之戰鬥與奈登堡之奪取，

一、一般部署

德軍進攻之一般部署，可於第一軍團長，佛郎索阿所下之廿八日命令中，見其一斑，茲略述之：

一、第一砲兵旅，（按：該旅已於二十七日夜晚，在波撤村集合）應於明日拂曉，對停留索爾島俄軍砲兵射擊。

二、第一二兩軍，史梅梯旅，及第五後備旅，即準備攻擊，至於如何攻擊，及攻擊時間，由予於晨六時命令之。

二、戰鬥之一般處置

迄於二十八日晨，天降大霧，佛郎索阿軍團長，先以師屬騎兵團，及砲兵一連，調查奈登堡。六時卅分，遂下達命令，由北方及西方向索爾島攻擊。步兵第二師，則暫行控置於大唐海。先以砲兵（約砲一百卅二尊，內計野戰加農六十六尊，十四生的加農四尊，輕榴彈砲十八尊，重榴彈砲四十四尊）開始向俄軍射擊。

八後四十分德軍步兵第一師，即棄其原有陣地，向俄軍進攻。十一時許，向俄軍陣地衝鋒。迄上午十一時三十分，迫近索爾島之南側地區。

俄軍爲德軍所迫，即棄其陣地，藉砲兵之掩護，向東南方退却。同時並將奈登河之橋樑，完全炸燬。至於索爾島附近，所存在者僅俄軍一部後衛，尤在戰鬥中而已。

三 步兵第一師之行動

於廿八日，奉到如下之軍部命令：

一、步兵第一師，於佔領索爾島後，準備另用於其他方面。

二、第五後備旅，爲預防敵之突擊，即任索爾島之守備。迄於十時四十五分，又得如下之

命令：

『……步兵第一師，無須佔領索爾島南，及其東南之高地，只須將敵驅過奈登河已是……。』得此命令後，步兵第一師，即經科斯老向松塔前進。當步兵第二師，因受俄軍之攻擊，正在黎撒克作戰時，佛郎索阿與步兵第一師，即向奈登堡前進。

迨午後二時半分，奉軍部命令追擊，遂即按照實施。

其後，第一師僅以半數到達奈登堡，其他半數則經奈登河橋，到達康定（按：此種即原來俄軍所炸燬之橋，現經德軍工兵修理者）

四 步兵第二師之行動

步兵第二師，於晨八時後，即按軍命令，向奈登堡前進。其後佛郎索阿，曾親赴步兵第二師，指揮一切，於午時可奉向郎奈前進。

第二師前進之路，爲：叔考克拉絲特威稜堡黎撒克之線至下午一時，始於撤魯根羅赫根附近遭遇俄軍，并受其強大砲之射擊。步兵第二師，遂向左展開，其佈署如次：

一、步兵第四旅，在第一線；二、步兵第三旅，即位置於左後方；三、砲兵在經黎撒克及其西北地區。

在對面之俄軍爲：近衛第三師之一團，步兵第二師之一部，第六騎兵師。其佈置之一般，爲

在撤魯根之間，佔一狹線，視察極為困難。

因此之故，故德軍進攻，極為困難，其後雖步兵第三旅，亦參加戰鬥，但進展仍極遲緩。

迄於下午五時，由於德軍之猛攻，已造成下述之狀態：

一、步兵第二師，已攻進撤魯根與羅赫根

二、史梅桃則在卡斯爾赫

在此種情勢下，俄軍遂在德軍火力之下向後退却。達於奈登堡瓦候亨斯太間鐵道附近，損失極重。

五 奈登堡之奪取

第一軍團長，聞奈登堡已無敵軍，遂即向奈登堡前進，但行至卡爾斯赫附近時，忽遭俄軍之襲擊，在此種情形下，除其幕僚等均參加作戰外，軍團長佛郎索阿本人，亦持槍加入作戰。

迨史梅桃旅到達後，始一同經奈登堡向東攻擊，其部署如下：

一、史梅桃旅，即向奈登堡之敵攻擊。

二、軍團騎兵，亦由南向奈登堡攻擊。

按：此騎兵，乃由匹洛格南母村及奈登堡南渡，過奈登河而來者。

在此種佈署與進攻之下，於是晚七時許，即佔領奈登堡。

截至是晚九時，已造成下列之狀況：

一、史梅桃旅在奈登堡東約二公里之地區休息。

二、騎兵在奈登堡及其西側地區。

三、步兵第一師，已有半數到達奈登堡。

攻奪奈登堡之全部經過，均陷於十分困難中，所遇之戰鬥上阻力，亦極衆多。獲得後一切事件，待稍行整理以至休息時，則已夜半矣。

其八 北翼德作戰羣之前進戰鬥，與追擊。

一 一般情況

俄軍第十三軍團，既已佔領阿命斯太，遂使德軍主力，與其北翼作戰羣之通信連絡，陷於十分困難。蓋由第八軍司令部，發給第七軍團之命令，必須經第一預備軍團之輾轉傳達，致錯誤極多。

上述之錯誤，如原第八軍部命令，第一預備軍團，不必等侯第十七軍團，必須於是日十二時完成其攻擊。但第一預備軍團之行動，則反是，竟利用此時間，使其部隊休息。

因之，其出發時間，於上午十時由瓦吞堡之南向阿命斯太方向前進。

至於第十七軍團，則在第一軍團之北，經瓦吞堡向阿命斯太前進。該軍團除去原派遣於奧特勒斯堡之追擊步隊外，餘均調回，加入此方面。

二 戰軍情況與德軍第一預備軍團之行動。

於上午十時卅分，第一預備軍團，得悉下列情況：

『……俄軍在阿倫斯太之兵力，極為稀薄……。

同時又得到下列之軍命令：

一、第一預備軍團，須向史他必各吞 格里絲來能前進。

二、其中第三十六步兵師經柏通向大律生附近第一預備師，則經贊絲羅斯向史他必各吞前進。

三 步兵第三十六師之戰鬥

步兵第三十六師之前衛，係以步兵四營，騎兵三連編成者，於晚六時卅分，始達阿倫斯太之南方地區，即在該地休息。其本隊則在柏通附近地區作二小時之休息。

於休息之際，即聞大律生方面德俄軍之戰鬥。迄於晚七時遂以步兵一營，編成新前衛，本隊於晚間十時，始向俄軍攻擊，俄軍兵力約二營，當被德軍擊潰。

四、步兵第一預備師之戰鬥

經贊絲羅斯前進之德軍第一預備師，以下列之配置：

前衛 步兵二營，騎兵三連，砲兵一連。

本隊 步兵三營，砲兵二連。

前進於贊絲羅斯時，已夜間二時，即與約半營兵力之俄軍遭遇，當被德軍擊潰。蓋此乃俄軍之輜重掩護隊，向阿侖斯太南下者，今既被德軍擊敗，故遂失其全部輜重。

此後，該師仍向大律生前進，於鐵道附近，又遭遇俄軍，俄軍之佈置，在擬由南翼包圍德軍，以期全部解決。但因此，德軍即以約步兵三營騎兵三連，砲兵三連，所編成之前衛，力對俄軍猛攻，當將擊破，故於當晚八時，直抵大律生，持槍休息。

五、第十七團之追擊與其部署

甲 興登堡之追擊命令

將近瓦吞堡之第十七軍團，受馬肯生之命令，暫行休息。於此，馬肯生即覺察因通信連絡不良，而造成之錯誤與缺陷，遂命一參謀官，乘飛機親赴第八軍司令部請示。

於是晩夜二時二十分，經第一預備軍團送到下列之軍命令：

一、第十七軍團之主力，繼續向奧特勒斯堡方向追擊。并派強有力之支隊，往也得窩布漏，以斷來自阿侖斯太 候亨斯太之俄軍歸路。并須猛烈進取奧特勒斯堡。

二、騎兵則向吳路得昌尼約瀚涅斯堡竭其最後之呼吸及跟蹤追擊。

因欲求絕大之勝利，須有勇往直前之精神，其奮勉之。

三、馬肯生接受軍長興登堡之追擊命令後，即督飭部下實施。

乙 馬肯生之追擊佈署

馬氏追擊之一般佈署，約述如左：

步兵第三十六師 該師以騎兵二連半，及砲兵連，經帕生海姆直抵瓦柏力茲，左隊在直達大普爾之大道上。

步兵第三十五師 則分三縱隊前進，其三縱隊之區分如左，——

一、右縱隊：先頭爲機關槍一連，砲兵一連，少數之步兵乘車向帕生海姆先行；右隊隨其後。

二、中縱隊：爲步兵三營，騎一連，砲三連，於夜間十二時到達勞斯根。亦須先派步兵八十名登車，機關槍一連騎一連，先向帕生海姆東南七公里之地區前進。

三、右縱隊：機槍一連，騎一連，經曼谷澈夜向奧特勒斯堡前進。

馬氏除令兩師之參謀官，須到帕生海姆接受命令外，本人即於夜間十一時來至此處，指揮一切。

第九節 結論

指揮官首次具備之條件，須能因應一切之機宜，而獨負戰場一部之責，若形成木偶，不能應機處置，何濟於事，蓋作戰時，在整個觀點上，雖爲一體，而其實，則似各陷於孤立，使能求於孤立形勢之中，獲得合理之處置，且導全局於勝利者，乃爲優良之指揮官。

在各級指揮官之比較下，俄軍顯然不及德軍，於此，不但明悉德軍之所以勝，且因而知優良將校之養成，乃為極重要之事，德軍各級指揮官之因應機宜而處置之件極多，其中如莫耳更不待步兵第四十一師到達，遂直下令於晨七時卅分開始攻擊等等，均極適當也。

軍隊不僅因戰鬥而呈其疲乏之狀態，而行軍不然，德軍於戰役經過中，其強行軍之次數特多，雖然，倘為情況所需要，如追擊等之特別狀態外，不必多用強行軍，因此次德軍常用之結果，遂造成極度的疲勞狀態，非有大時間之休息，不克恢復其原有 ability。故由此可知行軍之速度須根據情況要求而決定，不必過於苛求，或遠背時機。

普通一般之指揮，均須於明瞭之情況下，乃能使之臻於適切，但在本戰役，則隨處均可發見即在不明瞭之情況下，亦仍獲得極適宜之處置。吾人於此，須應特別注意。

步兵第四十一師之夜襲，誠為冒險之行動，但倘其處置適宜，亦不致遭如斯敗北之慘。蓋須於最初，行警急集合於空地，編成縱隊後然後前進，則自不至失去連絡，其距離竟達二千公尺以上。當面之敵雖為環境所限，不能明悉其狀況，但亦可依地形及其前面所現之狀況而判明之。苟能稍明狀況，以一部攻部哈根，以主力進攻瓦柏力茲當極有利。至於羅赫根，以一部對付即足。

雖然，德軍極遭失敗之慘，但亦有足述者，即在下達命令之迅速，在超出戰史紀錄以上。其於接受命令後，於二十五分之時間，即將師命令，完全佈達，毫無遺漏。惟由此反證轉來，亦發現一原則，即俄軍不利用其勝利，以行澈底之追擊。故其結果，其勝利不但無法擴大，且亦不穩。

當德軍之北翼軍團以悠長之縱隊，向阿侖斯太行進時，即奉向南行進之命令，於此種情況下，其較佳之方法，當然須利用此種態勢，使各師向南轉進，以行追擊。其狀態如次：

繼乃利用道路，各師向南轉進，以行追擊。

德軍雖能臨機以變動其態勢，以履行其追擊之任務。但由此種時機其向南之轉變，不但軍隊受極大之影響與疲勞，且此實爲俄軍造成極佳之機會，而行下列之處置……

一、乘德軍前進於阿命斯太之際，取攻勢擊其側背而殲滅之。

二、待德軍已山西向南轉進時，即乘其部隊紛亂。尙未就緒之時，即攻擊之。

三、利用德軍此項錯誤，使之擴大，以行有效之攻擊。

四、利用德軍造成此項錯誤所餘之時間，行有計畫之退却。

惜俄軍並不明悉此項機會，以行有效處置之重要。遂使此項部隊深入其側背，亦爲其被殲滅重要條件之一。錯誤報告，每致影響於軍隊之指揮，故於情況判斷之際，特須注意情報之來源與其真實價值，苟使其錯誤減少，則軍隊於戰鬥上，所收之利益，當極偉大，如此次，德軍於二十七日及二十八日間，努力將其部隊，步兵第三十七師調往左翼，均係受錯誤報告所予之影響者。

北翼德軍，所造成之最大錯誤，即興登堡命令第一預備軍團，必須於午時攻擊，而該軍團竟不依照命令實施，以等候第十七軍團，後須猛力前進，期能改善其錯誤，然終覺有無限之缺陷矣。二十八日之戰鬥，已形成德俄兩軍之決戰矣。蓋德軍於此時，不但已衝破俄軍之左翼，以向東北前進，而俄軍之右翼，已早潰退，德軍遂以威稜堡爲其追擊目標矣。在此種情形下，俄軍之命運，已陷於極度悲觀之狀態，即欲退却，亦難挽回戰勢矣。

蓋優良態勢之造成，即猶決江流，不可遏止，德軍此時合圍之勢已成，俄軍既無法突破其任一部份，而尼門軍又袖手旁觀於北方，故自威稜堡變成德軍之追擊目標，期於該處會師後，俄軍當俘虜之時機，即告成熟矣，故優良之指揮官，務求造勢，不求其他。蓋所謂部隊之勇怯，與兵數之強弱，均由勢定，即勢利，即無往不利也。

尋常論者，以爲俄軍不善作戰，或近於怯弱，此誠爲其致敗之由，但由其事實考察之，如由日俄戰役，（參閱陳南平作：日俄戰役南山戰鬥史綱及評論）以至此次壘能堡會戰，其戰鬥力之強化，與其軍隊之勇毅，亦殊不弱於敵軍。平心論之，蓋部隊即無所謂勇怯，再推而論之，地形亦無所謂險易，因怯本生於勇，而勇亦實產於怯，而弱本生於強，而強亦實基於弱，惟在用兵之指揮官，如何訓練，使之成爲勁旅而已。

即如就地形而論，雖屬天險，但毫不能利用，以發揮其天險之價值，如斯，則即使險要遍於平地而，亦何補於實用。如此，吾人應極端明白者，即人本無勇怯，而地形亦無所謂險易，是在人之訓練，與利用之程度如何而已。如以此次戰役而論，東普之沼澤地帶，曾由興登堡力爭禁止開懲，而留作國防用兵之補助者，但倘無興氏其人，澈底利用之，以發揮東普地形之內在價值，竟或早已退却，則俄軍當可不費絲毫之力，而全數通過矣。故由此，當可益信，地形之險易，惟視利用之程度而定。地形本身固不含險易之成分也。

俄軍情況之壞，至今日而極，然此究爲本身造成，亦須本身乃能解決者。倘尼門軍能及時直行衝破德軍左翼時，則以反包圍，而德軍乃至興登堡，亦將成俘虜矣。但俄軍並不爲此，那留軍長，仍以其部隊徘徊於阿倫斯太，與候亨斯太之間。尼門軍仍緩慢地向哥尼斯堡前進，德軍以要塞部隊，亦空壁出戰，以謀解決那留軍，但尼門軍則反以其有用之兵力，投於要塞附近，以陷那留軍於殲滅，由於以上種種錯誤，安得不造成那留軍之敗績。

通俗書籍所載，以爲決心之堅確，乃爲造成勝利之基礎，但此語非謂一成不變，雖失敗亦不能不貫澈其堅確決心者，如那留軍長，惟把持其原有之決心，不能因應情況而改善其狀態與處置，致招敗北之辱，須知用兵，務在靈活，如珠滾盤中，難尋其一定之踪，按情況之需要，而合理處理之，自能收獲極大之成功。

步兵第三十七師，於夫勒根老附近，竟作無的之展開，蓋俄軍已早退却矣，俄軍之不追擊，遂予德軍以退却之機。但興登堡之追擊，則均出俄軍意料以外。但追擊不在祇追隨其後，須行平行追擊，期能澈底解決也。興登堡之各項追擊命令，極值吾人之注意與研究。興登堡之追擊命令中存有下列之語……

『……竭其最後之呼吸，跟蹤追擊。……』

於此，可見追擊之重要，與德軍所表現之追擊精神。

第十五章 追擊——退却——結局

第一節 候亨斯太附近之戰鬥

其一 一般之佈署及戰鬥

德軍第一預備團長，對候亨斯太，攻擊之佈署如次……

一、第一預備師，即向候亨斯太攻擊。

二、第三十六預備師，暫行控置，備作將來之追擊。

但正在此種戰鬥中之情況，不爲興登堡所明悉。遂於二十九日夜二時，對第一預備軍團，下

如左要旨之命令：

『……第一預備軍團，須調一師經物特力能往也得窩布漏……』

此種不明實際情況之命令，第一預備軍團長，實無法按照實施。蓋其所部隊，此時均陷於戰鬥中也。結果，僅將原控置於贊絲羅斯之部隊（計步，二營，騎二連，砲一連）調此，給以如下之訓令：

『……該隊若遭遇俄軍即對之攻擊……』

使經物持力能向庫爾肯前進。

蓋此種行動，可以與俄那留軍之退却，以極大打擊。果然，該隊於晨三時十五分出發，於六時即遭遇俄軍，於物時力能之北，當即對之攻擊。至午前九時，俄軍退却，遂獲得兩師之輜重，旋又在老凱利凱，俘獲俄軍彈藥縱隊，因戰鬥所予之疲勞甚大，遂於此地休息。

其二 格里絲來能附近之戰鬥

八月廿九日上午以來，俄軍即在格里絲來能與凱墨來森林之間，佔領陣地，以對付德軍。

向該陣地前進者，爲德軍第一預備軍團，其部署如下：

一、由大道前進者，爲：第一預備師（午前三時出發），步兵第一預備旅，騎兵砲兵，及第七十二預備旅之運輸器材。

二、由鐵道附近步行前進者，爲：步兵第七十二預備旅。

三、步兵第三十六師，隨第一預備旅之後前進。

於行軍時，既俘虜極多俄軍，於上午七時許，抵格里絲來能之南時，即遭遇強大俄軍。第一預備軍團長貝樓夫之部署如下：

一、步兵第一旅，於大道兩旁展開前進。

二、在大普老力格湖北角，遭遇俄軍之七十二預備旅，即迅速將其擊退，仍向大普老力格湖之西前進。

三、第三十六預備師之第七預備旅，控置於第一預備師之中央後。

四、第六十九預備旅，依其師長之率領，向凱墨來森林轉進。

置於格里絲來能之西之重榴彈砲營，於十時卅分，開始射擊，并以野砲七十門同時加入作戰。故愈顯德軍及其砲兵之威力。至於俄軍砲兵，亦為德軍砲兵所制壓。德軍猛烈攻擊。俄軍遂開始退却，迄於下午二時，遂擊破俄軍之全部，被俘虜者極多。

其三 馬根與施來能之攻略

由必斯瑟能用鐵道輸送而來之哥爾赤師之最後一團，亦加入對凱墨來森林中之俄軍攻擊。此外則哥爾赤師在馬根之南。其他屬於第二十軍團之部隊，其態勢如下：

一、第三預備師之六預備旅，在候亨斯太車站之鐵路交叉點。

二、步兵第三十七師，在候亨斯太之西（計：步兵七營，騎兵三連，砲兵九連）右述各部隊，均無連絡，各自對其情況而作戰。迄於拂曉，始悉下列之俄軍狀況：

『第六預備旅，已擊敗當面之俄軍，哥爾赤師當面之俄軍，已經施來能向後退却。』

奉令向馬根，瑞得力徐攻擊前進之步兵第三十七師，雖不十分明瞭俄軍情況，但亦不能不實行軍團長之命令所予之任務。於廿九日晨五時卅分，集結於候亨斯太時，即已遭遇俄軍之攻擊，遂立即與哥爾赤師，協同出發前進，經過相當戰鬥後，遂於八時佔領馬根，十時佔領斯來能，該

兩處之俄軍，均已後退。

第二節 俄軍之退却與其解圍之處置

其一 俄軍之解圍企圖

各處均被德軍擊敗，德軍合圍之勢已成，俄軍情形，極為險惡，迄於廿九日正午，俄那留軍，幾全部潰不成軍。且因德軍包圍之成功，使俄軍無法行有計畫之退却。其被德軍俘虜者極夥，即在第一預備軍團與二十軍團方面，已俘虜八千人。

此際，俄軍之解救方法，在尼門軍協助那留軍，以衝擊德軍之側背，以對德軍包圍。俄軍方面軍長徐林斯基，即以電話傳達命令，令尼門軍即刻迅速前進，以援助那留軍，向德軍進攻。

但此項處置，未發生實際上之效力，尼門軍之遲緩如前，遂致俄那留軍穩召殲滅之禍。

其二 魯登道夫之新佈署。

德軍雖獲極佳之勝利，但為其腹心之患者，厥為尼門軍，關於右述俄軍當局，以尼門軍援助那留軍之無線電所傳命令，已為德軍所竊聽。德軍明悉此項情況後，魯登道夫遂行下列之新佈署，並發佈命令，令各部隊實行。

一、步兵第三十七師，與第一預備軍團，由戰鬥中調出，準備向北前進。

二、第六後備旅，即經施來能歸還第三預備師，第卅六預備師之步兵第七十預備旅，到達瑞得力徐時，即向北前進。

總之，勝負之戰鬥已決，繼續之任務惟追擊而已。

第三節 馬肯森將軍之追擊

其一 一般部署

在帕生海姆之馬更生軍團長，曾於廿八日晚十一時召集會議，商討作戰方策。畢後，於十二時發出下列要旨之軍團命令：

一、步兵第三十六師須將帕生海姆西南之隘道（湖沼之間）截斷，力行封鎖，禁止通過一俄兵，其左翼應停止於沙頭成。於壕內待敵，將少數兵力，阻擋多數紛亂之敵，爲是其組成之方式，應相同於欄柵。

二、三十五師，應成三縱隊前進，其中縱隊向威稜堡，左縱隊則追擊俄軍第六軍團。

其二 各部隊之行動

一、騎兵 騎兵屬以砲兵一連，在三十六師之前，向也得窩布漏附近前進。沿途俘獲俄軍輜重與給養極多。繼於卡爾滕堡與東南之俄軍遭遇，當即攻擊，并下馬作徒步戰，繼則佔領該地。

二、步兵第三十六師 第三十六師成一縱隊前進，當即向也得窩布漏之哥沙克騎兵攻擊，擊敗後，該師遂即如命令之指示，佔領該綫，並解放原始俄軍俘獲之德軍，約四百餘人，其後約步一營，竟到達康威北歸，並察悉此處尚有俄軍，準備於明日攻擊。

三、三十五師 三十五師之前進，馬更生於上午十時曾命令其中，西兩縱隊向西轉進，以延伸第三十六師。各隊無阻，於夜間到達馬爾加里可利塞附近。

左縱隊達大希忙能時，並驅逐俄軍於奧特勒斯堡。又騎兵一旅，亦到達門司古得。

至是，在德軍第十七軍團，與第一軍團之追擊下，而達到康威生，與威稜堡，遂自然地造成一包圍圈，俄軍束手就俘矣。

第四節 威稜堡之追擊

其一 德軍之一般追擊部署

德軍追擊之一般部署，可由第一軍團長佛郎索阿之命令中顯見之，茲述其要旨如次：

『……在候亨斯太附近，被我擊破之俄軍，恐將向奈登堡，木徐牙肯，威稜堡退却。本軍團須截斷敵之歸路。史梅桃旅須於八月廿九日到達威稜堡，第一師木徐牙肯，第二師格林夫立史……』

其二 各部隊之行動

一、騎兵 騎兵由奈登堡南，經康定向惹羅我前進，於下午一時到達，原有之俄軍飛機三架飛去。下午三時，有俄軍一部隊，由普撤羅文往波金前進，經德軍擊敗，其一部仍在原處抵抗，一部則轉向大坦克海今又於此處遇德騎兵，俄軍遂全部被俘。其數為車輛一千，士兵四至五千人。由奈登堡向東前進之德騎兵另一團（配以砲兵一連）於晨六時，在格雷奇村俘虜，俄步兵及車輛極多，於前進中，在大唐海又獲輜重，直至威稜堡之西，乃稍減俄軍之抵抗。

二、步兵第一師 該師於晨六時，得悉以俄軍行軍縱隊之南進，遂在奈登堡之北及東北，以右翼達於格雷奇村與馬留根之間施行防禦。

上午十時得悉下列情況：

一、攻自格林夫立史東南之俄軍，無若何進展，戰鬥中心已向東轉移。
二、俄軍部隊由格林夫立史，經奈登堡威稜堡之大道，向惹羅我前進。

於是第一師長，乃變更部署而前進，將原右方之第二旅，由前方向右後方調動。於行軍中俘獲極多潰散俄軍，毫無阻滯，前進於木徐牙肯。並於木徐牙肯與格雷奇間休息。

三、步兵第二師 原在撤魯根，羅赫根之綫防禦之第三師，曾協助第四十一師之攻擊與前進，經小衝突，遂經鐵道到達勒多命與格林夫立史，到時已午后五時矣。乃調一部隊前進於惹羅我。故第一師之夜行軍，自當難免。

第五節 俄軍之一般形態

其一 那留軍長之企圖

欲突破德軍陣線 二十九日晨，那留軍長，親赴奧勞之第二師視察，同時以爲由於戰況之需要，遂再調第十五軍團之一部，增加於郎奈，勒多命之線，當其調動時，並親自訓誡，須竭力維持該陣地。其退却之部隊，則由一軍團長指揮，向後撤退。至於那留軍長本人，此時仍抱極大熱忱與勇氣，親赴惹羅我附近，指揮全軍，對德軍舉行突破，並使其部隊從容後退。

其二 俄軍退却之狀態

因木徐牙肯，已爲德軍佔領，於是俄軍第十五軍團，遂不敢攻擊，改經華倫村向東方退却。
第十三軍團過此，亦以難同德軍攻擊，乃改道由爾肯向東轉進，向南方退却。

當十三軍團，行進至奧勞之東方時，因與俄軍第十五軍團發生衝突。遂致發生極度之混亂，每爲德軍所乘。

其三 情況干涉——那留軍長自殺——評論。

自廿七八日以來，那留軍之情況，愈漸不利，雖累欲突破，以求更新之路，但終成泡影。遂於廿九日，其大部兵力，已遭德軍之覆滅，不斷地俘獲，一串一串的押到德軍陣線去。

那留軍長以情況之逼迫，思欲以其直接之指揮，期能突破，而挽回戰勢。故截至八月廿九午前十二時止，仍在奧勞村，以後因情況干涉，德軍各處發現，致便退却之部隊，亦陷於紊亂。於此，仍竭其最後之努力，驅逐德軍。利用道路，那留軍長，借司令部重要職員，進向東方，於廿九日夕刻，達威稜堡。至威稜堡時，始證實果能於該處遇其第六軍。但此際之威稜堡，已發現德軍，而任護衛之哥沙克騎兵，沿途落後，餘者甚少，迄於夜暗，達威稜堡附近森林中者，爲那留軍長，坡斯特夫斯基參謀長，以及菲利摩夫將軍，與作戰課及情報課人員、四五人。彼等乃利用夜暗，徒步脫出敵小部出沒地區，故待至天色極黑，始利用磁針，指示方向，在德軍小部隊，及監視森林者，射擊之下，於沼澤中森林行進，以期脫離危險地區。

但那留軍長午後由奧勞村出發時，憶及局勢之危殆，極呈悲觀之色，自殺之觀念，遂與時間及路線成正比而增進。並伊一念及大戰初起，軍隊出發之聲勢，與目前由錯誤所造成之不利情況相對照，於是始時原極薄弱之意志，愈趨於薄弱。且自謂自殺，足以減輕其慚愧與罪惡，或者自殺即形成其較新之路，與極勇敢之動作。故其言曰：『大戰之初，如斯敗北，不勝慚愧，予與苦魯都金異，非從欲生者，請勿奪予志』，於此言下，遂成功那留軍長之實行自殺矣。

將漸追乾地時，那留軍長，遂乘黑暗，全體職員未注意之際，乃竊離同行，諸輩，潛至僻地，以手槍自殺。其部隊人們等聞之，極爲悲悼，並留於該處，至於天明，藉以發現其屍體，畀回

俄國・但因於大明時・極受德軍之攻擊・遂無法達其目的。適逢阿夫稷爾之驃騎兵通過該地・遂救其部屬人員以出。

吾人之所提出此種敘述者・即爲證明自殺・是否即足以減低其責任・與其一切罪惡及錯誤・細思之・此實有所不能・而爲斯人掩飾之使・不圖不足以減輕・且適足以增其錯誤與罪惡之程度・而將意志薄弱・不思更新的劣種民性・充分地表現出來。

須知自殺並非爲解決問題的工具・力求更張、前進、與堅毅之精神・以減除過去之錯誤・造成偉大的成功・始足以蓋補其前愆・而爲國家及民族・造再生之路。故文明國家・與較強之民族・極少此類事實發現・蓋此辦法・乃寓於更新以求前進之中・而非寓於自殺以圖欺飾之中也。

雖然・此種行動・抑或爲一部份人所贊成・但吾人總希望人們均能明白此種錯誤與新理性・必須最危殆・最艱難之際・而能產出更優良、更偉大的方法・以改善其情況・使原來之艱難與危險・均加諸於敵・此種人才・始足稱爲盡其責任・與減少其錯誤・及罪惡之偉大人物。此不但爲人類所要求・亦爲進步之本。

若只圖機會與徵倖・以求其生存或進展・雖有重權・但無堅毅卓絕之精神・一遇困難之情況・即束手無策・而以自殺了之。此損其個人・無足輕重・但國家或民族・極受其影響矣。

其四 那留軍長自殺後之俄德兩軍主要處置

由於那留軍長自殺，已足證明俄軍形勢之險惡，與德軍情況之有利，故此後之處置如何，當極重要，茲特述之：

一、俄軍 由於尼門軍行動之遲緩，終不能使情況趨於優良，蓋截至廿九日止，尼門軍到達巴吞斯太，必壽夫斯堡，（按：到達者爲第四軍團與騎兵第一師）與吳拉斯吞堡（按：到此者，爲第二軍團。）

二、德軍

一、第三預備師，與第四十二師，仍繼續向東追擊。

二、第十七軍團，仍繼續截斷敵人之退路。

三、第一軍團，須竭力驅逐當面之敵。

至此以後，則興登堡更命令：第四十一師須在物特力能集合第三預備師在庫爾肯集合，翁格師可在瓦柏力茲作一日之休息。

第六節 最後解圍——八月三十日之戰鬥形態

其一 俄軍之解圍企圖

八月廿九日，及三十日以來，俄軍解除那留軍之危殆情況，擬以主力由姆拉瓦向奈登堡前進

·以衝擊德軍之側背，期能改善那留軍之情況，而能解救被圍部隊。

更以一部，約步騎兵各一師，由東南向奧特勒斯堡前進，衝擊德軍第十七軍團之側背。

其二 興登堡之處置

右述企圖，德軍於八月卅日晨，由第八軍司令部之無線電竊聽，得悉尼門軍已停止前進，但於十時至十一時瀕接飛機之報告：

一、由東南向奧特勒斯堡前進之俄軍步騎兵各一師，其先頭已將到達。

二、有俄軍行軍縱隊，長約卅公里，正向奈登堡前進中，其先頭已距離奈登堡不遠。

很顯然，此為解救那留軍之危無疑，且此際其南翼部隊，恐已到達奈登堡矣，興氏當即以電話通知第一軍團，正說話之際，電線忽然截斷，話未畢，而前線已接觸，已能聽向奈登堡攻擊之俄軍砲聲矣。

根據右述情況，興登堡之部署，如下述命令：

一、第卅七師須協助第十七軍團。

二、第十七軍團之第三十五師，向卡爾滕堡 華倫村前進。將被圍之俄軍，即迅殲滅，以減輕第一軍團在奈登堡之戰鬥。

三、第五後備旅，不向姆拉瓦追擊，現須向奈登堡轉進。

佈署雖如此，但至實行時，須有相當時間耳。

第七節 奈登堡之解圍戰鬥

其一 俄軍進攻奈登堡

三十日以來，俄軍即由南向北前進，迄九時十五分，俄軍之先頭已達康定，其他一部，則由東南前進，以其先頭到達姆拉瓦。迄上午十時後，前進之俄軍，即行展開攻擊，至下午三時，其右翼已進至貝夫之東方約三公里，左翼已進至奈登堡河（按：在奈登堡之西南）該處之德軍，支持至下午七時，即向北退却。

其二 德軍之行動

自廿九日晚以來，俄軍行軍縱隊之行務，擬爲那留軍解圍之企圖，已爲德軍第一軍團所悉。於是第一軍團，第一師乘夜間，向東前進，第一師須於三十日，到達撤奇村，烏來絲華倫村之線。并留一部（步一團砲二連）於奈登堡作軍團預備隊。

三十日晨，第一師之戰鬥極有利。但瀕接俄軍向奈登堡前進之報，在軍團預備隊，未到奈登堡以進，奈登堡僅有兵一營，遂於貝夫附近防禦，以阻抗俄軍。軍團司令部，則設於馬留根。
第一軍團長，佛朗索阿明悉一般情況後，即命令第一二兩師，各須抽調部隊，以對南方之俄軍。其抽調之部隊，（約步兵五營，砲兵十六連）總歸第二師師長伐爾根指揮。其部署如次。

一、步兵第四旅所抽調之部隊，即佔領格雷奇村西南之高地，與馬大蘭絲之間，砲兵在其後。

二、砲兵主力即行射擊，以協助奈登堡擔任防禦之步兵營作戰。

三、第一師所抽調之部隊，則在左翼後方充作預備隊。

四、以輕砲、重砲各一連，增加奈登堡，以協助該處步兵營之防禦。

代爾根擬於新佈署之下，於八月三十一日對當面俄軍攻擊。但以原在奈登堡防禦之步兵營，業已退却。遂一度派遣步兵一部，（約二營半）突擊俄軍之右翼，又被俄軍擊退而收回。至其他德軍部隊，此時已到達下列地點：第五後備旅在科斯老哥爾亦師在朱克肯，翁師在佛蘭根老第四十一師在西力生第三預備師，因奉令較遲，仍來物特力能。

其三 普羅撒文與阿得勒火斯之戰鬥

普撒羅文之戰鬥，於夜間前進之步兵第一師，原擬進椒普撒羅文與大坦克海者。其部署形同分營前進。除其一營到達大坦克海外，其他營則遭遇俄軍於普撒羅文附近，德軍即向之衝鋒，并以砲兵阻止增援俄軍之前進。至前進於列味希得之一營，並俘虜俄軍之第十五軍團長。

其四 阿得勒火斯之戰鬥

德軍第二師之前進，係以若干營之兵力，并配屬砲兵，各指示其目標。其中如第三旅之部隊，即以重點置於右翼，以步兵三營，向木徐牙肯，一營向烏來絲，二營向華倫村前進。

依此佈署前進之德軍，至於阿得勒火斯時，即與俄軍遭遇，發生猛烈戰鬥，結果，戰況極佳，並到處俘虜俄軍，擊退其當面之俄軍，遂於下午到達規定之線。

第八節 德軍包圍部隊之會師與俄軍之潰敗

德軍第一團之步兵第一師，於十二時，由木徐牙肯經烏來絲，向馬加臥風前進。於途中，在烏來絲附近，遭遇俄軍，即猛烈進攻，將其擊敗，並俘虜俄軍砲兵一連，遂於午後三時後，抵日可文并往馬加臥風之前，與德軍第十七軍團之一部會師，午後五時，又於該處與俄軍戰鬥。

在康威生附近之第十七軍團部隊，雖將俄軍阻止，但其後方之增援部隊，在馬加臥風，即遭遇俄軍。

担负此方任務之德軍步兵第三十五師，除以一部往大坦克海與第一軍團會師外，餘以二營置於康威生以北，以三營置於康威生村。

俄軍在此種情況下，抵抗甚微，而由華倫村與日可文附近，向劉希味得敗退，截至三十日晨，在列希味得俘虜一萬七千人，在康威生俘虜一萬二千人，至在威稜堡附近之史梅桃旅，亦俘虜俄軍一萬二千人。

第九節 奧特勒斯堡之戰鬥

俄軍之解圍部隊，既向奧特勒斯堡進攻，恰在德軍包圍部隊第十七軍團之側翼，實予德軍以極大痛苦。馬肯森軍團長，初於八月廿九日夜間，配屬以砲兵一連，以增援奧特勒斯堡，當十日晨，又得前方情況，知較緊急，馬氏遂令第三十六師，全師向奧特勒斯堡轉進，以期改善該處情況，並包圍俄軍。

向奧特勒斯堡攻擊者，約俄軍一師，而守備該地者，僅第三十五師之左縱隊（約一營半）而已。俄軍雖自晨早向奧特勒斯堡攻擊，但併不積極，遂予德軍以充裕之時間。

迄至上午十一時，尚未攻破時，馬更生所抽調之部隊，（約騎兵一連砲三連）又自大希忙能趕回，以參加此處戰鬥。

由於情況需要，史梅桃亦抽調一部，（約騎兵二連，砲一連）由威稜堡北進，於前進中，適聞砲聲，遂即向奧特勒斯前進，以攻擊俄軍。

上述各部隊，於十二時，到達後，即在德軍南翼準備攻擊，原第十七軍團馬更生所派之部隊，則任北翼之攻擊，正於進攻并準備前進之際，而俄軍已自動於晚六時退却。

於是第三十六師，亦無須再行加入，而騎兵第一旅，亦留置於門司古得。至三十七師，則在阿倫斯太與候亨斯太間休息。

第十節 兩軍之結局

其一 俄軍

迄於目前，俄軍雖欲解圍，以救被圍之俄軍，但實際均成泡影，方面軍長徐林斯基，以情況需要，遂命令兩軍全部退却。

在此種命令下，俄軍遂放棄其原來企圖而退却。至那留軍則由於其他軍團因已被殲滅之故，其第六軍團、與第一軍團，於接得命令之前，已自動退却矣。其第一軍團之退却，極為巧妙，竟於德軍毫不察覺之情形下，於三十日夜間退却，當德軍於三十一日晨，向俄軍攻擊，不免撲空，蓋俄軍之部隊已退，僅餘少數警戒隊而已。如是，德軍遂留置於奈登堡附近。

尼門軍退却時，其騎兵於三十一日接得該項命令之前，曾與德軍騎兵，作戰於窩爾的樁附近。其騎兵第三師，亦於三十日晚間，於阿倫斯太附近，被俄軍第六後備旅擊退。

原抱極大希望而前進之俄軍，除那留軍幾至全部殲滅外，尼門軍亦僅倖免，不但使其原有企圖，成為泡影，且予俄國內部，及協約國之軍事，以極大影響焉。如斯結局，甯不可痛。

其二、德軍

在德軍方面，不但因此役戰勝，以解東普之危機，且進而以解德國全局之危機，蓋此役失敗

，又加上以後馬蘇湖會戰之再失敗，則德國前途，將不堪設想矣。

打破原第八軍軍長退守外克塞耳河西岸計劃，之興登堡將軍，自指導此次殲滅戰後，遂築其後方一切軍事上乃至政治上成功之基，雖然，此次戰役之成功，亦全爲興氏之深謀遠慮，敏慎行動，即在情況變更之會，猶能明如朗鏡，自由運用其兵力，以北制尼門軍，南則殲滅解圍部隊。

合圍俄軍後，除其騎兵第六師之半數，以及他二千人脫逃外共被俘虜者，約九萬二千人，大砲三百五十尊，死傷約五萬人。至德軍損失爲一萬三千人，尚不及俄死傷者之半數。

其軍長薩松諾夫，亦逼於自殺。此後，德軍乘殲滅那留軍之餘威，北擊尼門軍，尼門軍亦爲所敗，惟其成功較微耳。

原抱極度悲觀之德軍，不旬日間，不但能對俄軍取攻勢，且竟殲滅之，以解救求東普，乃至德國所處之危局，而解善一切情況，於無辦法中，而造成如斯之良好結果，誠不能不令人特別慶幸者。

第十一節 結論

自八月二十九日來之戰鬥，已十足地證明：俄軍能力之薄弱，德軍如摧枯拉朽，使衆多之俄軍全成俘虜，此種成績之表露，不能不推崇德軍訓練之精強，與其各級指揮官能力之充分，由此，吾人可得一重要定理。即：

軍隊訓練之精粗，與戰爭之勝敗成正比。

其訓練上應注意之首要條件，為攻擊精神，與堅強意志之涵養，及活潑動作之造成。其次乃注意於細目小節，與必要之其他事項。

此次俄軍退却時所表現之事實，實為軍隊退却之經過，開一新紀元，蓋其不但紛亂而無秩序，且至自相攻擊，其結果遂至參與包圍作戰之德軍僅二十九營，而俄軍不但不克突破，且幾全體被俘。總之，其被俘虜者，已超過德軍包圍部隊若干倍以上矣。以如斯無能之軍隊，而令其擔任國防上之作戰，安得不慘遭敗北。

於此，吾人應深切明白者，即由此段戰爭之事實，證明上述定理之確切。蓋戰時國軍能力之表現，則平時訓練之精粗，實形成其轉移之基點。中國古語所謂：「先聲奪人」：「不戰而屈人之兵」……等，實含有更深遠之意義，但欲達此種目的，非指劃或言談所能藏事，必須下一番研究與實際工夫，練成極有規模與價值偉大之軍隊乃可。蓋戰爭之勝敗，雖係表現於戰時，然實則植基於平時。倘能明此點，則自應本末共治，則戰爭之勝利，當極有把握矣。

退却，不但不足以證明失敗；且許多時機，竟證明其成功，在中國戰史上，以退却之行動，而獲得偉大之成功者，如齊魏之戰，孫臏全殲滅龐涓所率領之魏師於馬陵附近，乃其最著者也。即如此次戰役，德軍第二十軍團，於其中間陣地，逐漸退却；即德軍初以退却方式，以抵抗俄軍

之突破也。雖然，俄軍不克利用其成果，竟其全功；但德軍竟利用此有計劃，且行整然之退却，使其包圍愈趨圓滿，而達成其殲滅俄軍之偉績。

故情況苟有利於我，或爲環境干涉，不退却即有全體殲滅之虞，如本戰役八月二十五、六日左右之情況時，指揮官應負其責任，實施有計劃與整然之退却。蓋當此際，雖欲執拗攻擊，不但無益，而且有害，故不如藉退却以達成其偉大企圖之爲得。

雖然，軍隊應以攻擊，乃能達成其任務；但有時爲攻擊目的之易於達成，亦不妨利用退却以完成之。因此，吾人亟應明悉者，卽軍隊之精粗，不僅於勝利之情況下表現之，卽在退却之情況下，亦能覺察之也。蓋欲行有計劃而整然之退却，實非一退即潰之軍隊，所能辦到。基於是，吾人當可明白退却俄軍之能力如何耳。

退却乃與追擊，立於反對地位者，欲明退却之形態，則不可不明追擊之理論。（見後述）由於追擊之理論，則退却應極端注意擁塞，且務須以多數縱隊行之。爲退却上之便利，卽離心之退却方式，亦不妨採用之。蓋如此退却，敵以主力對退却者之一方面前進，則因各退却縱隊之回轉，形成向心運動形態，可以全部再包圍敵人。

離心退却的動作，可以使敵陷於極困難的形態：在兵力較強之敵，亦惟有採取內線作戰之方法，以主力先殲滅退却者之一縱隊，然後再擊破退却者之其他縱隊。

追擊，則恰爲退却之反，竭人馬最後之力，所謂一息尚存，必須窮追弗已者也。但追擊若只圖尾躡於他人之後，如此次會戰興登堡不以威稜堡爲其追擊目標，而指於較近之處，或敵人之後時，則雖成功，亦極微渺，蓋以俄軍之衆，可以從容易就新佈署也。由是，可知追擊不可一步一趨，而行動於敵人之後，應超越側面，阻止敵之退却，以殲滅之，乃爲正當之方法，蓋超越敵之背面，以行反正面作戰，則成功自偉，按一八〇六年，拿破崙所指導之耶拿(Jena)會戰，即其例也。不過，行超越追擊時，亦須以一部行直接之跟蹤追擊，以掃蕩殘敵於戰場耳。

基於此項理論，故在將來，凡部隊之行動，愈快速活潑者，其所奏追擊之功亦愈偉。總之，戰爭所獲之勝利，多應於追擊以完成之，吾人應特別注意，不可輕易看過，故於此役，德軍所造成之追擊成績，亦極富研究之價值。

至於現在，無疑地，俄軍各軍團已逐漸地，順序地被德軍擊敗，且陷於殲滅矣。其致此之由，不但由於興氏指揮之巧妙，而俄軍之錯誤，實有以促成之，因之，錯誤一項，在戰場上，爲念及祖國存亡，民族生存所繫之故，須絕對地使之減少。

命令之下達，不免發生極大之阻力，且有時其命令到達之際，往往與實際情況不符，如八月二十九日，興氏對第一預備軍團所下之命令等，即犯此病，由是可知命令下達之難，非如一般人之理想之易者，蓋果能適時適切，不先不後，以下達於部隊，且能其部隊恰能按照其意圖澈底實

施之，實爲難能可貴之事。雖然，果能於平時對於命令，乃至通報報告等，習練有素，則戰時亦自能收事半功倍之效。

對於奧特勒斯堡之戰鬥，德軍各部隊，在其附近者，均各自動相助，不待上級命令，乃至友軍通報，因情況之所許，即行前進，使十分危殆之德軍，解除其困難，且轉於勝利，由此可知協調之效益，故作戰首在需要此項條件，使於任何情況下，均能前後相及，左右相救，則自成功。至此際俄軍進攻之遲慢，致招敗北，亦由自取，蓋奧特勒斯堡之戰鬥，俄軍能猛烈攻擊，德軍雖加上述之效益，亦將爲其各個擊破，無能爲力矣。

奈登堡之戰鬥，德軍不僅兵力薄弱，且造成許多錯誤，但俄軍之攻擊遲慢，亦出人意料以外，致使德軍無從新佈置，使俄軍另立於德軍新抵抗之前。

總之，奈登堡，乃至奧特勒斯堡等處，俄軍不克突破，即無法使陷於重圍之俄軍，得以解除其危險性。故此次勝利，雖屬德軍，但予德軍以勝利之機會者，實俄軍耳。

分營前進，以行戰鬥，亦爲此役較特殊之事實，吾人應特別注意之。至鐵道線於橫方向佈署愈多者，對於戰爭之補助實多，坦能堡會戰，德軍之能適時隨意調動，以擊破南翼俄軍者，鐵道所給與之效益實大。

倘俄軍能隨時利用攻擊，以造成其有利機會，則前途當愈光明，如奈登堡之俄軍，能盡量攻

擊，則俄軍之退却，當愈容易。但俄軍不但於此處，乃至奧特勒斯堡未能行強有力之攻擊，即其他部隊，於退却之際，亦極狼狽，雖有機會，亦不敢實施攻擊，故其情況愈趨愈壞，無法改善。於此次戰役，已足證明，戰爭之勝利，係由攻擊爲其主要成分而構成者。故平時對於軍隊之教育，必須以攻擊爲主而養成之。蓋作戰無勇氣，則不能行放胆之攻擊，不能行放胆之攻擊，則不能獲得偉大之勝利。

那留軍長不僅毀滅其全軍，乃至毀滅其本身，其由最初出發以至自殺，仍始終不明情況，以致一切處置，歸於錯誤，而造成如斯悲慘之結局。其後，因情況干涉，那留軍已被殲滅之際，尼門軍雖有停止前進，以免犯注入損害最大之方面，以受同樣之損失，然究嫌不足，且應早爲計劃，以轉變那留軍之情況，與之共存，乃爲得策耳。

夜行軍對於作戰關係之重要，由此役已深切地證明，如德軍之行軍，以夜行軍達成其任務者尤多，故將來之軍隊教育，對於夜行軍一項，應特加注意，以促成戰爭之成功。

北方俄軍倘對俄軍之側背攻擊，所給予德軍痛苦之程度，可由興登堡及魯登道夫將軍，對於北方之顧慮，戒備之情態，可以知之。苟德軍方面，聆悉尼門軍有前進企圖時，則卽於戰鬥中，亦抽出有力部隊以防之。故俄軍倘竟實行對此方攻擊，而南方戰鬥勝利，尙未完成之際，則德軍前途之悲觀，當可預想矣。

追擊之際，馬更生於帕生海姆附近，截斷隘路，據據以待，俾以少數兵力，阻獲多數敵人，并組成柵欄以待之之法，頗值得吾人之注意。

俄軍之退却，遇德軍無論在任何情形下，均不敢攻擊，且不但不敢攻擊，更改道他適，因此改道，不但變更其意志，且與自己部隊衝突，造成極混亂之形態。

俄軍之結局如斯，已極悲憫，惟法國則因此種行動，使德軍之西方戰場，極受牽制，且調動其一部兵力，使德軍於全局之主決戰，造成馬爾奴會戰之失敗，奠定協約國爾後戰勝之基，惟是俄軍所受之損失，由戰役證明，下列諸項，爲不可掩之事實：

一、失掉多數之優良兵員，致以後俄軍之作戰，不得不以未受完全教育之預備兵補充之，而難期其具有充足之戰鬥力。

二、破壞俄軍作戰上之整個企圖。

三、失去多數軍事上之裝備及兵器。

四、因此役失敗，遂形成東普作戰之全局失敗，東普失敗，遂致主力方面之俄軍，原期於一九一四年中，一舉擊破奧匈軍之目的不能達成，更陷全部戰爭於極端困難之形態，遂致動搖俄國國基，促成俄國革命，而造成蘇俄之現局。

五、由於緒戰不利，極沮喪俄軍志氣，因而造成極端相反之兩種情形，此種相反之情形，即

在俄軍方面，由於精神與物質方面之損失，益增其懼畏，漸至兵卒亦懷此念頭，在德軍方面，則益增其自身優越之感念，以俄軍為不足道。因之，以後德軍方面之行動，每較俄軍有利，而俄軍不惟反是，且常懷恐懼不安之狀態，每對德軍作戰，常為無用之警戒，以消耗其有用之兵力。

由上述，可見帥兵，用兵之難，與其責任之重大——蓋動輒即影響國家之前途也。故統兵者，實非若其他負責之人，遂一時犧牲其職務，亦不致影響於大局，惟軍事則以國家存亡，民族生存所繫，不能不絕端慎重。

所幸者，俄軍高級指揮者，所造成之過失，其部下軍官，乃至受相當教育之兵士，能於其間匡救之，故在戰役間，俄軍於必要時機，亦能獲相當之勝利者，以此。由此，可見在平時之準備上，上下級軍官，乃至兵卒之教育，應同深注重，不可具此失敗，成功畸形發展狀態，陷戰爭於不利。

此次戰役，因那留軍長究能自動先行退却，尙能減少其一部之損失，若待得徐林斯基之命令，而始退却，尤不及矣。即此亦僅其騎兵旅之半數及步兵二千人脫逃，至五軍團長中，除陣亡者一人外，餘二人被俘，二人被俄當局撤職。

結局如斯，誠予讀史者以極深刻之感概，但吾人不僅感概而已，尤須注意其因錯誤而失敗之

事跡，以及因利用對方錯誤而成功之途徑，詳加考究，期能減少錯誤，以成功吾人之將來。

兵無持其多——（或憂其寡），其成功全在指揮者之調度適時；苟能造成我之專一形態，陷敵於分離時，則調度既佳，則自能左右相救，前後相及。故古人云：兵不在多而在精；誠是。但吾人由過去一般事實之研究，可作進一步之說明，即兵不在多，而在指揮者之調度如何，亦能決定戰爭之勝負。

孫子云『……不盡知用兵之害者，則不能盡知用兵之利也……』（作戰篇第二）吾人於全觀此次會戰之成功，尤須深刻認識此語之意義。

第十六章 總結論

第一節 總論

一

劈頭一句，便是：處紛爭動亂之現世界，除力求研治兵學，以整備吾人之力量，與敵人薄鬥，收拾此動亂不堪之世界外，別無他途可尋。故曹子桓有言，先帝以世方擾亂，教余學射，此非有識者之先見，其孰能之？誠以實際所需，非故爲之，實具有不得不然之苦衷耳。

坦能堡會戰，所造成之成績，實爲劃時代的。故不獨歐西人驚訝，而重視其研究與探討，即

東亞人亦不應忽視，蓋吾人爲求治此理紛亂之世界，不能不明悉泰西之一般情形也。因之，坦能
會戰之研究，不僅在獲得教訓，更含有較此更高者之意義焉。

雖概曰坦能堡會戰，其實內中已包括許多戰鬥，此無數戰鬥，已縷敍於前，無待再述。惟其
造成如斯之勝利者，其道雖多，但究其重要者，則不外德軍高級指揮官，能因應情況，臨機處置
，以配合當時情況，時而突破，時而包圍，以殲滅俄軍。

此會戰，誠解決兵學上之無數疑案，且造成無數原則；然其中最惹人注意，而反映於吾人腦
海中者，則莫如由此會戰所表現之統帥問題。

由本會戰所研究之結果，其較著者，除已逐段揭露於上述各段外，茲爲便利，及進一步研究
計，擬再述之，以求高明者之指正。

二

首先，應注意及之者，即，神而明之，存乎其人；與軍事及政治應截然劃分之兩種不規則思
想。其中，第一項早已深深地印著跡痕於一般人之腦海，難自整拔，其第二項，則自歐西人視之
，亦謂其含有相當真理也，茲分述之。

慣處於和平搖籃之一般人士，均各舍其本，以圖其末，故一般均不知兵，誠以和平時代過久
，遂致文武之途愈判，蓋一般人無不欲舍煩難以就輕易也。降至今日，遂致每况愈下，待一旦有

事，外侵紛乘，始相驚駭。於是，與兵學素昧生平者，亦云知兵，淺究之士，即以爲可將，及至計無所之，則更覲顏而言曰：神而明之，存乎其人。及至喪師辱國，民族與國家之生存，且將不保，猶不自認其非，仍指東劃西，謂彼不備，此不應，以致失敗，如此塞責，即使足以瞞已，其能瞞敵乎。蓋此舍本圖末，希圖塞責之事，正爲敵人之所希冀，藉以敗我耳。

雖然，此語並非毫無真理者，但並非暗示人以均可不學而能，實示以研習預備有素，已窮極用兵之妙，不必爲成法及規則所拘耳。蓋吾人倘一細密考察，即當不至反對此項意見也。且所謂天才者，并非不加人爲之努力，即可以一切皆備，一切皆能，須知天才之構成，乃由於得天獨厚之稟賦，與人爲的努力而成。根據此種意見，吾人可造成如下列之公式，以明之：——

天才 = 優異的天賦 + 人爲的努力。

在右式裏。已可極顯明地露出，天才的造成，是由於①優異的天賦②人爲的努力兩種重要因素構成的。約言之，即此兩種條件缺一，即不足稱爲天才，蓋實無由步於天才之階梯也。

故天才與平凡不同者，不僅其稟賦不同，且其努力之程度亦不同，故與其謂天才爲平凡場合之產物，無寧謂爲通過努力境界由血汗所構成之結晶。

中國著名將帥，如孫，吳，司法，穰苴，乃至諸葛孔明，岳武穆等之流，其所造之成績，遠在歐西著名將帥以上，但此等天才的名將，亦並非不學而能，且不但學，而其學亦較他輩爲著也。

•由本會戰言之，主角興登堡將軍，亦非際遇時會，由不知兵之士，一躍而爲統帥者。由其自傳及事實證明，興氏實富有優異的天賦，但彼却並不倚賴其天賦，而絕其人爲的努力之途，且實置其重點於人爲的努力之途，故對於一切均有甚深之造詣，故此次會戰偉績之造成，當知確非偶然，或屬於僥倖。

以細例明之，即如一普通之學術專家，在其目不能睹，書籍與觀察事物，居於其前者，又不可以教之時，其能握筆縱橫，屈伸如意，以發揮其思想，與研究乎？不能也。其在今日之所以能者，雖不忽視天賦，但人爲的努力，實有以促成之也。

故深願自負甚偉之青年，勿徒自高其氣，或誤解神而明之，存乎其人之真意。以陷於墮落之途，應絕對地不斷地努力，以伸張其天賦，俾成功其偉大的將來。

三

要想把軍事和政治完全劃分，這顯然就是一件不可能，而且也不必要的事。蓋因在事實上，劃分後，不但使軍事與政治當局，意見每至相左，以至犧牲軍事或者政治方面的安全，其結果，遂致把整個的國家和民族陷在九淵裏。

本來，要想把軍事和政治截然分爲絕對的兩段，不但不可能，且事實上證明，如此幹去，亦未有不招失敗者。第一：軍事與政治兩項，均互相表裏，連繫密切，無法以法律規定其界限，故

古今來，繼絕舉廢之偉大人物，無不騎在軍事與政治的兩頭馬上，使其渾然一體，以求事實之成功。

倘以爲戰爭果係貫澈政治之目的而作爲，則軍事即應爲此目的以達成其任務，故無數學者，均以爲軍事乃政治上之一種器械，或軍事爲政治之繼續行爲。此項論斷，至今猶爲一般人所崇拜，而不進步探討，以追尋其真。

爲探討便利計，特先從事實剖析入手，如德軍之東普魯士，在政治家或任何人視之，均不願陷於敵手，以就其蹂躪，故政治上之目的，當然在保全東普，但保全並非口頭上言之即足，必須有事實以促成之，乃能獲得實際目的。但此項保存東普魯士國土之責任，不僅爲政治方面所具有，亦爲軍事方面所具有，故此種目的，不僅形成軍事與政治之共通點，亦形成一般人之共通點，因之，政治方面所具之目的，即不必深究，因一切皆具此目的也。

其須探討者，在誰能以實際行動，達成此項目的，使東普趨於安全，而不陷於敵手。於此，很顯然，政治方面所取之任何手段，均不如軍事方面之直接而有效，苟坦能堡會戰失敗，則政治方面即如何悲憤，亦不能不讓其目的不成泡影。蓋東普之得失，完全繫坦能堡一戰，此戰而勝，東普自不成問題，不幸而敗，則惟有委諸敵手之一法，且不但失其東普，敵若再進，柏林亦將岌岌然危，政治家雖多，其能善其後乎。

在歷史上，國家或民族之於消滅或併吞者，胥無不基於軍事力量之不逮。普法一戰，不僅擺

脫法國所給予普國政治上之枷鎖，且因一切羈絆之解脫，乃造成德國以後之富強。舜不誅四凶，何以重華，周武王不歷獨夫，何以能大定寰宇？宋無岳武穆，韓世忠等之主持，不知他人尙有何法以擣金人於何地。凡此，均足證明徒託空言之輩，不僅不能決定軍事，且反為軍事之實際行動所決定也。亡國家或民族之輩，自不敢云政治，非不敢云，實無法以云耳，因其平時既不注意含有實際性，而形成政治本體之軍事，迨至大敵當前，即無所措其手足，以其素無準備之軍事力量應之，結果，慘遭敗北，政治亦隨之瓦解，故在歷史上，以空談政治，及其他一切以亡其國及民族者，吾見之矣，未見有能隨時其實際力量，使大於一切，而能亡國家或民族者。

吾人倘再進一步考究之，亦可發見一切行為，均為實際力量所決定之定律，極為正確。本來世局不亂即治，不治即亂，故由歷史上之證明，古今事跡，可以下列公式表示之：



由右式，可以很顯然地看出，治亂實互相乘除者。故治亂形態之最悲觀者，則莫如下圖：—



此圖所示，即謂由亂入治，及由治入亂之時間，極為短促，故人類無日不在水深火熱之中，以過其艱辛生活故欲求堅苦其暫時生活，以求建設其將來之幸福，則惟有使此時間拖長，如此則此線成爲直線矣。

但如何乃能使此時間拖長呢，約言之，則惟視力量之如何而定，苟力量過弱，則當難作長時間之控制，既不能控制，則必入於亂無疑，反是倘力量強，則所控制之時間當久，地域當亦較大，此不僅由中國歷史可以證明其無誤，即由各國歷史，亦可以證明之。因此，吾人即可得一較正確而簡潔之定律：——

治理時間之久暫及治理範圍之廣狹與控制力量之大小成正比例。

此即云，力量愈大，則所治理之時間及治理之範圍亦愈大，反是則小，弱國之所以一切不振者，胥由於力量不振耳。

故事實上，凡軍事力量能及之地，政治方面始能於該方面立足，軍事力量能控制之地域，始能受政治方面之統轄。故與其謂政治可以決定軍事，毋寧謂政治乃通過軍事力量所形成之產物。因此，故人類寧可不明政治，——其實明白政治者極少，——但不能不明白軍事，——其實須舉國備戰也——蓋人爲軍事的動物，不能舍其本然，而圖其末也。

吾人倘再進一步考察，則軍事與政治，即無法確定其界限與範圍，假如以治理時期，代表政治行為最盛時間，而以戡亂時期代表軍事行為最盛時期時，則戡亂時期，即人類在戰爭之時期，較之治理時期，即人類在非戰爭時期，佔絕對多數，換言之，即所希望之非戰爭時期，為數絕少也。

總之，由吾人研究之結果，戰爭時期每大於和平時期，以式明之，則如下：

戰爭時期 > 非戰爭時期

欲使此非戰爭時期之時間加長，只有一個方法，即將戡亂之主要動力，亦即控制非戰爭時間之主要因素之力量，保持其絕對地大於一切，以式明之，則如次述：

我的力量 > 其他一切力量。

此公式，很顯然表示兩個方向：

其一 力量既大於一切，則戡亂自不成問題；但戡亂成功之日，即和平基礎鞏固之日，一切既已入於非戰爭時期，於是政治之一切，遂愈顯其光輝。

其二 桀亂與和平之造成，既惟力量是賴，則力量自應隨時革新之，以期能隨時保持上述之公式。因之，和平期內之力量上準備並不亞於戰時；換言之，即戰爭之準備，並不減於戰時之積數。故和平時期表面上雖呈露政治之光輝，其實際構

成堅強之基礎者，厥爲軍事。

且在其一時期，政治亦并非不負責任，且亦無法不負其責任者。雖然，戰爭之際，一切的須以軍事上有利之條件爲條件，不能因政治上之行動犧牲軍事上之有利條件。但政治方面，却更因此加重其責任，以爲軍事上造成極有利之條件，而排除軍事上之障礙，俾軍事方面能利用本身所獲之優點，及政治家所給與之優點而作戰，以期軍事方面，能獲得絕端勝利。

因之，吾人倘一據右述之論列觀察，則敗於歐洲大戰之德國，及敗於普法戰爭之法國，均無不吃政治方面之虧。前已言之，軍事不僅形成戰亂之主要力量，亦形成和平期之基礎，故戰亂期之一切，自應取決於軍事方面，而以軍事爲主；即在和平時期，亦何嘗不如是，蓋和平之基礎，并非建築在和平的和平上，而係建築在力量上。故苟政治方面，不顧軍事力量之狀態，一切均在其可能之條件上行動，則其結果，必至僥幸無疑。

德國自普法戰後，漸爲一般新進之政治家操其權柄，此等政治家既未考慮或衡量德國軍事力量之程度，其頭腦又不如英國政治家之冷靜，行動又不如英國政治家之敏活；故其結果，遂不得不陷於英國銅牆鐵壁之圈套中，立於極端孤立的地位，樹立與世界爲敵的基礎。

德國當應細加考慮，德國是否能與世界列國爲敵，且德國是否需要同時與世界列國爲敵？凡此均應視德國軍事力量以爲衡，非政治家之可以單獨決定者也。苟政治方面，果可以單獨地，不

顧慮軍事方面之任何條件地，而決定一切，則所謂軍事問題，不但愈形其弱微，且國家亦不必研究軍事問題矣。

以小例明之，則敗於歐洲大戰之德，與敗於普法戰爭之法，其喪權辱國，均無不基因於政治。何以故？其最顯明者，因德國在戰時所造成之孤立地位，即已無形中構成其失敗之基；其政治家從不顧慮軍事力量之如何，乃任所欲爲；以至一臨戰時，敵勢日增，己勢日減，軍事方面，雖竭盡其能力，以冀爭祖國生存於強敵之包圍下，但因以德國國勢究不足與世界爲敵者，故凡爾賽條約之造成，乃屬於當然之結果。

至今德國人士，猶自詡爲戰前，乃至巨戰役之全期，軍事方面失敗，遠不如政治方面；即以爲此，可以自謝於德人，其實非也，蓋軍事方面，明知此種任意行爲，不顧實際力量之危殆，亦應盡其職責，以律定政治方面之行動，使政治方面之行動，納於以力量爲基礎條件之軌中，則德國，乃至歐洲之局勢，或將另成一形狀矣。

普法之戰，政治方面亦濫用其威勢，以侵入軍事行動之範圍，卒致師丹慘敗，國幾不國。其所以造成此種結果者，蓋一般人士，均迷信軍事實決定於政治，且軍事與政治，可截然劃分而各負其責任者。或以爲盧登道夫之整理軍備案，不克通過於德國國會（見前章所述）即證明爲軍事方面之失敗，而軍事應取決於政治，且平時應由政治方面絕對負責，不容軍事方面置言者，其實

非也，因此種行動，非表示政治方面之權力，乃表示以此造成德國覆亡之基礎也。蓋軍事方面之苦心爲此，係感覺德國力量之不足，須增進之，而政治方面，則故弄其權威，以否決之，遂造成馬爾奴會戰之敗績，終致使德國陷於極端不振之狀態。人們果願覆亡其國家或民族乎，若果欲之，如前說未嘗不可；若不欲時，則政治行動，應取決於實際之軍事力量，且其責任，亦不必過事劃分，使各不相謀，各造其極，以陷國家於不利地位，須切實連繫，以謀人類之至高幸福。

總之，就時間與空間言，就事實效用與其他一切言，政治乃至一切行為，均應取決於實際力量，不可冒昧從事，徒招敗績，至軍事與政治，尤應緊密連繫，使渾然成爲一體，各顯其妙，則其結果之光明，當必愈於以往事實之敗績，殷鑒不遠，吾人其慎之。

果能如此，則自能改正過去之錯誤，使昔之舍其本以圖其末者，變爲舍其末以圖其本；將以前以顛置於地上而倒立之形勢，改用以脚立於地上，以順立起來。

五

理論與實際之途徑愈分，則壁壘愈明，壁壘愈明，則互相妨礙之處愈多，至純真理愈益朦蔽，無法揭露矣。吾人爲求人類之進步，則對於宇宙間之真理，其中尤其隱藏於戰爭中之真理，必須特別闡明，俾期惠予實際，使人類之生存，得確切之保障。

吾人爲何研究戰史，除第一章已略述其概略外；顧吾人不僅忠實地披露當時實戰之事跡，條

分縷析，段落分明，以報告於人們。其最重要者，在能觀察實戰，為理論上之研討，夷攷其勝負之跡，坪論主將乃至一切指揮者之能力與功罪，使此實戰中所表現之事跡，以特別手段，揭破其遮蔽真理之假面具，期能澈底表露其真理。使常人不分析之事物，或分析之；觀察實際所造成之種種手段與性質，指示其偶然性，與必然性，在理論上與實際上之形態。

由理論研究之結果，不僅使過往之戰爭，能愈形輝煌，且形成將來戰爭研究者，以實際之嚮導，為其黑暗途徑之明燭，進步之樞紐也。故古今來戰爭每隨歷史之演進，而顯其進步之跡，且因戰爭之進步，以促進人類文明以及其他一切之進步者，則戰爭理論上之探究，及其對於實際之關係如何，已昭然若揭矣。

欲明隱藏於實際戰爭中，所構成之真理，則非表面讀史者，或表面觀察者所能得其究竟。吾人於此，當可明悉研討真理之困難，例如平素一專門名家，為研究某項真理，多盡其半生乃至一生之精力，始能完成其研究，以說明其形態，但一般人們之欲領略此真理，并期獲得之以為實際之補助，則即不費舉手之勞，只須參酌所已研究成功之真理，即可達成其期望，凡此均實受理論之惠，而不能自覺者。試問人們有完全不受理論之惠，其實際行為亦澈底地，前進地，成功者乎，恐絕無耳。

蓋其理論果已成立，則隱遮於黑紗後面之戰爭真理，即已昭然若揭。故此種理論，不僅不與

事相矛盾，且實惠與實際，基於理論之研究，至少可獲得其基本法則，以樹立兵學之基礎，並為之制定系統，闡其真理。俾其顧及此理論時，果能神而明之，融會貫通，而用之，則理論與行為，即可合而為一，不至再露差別之跡，而陷於矛盾與衝突之中。蓋向之理論與實際不合者，蓋以其理論之成立，多不明確，而完全。因此，遂失其理論上探討之本來目的，而又為不學無術，昧於活用者流，肆意妄為，無由制止，遂使理論與實際衝突愈甚，衝突既甚，遂形成實際之一般壞觀念，以為理論與實際，顯然難期其合於同一途徑，且亦無補于實際作戰，凡此均非澈底地，及完全地，理論所能任咎矣。

由此戰役證明，雙方所表露之事跡，即足為不完全理論與完全理論與明證。戰場上勝利方面之主角，不為理論之反對者，且為理論方面之探討者及活用者。蓋此不僅由興登堡及其一般負責之指揮官之事跡可以發見，即在此會戰，所表現者，亦明甚也。因研究往昔戰爭所呈現之真理，即為營養後來指揮者之資料，亦即後來指揮者實行上必須參證之資也。蓋理論乃導人們於光明之途，期能於此光明之途徑，獲得至高之勝利，非故陷人們於一定方向或規則中，以拘束指揮者之活動耳。

故在將來，為理論上之探討，對於作戰之種種複雜現象，與其互與表裏之事實，以及不規則之各種形狀，須詳加攷察，確定其本身形態，則自能與實際吻合，而實行者，又能神明變通，不

陷于迷途，或拘束於局部。則理論與實際，自可不謀而合而於實際，不致判若宵壤矣。

第二節 三個基本定律

由坦能堡戰役研究，吾人更可得極有意義的三個基本定律。惟此定律，在昔之善戰者與各名將，早已在此範疇中，成其赫赫之功；惜人們甚少研究其所以致勝之理，及其機變叢生，千狀萬態之形態，倘有人能特加研究，以闡明其戰勝之原理，并以爲將來戰爭指導之參考，則其裨益於國家民族前途，當非淺鮮。

凡宇宙間一事物，當其尙無人以特別研究方法，說明其形態時，均覺極爲神祕，及至表而出之；亦甚簡單，且每可以數語而示其原理。複雜之戰史，亦何獨不然，果對於戰史，能逐段從各方面觀察，遠探哲理之奧，精求利害之衡，以究明一事態中所包含之真理，蓋真理既得，則一般人士，均能去害以就利，故不僅可以光明人類之思想，且爲國家及民族進步之本。

由本會戰所研究之結果，不但其獲得之原理，可以概括一般，且一般實戰，均莫不具此形態，爲明瞭計，特簡述之，其詳則惟待於將來之統帥論，茲不多贅。

第一律：統帥力之強弱與戰爭之勝敗成正比。

最顯然的事，即此次戰役，與其謂爲德軍之力，毋寧謂爲興登堡與盧登道夫之力。蓋德軍雖有極強毅之作戰能力，但爲原第八軍軍長統帶督進，以取守勢於外克塞耳河，關於此，前已論述，惟如此，將招如何結果，吾人姑置勿論。其應明悉者，即因統帥之變更，遂使在同一情況下之戰局，起一極大之變化，蓋統帥變更之後，不但變守勢爲攻勢，變退却爲前進，總之凡其一切形態，莫不改變原觀，於此，可知統帥與戰爭勝敗之關係矣。

雖然，戰爭所給與之痛苦，直接雖爲兵卒，但受影響絕大者，實爲統帥，故於此萬分困難之中，須擾亂反正，導全軍於光明之路，則所持者，惟強毅之統帥力量。

凡戰爭時，統帥雖未直接參與戰鬥，然而統帥之一言一行，均足以左右全軍之命運，不但使此戰場內之一切，能依其意志，從容佈置，且可據勝敗之任，由此可見統帥之能畢成其赫赫之功者，不在其具有效力極微之人格，或道德，及淺薄之學力，並實具有一種較此爲高之優越的，綜合的，完善之統帥力也。

此力，發之自極微，但大至於天下莫載，所謂發乎微，顯乎著者也。故勝軍敗軍之統帥相比，即與其統帥力之強弱成正比，而統帥力之強弱，又與戰爭之勝敗成正比。故統帥雖多，然而統帥力強毅之統帥，實所罕睹，故甚盼未來之統帥，能虛心自抑，強求精研，於獨特修養之下，造成其最高之統帥力，則軍事前途，實深利賴。

統帥力，概可分之爲二類，即天然稟賦，與人爲修養是也。但人們鮮有不學而全能者。因之人爲修養部份，自然鑽入天然稟賦部份，以求其接受，而補天然稟賦部份。但事態變化，錯綜複雜，欲求精明分析，出以合理之處置。且事件之解決，固非如解方程式，可以一定方法成功者，欲求神明變通，動得其宜，則不能不有賴於天然優越稟賦之幫助，因之天然稟賦部份，又無形中陷入於人爲修養部份。總之此二者，應不分離爲二體，須特別融洽爲一體，則自能應付一切複雜錯綜之事態。

故統帥力者，即此天然稟賦，與人爲修養兩者之一致體，爲解決一切事物之基，而推進人類進步之大本也。

統帥力之形成，不僅可以齊一軍事動作之方向，且可以使勝利趨於鞏固之基。但統帥力究由何項力所構成，則不外左述諸力。故所謂貴乎天才之統帥者，在其有獨特之修養，能使此諸力（如勇力，智力……等）諸協合作，成適當之比例，不發則已，發必中節，且其發無不當，施無不妥，故其戰也必勝。

反乎是，則構成統帥力之諸力，互不協調，或竟呈相反對之方向，以互相衝突，則其結果自壞，如勇與智兩力之衝突過甚，則竟日或將不能決一事，則誤事多矣。

此諸力中，有時亦有此力大於他力者，然須協調，成適當之比例，以無妨及於統帥力，且適能助長統帥力者乃可。

三

爲補弊救偏，乃爲未來之統帥，增一強力之故，茲先述勇力。

不獨戰爭爲然，卽凡百事件，亦何獨不然，蓋均含有相當之危險性也。此危險性，非退却式的畏縮所能克服，須前進式的勇毅，乃能克服之。本戰役興氏之所以克盡厥功者，在有堅強之勇毅，與適當之動作，於十分困難之際，仍能處理泰然，反乎是在俄軍，卽缺乏勇氣與毅力。

大勇雖泰半由於天賦，但時勇亦可由人爲修養而成，大勇既由天賦，故極堅固而強烈。時勇多屬於情感方面，然苟能持其安詳態度，亦能使其處理之事，歸於正確。天賦之勇，則一若自然，舍大無畏之精神，日臨萬機，或屆於極端危殆之際，卽尤顯其效用，蓋此時不但其頭腦愈明悉，堅忍力愈大，且行動亦益增靈敏也。然時勇亦應爲將帥所具，有此則英爽之氣概生，可予事態解決以助力也。

故完全之勇力，爲上述二者之合成物。

戰爭之事，每與勞働困苦相連，欲能忍人所不能忍之困苦顛沛，則身心不可不具有一種抗堪之力。此力抑爲固有，抑爲人爲修養而成，惟總宜具備，不可缺乏。戰勝之主帥，與其一般之指

揮官，多具此力。且因此種力量之需要，則強健之體魄，與堅強之意志，當勢所必具。

勇力在構成統帥力之諸分力中，實為其活動系之最要者。因其不但形成動作之本源，且為打倒躊躇，妄念，恐疑等之工具。故勇力不僅可以助其決心，以造就一切，且實為一切造物者之本力。

勇雖具有如斯之重要性，常超出於最大危險之上，以處理萬機。然小勇，或匹夫之勇，究不適於大用。故古人有：「王請無好小勇」之句，蓋示必須取其大勇，去其小勇也。如宏富其創造精神，與堅強意志，等均須具有堅毅之大勇。

意志不堅強者，不得謂之主帥，蓋如此不特不能使其軍隊，如其意志行動，以規定敵人應如何敗績。且於危急之際，忙然無所處置，疑慮橫生，自信力日形減退，致召失敗之局。故戰爭之際，初不可其方法之巧拙，總宜統一力量實行之為愈，蓋意志堅強，與自信力宏富，乃統帥必具之性格也。

惟中國人士，最不歡迎小勇，故能成其偉大，與時間之綿延。蓋小勇必輕，輕則縱有成就，亦不甚可觀。故偉大之成就，當基於大勇。

吳子第四論將篇有云：『凡人論將，常觀於勇；勇之於將，乃數分之一耳……』

驟聆此語，必以為吳子，乃反對勇者；然觀吳子之行事，何嘗無勇，故吾人必須詳加研討，

以尋其眞。蓋吳子非反對勇，乃反對小勇耳。故吳子又云：

『……夫勇者，必輕合，合而不知利，未可也……』

由此可知吳子所反對者，乃輕合之小勇而已。其所獎者，則爲大勇。故吳子主張：將須有備，有果，有約，蓋此，均可謂全出於大勇的搖籃內者也。故其言云：——

『……備者出門如見敵，果者臨敵不懷生，戒者雖克如始戰，約者，法令省而不煩，受命而不辭家，敵破而後言返，將之禮也，故師出之日，有死之榮，無生之辱……』。

凡此皆主大勇者之口吻，而反對小勇者耳。

蓋具有大勇，則不拔與堅忍，及戰爭上所應需特性之胆力，均可充分使之解決，而不成問題矣。

故勇氣不僅應爲將帥所具有，即凡一切事業，亦應具有豐富之勇力，乃能使之成功。

故勇力爲統帥力中之最重要因素。

四

凡統帥者，全軍之司令，國家及民族安危之主也。因之，仁即形成統帥力中，根本要素。故

司馬法開篇即云：

『……以仁爲本……』（司馬法：仁本第一）

關於仁，以中國之探討與實行爲最深刻，因自兵家由實際環境之需要提出後，復受儒家之洗禮，遂愈益闡明，以克底於成。因其如此，故於斯卽不復再贅。惟須注意者，即不合理之仁，應立即摒棄的；所謂不合理之仁者，即歷史上所謂婦人之仁也。韓信對漢王云：

『……項王婦人之仁也，何足畏焉……』（漢書）

以楚霸之雄威，韓信猶以婦人之仁譏之；於此可知結局勝利歸漢不歸楚，此韓信所以成功之故矣。

至於信，尤爲統帥力之體系中，不可或缺之一支力。但須言明者，即此處所討論之信，與普通之所謂信，極有分別也。蓋普通之所謂信，均淺膚而不深別，重形式而不重實際，統帥所守之信，則恰與此相反。簡言之，所謂信者，無異於統帥性格之總表現也。所難者，即在變化莫測之形態中，能尋出其真理，而確守不拔耳。

身臨戰場，無日不陷於危險及苦痛之刺激中；欲於黑暗之途徑上，覓尋一光明之大道，而不發生動搖者，實難。蓋此非自信力特別堅強者不爲功也。蓋無自信力，則無由定其基礎觀念，無基礎觀念，則卽猶舟行水中，失其錨或舵，卽無由定其一切矣，故自信力爲統帥力中最重要之一支，

故凡人於研究戰術，或涉獵兵學之際，須要求決心堅確，并以合理地指導戰爭者以此。惟此

所謂信，又與剛愎自用者相反：因其乃在合理的條件下，以固定其行為，而確守其所信也。

至慧眼與果斷，則產生於智與勇之結合後之新形體，蓋無智，則不能於黑暗道途上保其光明；無勇則不能藉此光明以勇邁前進。若再進一步說明之，則勇與智，猶之一男子與一女子然，倘雙方在正當條件下結婚，則第三者——如慧眼，果斷，明敏，……等，以及一切合理的行為，均自然畢呈也。

故孫子云：

『……將者，智，信，仁，勇，嚴，也……』（計篇第一）

由此，可見孫子之所謂將者，似已忘其人；而視將爲智，信，仁，勇，嚴，……所構成一新形體。若以式明云，則如次。——

智—驗十司十力十勇十嚴

而已。此公式頗堪玩味，吾人須澈底地，詳密地明悉之。

第二律：凡投擲於主決戰方面之力量須絕對地大於非主決戰方面所投擲之力量。

—

在本會戰中，可尋出一極重要之原則，即對於非決戰方面，只予以必不可少之兵力，然於決戰方面，則應投擲以絕大之兵力是。其中如就德國之全部作戰論，則主決戰方面之西戰場，力量

絕優，而在非主決戰方面之東戰場，則只予以必不可少之兵力即足。

但東普方面之戰鬥，興登堡又以其絕對多數之兵力，用於主決戰方面之南翼，而對於北翼之尼門軍，則僅用極少數之騎兵，構成薄幕，以抗拒之而已。而在坦能堡本會戰之場合，其中央部隊之兵力，又少於兩翼部隊之兵力，且均各形成重點，明示其主決戰方面，與非主決戰方面。

由此，可見作戰上所極須顧慮者，須在主決戰場，保有絕對優勢之兵力，因兵力之優勢，與決戰之戰鬥，有至大之關係也。雖然，兵力劣勢之時機，並非不可殲滅優勢之兵力，此種形態，於本會戰，即已證明。且其如何達到此種形態之素因，已述於上篇。故吾人與其稱爲兵力上之優勢，毋寧稱爲力量上之優勢，因兵力一項，僅佔總力量中若干分之一而已。且即使兵力優勢，亦不可持，如俄軍之敗績，可知也。

兵力雖居劣勢，但苟有其他力量——如變動力量等，以補救之，亦可使其總力量大於敵人，而致勝，反之，若兵力雖在優勢，然僅具此單純之兵力優勢，其他力量——如變動力量等，均極形不振，其結果，總力量，仍小於敵，總力量既小於敵，則其必敗績也明矣。

蓋由本戰役上段，及（陳南平作：力量論）之討論，欲求戰勝，須絕對地保持我之力量，大於敵之力量，乃能達成之。以式明之，則如下：

凡一戰爭之實蹟，若研究至最高形態時，即可自然發現，兩軍作戰之敗與勝，均絕非偶然或僥倖，而乃具有一定條件者。此條件為何，即力量上之強大是已。因之，可知雙方在戰爭上所構成之景像，雖景態萬殊，然確究之，則不外我與敵之總力量相比而已。既稱為總力量相比，可見即使其中有一力量，——如兵力，居於劣勢，亦可以其他力量補救之；故長短相補，為軍事上之唯一原則。為問世界上，有力量雙方絕對相等，且在絕對相等之場合，而亦顯其絕大之勝敗乎？不甯惟是，再問世界上有僅恃總力量中之一力量，——如兵力之優勢，——大於敵人，其他均劣於敵人，而能保證其絕對必勝者乎？反乎是，即僅此一種——兵力——居於劣勢；其他——如變動力量等，均居於優勢，而能保證其必至敗績乎？明乎此，則自知其中消息矣。

蓋戰爭之行為，其最高之形態，為我之力量與敵之力量相比，以公式明之，則如下：

$$\text{我：敵} = \text{我的力量} : \text{敵的力量}.$$

由此可見，欲對求絕有把握之勝利，須使我之力量大於敵之力量之公式，能澈底完成。至總力量之構成素因，則已詳於上章，茲僅述其公式，以明證之：——

$$\text{總力量} = \text{固定力量} + \text{變動力量}.$$

由上式，可知凡總力量中各分力之強大，即為強大總力量之基本條件，故各分力須力求使之強大。但不可僅舉各分力中之一項，——如兵力，或地形等，——即足以希冀戰勝也，則大謬

矣。

二

由上述，可知於主決戰方面，與其僅保持單純之兵力優勢，毋寧謂須保持力量上之絕對優勢，雖然，兵力之優勢，為構成總力量之基本條件，但吾人究嫌單純，或不足，且無法保證其必勝耳。

故吾人於戰爭之際，須絕對地保持下列形態：

第一項：於戰爭之初期，以至末期，均保持我的力量，絕對地大於敵的力量，以求戰勝。故作戰上苟有可能，即應使其一切準備，優於敵人。

第二項：但右述情形，每為實際戰爭上所難期，且與其不能全部達成優勢，而僅希冀之，何如用其他方法補救，其補救法之最重要者，則賴其運用之妙，以投擲其優勢力量於主決戰方面，以造成某一方面之優勢，而期戰勝。

第三項：凡大至於國軍全體，小至於極小部隊，均應於其重要方面，投以極大力量。不重要方面，僅予以必不可少之力量，應付之而已。

且不專用兵為然，即治其他事業亦然，苟不以其主要力量，投擲於主要之場合，以經營之，則鮮有成功者。古語所謂：『藝多無一成』『業精於勤，且精於一』者，即此意也。蓋以一人之

精力，而舉世界之一切事物而作之，其將用何法，以期其成就，反乎是，若投其主要力量於其所期冀成功，且確能成功者之一二項，則其收效自偉矣。

由上述，以及往古戰史之研究，吾人即可得一重要定律，即投擲於主決戰方面之力量，須絕對地大於非主決戰方面所投擲之力量，以公式明之，則如次述——

主決戰方面力量 > 非主決戰方面力量。

因此種研究，可以應用於一般，故乃約而述之。

第三律：凡前線之一切戰鬥機能與後線之一切補給機能互成正比例而活動時，則勝利之成分大，反是則少。

一

戰爭時，凡第一線担负戰鬥之各部隊，與擔任補給前線部隊之後方機關，均須具有最大之活力。蓋一切行動，爲基於勝利戰需求，當然以前方之需要爲主。反乎是，倘後方機關，機能遲鈍，結構不適，每使前方應有之行動，受後方機關掣肘；如斯，則不僅戰爭之全局，受極大之影響，或可即致戰爭於失敗。鑒諸往事，在歷史上造出最好例證者，則莫過於拿破拿征俄之役，所造成極大失敗之紀錄也。

本會戰，俄軍之所以全被殲滅者，蓋由於德軍已爲俄軍造成下列之態勢——

此種形勢，證明俄軍失掉作戰上幾個重要因素：

一、前線與後方補給機關，完全脫離關係；因而不僅得不着圓滑之補給，即與後方之一切交通，連絡完全斷絕。

二、作戰時，每爲情況所限制，前進不可能時；每藉退却以作一時之解決，再圖爾後之作戰；但俄軍此際前進既不可能。而後方之退却線，又爲德軍截斷。故俄軍不僅失掉前進之機，即後退之機，亦完全失掉。

三、此種形勢造成後，形成前後方重要連絡，與動脈管之交通線；不僅爲敵軍所截斷，且爲敵軍所利用，以制俄軍。

由此種論述，可見包圍攻擊效力之所以優於正面攻擊者矣。吾人研討至是，除掉普通一般原則外，更可尋出下列三點，以資參證：

其一：包圍攻擊，非如正面戰鬥之全用戰鬥，與敵相拚，而乃依其方法之巧妙，與佈署之適切，迫敵就範，以行殲滅。

其二：包圍正不必須多數之兵力，因吾人截斷其前後連絡用之大動脈管後，敵即失其交通線，與退却線；即斬傷其活動能力矣。故孫子所謂：『十則圍之……』及克勞塞維慈所謂：『非有優勢兵力，不能行包圍』之說，以視此項研究，則自須行再行攷慮之餘地。

矣。蓋吾人行包圍攻擊時之意義，與其所取之方法及手段，產生效力之因素，均與正面攻擊異，故不必以正面攻擊的眼光與態度，以窺包圍攻擊也。

其三：非達到上述之行為，使敵之交通線，退却線全變爲零，則不能謂爲成功之包圍。

二

基於上述，不但證明後方機能之得失，爲戰爭失敗之基；同時反證轉來，即可發見後方機能，確爲前線戰鬥部隊活動與戰勝之基；蓋由於其失，遂促成戰爭之失敗；倘確保而圓滑以施行補給時，當可予前線部隊以便利，而築成勝利之基矣。

由上述各件與事實之研究，及反覆論證之結果，不僅認爲前後方各種機關，須密切保持其連繫，且後方補給機能，更須以前方之需求爲主，而實施其圓滑之補給，則自能促戰爭於勝利；反是，則雖欲不敗，亦危殆甚矣。

因其性質重要，且可適用於一般，故爲簡造一定律，明示前後方各項機關能力之活動，須互成比例；反是，若互相反比例，即如後線活動，不能如前線活動之適當要求，或竟不能活動時，則勝爭前進，殊屬危殆。

三

第三節 軍事上之幾件重要問題

不可磨滅之俄軍敗績，實可爲後來帥兵者之殷鑒，蓋由失敗者本身，及此項敗績之事實，尋出若干原則，昔斯人已成過去，故吾人只從事實之研究，以追尋致敗而已。

失敗一語，在近視者視之，以爲僅及其人或及其軍隊而已。殊知戰爭之失敗，并不止此也。大而言之，可以斷絕民族及國家生存發展之生機，或予民族及國家以至深之蹂躪。因之可知勝敗，非兵家之小範圍事，實繫着國家及民族之前途焉。觀於俄國因戰敗所受之影響如何（已見前述），及世界上覆亡國家及民族之事實，蓋可知矣。

至低度，失敗亦具有二重性質，俄軍此役之失敗，則兼而有之，即爲失去主要之兵力，與其副主要之土地，均同時被殲滅或被奪於敵人也。基於是，吾人作進一步之研討，可知土地之獲得，乃戰爭勝利之附屬物；苟戰爭勝利，敵兵已全被我殲滅，則所謂土地也者，當可不成問題，而奪取之。反乎是，苟敵主力未受損害，即佔有若干土地，亦屬不穩，蓋原來俄軍所侵佔德第八軍所被棄之土地，實非甚小，但興登堡於坦能堡一戰，及馬蘇湖一戰，遂再全其東普，且使俄人不敢西向。由是，可知殲滅敵人主要力量，實爲獲得一切勝利之基礎。

雖然，土地之奪取，亦足以證明戰爭之獲得勝利，然以其勝利，究非主要，故不必於此集中視線；須集中視線，於敵人主要力量之殲滅也。

地形之所以關係於戰爭之密切，以其含有不可剷除之一種特性，約言之，即：

一、戰爭不能離開土地，與土地之上空。

二、軍隊運動之便利與遲滯，每視地形為轉移；一若為地形所規定者然。

三、軍事上之重要設施與其重要需求（如發揚火力，廣擴視界等），均每為地形所限制。基於是，故地形之研究，實為一切軍事行為中必須考慮之一最重條件，而不可或忽者也。

此次會戰，不僅俄軍為地形所干涉，致分散其兵力，於東普之特殊地形，以召失敗之局。即德軍有時亦受地形之干涉，致使其戰鬥，受若干之影響。以德國人士，及興登堡平時之詳密研究與準備，尤復不免受其干涉，其他則可知矣。

雖然，吾人應特別注意者，即地形雖不由於妨害戰爭而生，但亦非為戰爭之便利而生，且不因戰爭之利，而改變其形狀與組織。為是，故為統帥者，應因應地形之狀態與組織，特加詳究，適切利用，俾使地形不僅不干涉軍事，且反便利軍事。

蓋地形一受軍事上之支配與運用，即可顯其效力。反之，倘不善為利用，軍事行為，反受地形之支配時，則不僅限制軍事行動之圓活，且將造成失敗之基。

總之，地形死物也，無所謂險阻平夷，其生出險阻平夷之區劃者，在人之利用程度如何耳。

故將來之統帥，應特別注意及此，俾一覽地形，即可澈底利用之，促其發生效力，以爲軍事上之補助。

三

就此次坦能堡會戰之全體言，德對俄實居於內線作戰之地位，而內線作戰之首要意義，在因應情況之要求，而各個擊破敵人。東普俄軍，能予德軍以極大威脅者，實爲那留軍，故興登堡遂利用俄軍兩軍隔離及尼門軍前進遲緩之機會，而分別各個擊破之。

但興登堡之攻擊那留軍也，則用外線作戰之方式，以行兩翼之包圍，其結果，遂使此強敵，全歸於消滅之途。其包圍實爲殲滅強敵之唯一手段，而必須注意者，其在將來，吾人將預知其必尤爲一般人所採用，蓋由下列各項之推測，不能不如此耳。

其一：無可諱言之兵器與築城之進步，遂促成包圍攻擊之易被人採用。蓋因築城進步，正面進攻困難；而兵器進步，又可輔助築城以制攻者。故均促進迂迴或包圍攻擊之穩便，且收效偉也。且因兵器之進步，可藉其集中射擊與側射，以益收包圍之效。

其二：將來戰爭，不但兵數衆多，且幅員廣大，而大軍作戰，恆多利用多數道路，以行面積行軍。至低度，亦應每師一條道路，其行軍長徑大，且行進多爲併列也。倘於此際受敵之包圍攻擊，則除其受攻擊者之一側翼部隊，能應付包圍者之攻擊外；餘各部隊，均無用武之地。故包圍

者，又可藉此以行各個擊破。此即余所謂重疊殲敵法是也。因如此，不僅可以逐次將敵擊破，且繼進至於最後方，通其後方於尙未整頓之際，又被我擊破也。

其三：將來以築城之進步，陣地乃至運動戰之配備，多具縱深；似此若逐次由正面突進，則損害自大；其欲一次解決，且期其解決澈底；以達成殲滅之目的者，則莫如包圍；蓋一待包圍成功，則敵之一切佈署將趨於無用。

其四：人類愈進步，愈不感用極笨拙之方法，以解決事態之爭端；包圍，乃係以巧妙手段，達成戰爭上所希冀最高目的使敵陷於殲滅者。故將來包圍之採用，或將愈於今日。

四

本會戰，雖名爲坦能堡會戰；其實已含無數之戰鬥而言。其包含之各種戰鬥，或用包圍，或用突破，總之均因應情況之需要，而使用其戰鬥之方法及手段。於此，吾人可知：——

其一：凡較大之會戰，均由無數之小戰鬥構成；故戰爭之大勝利，實由小勝利構成，因之在將來戰鬥，不可忽略於小戰鬥，因其：——

- 一、不僅小戰鬥，爲大戰鬥中之一分子，而大戰鬥即爲此各分子之和，必須注意。且
- 二、往往因小戰鬥之勝敗，影響及於大戰鬥；而左右大戰鬥之勝敗者，不知凡幾也。至於
- 三、凡大戰鬥，除去其中各部份之小戰鬥外，尚有其他可尋乎。

至於包圍與突破，均互相表裏，實戰之際，果能配合得宜，自能各顯巧妙。故此會戰，不僅顯其包圍之妙，亦顯其突破之妙；明乎此，當知運用與變通之妙矣。

投擲其主要力量，於南翼之主決戰方面，惟此會戰最顯其澈底，此戰對尼門軍者，乃最少數之力量耳。故凡戰爭，能調集其全力量於一處，適當運用；俾形成我專爲一，敵分爲十，之形態，則其最大之勝利，必愈可期。

砲兵之破壞力——無論精神方面，或物質方面——均較其他部隊爲優。對於此俄軍之砲兵，顯然不如德軍；此種缺點，俄軍又不能用其他方法，或精強之步兵部隊，以爲補救；因俄軍之步兵部隊，能力亦微耳。因砲兵富於破壞力量，而適於殲滅戰，故俄軍受損甚矣。

兵術上所必取之方策，在期能：——

- 一、使敵整個之部隊，陷於凌亂，或呼應不靈之際而取之。
- 二、使敵人銳師，陷於遲鈍；使敵作與息有素之部隊，陷於疲乏而取之。

如此次會戰，以特殊地形陷俄軍於上述之第一形態；以特別手段陷敵於第二形態，如尼門軍之對應；以及常以生力軍，擊破疲乏之俄軍各軍團等是。

俄軍不僅攻擊緩慢，予德軍以調動部隊，及促成其包圍之機。且又誤置其主要力量於右翼，不能因應戰局，而爲適當之運用。故作戰不僅須投擲其主要力量於主決戰方面；且其佈署與其所

投擲之方面，尤須適當。

五

戰鬥之際，德軍卽一兵一卒，亦加入戰鬥，以期獲勝。而俄軍則反置重兵於要塞，及戰線之後方；此其我專而敵分之形態，乃實際所需要者。故此次會戰，德軍能獲如許之勝利，其中消息，亦自不少。倘反於上述，則俄軍使用於前線戰鬥之兵力既厚，則其結果，當亦較佳矣。

追擊為達成戰爭目的之最後手段，若怠於追擊，則全盤辛勞所造成之勝利，不免燬於一朝。故追擊務竭力盡其最後呼吸以行之，不可躊躇遲慢。且其聲勢須壯，因聲勢極壯之追擊，即相等於大軍之追擊也。

欲求戰爭之勝利偉大，則須有極強烈之攻擊，德軍之能獲如許勝利，實由攻擊而成，故攻擊亦為戰勝之主要因子。

俄軍之所以鍼成不幸之結果，固由於缺乏勇氣與毅力，然情況不明，亦實有以促成之，如：

- 一、尼門軍竟以大極之兵力（約三軍團左右）以對幾無一兵之哥尼斯堡要塞。
- 二、那留軍長幾始終不明情況，故其處置，多陷於錯誤，而為德軍所利用。

基於上述，吾人當知所以改進矣。

那留軍長之最大錯誤，乃於八月二十三日，不集其全力以猛攻德軍，使陷於不振。因此際德

軍尙未達成其包圍佈署，而可逐次擊破也。因當時那留軍長，僅以少數兵力攻德第二十軍團，故結果不佳。

不特此也，當俄軍向阿命斯太及侯享斯太前進之際，德軍適成爲俄軍之側面陣地；故德軍即於八月二十四日，集其全力以進攻德軍，則德軍因其後方部隊尙未完全調集，故其勝利，亦多屬於俄軍。

俄軍之不幸基礎，築成於二十六日後；因此際德軍各部隊，已能調集使用，而包圍形勢；已自構成。雖然，倘俄軍不過向阿命斯太，侯享斯太前進，而向左轉以進攻德軍，則俄軍之勝利，亦極可期。

第六軍團之戰敗，竟不報告那留軍長，致使那留軍長，昧於情況，而誤其處置，以促成其失敗。

六

雖於八月二十六日，築成失敗之基；然至是，苟無其他方法——各前進式之解決方法，可以解除此次困難；但爲消除被敵殲滅之危險計，爲左列之佈署，亦可驅逐其危殆，而再行以後之新企圖：

一、應於必要，退至威稜堡——索爾島之線，以再作爾後之新企圖。

二、基於（一），故凡後方補給機關，須適時南開，不必再行進於北方，藉以清理交通線，便利背進。

三、前線之後方補給機關，可暫向也得窩布漏南進。

四、阿倫斯太附近之部隊，以小部於老凱利凱（Nukellette）附近，以抵抗德軍，大部向西南索爾島方向退却。

五、候享斯太附近之部隊，從容向瑞得力徐退却。大律生部隊，退苦爾庫。高級指揮官亦於此間，節制各軍退却；當可於也得窩布漏附近，以抗德軍也。

總之，整然之退却，實無法證明其失敗；如德軍垣能堡會戰以前亦曾一度退却也，故在極受情況之干涉，無其他任何方法可以改善情況時，則必須採取退却之政策。蓋不如此，則必出於兩途：

一、全部被敵殲滅。

二、流於潰走。

七

欲免除右述之危險，則不能不用退却焉。蓋退却含有下列之希冀也：

一、整頓隊伍，以再造優勢——或均勢。

二、易於接受後方部隊之救援。

三、乘敵追擊，張大其勢之際，再造均勢。

四、可確切利用地形之利，以爲輔助。

五、倘區分數集團退却，敵亦以數縱隊急追時；則可以我之主力集團，選擇其較弱者，逐次擊破之。

故在爲情況所迫，一切辦法，均失其效用時，當然須採取退却之方案，以改變此不利之形態。因如此，不惟可以減除全部殲滅之危險，且可有絕大之希冀，以作新企圖也。俄軍不明乎此，忘其情況之壞，硬行執拗之處置，故竟造成全軍被殲之成績，寧不可痛。

退却而能再振，如德軍坦能堡會戰以前之退却，應不必認爲失敗，敗而不能復振，如此役坦能堡會戰結果，俄軍之敗績，斯則真敗也。總之，因情況之需要，前進及退却，時或有之，正不必拘泥以陷於全軍覆滅，萬劫不復之境也。

坦能堡戰役，探討至是，擬暫告一結束，個人除竭誠接受善意之指正外，并希望其至低度，能依其忠實與精簡之敍述，將全部史蹟，暴露於讀者，使讀者獲得一豐富之礦山，朝夕研討，如開鑛然，俾能更求得其中隱微未發之真理，而構成兵術之新原則。

至於個人論述或意見，以學力微薄，常不敢云有深刻之見解。雖然，一意見或一論斷，均不敢憑空捏造，實由精深之研究所得，此種微忱，敢以告於讀者，并希望其能證明於將來之事實焉。

一九三五·八·四，脫稿於西湖

軍用圖書發行社

← 最近出版新版書目錄

書名	編譯者	冊數	定價
美國陸軍編制表	訓練總監部	一冊	一元五角實價
轟炸瞄準具概論	訓練總監部	一冊	一角實價
蘇俄赤軍騎兵操典	訓練總監部	一冊	一角實價
蘇俄赤軍騎兵操典 第一編 第二編 第三編	訓練總監部	三冊	一角實價
戰車空時代爭論	訓練總監部	一冊	一角實價
轟炸對防	訓練總監部	一冊	一角實價
中戰時	訓練總監部	一冊	一角實價
中俄戰術原則對爭	訓練總監部	一冊	一角實價
中戰爭	訓練總監部	一冊	一角實價
科氣戰爭	訓練總監部	一冊	一角實價
日空科學	訓練總監部	一冊	一角實價
空戰爭	訓練總監部	一冊	一角實價
毒戰爭	訓練總監部	一冊	一角實價
倍勒科戰史	訓練總監部	一冊	一角實價
之戰爭	訓練總監部	一冊	一角實價

南京國府路 所行發總號九二六二二話電

軍用圖書社發行、

書名	編譯者	冊數	定价
日本陸軍九智囊		一册	一角實價
陸川日島本十將雄	訓練總監部	一册	一角五分實價
騎兵操典研究之參考	訓練總監部	一册	一角五分實價
陣中勤務之參考	訓練總監部	一册	一角五分實價
教練之參考(步兵砲)	訓練總監部	一册	一角五分實價
砲兵戰鬥教練	訓練總監部	一册	一角五分實價
三十年式七五山砲之駐退機	訓練總監部	一册	一角五分實價
教練之參考(機關砲)	訓練總監部	一册	一角五分實價
近接戰	訓練總監部	一册	一角五分實價
美國陸軍總動員計劃	訓練總監部	一册	一角五分實價

號六五九〇號指報電 所行發總 路府國京南

軍用圖書社發行

錄目書新版出近最←

書名	編譯者	冊數	定价
新兵之防空識訓練總監部	日本之防空識訓練總監部	一冊	八角實價
中央軍校	中央軍校	一冊	一元六角實價
中央軍校	中央軍校	二冊	二元四角實價
中央軍校	中央軍校	二冊	二元四角實價
中央軍校	中央軍校	二冊	二元四角實價
中央軍校	中央軍校	二冊	二元四角實價
中央軍校	中央軍校	二冊	二元四角實價
中央軍校	中央軍校	二冊	二元四角實價
德譯馬術教範	德譯馬術教範	三冊	一角六分實價
德譯築城學教程	德譯築城學教程	一冊	八角八折
德譯衛生學教程	德譯衛生學教程	一冊	八角九折
德譯經理學教程	德譯經理學教程	一冊	八角八折
德譯地形學教程	德譯地形學教程	一冊	八角八折
德譯通學教程	德譯通學教程	一冊	八角八折
德譯航空學教程	德譯航空學教程	一冊	八角八折
德譯衛生學教程	德譯衛生學教程	一冊	八角八折
德譯築城學教程	德譯築城學教程	一冊	八角八折
德譯馬術教範	德譯馬術教範	一冊	八角八折
德譯騎兵野外教育	德譯騎兵野外教育	一冊	八角八折
德譯騎兵運動與戰鬥之綱領	德譯騎兵運動與戰鬥之綱領	一冊	八角八折

南京國府路所發行總公司

軍用圖書社發行

最近出版新版目錄

書名	編譯者	冊數	定價
德譯高射砲射擊方法	中央軍校	一冊	一角實價
德譯砲兵戰術	中央軍校	一冊	四角五分實價
小加農砲操典草案	中央軍校	一冊	五角實價
德譯野砲兵射擊教範摘要	中央軍校	一冊	一角六分實價
德譯野砲兵取法草案	中央軍校	一冊	一角二分實價
德譯各兵種之工兵勤務	中央軍校	一冊	四角五分實價
德譯攻城法之研究	中央軍校	一冊	四角八分
(附)德譯各兵種之工兵勤務	中央軍校	一冊	一角二分實價
德譯電話勤務	中央軍校	一冊	一角六分實價
有線電信實習摘要	中央軍校	一冊	一角六分實價
德譯架橋教範	中央軍校	第一册	一角六分實價

南京國路所發行號六五九〇號掛報電

軍用圖書發行社

最近出版新版書目

書名	編譯者	冊數	定價
德譯架橋教範	中央軍校	一册	一角實價
無線電通信教範	中央軍校	一册	一角六分實價
八二迫擊砲操典草案	陸軍大學	一册	二角二分八折
德式步兵班戰鬥之研究	陸軍大學	一册	三角六分八折
德式通訊勤務講授錄	陸軍大學	一册	元八折
關於糧彈補給之基礎的研究	陸軍大學	一册	二角八折
兵站勤務講授錄	陸軍大學	一册	一角八折
無線電信電話	陸軍大學	一册	一角五分八折
德式砲兵戰術	陸軍大學	一册	一角五分八折
飯盒患者炊爨	——	一册	一角八折

南京國府路所發行總經理 號九二六二二電話

軍用圖書社發行

← 最近出版新版書目錄

軍	隊	機	械	化	學	陸軍大學	編	譯者
大	軍	要	輸	要	軍	陸軍大學	一	元四角八折
軍	謀	塞	送	塞	軍	陸軍大學	一	元八折
兵	築	戰	機	戰	之	陸軍大學	一	元二角八折
棋	城	術	械	術	統	陸軍大學	一	元二角八折
	學	林德曼教官講授			帥	陸軍大學	一	元二角八折
	報					陸軍大學	一	元二角八折
	制					陸軍大學	一	元二角八折
	勤					陸軍大學	一	元二角八折
	講					陸軍大學	一	元二角八折
	義					陸軍大學	一	元二角八折
	務					陸軍大學	一	元二角八折
學	記					陸軍大學	一	元二角八折
陸軍大學	高等司令部勤務					陸軍大學	一	元二角八折
陸軍大學	演習記事					陸軍大學	一	元二角八折
陸軍大學	陸軍大學					陸軍大學	一	元二角八折
陸軍大學	陸軍大學					陸軍大學	一	元二角八折
一册	一册	一册	一册	一册	一册	一册	一册	定價
五角八折	一角八折	七元七折	八元八折	八角八折	六角八折	一角八折	一元二角八折	

號五六九〇號掛報電 所行發總 路府國京南

軍用圖書社發行

最新出版目錄

書名	編譯者	冊數	定價
輜重兵陣中勤務之參考	輜重兵學校	一冊	一元二角八折
汽車教程（機關之部）	輜重兵學校	一冊	八角八折
汽車教程（電汽之部）	輜重兵學校	一冊	八角八折
汽車教程（車輛之部）	輜重兵學校	一冊	八角八折
野戰輜重兵小隊長必攜	輜重兵學校	一冊	一元二角八折
野戰輜重兵小隊長必攜	輜重兵學校	一冊	一元二角八折
後方勤務	輜重兵學校	一冊	一元二角八折
後方勤務	輜重兵學校	一冊	一元二角八折
彈藥學及其管理法	輜重兵學校	一冊	一角五分八折
彈藥學及其管理法	輜重兵學校	一冊	一角五分八折
沙盤教育之要領	輜重兵學校	一冊	一角五分八折
沙盤教育之要領	輜重兵學校	一冊	一角五分八折
作戰給養要圖	輜重兵學校	一冊	一角五分八折
作戰給養要圖	輜重兵學校	一冊	一角五分八折
一	一	一	一
一	一	一	一
一	一	一	一
元	元	元	元
八折	八折	八折	八折

號九二六二二話電
總發行所

軍用圖書社發行

最近出版目錄←

書名	編譯者	冊數	定價
輜重兵學校戰術講授錄	輜重兵學校	一冊	二元二角實價
德式野外實施筆記	周覺	一冊	四角八折
隊隊防空範草案	輜重兵學校	一冊	八折
步兵班排連戰鬥教練筆記	武准芳	一冊	元八折
馬克沁機關鎗學術科之研究	封成林	一冊	一角五分八折
陣地戰之研究	蔡宗濂	一冊	一角五分八折
軍人必備各考試必備各	李鈞	一冊	一角五分八折
兵棋演習及其統裁	馬益泰	一冊	一角五分八折
生地測地標定演習記事	陳南平	一冊	一角五分八折
兵棋演習及其統裁	陳南平	一冊	一角五分八折
俄東普大殲滅戰	陳南平	一冊	一角五分八折
興東堡指揮之法	平	一冊	一角五分八折
民國廿四年陸軍大學校戰術講授錄	平	一冊	一角五分八折

號六五九〇號掛報電 路府國京南 所行發總

中華民國二十五年一月印行

坦能堡戰役論

定價大洋一元四角

著

陳

南

平

版權

印

刷

者

軍

用

社

發

行

者

軍

用

圖書社

總發行所

南京國府路

軍

用

圖書社

電報
電話
○九五六號
二二六二九

分發行所

上海
武昌
南昌
北平
長沙
重慶
開封

軍

用

圖書社

上海图书馆藏书



A541 212 0018 5901B

